



3 1761 05677139 7



PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

PK  
6451  
F4M397  
1857

Farid al-Din 'Attār  
Mantik üt-tayr

Digitized for Microsoft Corporation  
by the Internet Archive in 2007.

From University of Toronto.

May be used for non-commercial, personal, research,  
or educational purposes, or any fair use.

May not be indexed in a commercial service.



3709

18/  
222

Farīd al-Dīn 'Attār

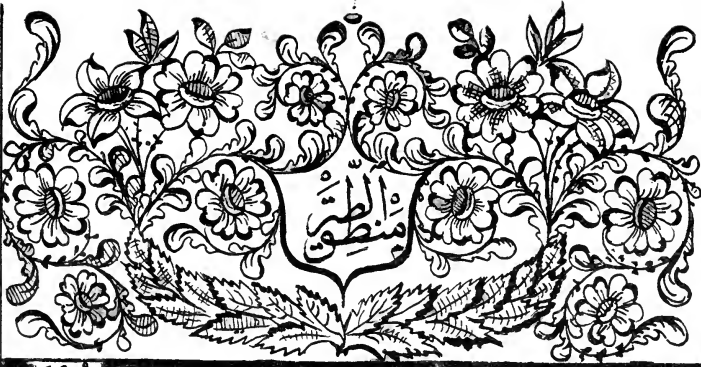
Mantıq üttayr



گاه آتش اوزره قلدي دست گل  
 بريسگگله قهر قلدي دوشمني  
 عنكبوتنه دام ويردي حكمة  
 ايلدي قارنجهء صاحب كمد  
 جسر ايدوب ابي سليمان طاسده  
 حق خلاص ايدوب ابي اول طاسد  
 ايلدي حقدنه نازل طا وسين  
 عيسيه براكنه قلدي حجاب  
 لا بختون داغ خون آلود دن  
 پاره پاره خاكي قلدي غرق خون  
 سجده ايلرد ائما خورشيد و ماه  
 كورينور اندرده سيماي سجود  
 روز بسطندن سفيد آفرخته  
 طوطي كور طوقني زر ايليش  
 مرغ كردون بس يونده پراورر  
 جرحه ويرور دور بركون بريجه  
 كچه ايلتور كوزر كوندوزي  
 ظباغه نغ ايليوب آدم قلوور  
 بريسكي كا هي ايدر اول مرد راه  
 بريسكي كه لايق قربت ايدر  
 زين ايدر ناسير اوله ايسر و ملك  
 بر عصاي كا اولوز نعبان ايدر  
 بر قولي كا سلطان ايدر اول

گاه دريا اوستيه بغلادي بل  
 قلدي دورن يوز تيل ايشنده مسكنه  
 صدر عالم ايتمكچون راحت  
 كيم سليمانه معادل چكدي سر  
 ناسه نميش قالمش ايدې پاسده  
 ويردي خلعت كسوه عبتاسدن  
 كيم سليمانله اولدي هم نشين  
 قالد يارم يولده چكدي اضطراب  
 گلشن نيلوا فر ايتدي دود دن  
 قانله قلدي عقيقي لعل كون  
 يوز لرين ايدوب يونده خاكره  
 سجده سوز سيماده چون اولوز  
 كچه قبضندن سيه روسوخته  
 هد هدي هم بيك ورهبر ايليش  
 حلقه كبي قابوسينه سراورور  
 اخيلاف ايتمز ايشنده درجه  
 شمع ايدر انده كوشله يلدزي  
 دود و نقدن خلقت عالم قلوور  
 بركه يدن كشف ايدر راه كا گاه  
 شير مردې كا سكا نسيپت ايدر  
 كرده خورشيد ايله خوان فلک  
 بر تنور دن عالمي طوفان ايدر  
 كا بر مودي سليمان ايدر اول





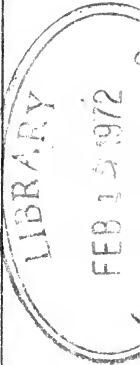
مَنْطَوِي الطَّيْرِ عَطِيَّةٌ فِي جَهَنَّمَ نَامَنْطَوِي لَسَرْزَارُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَصَفَّ ذَاتِي هَمْ أَزَلْدَرَهْمَ أَبَدُ  
 جُمَّلَه سَيِّدَه بَاطِنُ وَظَاهِرُ دُرُؤُلُ  
 عَمْرٍ مَخْلُوقَاتِ بَرِّ بَادِ اَيْلَدِي  
 نَهْ فَلَكَ هَمْ اِنْسُ وَجِنُّ وَمَرْدِي  
 جُمَّلَه سَيِّنِ بَرِّ جَا مِلَه مَسْتِ اَيْلَدِي  
 خِيَمَه يَابَدِي بِي سَتُو بُوِي طُبَّانِ  
 اَوْلَدِي اَفْلَاكِيكَه دَائِمُ حَقَّه بَارِ  
 جَانِ قَوْشِي خَاكِكَه اَيْتِي اِمْتِزَاجِ  
 طَاغَلَرِي اَفْسَرَه قَلْدِي دَهْشْتِي  
 قَانِي مُسْكَ وَطَبْشِي ياقوتِ اَيْلَدِي  
 اَوْلَدِي سَرْهَنَكِ بِيهَا قَالْدَرْدِي سَرْ

جَدِّ اَوَّلِ اللّٰهَه كَيْمَه اَوْلْدَر اَحَدِ  
 جُمَّلَه دَنْ هَمْ اَوَّلُ اَخْرَدُر اَوَّلِ  
 عَرْشِي اَبِ اَوْسْتَنَدَه بُنِيَادِ اَيْلَدِي  
 كَافُ وَنُونِدَنْ خَلْقِ اَيْدُو بْ هَفْتِ اَخِي  
 كُو كَلَرِي اَعْلَا يَرِي پَسْتِ اَيْلَدِي  
 اَسْمَانِي قَلْدِ مَانَسْتِ قُبَابِ  
 قَلْدِي زَرِي نِ حَقَّه كَر كَر دَنْ دَسَانِ  
 دَامِ جِسْمَه مُخْتَلِفِ قَلْدِي فِرَاجِ  
 بَحْرِ صُو اَيْتِي اَرْتِي دِي هَيْبَتِي  
 بَحْرِ لَبِ خَسْتِكِ اَيْتِي مَبْهُوتِ اَيْلَدِي  
 طَاغَلَرَه هَمْ تَيْغِ وَيَرْدِي هَمْ كَمَرِ

PK  
6451  
F4M3  
1857



چون قمو اهیج اوزره دزیقدر کمان  
 عرشه صوصویه هوا اولدی مکن  
 عرش و عالم جمله اولدی بر علیسم  
 بو حقیقتله که هب عالم اودر  
 ای دیغا کسه یوقدر نظر  
 کر بونی بلسک اولور عقلک مهابا  
 جمله عالم طومیش آده دامنین

کیم سراسر هجد ر ملک جمان  
 کج هوادن حقد ر ر انجق همان  
 حقد ر انجق جمله عالم دیر اسیم  
 آندن اوز که وار ایسه اولم اودر  
 شمس ظاهر جمله عالم کور و کدر  
 جمله کور ز سن ای کند و ک فنا  
 لیک آزار لر خیر کتوب بیلامنین

## مناجات فی التوحید

ای اولن غایت ظهور نیدن نهان  
 جان و جسد ایچره نهاندن جانده سن  
 جمله دن اول سن اخر جمله دن  
 بام دیر بر یاسپان و بر عسسر  
 کچه کیم سن سن عسسر هم یاسپان  
 جانده سن سن اولن کنج نهان  
 عقل و جان ذاتکده حبران اولدی لر  
 کنه ذاتک بیده عاجز جهان  
 وار لیک بیکده از جوق وار محال  
 جمله وار لوق سن سن اوز که وار یوق  
 اب و خاک و کل دکلسین هم اوسین  
 جمله عالم سن سنکله دز عیان  
 کچه و صافی نشانک جوق دیر  
 بیگ کور اجددی کچه چرخ دیر نور

جمله عالم سن و عالم بی نشان  
 ای نهان اندر نهان بسر قنده سن  
 اول اخر هر کیم وار جمله سن  
 ساکه نیجه یول ایلتسون ایچ کسر  
 لیک قاصد دز عقول انس و جان  
 سن سن اولن جانله تنده عیان  
 هم صفاتکده بر کیشان اولدی لر  
 انبیا خاک ره کده جان نشان  
 لیک کهنک فتم اولن قدر محال  
 سن دن اوز که دارده دیار یوق  
 هر نه دیریم اول دکلسین هم اوسین  
 لیک عالم ایچره یوق سن دن نشان  
 طرفه بود کیم نشانک یقدر  
 کور مدی خاک ره کدن بر اشد

کاوہ جرمی کرے، سرکشِ قلوڑ  
 طشندن اولدر نافع اظہار ایلین  
 یازوقیش وسیم وزر ایلر نیشاز  
 امر بر عکس اول شہ یزدان ایدر  
 یاسمینہ چار و ترکی تاج ایدر  
 نرگسک کہ باشنه فور تاج زر  
 عقل اولدر والہ و خیران ایدن  
 یزلر و کولر مہب ایاتی آنک  
 جملہ توحید نده مستغراق در  
 کوئی اعلا ایلدی الحق یرک  
 کوئی الٹی کونده بیذا ایلدی  
 تاکہ خاک فرق صباح ایندی عجیز  
 بعدان ایندی آکا چون نفع روح  
 چونکہ کیردی روح تن بولد حیات  
 عقلی چونکہ کوردی پینا اولدر روح  
 چونکہ عجیزین بلدی اقرار ایلدی  
 دوست کردوشمان هر کیم زنده  
 جملہ نک بویننده آنک بار ایدر  
 اول ایندی طاعمری میخ زمین  
 پشت کاوی ایلدی دنیا بجا  
 اول بالیق صوا و زره صوا الٹی هوا  
 هیچ در یاد و هوا هیچ اوزره هیچ  
 فکر قل کور حق نہ ایجاد ایلشز

کہ ایلا لی فعل بر آتش قلوڑ  
 کاوی اولدر صاحب اسرار ایلین  
 حکمتیله آسمان و شاخسار  
 غنچه پیکاننده فان نہان ایدر  
 لاله نک کہ تاجنی تاراج ایدر  
 اکاشبندن قلوڑ کونہ نیشاز  
 یردی ساکن کولکری کزدان ایدن  
 جملہ ذرہ شاہد ذاتی آنک  
 بلکہ محوفانی، مطلق در  
 قدر تینک شاہد ایدر هر یرک  
 برده دن سیرین هویدا ایلدی  
 ایکی ایله اولدی جسیم نازنین  
 قلبی جان آرام و کسب ایندی قنوح  
 عقل و یردی تاکہ پینا اولدی ذات  
 علم و یردی تاکہ ذات اولدر روح  
 خیرت الدی جسیم افکار ایلدی  
 جملہ زیر بار فرمائنده در  
 پینہ لیکن جملہ نک ستار ایدر  
 یودی در یا ایله آندن بر یوزین  
 ایندی هم کاوه بالیق ظهر نده پای  
 بسر هوا نہ اوزره اولشدر بسا  
 بسر بو دنیا هجدر هیچ اوزره هیچ  
 بونلری هیچ اوزره بنیاد ایلشز

جِسْمِ چُونَكَم كِيرِدِ جانِ خِرْ اَوْلَدِی  
 رُوحِ عالی ایدی تَنِ اسْفَلِ چُوخَاكْ  
 اَوْلَدِی اَعْلَا اسْفَلِكْ چُونِ مَهْمِ دِی  
 لَیكْ بُو اسْرَارِی كَمَسَه بِلَدِی  
 اِنِی دِرِ یَغَاكِمِ بُو رَا زِی بِلَدِكْ  
 نِجَه بَرَسُو زِ كَلِ حَمُو شِ اَوْلِ اِی دَدَه  
 كَرَجَه دَرِ یَا یِ بِلُو رِ عَالَمِ قَمُو  
 كِنِجِ قَعْرِ حِرْدَه دُنْیا طِلْسِمِ  
 بُو طِلْسِمِی اَرَه دَن قَالِدِرِ كِبِدِرِ  
 جِیْمِی رَفَعِ اِنِی اَرَه دَن كِیْمِ قَالَه جَانِ  
 بَرِ طِلْسِمِ غَیْرِ دُرْ جَانِكْ دَخِی  
 قَاتِ اَنْدَرِ قَاتِ بُو كِنِجِ بُو طِلْسِمِ  
 بُو بِلَه كِیْتِ كِیْمِ بُو بُولِكْ پَا یَا یِ بُو قِ  
 نِجَه لَرِ بُو بُو جِدَه عَرَقِ اَوْلَدِی بِلِرِ  
 بُو بِلَه بَجْرَا عَظْمِ اِبْجَه اَوْلَدِی بُرِ  
 قَالْمَسَه هَبِ عَالَمِ لَو بَرِ دَرَه هَمِ  
 كِیْمِ بِلُو رِ كِیْمِ بُو یِمِ رُخَا زِدَه  
 كِنْدِی عَقْلِ وِجَانِ قَالْمَدِی جِجَالِ  
 عَرُشْدَنْ وَا كُرُ سِیْدَنْ اِنِیْمَه سُوْأَلِ  
 دَرَه سِیْنَه چُونِ كُوْرُ مَرْ عَقْلِ نَابِ  
 كِمَسَه بِلِرِ دَرَه نَكْ سِرِّیْنِ تَمَامِ  
 بُو قَلِكْ بَرِ سَرِ تَكُوْنُدُرِ بَا بِلِدَارِ  
 بَا شِی اِیَاغِی بِلُو رِ سَنُزِ دَرَه دُرِ

بَرِ طِلْسِمِ اَوْلَدِی كِه هِیچِ اَوْلَشِ دَكَلِ  
 جِجَعِ اَوْلَدِی خَاكْ سَفَلِ وِجَانِ بَاكْ  
 اَوْلَدِی اسْرَارِ عَجُوْبَه اَدَمِ  
 مَهْرَكْدَا بُو رَفَزَه وَا قِیْفِ اَوْلْمَدِی  
 لَیكْ اَرَا مَقْدَنْ قَرَا عَتِّ قِلْدَكْ  
 كَمَسَنَكْ یُوْقِ زُھْرَه سِی كِیْمِ اَه اَیْدَه  
 لَیكْ قَعْرِیْنِ كِمَسَه بِلِرِ اِنِی عَمْمُو  
 بُو زِ لُو زِ اَخِرِ بُو طِلْسِمِ بِنْدِ جِیْمِ  
 كِنِجَه تَا كِیْمِ بُوْلِ بُوْلَه سِنِ اِی پَدَرِ  
 تَا سَكَا ظَا هِرَا وُلَه كِنِجِ نِهَاتِ  
 غَیْبِدَه بَرِ كِنِجِ وَا زِ اُنَكْ دَخِی  
 جَانِ وِجِیْمِ وِجَانِ وِجِیْمِ وِجَانِ جِیْمِ  
 دَرِ دِمَه كَلِدُرِ بُو كِیْمِ دَرِ مَانِ یُوْقِ  
 هِیچِ بُو لَمْدِی خَبَرِ كِنْدِی كِبِدِرِ  
 دَه عَالْمِدُرِ وُ عَالَمِ دَرَه دُرِ  
 اَوْلِیَه بُو بُو جِدَنْ بَرِ قَطْرَه كِنْدِ  
 طَشِی بَكِدُرِ بَا كِهْمِ مِقْدَارِدَه  
 اِنِیْمَدَمْ بَرِ دَرَه نَخْصِیْلِ كَلِ  
 یُوْقِدُرِ بَرِ دَرَه بِلِكْ اِحْتِمَالِ  
 قَلِ سَكُوْتِ اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِالْاَصْوَابِ  
 بِسْمِ نَه صُوْرَتَه اِسْتِمَاعِ اَبِتِ وَا لَسْلَامِ  
 دَرِ اِمَّا یُوْقِدُرِ قَرَارِی بَرِ قَرَارِ  
 بُو سُوْرَكْ اِبْرَادِی نِجَه كَرَه دُرِ

کورمدی برهم در کردن ذره خاله  
 آفتاب و ماه سندان بی خبدر  
 یوزنی تبراعه سورر آفتاب  
 ششنه لکدن بحر اولمش تلخ کام  
 بحر در کیم موجی کوهر در انک  
 کیم بوجری کوهری درک اینمدی  
 هر نه کیم موصوف اولدی اول دکل  
 اول دیمه اولدر اشارتدن اونه  
 نه اشارت نه بیان ایلر قبول  
 سن کل اومه اراده کا اولدر کمال  
 یوزر انده سن سنی بودر حلول  
 ایکیلکدن بر لکه کل کمال اول  
 انی خلیفه زاده بی معرفت  
 هر نه کیم خلق ایندی حق بولدی و جو  
 دور یله چون یتدی خلقت آدمه  
 غیرتندن کوزا کا حق نیلدی  
 آدمه اولدم دی اول بحر جود  
 آدماسن بحر لطف وجود اول  
 پیر منکر اولدی سجده قلمدی  
 مسخ و ملعون اولدی مردود ابد  
 انی قبول ایدن قمو احاجت لری  
 حق دیکیم آدم انی مردود راه  
 بیلدک بوسیر نهانی بو کون

صاچدی طبراق باشه اولدی در ناز  
 کیمه کوندوز کرجه ایلر لر سفدر  
 بره لاله دندی مه قالمادی تاب  
 جوش ایدر سو ذای وصلکله مذم  
 بوسوزنه عقلی ایر شمر کمنسک  
 لادن الا للهه یول ایلمدی  
 یا بودر یا اولدی تک معقول دکل  
 بودیمه کا اولدر عبار ندن اونه  
 علیه بوسوز یلنمز فارغ اول  
 کندوکی کد ایلر کیم بودر وصال  
 بوبله اولر سنک اولور سن فغبول  
 مشرک اومه یکجهت اول یکه دل اول  
 معرفتده اول بابا کله هم صفات  
 جمله سی تسلیم ایدوب ایندی سجود  
 ایندی اول معبود غیرت آدمه  
 یوز حجاب ایتنده نهان ایلدی  
 جمله سی هب اولدی ارباب سجود  
 جمله ساجد اولدی سن مسجود اول  
 ظاهرینه بقدی سیرین بیلدی  
 اول سیبه رودیدی ای فرد احد  
 ائیمه ضایع ایتدکم خذ متلری  
 هم خلیفه اولدی وهم بادشاه  
 صاع اولوب حسرتله حشره دک دکن

پنجه دیایم که قالدی سوزم  
 حیرت اولدردیمینی ویرمز امان  
 طاعکرا فلا که چکش کجه سرد  
 فرقیته سیننسی صد باره دز  
 آتش اولمش بر حرارت شوقدن  
 ناز اولمش بی سرو پا آه ایدر  
 حسرت دیداری ایله کوزله صو  
 خاک هم ایقده قالمش نائوان  
 پنجه ایدم و صفکی ای بی صفت  
 سنده ای دل طالیپساک آه اول  
 کوزنجه سیر ایلمش اهل سلوک  
 جمله پشیمانم هراه اولد یکر  
 آگاه بر دزه دن بر راه وار  
 سنن بلور سنن نه یولدن کیده سن  
 کر نهان ایسک طلب اولد زعیان  
 کرعیان هم نهان ایسک طلب  
 یاوی قلدک ندر بو ایستک  
 هر نه دیرسک هر نه بلیسک سنسن اول  
 سننینه ای انکله آره بول  
 وصف ایدنلر وصفنه قادر دکل  
 عجز ایله همشیره اولدی معرفت  
 خلقه آندن حاصل انجق بر خیال  
 هر نه کیم آندن دیسه میخشی ایمان

قالدی داخی ججالتن بوزم  
 چاره خاموش اوله در انجق همان  
 عینلردن دامنینه یاشاقر  
 ایغی بالیقده بر آوارد دز  
 اودیا ناز باشنده اولمش بر حزن  
 شوقی وصلکله کجه کوندز یلر  
 کجه کوندز طوز مز ایلمجست و جو  
 بولما مش مسکین وصال کدن نشا  
 نیلیم کیم بنده یقدر معرفت  
 کوزله یولک کیز یوله مر دراه اول  
 کر فقیر و کر غنی و کر ملوک  
 قوید یلر سرعازیم شاه اولد یلر  
 بلکه هر برنده بر دز کاه وار  
 کندیکی تاحر مر شاه ایده سن  
 کرعیان ایسک طلب اولد ز نهان  
 ایکیمی داخی دکلدر ای عجب  
 هر نه دیرسن اول دیکل چکمه امک  
 کندکی نل کندکی و سن سن اول  
 ینه انکله بولونوز آکه بول  
 کجه کیم وصف ایتمده قاضی دکل  
 معرفتله شرح اولتمز بو صفت  
 کیم خبر ویرمک اولوز آندن محال  
 کند و ذاتندن قلوبانی بیات

بزاو زدن بی خبر بر کشته سر  
 بونجه یلدر اولکه باش اوزره گزر  
 اولدی کادرون برده دت  
 عالمک کاری قمو اعبرتد رر  
 ایشبو کوند کی غناییدر ایشی  
 انبیا و اولیا کیم کلدیلر  
 اولا کوز آدمی کیم نیلدی  
 نوحی کوز کیم بیلد ایتدی دعوی  
 بق کوز ابراهیم نمرود ایتدوکن  
 پس کوز اسمعیل نه رسمه سؤکوز  
 پسینه یعقوب سرکردانه بق  
 یوسفی کوز کجه اولدی پادشاه  
 کوزیه ایوب ستم کش مبتلا  
 یونس بی چاره کوز نیلدی  
 حضرت داودی کوز کیم کینه دن  
 کوز سلیمان نپسک ما تین  
 کوز زکریا پی پنجه بز جوش اید  
 محنت فرعونله موسی بی کوز  
 حضرت یحیای کوز کیم ویردی سر  
 هم دخی عیسی بی کوز ای اهل جود  
 مضافیه کوزنه ایتدی ای امین  
 مرتضای کوز که قیلور کن نماز  
 سن صابور سن که بو ایش اسان اولور

پنجه ویرسون برده اردن لخبیر  
 بی سرو با بو هواده سیر ایدر  
 پنجه فهم ایتسون بورازی سن یلن  
 وه نه غیرت یلکه هب خیرتد رر  
 عجز ایله خیر اندر آنده هر کیشی  
 بیلدیلر عجزین فراغت قلدیلر  
 پنجه یلدر لاس و ما کتم ایلدی  
 چکدی کافر دن جفا و محنتی  
 مینقله انی اوده آتدوغن  
 بو یوله قوز بانلق ایتدی اختیار  
 قلدی ناپساکوزین دزد فریق  
 قول اولوب صا تلدی چکدی بجور  
 جسمه باکن قوز تله ایتدی غذا  
 برین آخر بطن ماهی ایلدی  
 اهی مؤمر ایتدی سوز سینه دن  
 پنجه الدی دیوملک و خا تین  
 ایردی بچقوا باشنه خاموش اید  
 راه حقه چکدوکی عوغای کوز  
 کسدیلر باشین لکنده قویدیلر  
 نه جفا ایتدی آکا قومم یهود  
 قوم کفار و ابو جهل للعبین  
 پنجه ایردی آکا تیغ ابدان  
 آقولای ایش بونده ترله جان اولور

قَطْرَه يَم بُو جَرَفَر قَتْدَن چِي قَد  
 نَفْس و دُنْيَا طُونْدِي مُحْكَم دَامَم  
 سَن اَلْمَطَوْت قَوْمِيه اَلْوَدَه بَنِي  
 بُو تَلُو نَدَن بَنِي يَا بَاك قِل  
 خَلْق سَنَدَن قُوْر قَارَاي دَانَاي رَا  
 كُوْر مِشَم زِي رَا كِه اَي شَاه جِهَان  
 اَوْلِشْتَم بِن حَاكِه دُو شَمِ سِرَاه آه  
 مُمْرِس و كَا فِر قَبُولُ كَا چَا كَرِي  
 بُو كِه لُطْف اَيْنِسَا اُولُوْر مَقْبُول  
 يَا اَلْهِي غَرَقِ خُونَم غَرَقِ خُون  
 سَن دِي دَك سِي زَكَلَه يَم بِن رُو زِشَب  
 بُو يَلَه چُونَكَم بِن سَا كَاهَم سَا يَه يُو ز  
 يَا نُو لُوْر اَي مَعْطَى لُطْف وَعَطَا  
 رَعْد كِي جَان و دِل اَفْغَان اِي دَر  
 دَر دُمِي دِي سَم اُولُوْر مِي جِمَال  
 رَهْبَر اَوَّل نَا كِه كِه كُرَاه اَوْلِشْتَم  
 هَر كِي مِه كُو بِي كِه دَوْلَت يَا رَا اُولُوْر  
 وَا رَا مِي دَم كِيه فِدَا يِي و خَرِي ن

سَن بَرَا قَد كِي نِه يَا رَب سَن چِي قَد  
 سَن دَن اَوْر كِه كِسْتَم بُو قَد ر بِنَم  
 قَالَمْدِي طَا قَتِي قِل اَسُو دَه بَنِي  
 يَا و جُو دِ مَدَن اَلْخَا ك قِل  
 اَي لَر م بِن كِنْدَا و ز مَدَن اِحْتِرَا ز  
 يَخِشْتَلَقُر سَن دَن و بِنَدَن يَمَان  
 قِل بَنِي لُطْف كَلَه اِحْيَا يَا اَلله  
 اَوْلِد يَلِر چُون لُطْف و قَهْر ك مَطَهَر  
 اَكَا قَهْر اَيْنِسَا اُولُوْر مَر دُو دِرَاه  
 اَوْلِشْتَم سَر كَسْتَدَه چُون جَرِي كُون  
 فَا رَع اَوْلِي ك رُو زِشَب اِي دُون طَلَب  
 سَن كُو نَشْتَن سِن بِن مِثَال سَا يَه يُو ز  
 قُو نَشْتُو لُق حَقِي بِي كَر اَيْنِسَا رَوَا  
 اِشْتِيَا قَل اِشْتِك جَشْتَم قَان اِي دَر  
 بَس سَا كَا دَر دُم دِي مَك اَوْلِد مِي جِمَال  
 يُو ل يَتُوْر دُم طَالِب رَاه اَوْلِشْتَم  
 سَا كِه مَحْمَم كِنْدُو دَن پِي زَار اُولُوْر  
 اَوْلَه كُو بِي ك اَيْنِسَا يَلَه هَم نَشِي بِن

حِكَايَتِ بِالْمَثَلِ

وَا رَا اِي دِي بَر مَر دُم اَهْل نَظَر  
 اَكَا بَر عِيَارِ حِي لَت اَيْلَدِي  
 دَعْوَتَه اِي دُو ب اِجَابَت اَوَّل فَقِيْر

دَا اِمَّا اَي لَر دِي هَر نَا كِه سَفَر  
 خَا نَه سِي نِه اِنِي دَعْوَت اَيْلَدِي  
 وَا رَدِي عِيَار اَيْلَه اَوَّل صَا فِ طَمِيْر



قدس ذاتی بی حدود و بی نشان  
 بس بنشانی بی نشان نقد را آنک  
 کیمسه و از نقده و یقصده نشان  
 ذره ذره بید کک و هکد زر  
 صد هزاران طور جانندن یوجبه دز  
 عقل و سواد سینه خیر اندرانک  
 جان آنک کارنده سرکرد اندز  
 غیر به ایتمه قیاس رای حق شناس  
 دل جلالتنده انوک فرتوت دز  
 انبیا و اولیا و هم دسل  
 عجز له خا که قودیلر یوز لرین  
 بن کیمم نادعویء عرفان ایدم  
 آندن اوز که دنیه و عقباده یوق

ایتمک انی عیله اولمز عیان  
 چاره سی هم جانقشنا نقد را آنک  
 ویرمدی آندن مکر کندوا همان  
 هریم دیسک اول دکل فم کد زر  
 هریم کیم دینسه اول آندن یوجبه دز  
 عاجز و سرگشته سی جاندر آنک  
 دل فراقی برله عرفی قاندز  
 کار بیجون عیله اولمز قیاس  
 عقل و جان هم واله و مبهوت دز  
 بولمدیلر جون آکایول جزو کل  
 ما عرفناک آیلدیلر سوز لرین  
 کندومه بلام دیوا بهشتان ایدم  
 بوسوزی فیم آیلین دنیا ده یوق

### مناجاتا انی فی توحید باری عزراهم

ای خرد یواکده طفل شیر خور  
 ای منزه ذات پاک ذوالجلال  
 ذاتکد ایرمز سنک علم و عیان  
 سا که هر کیز ایرمز ای رب البشر  
 سن کچی بی حد و غایت کیمسه یوق  
 ای اسپرد ز کهک خلوج جهان  
 یا قدی جانم اتش سوزن نهان  
 بحر فکر کرده غریقم هی مدد

جست و جو یکن دن مجمل عقل بشد  
 بن کچی ایله سکا یتک محال  
 کینه دن ایرمز سکا سودوزینا  
 موسی و فرعون دن نفع ضرار  
 بی بدایت بی نهایت کیمسه یوق  
 لیک ذاتکد بینک حجاب انچه نهان  
 برده رفیع ایبت مدد ای مستعان  
 حضور لطفیکله خلاص ایبت یا احد

یا المجر نفس ائند ان الامان  
 کوستروپ لطفکله برزاه منام  
 کچه خارم سن بنی کل ایلکل  
 بنده کیم یارب سنک بن روسیاه  
 بن کیم کیم ساکه قوللق عرض ایدم  
 بویتر کیم ساکه هر کیم اولدی قول  
 هندو کیم یارب بنی رومی دل ایت  
 هیچ سندن کیمسه محروم اولدی  
 درد کله هر کیم اول خوش دل دکل  
 ذرجه درد ایت بزوم در مانمز  
 حضرت عطار اول شیرین مقال  
 کفر کافر او دین دیندار را  
 دایما ایله فدایک قریب  
 ای بزم احواله ناظر اولان  
 یکدی حد دن ماتم بر سر و روی  
 پای مردم ینه سن اولغل همین  
 نفس ظلماتین اول فایق ایت  
 سایه ده بر ضایع اولمش ذره یم  
 افتاب رحمت کدن سائلم  
 ذره لرله قاریشوب جور ایت ایت  
 جانله تازنده اپکن بو قفسر  
 جان چیقوب اولد مک من اولم خراب  
 وای اگر اولد مده همرا اولمسک

ینه کند و قولکم یخشی میان  
 بوکشا کشدن بنی ایله خلاص  
 نیم جزوم سن بنی کل ایلکل  
 سن قولد دیسک اولورم پادشاه  
 کند می بر یخشی ادم عرض ایدم  
 قولغینه اول بنی ایده قبول  
 مدبرم لطف ایله نامم مقبل ایت  
 یخشیلردن هیچ یما نلق کلدی  
 اولسون خوش بنده مقبل دکل  
 تا که درد کله خوش اولسون جانمز  
 خوش <sup>حال</sup> بیورمیشد ربوبیتی حسب  
 ذره دردت دل عطار را  
 درد عشقک یا الله العالمین  
 کچه لر فریادیمه حاضر اولان  
 ظلمت ایچره قالمیشم بر نور ویر  
 دستگیرم شسن اول یاسعین  
 نور ایمان کدنتدن ذائق ایت  
 وار نعم یوق بلکه یوقدن داخی کم  
 ذره بر لغمه بولسم قاسلم  
 افتاب حضرته طوعری کیدم  
 ابریشوب فریادیمه البته کسن  
 قیرده برین قلم برده تراب  
 حال دشواریدن اکاه اولمسک

وازدی عتبارك اوين قلدی مقام  
 كتدی اول عتبار تیغین آلفه  
 اول کیدنجه عورتی آنک همان  
 گلدی عتبار آده تیغ ابدار  
 دیدیکم قانندرز ساکه بونان  
 بوسوزی عتبار کوش اییدی تمام  
 آره مزده چوئکه اولدی حق نان  
 کیم بزم هر کیمکه ییدی نامرز  
 خالقا قل پیزه لطف ورافتک  
 آنکین پینه بز عتبار کار  
 سن که بچو د سین ای بادشاه  
 قلیزه لطفک معین ای مستعان  
 صون نفسه رحمتک قل یولدشیم  
 بنده یارب حد دن ارتقدردنوب  
 کرچه عیصیانده بحاسر قلیشم  
 کرچه غفلتدن بن ادم بیک کناه  
 سن او سلطانین که سندن اومم  
 ایلدمنسه جر مجملدن در اول  
 سن چو عالمین قمو افعالمه  
 اغلر سه کوز لیم کز اشکار  
 یا الهی یخشای قلدیم کریمان  
 عفو قل کیم بایلمشم تقصیریم  
 عفو قل بودون همت لکلمم

قلدی انکله براز سوق کلام  
 اول فقیرک کرداننه جالمه  
 صوندی دستینه آنک برباره نان  
 کوزدی مهمانک آینه نانی وار  
 دیدیکم ویردی عیا لک ای فلان  
 دیدیکم قانک بکا اولدی حدام  
 داخی اولد زمک سبی اولوز زیان  
 بس در بیغ اولونماز آندن جانم  
 کیم یذک خوانکده نان و نعتک  
 نابورسم اولور ایش حق کذار  
 هم کیم وهم رحیم وهم اله  
 قومی کیم بو حسرتیله چیقجهان  
 واصلک آیله سویوندر ایشیم  
 غم دکل سنین چوغقار آلدنوب  
 سن بغشله کاینده ای بلیشم  
 سن عوض قل کارحمک یالاله  
 کیم اوله کیم یزدن وسندن کرم  
 کیم دیدک پیزه ظلوم هم جهول  
 سن اگر رحیم اینسک وایحالمه  
 جانم اغلر شو قیکله زار زار  
 ای کند و کندومه قلدیم همان  
 قهر لیه قله شها تقدی ریح  
 جماله بوی حمیتک کلمم

بعد از آن اول نور پاک اوردی علم  
 بز علم اول نور دن عالم در ز  
 اولدی چون اول نور اعظم اشکار  
 سجده ده قلبی پنجه بیک نل او نور  
 پس رکوع ایندی پنجه بیک نل تمام  
 پس نمازیدن انک انک اهل راز  
 حق او نور پاک قلبی معتبر  
 ناگان بحر حقیقتدن یگان  
 کوردی بحر رازی چون اول پاک نور  
 هر نظر اییدیکه بر کوبک عیان  
 پس بخاریدن او نورک ای هم  
 عرش و کرسی عکس ذایتد رانک  
 اولدی انفا سندن انوار اشکار  
 فکر سیر دحدزای یار پس  
 چون بو اسرار ایله انفا س اولدی جمیع  
 چون او نورک هب طفیلد رانم  
 اولدی مبعوث اول شه بر اجرام  
 ایندی جرأت دعوت شیطان هم  
 قدسیلر خیلینی دعوت ایلدی  
 دعوت ایندی حقیق امر بر لیه قبول  
 دعوت حیوانی قلبی اشکار  
 جمله بتلر دعوتینه کلد یلر  
 جمله اشیای دعوت ایلدی

یاره دلدی عرش و کرسی و قلم  
 بز علم دخی بنی آدم در ز  
 کرد کاره سجده قلبی بنده وار  
 اولدی ذکر یی یا عفو یا غفور  
 پنجه بیک نل بلخی کونستردی قیام  
 فرض اولدی امته قلم نماز  
 گاه و بیگه اکا ایلردی نظر  
 حق تعالی بر قبول اجدی اکا  
 جوشه کلاهی عشقه کونستردی  
 اولو ایدی طالب کنج نستان  
 عرش و کرسی یار دلدی والسلام  
 پس ملائکه هم صفایتد رانک  
 قلب بر فکریدن اسرار اشکار  
 پس نفخت فییه من روحی نفسر  
 لاجرم ارواح اجناس اولدی جمیع  
 جمله مبعوث اولدی لاجرم  
 جمله مخلوقات تاروز قیام  
 قلبی شیطانک مسلمان لاجرم  
 جمله سبی اطاعت ایلدی  
 جنیلر هم دعوتن ایندی قبول  
 کزدی هم برغاله و هم سوسمار  
 جمله او کونده نکونستار اولدی  
 طایر کفندن شهادت ایلدی

اَوْ مَرَمَ يَوْلَدِ اَشْرَايِدَه سِنِ رَحْمَتِكَ  
 جَانِ چِي قَبِيحَه سِنْدَن اَوْزَكِه يُووَكْتِم  
 يَارَبِ اَوْلِ دَمْدَه بُو دُر بَاكِه هوسر

يَلْوَرَمَ زِيْرَاكِه وَا ز دُر قَدْرَتِكَ  
 تَاكِه جَاغِر دَقْدَه كُوْنِش اَيِدَه سَسْم  
 بَاكِه يَوْلَدِ اَتَشِ اَوْلَه سِنِ اِخْرَنْفَسِر

نَعْتِ فِي سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ

حَاجَه دُنْيَا وُدَيْنِ كَنْجِ وُوفَا  
 اِفْتَابِ سَرَعِ وُدَر يَايِ بَقِيئِن  
 خَاكِ جَانِ اَوْلِيَا وَا نَبِيَا  
 حَاجَه كُوْنَيْنِ وُسُلْطَانِ وُجْهَانِ  
 صَدْرِ عَالَمِ صَاحِبِ مَعْرَا جَدْرِ  
 چُونِ طَفِيْلِ جَمْلَه اِفَا قَدْرِ  
 خَلْقِ وُ عَالَمِ بَغْلُو اِفْتِرَا كِنْدَه دُرِ  
 دُنِيَه وُ عَقْبَادَه اَوْلَدَرِ پِشْتُوَا  
 مَهْدِيِ اِسْلَامِ وُ هَادِيِ وُسْبُلِ  
 اَنْبِيَا دَنْ جَمْلَه دَنْ اَعْلَادَرِ اَوْلِ  
 هَرَنَه وُ صِفَا اَيْسَمِ دَخِي وَا فِرْدُرِ  
 چُونِ اِيكِي عَالَمِ اَنْكَلَه بُو لَدِي نَامِ  
 كُوْنِ خَلْقِ اَوْلَدِي وُ جُوْدِ نِدَنْ اَنْكِ  
 نُوْرَا وُ مَقْصُوْدِ مَوْجُوْدَاتِ دَنْ  
 كُوْرَدِي حَقِ اَوْلِ نُوْرِ جُوْنِكُمْ بِرْخُصُوْرِ  
 چُونِ يِرَانْدِي كِنَا بِجُوْنِ اَوْلِ بَاكِ خَا  
 خَلْقَتِ مَخْلُوْقَدَنْ مَقْصُوْدِ اُوْدُرِ  
 نَه زَمِيْنَه اَنْجِيْمِ اَفْلَاكِ اِيْدِي

صَدْرِ بَدْرِي كَلِمَاتِ اَوْلَه مُصْطَفِي  
 نُوْرِ عَالَمِ رَحْمَه لِّلْعَالَمِيْنَ  
 جَمْلَه عَالَمِ خَا كِبَا يِنَه فِدَا  
 اِفْتَابِ جَانِ اِيْمَانِ جِهْمَانِ  
 سَايَه حَقِ بَا سَلْطَرِ اَوْزَرَه تَا جَدْرِ  
 خَاكِ كُوِي قِبْلَه عُنْشَا قَدْرِ  
 جَمْلَه نَكِ رُوِي اَنْكِ خَا كِنْدَه دُرِ  
 مُقْتَدَايِ اَوْلِيَا وَا نَبِيَا  
 مُفِيئِي عَنِي وَا اِمَا وُ خِر وُ وُكْلِ  
 صَاحِبِ قُوْسَيْنِ اَوَا دَنْ دُرِ اَوْلِ  
 جَمْلَه دَنْ هَمِ اَوْلِ وَا خِر دُرِ رِ  
 عَرِيْشِ كُرْسِيِ بُو لَدِي اَنْكَلَه قِيَامِ  
 شَسْبَمِ اَسَا بِرْ جُوْدِ نِدَنْ اَنْكِ  
 اَصْلِدِرِ جَمْلَه مَخْلُوْقَاتِ دَنْ  
 قَلَدِي خَلْقِ اَوْلِ نُوْرِ دَنْ يُوْنَجِرِ نُوْرِ  
 اَنْجِيُوْنِ يَارِ دِلْدِي بُو جِهْمَانِ  
 بَسْ جَبِيْبِ خَالِقِ مَعْبُوْدِ اُوْدُرِ  
 خَلْقِ اَوْلَانِ اَوْلِ اُو نُوْرِ بَاكِ اِيْدِي

كوزنه سلطاندر او محبوب اله  
 یعنی آنک بتلری قلدی نكوت  
 كوزدهی تشنه دلر اولدی بیخا  
 بار مغیله ایتهدی ایی یکی شاق  
 اولدی اول خیر البلاده رهنمون  
 ظهر پاکنده آنک خورشید واز  
 کعبه بیت الله اندند زهمان  
 جبرائیل اولدی کیندن حرقه دار  
 خاك عهدندن آنک بولدی حضور  
 اولمش ایدی سیر کونینه علیه  
 چون زبان حق زبانیدی آنک  
 روز محشر حو اولور جمله زبان  
 عربی اولدجه اکابو ایدی حال  
 پنخود اولسه هر جن اول بحر زار  
 چونکه قلبیدی آنک بحر شکر  
 جوش ایدوب دردی ریخی نایلا  
 ساکن اولسه دیردی اول سلطان  
 اول اوزندن که کیدوب که کلدی  
 دوستیله آسه اول شه خلوق  
 کیم او مجلس رمزینیه واقف اوله  
 اولیحق سیمرخ وحدت اشکار  
 اولدی اول وادیده کجه غرق نور  
 لیلۃ المعراج او شمع ذولجلال

خاك کونین ایلدی حق قبله کاه  
 امتینه غری امتلر زبون  
 اغری یارندن روان ایتدی ز لان  
 بونه معجزه در ایا رب الفلق  
 خیر خلق اولدی نه کیم خیر القرون  
 واز ایدی مهر نبوت اشکار  
 کیم کیرن بولور جهنمدن امان  
 آندن اییدی دجه شکل اختیار  
 ای حق هم مسجد اییدی هم ظهور  
 امجی ایدی کجه اولد ز بیتیم  
 جمله دن یکره زمانیدی آنک  
 سولیکان آنک زباندر همان  
 شوق ایدردی دایم احق سوال  
 جوش ایدوب اولور دمشغول نماز  
 جوش ایدر سه طکیدر دزیا در  
 ناسکون ایده بویجر پرخیا  
 کلینی یا حمیرا کلین  
 اول دکالدر خلق و عالم بیدوک  
 جبرائیل داخی اولمز جبرائی  
 بی مع الله سیرینه عارف اوله  
 موسی دهشت دن اولور موسیجه  
 خلع نعلینله اولدی دور دور  
 اشیدردی صوت نعلین یلال

انبیا دن کیمد ز ای عالی همم  
 چونک بولدی بویه عز رفعتی  
 جزو و کل هب امتی اولدی انک  
 بز الای مسکین ایچون کور هممتی  
 اول شهک یوزی صوبینه اول خدا  
 احمدک یوز صوبینک حرمتی  
 کرچه کیم اول برشیه هیچ بقمیدی  
 هب بنا هنده قومو عالم انک  
 جمله عالم خارا اول کل دسته در  
 اولکه انک خاصیتی در هیچ و کسر  
 هر نه کور زدی اولدن ای اخی  
 آنده حق خسته نبوت ایلدی  
 نغمینه حاضر اولدی حاضر و عام  
 و یردی مهلت اکا تار و زحمت  
 دین و دنیا هب اکا ایلر پناه  
 بز کجه اول عزم معراج ایلدی  
 اکا از سال ایلدی رب التبتد  
 امهاتی مؤمنین از واجیدر  
 کوزنه عالی قدر در او تکم اول  
 مسجد و اقصاده اول بدر تمام  
 ز کور قلدی حق انک تجسیده  
 طاشه رفعت و یردی اول عزت انک  
 هر امدن چوقلری مسیح ایلدی

که ایلله اول دعوت کل امم  
 لازم اولدی جمله عالم دعوتی  
 خوشه جین نغمتی اولدی انک  
 کسه دیمز روز محشر امتی  
 ایلر انک امتینه هب یندا  
 یا مساکین ادخلوا فی جنت  
 کور کلی دنیا زینتیه اقمده  
 بنده سید ز عیسی مریم انک  
 عالم انک وار لغینه بسته در  
 اینخوده کوز مرانی غوغای کسر  
 کور ز ایدی ائی آر دندن دخی  
 معجزین خلق فتوت ایلدی  
 آنده ایتدی نغمتی عامن تمام  
 کوز میه عهد بنده کافر هم عذاب  
 زنده قلدی امتچون اول اله  
 قاب قوسین بایشنه تاج ایلدی  
 بز کتابی کیمه قومودن معتبر  
 احترام منسلین مغرا جیدر  
 امتینک عالمی کمال انبیا  
 انبیا نك خیلنه اولدی امام  
 نامنی تورا تله انجیلده  
 ايس پدین الله ایلله خلعت لری  
 امتدندن شنبی هم نسخ ایلدی

زير فرما نكده دُر بُو نُه قِيَاب  
 ايكي عالم خاكي يَك دُر سَنَك  
 بُو كَلِيم حَا كَدَن قَل دُر بَا شَك  
 جُمَلَه شَر عِي مَحْوَا يَدُوب شَر عَك  
 حَشْرَه دَك قَا يَمِي دُر اَحْ كَامَك سَنَك  
 رُو زَا خِر كَر نَبِي دُر كَر رَسُو ل  
 كِم سَه سَن دَن اَو لَك وُجُو دَه كَلَام  
 اَحْتِي لَاج جُمَلَه عَالَم سَن دَه دُر  
 يَا رَسُو لَ اللّهُ يَا خَيْرَ الْبَشَرِ  
 قَل شَفَاعَتِ كَيْم كُنَا هَم جَوْق بَنَم  
 كَر جِه يُو زَم يُو ق سَكَا يَلْوَا رَه جَو  
 كَر جِه لَا تَا مَن دَن اَو لَدَم نَا مِي د  
 جُو كِه سَن سِن رَحْمَه لِّلْعَالَمِيْنَ  
 اَو لِمَسْمَد دُر عَرَقِ دَر يَا ي كُنَا ه  
 كَر شَفَاعَتِ اَيْ لَسَك دَوْلَت بَنَم  
 قَالِسْم اِي چِنْدَه خَوَارُ زَارُ زَارُ  
 شَمْعِي كِه يُو ل بُو لُو ب تَا جَمْعَكِه  
 كِي مَكِه شَمْعَك كُو رَمَز اَيْ سَه اَشْ كَا ر  
 اَعْلِيُو كَلَم قَبُو كِه سَا اَيْ لَم  
 تَا كِه اَو لَم اَو ل نَظَر دَن بِي نِي شَان  
 كِي م قَمُو اَبِنْدَا رُو شَر ك وُ تَر هَا ب  
 كَر جِه وَا ر دُر بَن دَه يُو زِي ك خَا  
 اَمَرَم كِي م اَو لِي ق رُو ز جَزَا

اَغْلَك كَلَمَك سَحَاب وَا فْتَاب  
 دُنِيَه وُسْفَلِي نَرَجَا يَك دُر سَنَك  
 تَا كَلِيم اَو لَسُو ن سَنَك عِي رَت كَسَنَك  
 جُمَلَه اَجَلِي قَل دِي كِي م فَر عَك سَنَك  
 جُمَلَه بِي م اللّهُ اَيْ لَه نَا مَك سَنَك  
 جُمَلَه اَيْ لَر لَر سَنَك شَر عَك قَبُو ل  
 دِي سَكِه بِي رِي مَحَا لِف اَو لَدِي مِي  
 سَن سَلِي مَان سِن كِه خَا تَم سَن دَه  
 عَا جَزُو دَر مَان دَه نِي م قَل بِي رَنظَر  
 سَن دَن اَو زَكِه هِي ج كِم سَم يُو ق بَنَم  
 لِي ك يُو ق دُر سَن دَن اَو زَكِه وَا ر جَو  
 نَكْتَه لَا تِي اَسُو اَو يَزَا مِي د  
 قَل شَفَاعَتِ يَا شَفِي عِ الْمَذْنِيْبِيْنَ  
 سَن شَفَاعَتِ اِنْتِي سَك حَا لَم تَبَا ه  
 جُمَلَه عِي صِي اَنَم اَو لُو ر طَاعَتِ بَنَم  
 كَل شَفَاعَتِ شَمْعِي لُ طَف اَيْ اَو يَا ر  
 كِي م يَا نَم بَرُو اَنَم كِي شَمْعَكِه  
 قَا لُو زَا وُل ظَلَمَتِ شَبِنْدَه خَوَارُ وُ زَا ر  
 كُو زَا وُ جِي لَه بِي رَنظَر قَل قَا اَيْ لَم  
 حَشْرَه اَو لِنَجَه بِي نِي شَان وُ جَا وُ دَا ن  
 مَحْوَا وُلَه بَن دَن بِي كِه اَيْ بَا كِ ذَات  
 لِي كِ وَا ر دُر اَر دَه هَمَا مَلَق  
 اَيْ دَه سِن هَمَا مَلَك حَقِي قن اَدَا



حَقَّ ایدوب تَعِظِم عَزُّو جَاهِنَه  
 کَرِجِه مَوْسَى شَاهِ ایدِی عالی جَنَاب  
 مَوْسَى عَمْرَان کُورُب بُو قَرَبِی  
 دِیدِی یَا رَبِّ اَهْلِ هِمَّتِ ایتِ بَنِی  
 کَرِجِه مَوْسَى اِنَسْتَدِی بُو خَلَعَتِ  
 اَنُو کِچُون اُولدِی مَقْبُولِ الدَّعَا  
 کِیم اِنُوبُ یَرِیو زینَه هِمَّتِ ایدَه  
 مَصَلَّاهُ قَوْلُوعِن ایتِدی اِخْتِیَارِ  
 خَا طَرَه بُو کَلَسَه کِیم بَر کَمَسَنَه  
 کِیم بَرَه اُول دُنِیَه دَن وِیر سَه خَبَر  
 کَلَدِی کَسَه اَو دُنِیَادَن اِیْسَانِ  
 اِنْبِیَا هَبَانَدَه دَانَا دُر هَمِیْنِ  
 اُول غَنِی عَالَم طُغْلِبِیدُ رَانُکِ  
 بَا اِشَنَه چُونِکَم لَعَمْرُکُ تَارِجُدُر  
 خِد مَتِیَنَه طَاعِلَر اِنِیدُر دِی سَرِ  
 بُو یِ اَنُکِ دَهْرِی بَر مَشَنَه اَیَادِی  
 لَشَنَه دِیدَارِ بَدُر جَمَلَه قُوبُ  
 مَنَبَرَه جَقِیدِی چُون اُول شَاهِ جَمَاهُ  
 اَسْمَا بِنِی جَمَلَه بَر نُوُر اَیْلَدِی  
 وَصْفِی اَنُکِ خَارِجِ اَوْصَا قَدُر  
 اُول فَصِیحِ عَالَم وِیْسَن لَ اَلِیْسَن  
 وَصْفِی اُولُز لَ اَیُو حَدِ بَشَنَدِ  
 اَی سَخَا خَلُوقِ جِمَانِ هَبْ بَنَدَه دُر

ایتِدی حُرْمَتِ چَا کُر دَر کَاهِنَه  
 لَیْکِ نَغْلِیْنِ اَکَا اُولدِی حِجَابِ  
 مُصْطَفَا نَکِ چَا کَرِیَنَه حُرْمَتِی  
 اَحْمَدِ مَخْتَارَه اُمّتِ ایتِ بَنِی  
 لَیْکِ عِیْسَى کِید کُورُب بُو حِکْمَتِی  
 مَنَزِلِیْنِ ایتِدی دُو ز دُنِی سَمَا  
 خَلَقِ اَحْمَدِ دِیْنَه دَعْوَتِ ایدَه  
 نَامِیْنِ ایتِدی مُبَشِّرِ کَرِی دِکَا رِ  
 وَا رَسَه اُول دُنِیَا یَه وُکَلَسَه یِنَه  
 کُور کَلَز دَه قَالَسَه شَا کَدَن اَنُزِ  
 مُصْطَفَا دَن غَیْرِی بَیْدِ اَوْنَه اَنِ  
 بُونَدَه کُور دِی مُصْطَفِی عَیْنِ لَیْقَبِی  
 شَاهِدُر اُول غَیْرِی حَیْلِیدُ رَانُکِ  
 قَابُوسِنَدَه شَاهَلَر مَخْتَا جُدُر  
 قَوْلُوعِن قِلْمَاغَه بَعْلَا دِی کَمَرِ  
 لَشَنَه لَکَدَن بَحْرِی لَبْ خَشَنَه اَیْلَدِی  
 وَحْشِ وُطِیْر وَا نَسِ وِجَن سَنَدِ حُوبِ  
 فَرَقِیْتَدَن ایتِدی حَتَانَه فَعَانِ  
 اُول سَتُوبِی هِجْمِی رَنْجُور اَیْلَدِی  
 اَی وِدَا یِ کَلَا وِتَن اِنِصَا قَدُر  
 بِنِ حَیَا وُشْرَمِ بَر اَبَدِ اَلِیْسَن  
 اَکَا وَا صِفِ خَالِقِ عَالَمِ بَکْتَرِ  
 بَادِ شَاهَلَر بَنَدَه اَفْکَنَدَه دُر

# فی نعت امیر المؤمنین ابوبکر صدیق رضی الله عنه

ثانی اثنتین اذهما فی الغار ایدی  
 جمله عالم دن ایتمیش سبق  
 مصطفی قلبنده قومیشدی همان  
 ناکه همراز اولدی یلر تحقیفده  
 قلر ایدی کمنسه لیکن عیان  
 لیک قلبی بحرنک پر جوش ایدی  
 هوپی انک مشک و شش ویرردی بو  
 مشک اولوردی ناف آهوپی نثار  
 اطلب العلم ولوکان نایبین  
 بر قیل اولدیم انک کوشنده کاش

یا اول کیم انوکله یا ایدی  
 صدر دین صدیق اکبر قطب حق  
 هر نه کیم خالق کون و مکان  
 قومیش ایدی سینیه صدیقده  
 ایکی عالم سیری کولنده نه سان  
 مهر بر لب کرچکم خاموش ایدی  
 گاه ایدردی نصف شبده ذکر هو  
 چینه ایرردی ابوی مشکبار  
 اول سببدن دیدی اول سلطان  
 چون عمر کوردی بوسری دیده

# فی نعت امیر المؤمنین عمر بن خطاب رضی الله عنه

ظلحق فاروق اعظم شمع دین  
 وحیدن ایتمیش فراستده سبق  
 که اول ایدر اول صراط اوزره کدر  
 خلقه دارالسلامه اورن ال  
 اکلور ایدی الی یوم القیام  
 روشن اولکم شمعک اولنر سایه  
 سایه سندن قجر ایلیر لعین  
 نطق حقدن که زبانی شعله دار  
 دیدی اولدم شمع جندرز بو ار

خواجه شرح افتاب جمیع دین  
 اکا ویر مشر عدلله انصاف حق  
 ویردی پیغمبر حد یشده خبر  
 جمله دن اول اودر یوم انک  
 کار دین عدلیله بولدی انتظام  
 شمع دولتدر اودونت مایه سی  
 بو انجبدر بو که اول شمع یقین  
 که یقار دی ناز عشقه جان زار  
 کوردی چون انی رسول معتبر

طِفْلُ رَاهِمٍ جُونِكُهُ غَلَطَانُ أَوْلَيْتُمْ  
أَوَاثِمَ كَيْمٍ مَا دَرِ لَطْفُكَ يَتَوَّبُ

غَرَقِي أَبُ بَحْرِ عَصِيَانٍ أَوْلَيْتُمْ  
قَوْرَتَهُ أَوْلَ غَرَقِي دَنْ دَسْتُمْ طَوْبُتْ

## حكايت بالمشيد

أَوْلَيْتُمْ بِي بِرِطْفِ الْوَيْزْرِ أَيْكُنْ غَرَقِي أَبُ  
طِفْلُ أَبِ الْبُحْرَةِ أَوْلَيْتُمْ دَسْتِ يَا  
جُونِكُهُ أَوْلَ طِفْلِي أَيْلَتِي نَاوَهُ أَبُ  
كَنْدُ وَيْنِي أَوْلَ صَوِيهِ أَتَدِي هَمَانُ  
بِأَتَدِي صَوِيهِ مَا دَرِ مُشْفِقُ عَزِيْرُ  
أَوَسْتُهُ كَلْدَكْدَهُ أَوْغَلُو نَاكِهَانُ  
شَفَقْتَا يَدُوْبُ أَوْغَلُو الْبُحْرَةَ وَبِرِدْجَانُ  
أَيُّ وَيْرِنُ هَرْمَادَرَهُ شَفَقْتَاهُ مَهْمُ  
غَرَقِي نَارُ وَحَيْرَتِ أَوْلُوْبُ قَالَيْتُمْ  
صَوِيهِ دُوشْمَشِ طِفْلِ سَرَكْدَانِكُمْ  
هَمِي مَدَايِ مُشْفِقُ طِفْلَانِ رَاهُ  
مَرْحَمَتِ قَلِّ بُوْدَلِ بَسْرَتَا بُكُهُ  
دَسْتُمْ أَلْ بُوَابِ خَرْمَاتْدَنْ جُحُوْرُ  
أَيُّ وَدَاءِ بَرْدَهُ إِدْرَاكُ أَوْلَانِ  
كَيْسُنْكَ يَمَزَالِي فِتْرَاكُ كَكُهُ  
أَنْلَرُكَ حَقِيْقِي كِه سِرْدَاشِرُ أَوْلَيْدِلْ  
أَوْلِي بُوَيْكِي آخِرُ مَرْتَضِي  
بِيرِي سِي صَدِيقِلَهُ هَمْرَارُ وَوَزِيْرُ  
أَوْلِي بِيرِي سِي جُجَارُ زَمْرُ وَحِيَا

دُوشْدِي مَا دَرِ جَانَتَهُ نَارِ عَذَابِ  
بِرْدَكْرَمَنْ نَاوِنَهُ اِرْشِدِي نَا  
أَنْ سَبِيْنُكَ قَالَيْدِي جَسْمِيْنِدَهُ تَابُ  
وَيْرِي مَيْكِي جُونُ أَوْغَلِنَهُ صُوْدَنْ أَمَانُ  
أَقْدِي صَوَاوُزَرَهُ أَوْطِفْلِي تَمِيْزُ  
أَيْكِي أَيْلَهُ صُجْرَايُوْبُ طُوْتَدِي هَمَانُ  
أَيْكِي سَبِيْنَهُ دَاخِي وَيْرِدِي حَقِ أَمَانُ  
أَوْلَيْتُمْ غَرَقِي أَبِ سِيْلَابِ سَبْمُ  
مَيْتَلَايِ حَسْرَتِ أَوْلُوْبُ قَالَيْتُمْ  
قَلِّ عِيْنَايْتِ طَالِبِ إِحْسَانِكُمْ  
لُطْفِيْلَهُ أَطْفَاكِكُهُ قَلِّ بِيْرِنِكَاهُ  
بُقُ كَرَمِ قَلِّ دِيْدَهُ بُوَابُكُهُ  
بَاكُهُ بُسْتَانِ كَرْمَدَنْ سَبْرَايُجُوْرُ  
أَيُّ صِفَاتِ وَأَصْفِيْنِ دَنْ بَاكُ أَوْلَانِ  
شَفَقْتِيْلَهُ بَاقِ يُوْلُكْدَهُ خَاكْلَهُ  
بُوكُ دَمِنْدَهُ سَاكُهُ يُوْلُدَاشِرُ أَوْلَيْدِلْ  
جَارُ رُكْنِ كَعْبَتِهِ صَدِيقُ وَصْفَا  
أَوْلِي بِيْرِي عَدْلِيْلَهُ خُوْرُ شِيْدِ مِيْنِيْرُ  
أَوْلِي بِيرِي سِي صَاِحِبِ عِلْمِ وَوَسْخَا

جمله دن آنوچون اعلا اولدی اول  
 حقدن اولکم کاشیف سزار در  
 کورده جبریل ایتدی آواز جلی  
 اولدی براهیم آسابت بشکن  
 کفر دن اسلام ایتدی آشکار  
 کولوا زین احمد اکا سویلدی  
 صقلق اول سیری قابل اولدی  
 وار دی برجاه انچه مسکن ایلدی  
 کورنه سردر قدرت الله دن  
 کسدی انی نای دزدی برچوبان  
 بوسورک بابانی یقذر ای ددم

ایس حقیقه مسما اولدی اول  
 بو تراب وحید رو کزار در  
 یا محمد لافتا الی علی  
 قوه دوش رسول الله دن  
 زلفقار ایله شه دلدل سوار  
 سیرغیبه انی محرم ایلدی  
 دیمکه عالمده محرم بولدی  
 غیب سزارین اوچاهه سویلدی  
 بیدی برینی حکمتیله چاه دن  
 سیرغی بی سویلدی اول فی عیان  
 یگذرانی بو قدر له ختم ایدم

## ذکر متعصبا و یحییان

ای تعصبده قلان آواره لر  
 لاف عقل اور زسن ای اهل مرض  
 میل اولیدی کرخلافتده آکر  
 میل اولسیدی خلافتده روا  
 منع ایدر دی غیرینک حقیقتن  
 چونکه انلر منعه قابل اولدی  
 سن اگر تکذیب ایدر سکه انلری  
 دیدی پیغمبرکه اصحابی بخوم  
 منکر اولدک چون بوزاری بیلدک  
 برکشی برکسه سوسه آکر

بغضله حیده قلان پچاره لر  
 بسند زساکه تعصب دن غرض  
 میل ایدر میدی ابوبکر و عمر  
 هربری اوغلن ایدر دی پیشوا  
 نصب ایدر دی هربری دریتن  
 آرزوی جاهه مانیل اولدی  
 بلکه تکذیب ایلدک پیغمبری  
 قلدک سن اقتدا ای طبعی شوم  
 لاجرم صاحب هدایت اولدک  
 هب انک اصحاب و احباب سوز

# بِعْتِ امير المؤمنين عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ

او لکہ عین نور و نور عیند ز  
 او لکہ کتب مخزن عرفان د ز  
 آیت ایمان و یردی ز فعتی  
 بحر تقوی و حیا کان وفا  
 با شنی کسرت دی ایمان اوستینه  
 قول ذی القربانی اذعان آیلدی  
 کرمه ایتد ز جهانده کرمه  
 حکمتیله جمع قرآن آیلدی  
 هم بیور منشد رینه خیر البشد  
 غایب ایدی جون دم بیعتده اول  
 حاضر اولندر دیدیلر ایماخی

تشمس ذر کیم ادی ذواتور بید ز  
 صدر دین عثمان ابن عفان د ز  
 سر علی اسلام و یردی شهرت  
 یوسف ثانی بقول مصطفی  
 کورنجه جان و یردی قرآن اوستینه  
 جاننی اتلاره قربان آیلدی  
 منتشر اندن اولوبد ز سر بسد  
 انتشار دین و ایمان آیلدی  
 کورده عثمان دن مکر شرم اید ز  
 نایب ایدی دستینه دستر رسول  
 غایب اولیدق اولیدی بز دخی

# بِعْتِ امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب رضی اللہ عنہ

خواجه حق پیشوای اهل دین  
 خواجه قنبر علی المرتضی  
 سابق کوش امام و ره نما  
 خواجه معصوم و داماد رسول  
 اولیا نکه جمله سلطانیدن اول  
 مقتدای دین با سیمتخا قدر  
 مرده زنده قلدی آنفاس مسیح  
 قادر اولن قلع باب خیبره

کوه علم و حلم و عرفان و یقین  
 کم انک شاننده کلهی هلاکت  
 ابن عم مصطفی شیر خدا  
 مرتضی و محبتی زوج البتول  
 کاشفا سرار ربانیدن اول  
 مقبی عالم علی الاطلاق قدر  
 بز کسلمش دستی اول قلدی صحیح  
 هم ولید ز هم وصی پیغمبره

دیدی بزکون یاخذ یقه قل نظر  
 کیم بکابریکسه طوغری سولسه  
 صانورم باکه کوردی ار مغان  
 یوغیدی داتنده چرک باد من  
 کرچه کم ذایتدی شاه کامکار  
 کر خلافتده اولیدی برهوا  
 کاه کینچ طاشور ایدی کاه کل  
 بویه خدمت ایلین سلطان کور  
 معنی عدل اولدی چونکم طوغریلق  
 برقی بیغیندن چیقوب دهره شعاع  
 سن ایدر سن ای خر ناحق شناس  
 السکر کمنصب وجاهک سنک  
 السکر اندن اگر اول دولتی  
 صنم اسان انلرک سن دولتن

واریسه عیم بکا ایله خبر  
 پنی اوز عیمدن اکاه ایلسه  
 استرم شکرانه ویرم اکاجان  
 خر قهسی موزون ایدی اون یدی من  
 هر نه کیم بولسه کیوب ایتزدی عار  
 کند وکندین ایلر ایدی پادشاه  
 ناحق اولمز بو خلافت یختی بل  
 اکا باطل سولیک حیوان کور  
 عدل اولن منزله اولمز اوغریلق  
 روشن اولدی کفر دن نیجه قلاغ  
 کند وجاه و منصب اکا قیاس  
 اود لرد وستر یازجان و تنک  
 رفع اولور دی نیجه دور لو افنی  
 بونینه الموقمانک خد متن

حکایت عمر رضی الله عنه

گلدی وکیسون قاتنه بزکون عمر  
 استرم اولم خلافتدن بری  
 کزها لولکرا و جوز دوندر فرم  
 چون ایشتدی بوسوزی وکیس القرآن  
 سن نه لازمدر که انی صانه سین  
 استدی انی بر لوق اولن امیر  
 جمله اکا دیدیلر کیم یا عمر

دیدمی ای بار سول معتبر  
 بیغ ایدر دم اولسه کریم شتری  
 اولسه بر دیناره یوزد ووند فرم  
 دیدمی سن قوالسون انی استین  
 بر فقیری دلخی قیده آته سین  
 قوبیدی یار اندن فغانیله نفیر  
 لطف ایدوب باشدن بوسو دای کدر

سَنَكِه بَغْضِ اَيْدِيكَ عَدَاوَتِ اَيْلِدُكَ  
 پَسْ اَوْلَرَكِيمِ دَرْدَه صَابِرِ اَوْلَدِيكَ  
 جُمْلَه عَقْدِ هَيْتِي بَرَكَ اَيْتَدِيكَ  
 بُوَك دَمِنْدَه اَحْمَدَه يَارِ اَوْلَدِيكَ  
 دِيدِي يَارِ اَيْنِجُونِ اَوْلِ فَرْخِي جَلِي  
 سَنَكِه اَفْضَلِ اَوْلَنَه دِيرْسِن بِيَتَرِ  
 غَارِ اَيْنِجِنْدَه اَحْمَدِي چُونِ صُوقْدِي  
 دِينِ يَوْلُنْدَه اَوْنِيَادِيكَ بِاشْرُوحَانِ  
 هَرَبِلَاوُ مَحْنَتِي اَيْدُوبِ قَبُولِ  
 ذَرَجَه مَيْلِ اَوْلَسَه كَرِصِدِ نَيْقَدَه  
 مَائِلِ اَوْلَسَه ذَرَجَه دُنْيَايَه اَوْلِ  
 ذَرَه جَه دُنْيَايَه مَائِلِ اَوْلَسَه كَرِ  
 دِينِ يَوْلُنْدَه جَهْدِ اَيْدُوبِ بِيَكِ جَهْدِي  
 دَاثِمَا صَدِيقِ مَرْدِرَاهِ اَيْدِي  
 اَوْلَكِه قَلْبِي دِينِ يَوْلُنْدَه تَرَكِ جَانِ  
 بُوَيْلَه بَرِ بَحْرِ اَدَبِ كَانِ حَيَا  
 اَوْلَسَه كَرِ فَا رُوقْدَه مَيْلِ وَقَارِ  
 كُوْتُورُبِ اَيْلُتُورْمِيدِي شَهْرَه بَنِي  
 مَيْلِ جَاهِ وَمَنْصِبِ اَوْلُورُومِي كَا  
 سَفْرَه سِنْدَه يَا نَمَكِ اَيْدِي يَا خَلِ  
 كِيَجَه لَرِ نَفْسِلَه كَارِي جَنِكِ اَيْدِي  
 كُوْتُورُبِ مَشْكِي كَزَرْدِي سُوَيْسُولِ  
 لَشْكِرِ اِنْجِه اَوْلَسَه اَوْلِ شَاهِ جِهَانِ

حَقْلَرِنْدَه بِيَهْوَدَه سُوَزِ سُوَيْلِدُكَ  
 جَايِ وُ مَسْكَنْدَنِ مُهْرَا جَرِ اَوْلَدِيكَ  
 بَرِ بَرِي يَوْلُنْدَه بِاشْ تَرَكِ اَيْتَدِيكَ  
 دِينِ ظَهْوُورِنْدَه قَفَادَارِ اَوْلَدِيكَ  
 كِيَمِ بُولُرْدِ رُجْمَلَه خَلْقَكِ اَفْضَلِي  
 دِيمَكِ اَوْلَمَزِ بَسْ سَكَا اَهْلِ نَظَرِ  
 صُورْدِي اَوْلِ زَهْرِي اَوْلَمِ اَوْلِ يَارِ غَازِ  
 مَالِ مَلَكِ وَرَحْتِ وَنَجْتِ وَخَانْمَانِ  
 اَيْتَدِيكَ ذَرَه جَه حَقْدَنِ عَدُولِ  
 بَهْلَوَانِ عَالِمِ تَحْقِيقَدَه  
 مَالِنِي وِيرِزْمِيدِي يَغْمَايَه اَوْلِ  
 حَضْرَتِ فَا رُوقِ يَعْني كِيَمِ عُمَرِ  
 اَوْغُلُونِي اَوْلُدُزْمَرِ اَيْدِي حَدِيكِه  
 كِيَجَه كُونُذَرِ لَازِمِ دَرَكَاهِ اَيْدِي  
 ظَلَمِ اَيْدِي بُوَيْلَه كِسَه كَلِ اَوْلَانِ  
 نَاحِقِ اَوْلَنِ كَارَه مَيْلِ اَيْتَمَكِ خَطَا  
 كَسْمَرِ اَيْدِي كَاهِ كَرِيخِ كَاهِ خَارِ  
 بُوَصْفَاتِ ظَلَمِي عَقْلَكِ قَبِي  
 يَدِي لَقْمَه نَانِ اَوْلَه اَنْجَقِ غَدَا  
 اَوْزْمَرِ اَيْدِي هِيچِ بِيْتِ اَلْمَالَه اَلِ  
 پَسْتَرِي قَوْمِ يَمْدُوعِي هَمِ سَنَكِ  
 تَاوِيرَه هَرِخْتَه وُ مَسْكِينَه صُو  
 صُجْه دَكِ كَنْدُ وَاوُلُورْدِي پَاسِنِ

قوندى بىر وادىدە اول كان صفا  
 بىر عظيم الكشان جاہ معتبر  
 قصد قلدى دلون اكا صالغہ  
 قانله لب برب اولمش اول قيووا  
 گلدى بىغم بىر قىتہ بىر شتاب  
 سويلمش اول جاہه اسرار دى  
 قان اولونىدز لاجرم انك صوي  
 ايلز ازار كر بىر مور اول  
 مرتضاي كنديكه ائمه قياس  
 سن بقصده فالونسن هم مدد  
 مدح و دمكندن سنك بىزار دز  
 چونكه مدحك دم و دمك مد  
 كچه كوندز جنك ايدرسن ائى  
 سن كي راه هوايه كتمدى  
 سن عليدن بي خبر سن بي خبر  
 حرف عين لام و يادز بلدك  
 كافرايله ايلز ايكن كار ساز  
 حسرتيله دىرايدى ياليتنى  
 صبر قل كيم ساكه هم اولونىب

بىر غنايه كيدز ايكن مصطفى  
 اول برك و نبيده واز ايدى مگر  
 واز دى بركمسه اكا صالغہ  
 كوردى كيم يوقدز انك ايجنده صو  
 ابى كوردى قالمدى جسيمده تاب  
 مصطفى بلدى اوساعت كيم على  
 طاقتى قلىوبانندن اول قوي  
 اولكه جاننده بورسمه شوز اول  
 مرتضاي ايدى و بى حق شناس  
 مرتضاي مست مي ذات احد  
 مرتضاي عرفيم اسرار دز  
 دم ايدرسن ائى صنمه قد حدز  
 بىر شجاعت مرد دىرسن ائى  
 اول انجون انلاريله جنك ائملى  
 ايتدوكله يهوده ذراى كون خو  
 بس همان روى ريار دز بلدك  
 كىر يىن اصحابدن اول پاك باز  
 كوزسه بىر ناكه شهيد اولمشنى  
 دىردى بىغم بىر اكا كيم يا حبيب

## حكايت بلال حبشه

قوم كفار كه ايدوب بعض و كين  
 ضرب اورونىوركن طغلا ديلر

كوز بلال كىم اوسلطانى بىفين  
 طوطوب ائى زوريله بىغلا ديلر



اهل اسلامي پر پيشان آيله  
 قلدي بوبكر اول شه عالي مقام  
 كاري انك جون على العميا دكل  
 سن مخالف ايلسنك شمدي اكا  
 جون عمر كو شرايلدي بوججتي

بوسوزي دجى لطف آيله سويله  
 اوز يرينه جون سني قايم مقام  
 سن ابي ترك آيلك اولي دكل  
 اينخور آلت انك روجي سكا  
 ايلدي تغير اول اينسدن نيستي

## حكاين امام علي رضي الله عنهما

اين ميلم جونكه اول يوزي قدا  
 اول جبراختله يانوزكن مرتضا  
 مرتضى دديكه خونيريم قتي  
 ايجوزك بوشرتي اول اكا  
 باكه ويردي اول شهادت شريت  
 ايجمدي ويرد يلا اكا اول ديني  
 صاندي اول شربت اوزلمش زهله  
 مرتضى ديدي بحق كردكار  
 كرا ولا حقدن يكالطف وكرم  
 مرتضايه اول اهانت ايلدي  
 اولكه اعدايسنه شفقت آيليه  
 دوست ايدى اكا بوبكر و عمر  
 نيجه ديرسن مرتضا مظلوم ايدى  
 ديرسن امي نادان عثمان و عمر  
 چون على شير خدا دراي عجب

بيغله برزخم اوردې حيدرا  
 قلديك بر سكري شربت اكا  
 كيم بود ولتده شريك ايدم ابي  
 كيم اوله جنتده همراه اول بكا  
 لازم اولدي باكه قلق حرمي  
 دديكم اولدرمك استرسين بي  
 ابي اولدرمك ديك لر قهر له  
 ايجسه كرا اول شرتي اول نابكار  
 جنته انس قومدم بر قدم  
 مرتضا كوراكه شفقت ايلدي  
 دوستنه نيجه عداوت آيليه  
 دوستينه هر كز يمانلق صانر  
 هم خلافت ايمدن محروم ايدى  
 مرتضايه كوز كوره ظلم ايد يلا  
 شيره كيمدر ظلم ايدن امي ادب

## حكاين رسول الله صلى الله عليه وسلم

غافل اولسمر بر نفس حقدن اکر  
 بن اولم کیم سجده ایلرکن همان  
 طوز میوب قانم روان اولمش کید  
 اولکیم انده بویله بر شیون اولوز  
 جهدم اولکم درجه کندم یلم  
 سن اراده نه خدایسن نه رسول  
 مرد ایسک اول سن بود عوادن بری  
 کخ یتر او تورا ایله  
 کند و کندک سن بر اوچ خاک بیل

باکه بوندن اندن اولور دی خبر  
 کوزیمه بر خار با تمش اولزمان  
 لیک بزقدن و کوزدن بی خبر  
 اولجن مشغول مردورن اولوز  
 زید عمرک نیجه سی فرقن قلم  
 کاندلری سن رد ایده سین یا قبول  
 قوی خدای و مصطفایه آنلری  
 طبراع اول طبراقدن اوزکه سول  
 جمله یه با کیزه سویله پاک بیل

سؤال مصطفی صلی اللہ علیہ وسلم از خدا

دیدمی بر کون خوابه کون و مکان  
 کیمسه واقفا اولسون نقصانته  
 حق تعالی دیدمی ای صدر کبار  
 کورسن ای ایده فرسن سن قرار  
 عایشه کیم سولکوبیدی جانندن  
 کان اهل مکه دن کوش ایلدک  
 بیلدین کرجکیدر یوخسه یلان  
 فارغ اول سن یا محمد اوزم دم  
 امتکده چوقدر زجرم و خطا  
 سن فراغت ایله ای کان صفا  
 سن کراسترسک که بیدا و نهان  
 استرم بن شوئله ای عالی کهر

امیبی باکه قوی یا مستعان  
 بندن اوزکه امتک عصیانته  
 امتیک جریمی حد و شمار  
 بس اولور سین بوسوز کدن شمسلا  
 نفرت ایتدک اکا برهنتان دن  
 بر نفس صبر ایتدک جوش ایلدک  
 اهلنه رد ایلدک آنی همان  
 بندن ارتق اولیه سنده کرم  
 واقف اولسک طاقت اینتر سن کا  
 امتوک باکه قوی یا مصطفی  
 بلیه عصیانلرک خلق چمان  
 ساکه هم اولمایه اول ایشدن خبر

اَوْز دِيلِرْ چُون آكه جُوپِ يِعَدَدِ  
پَايَكَه بَانْتَسَه سَنَك بَرِخَاژ اَكْر  
كُوْر بَجَه اَنْلَرِ چَكُوپِ دَر دُو بِلَا  
اَي اَوْتَا نَمْر اَنْلَرِ اَيْلَه بُو يِلَه سَر  
كَا فِرِ بِاللّٰه زُبَانَكْدَنْ خَلَاص  
اَيْلَه نِيهْوَدَه دِيوَانَك سِيَاَه  
كِرْعَلِيْدُر كِرْعَمْرُ عُمْتَا نَنْدُر

اَه اَيْدُوْب دِيْر دِي دِمَادَمْ يَا حَدِّ  
بِعْضُ وُجْدَنْ قَالِيَه سَنْدَه اَنْز  
اَوْلَدِ يِلَرْدَرَه جَه حَقْدَنْ جُدِ  
نَسْنَه يُوْق اَنْلَرَه يُوْزِيْد سُوْبِلَه  
اَوْلَدِي وُقُوْر تَلْدِي اَصْحَابِ خَاصِ  
ذِي سَعَادَتِ كِرْد لَك طُوْتَسَك  
عَرْقِ بَحْرِ رَحْمَتِ رَحْمَانْدُر

### مَنْقِبَرِ اِمَامِ عَلِي كَرَمِ اللّٰهِ وَفِيْهِمْ

كِتْدِي صَدِيْقَه غَاْرَه مُصْطَفِي  
كُوْر نَه جُرَات اَيْتْدِي اَوْل صَدْرِ بِيْكَار  
تَا كَلُوْب بُو لَمَا يَه كَقَارِ لَعِيْز  
سَنْ نَعْصَبِ اَبْجَه وَاَنْلَرِ مَرْدُوَار  
سَنْ نَه اَنْدَسْنَه بُوْنْدَنْ اَي دِي  
سَنْدَه اَنْلَرِ كِي جَان وِيْر اَدَمْ اَوْل  
سَنْ عَلِي دِيْر سَنْ اَبُو بَكْرُ وُ عُمْرُ

يَا تَدِي اَوْلِ كِيْجَه يَرِيْدَه مُرْتَضِي  
مُصْطَفِي جَانِيْنَه جَان اَيْتْدِي نِشَار  
اَحْمَدِي بُو بَكْرِ اَيْلَه اَنْدَه هَمِيْن  
بِرِ بَرِي يُوْلْنَدَه جَان اَيْتْدِي نِشَار  
بَسْ صَحَابِيْلَه عَلِيْنَك دُو شَمْنِي  
طُوْتِ دِلَك اَعْرَنْدَه يُوْخْسَه اَبْسَمْ  
لِيْكَ اَوْلْدَكْ عِلْمِ حَقْدَنْ بِيْ خَبْر

### حِكَايَتِ رَابِعَرِ عَلَوِيْ

سَاكه هِيْجِ لَانِمِ دَكْلِ بُو وَاَقَعَه  
زَنْ دَكْلِ اَوْل بِلَكَه يُوْزِيْدِ مَرْدِ اَيْدِي  
اَوْلِشَر اَيْدِي عَرْقِ نُوْرِ حَقْوِ مَدَمْ  
دِيْدِي بَرِ كُوْنِ اَكْبَرِ صَاْحِبِ قَوْلِ  
دِيْدِي يُوْقْدُر بَسْنَدَه بَسْنَكْدَنْ اَنْز

مَرْدِ حَقْوِ اَوْل كَلِ مِثَالِ رَابِعَه  
كِيْمِ سَرِ سَرِ عَرْقِ بَحْرِ دَرْدِ اَيْدِي  
صَنْدَه كِيْمِ سَنْ تَكْ فِضُوْلِ نَا تَمَامِ  
كِيْمِ بَجَه دُرُوْقِ اَصْحَابِ رَسُوْلِ  
بَجَه وِيْرَمْ سَاكه اَنْلَرْدَنْ خَبْر

بِنَنَه حَاجَتِ كَيْمِ ابْنِ تَعْرِيفِ اَيْدَمِ  
 جُمْلَه عَالَمِ هَبْ بُو بِي بِي لَوُر عِيَانِ  
 سُو ز مَحْصَلِ اَوْلِ شَهِ عَالِي مَقَامِ  
 قَوْشِ دَلِيكِه بَرِ حِكَايَتِ اَيْلِشِ  
 بَسْ نَوَابِ اَيْدُو بَجَبِ خَيْرِ اَيْلِشِ  
 خَيْرَه كَرَمِشِ كَرِيهَه چَكَمِشِ ز حَقِي  
 حَقَقَا لَيْنُكُ مَنَزَه ذَاتِي  
 بَرِ كَوُرُلِ وَجْهِكِه تَعْبِيرِ اَيْلِشِ  
 هَمَّ طَرِيقِيَه سُلُو لِي اَحْوَالِي  
 قَوْشِ مِشِ بَرِ نَسَه هَبْ قَلِشِ بِيَانِ  
 لَيْكِ اَوْلِ مِيدَانِ نَظَرِ فَارِسِي  
 قَوْشِ دَرِيْنِ فَارِسِي دَلِيكِه سُو لَيْكِ  
 بُو فَقِيرِ حَسْتَه مَجْرُو حِ الْفُوَادِ  
 اَيْلِدَمِ سَرِ سُلُو كِ مَوَلُو كِ  
 جُونَكِه اَوْلِدَمِ هَمَّ بَرِنْدَنِ خُو شَهِي  
 بُو كِيَابِ بَرْدَرِ شَهْوَا زَه دَنِ  
 حَقِ مَعِينِ اَوْلِدِي اَجَلِدِي جَانِ كُونِ  
 اَيْسْتَدَمِ كَيْمِ يَارِي مِه بُو اَلْدِ اَشْمَه  
 كُوُرِدِ كَيْمِ اَيْسْتَدِ كَيْمِي سُو لَيْكِه  
 بِنِ دَخِي بَرِ نَسَه تَحِيْرِ اَيْلِدَمِ  
 نَاكِه شَايِدِ نَاظِرِ اَوْلَتِ رَا كَا  
 هَجَرِ تَبِنْدَنِ حَضْرَتِ پَيْغَمْبَرِ كِ  
 اَيْلِدَمِ بِيَلِ فَرِ قِ بَشِنْدَه اَبْتِدَا

كَنْدُو جِهْمِ عَالَمَه تَوْصِيْفِ اَيْدَمِ  
 بُو يِ عَشَقُ وَ مُشَكُ جُونِ اَوْلَتِ زَهَانِ  
 اَيْلِشِ بَرِ نَسَه هَبْ مُشَكِيْنِ خِتَامِ  
 مَعْنِي تَحْقِيْقِي تَحْقِيْقِ اَيْلِشِ  
 نَامِ بَا كَرِنِ مَنَطِقِ الطَّيْرِ اَيْلِشِ  
 رُوْحِنَه اَوْلَه حُدَا نَكُ رَحْمَتِي  
 هَمَّ صِفَاتُ وَجْمَلَه اِيَا سَتِي  
 طَالِبِ اِرْشَادَه تَدْبِيْرِ اَيْلِشِ  
 سَا لِكُ اَوْلِ بُو لَدَه قِيْلُ قَالِي  
 كَبِجِ حَقِي سِرِي فِي اَيْمِشِ عِيَانِ  
 لَقَطْنِي قَلِشِ زُبَانِ فَارِسِي  
 اَوْلُوْرَ اَمَا كُوْجِ اَوْلُوْرَقَمِ اَيْلِكِ  
 اَيْلُوْبِ بَرِدَمِ بُو عِلَه اِحْتِهَادِ  
 اَوْ قُوْدَمِ كَه مَشْوِي كَه مَعْنُوِي  
 نَاكِه بُو لِدَمِ خِرْمِنِ عِلْمِ اَلْيَقِيْنِ  
 يَعْْنِي اَنْفَاسِ خُو شِ عَطَا رَه دَنِ  
 نَا كُوْرِنْدِي عَيْنَه مَعْنِي بُو زِي  
 فَارِسِي قَهْمِ اَيْمِيْنِ قَسْرِ دِ اَشْمَه  
 اَبْنِي مَعْيِنْدَنِ خَبْرِ دَا رَا اَيْلِيْمِ  
 تُوْرِكِي دَلِدَه اَبْنِي تَعْبِيْرِ اَيْلِدَمِ  
 بُو فَقِيْرِ بَرِ دُعَا پِيْلَه اَكَا  
 يَعْْنِي كَيْمِ اَبْنِي جِهَانْدَه سَرُوْرِكِ  
 خَيْرِ اَيْلَه يَارِ بِ كِه بُو لَه اَيْتِهَا

بولکای  
 مولوی  
 اکمل

اُمَّتُكَ كَارِي سَنَّكَ خَوْشِ دِكَل  
 حَكْمَدَنْ اَنْجَكُ زَبَانِ كُوْتَاهِ قِل  
 سَنَدَهْ اَنْدَرَكِي كَارُ وِپِيشَه اِيْت  
 يَا قَدَمِ بَصْرِي صِدْقَه قَلَه صِدْقِ وَا  
 اَوْلِ يَا عُمَا نَ كِي بِرِ عِلْمِ وُحِيَا  
 يُوخْسَه نَه عُمَا نِي اَكْ نَه حِيْدَرِي  
 سَن نَه مَرِ حِيْدَرِي كَرَارِ سِي  
 اَوْلَدَرِ اَوْلِ نَفْسِي اَنْدَنْ مَوْمِنِ اَوْلِ  
 كَلِ تَعَصْبِ اَيْلِيُوْبِ اَوْلَه فَضُوْلِ  
 كِمْسَه قَلِرْ جُوْنِ سَنَكِ شَرَعِ قَوْلِ  
 بُوْدَرِ زَسَنَدَنْ مُرَادِمِ يَا غَنِي  
 بُوْتُوْتَدَنْ يُوْيُوْبِ دِيُوَانِمِي

بُوَسَنَكِ حَكْمَكَلَه اَوْلُوْر اِيْتِرِ دِكَل  
 كَجِ تَعَصْبِدَنْ وُعَزِمِ رَاهِ قِل  
 يُوْلِ اَوْزِ اَقْدَرِ مَنِيْرَكِ اَنْدِيْسَه اِيْت  
 يَا عُمَرَتَكِ عَدَلِي اِيْكَه اِخْتِيَاْر  
 يَا عَلِيْ تَكِ صَا حِبِ عِلْمِ وِ سَخَا  
 قِيْدُو كِي كُوْر جُمْلَه سِيْنَدَنْ اَوْلِي  
 دَرْمَا نَفْسَكِ اَنْدَه زَارِ سِي  
 اَوْلَدَرِ اِيْ بُوْنَدَنْ اَنْدَنْ اَمِيْنِ اَوْلِ  
 اَوْزِ اَوْزِيْدَنْ اَوْلِدِي كِمْسَه سَسُوْلِ  
 جَكْمَه زَحْمَتِ فَاْرِغِ اَوْلِ اِيْ بُوْلِ فُضُوْلِ  
 كِيْمَه خَلَا صْ اَيْلَه تَعَصْبِدَنْ بِي  
 صُوْكِ نَفْسِ اِيْمَانِلَه اَلْ جَابِي

اعْتِدَالِي فِي نَظْمِ كِتَابِ

يَا اِلَهِي يِلْدَمِ عَزْمِ سَفَدِ  
 يُوْقْدَرِ اَوْلِ يُوْلِدَه نَه رَهْبَرِ نَه رِفْقِ  
 قَالِمِشِ اَوْلِ يُوْلِدَه جُوْقِ اَسْبِ رَهْبَرِ  
 سَنِ اِلَهِي قَلِ عِنَايَتِ طُوْتِ اَلْمِ  
 بَرِ عَجَبِ دُشْوَارِ اِيْسَه اِيْتَدَمِ هُوْسِ  
 رَهْبَرِ وِعِرْفَانِ وِقْطَبِ اَلْعَارِفِيْنَ  
 صَا حِبِ تَمَكِيْنِ وِعِرْفَانِ وِوَقَارِ  
 عَارِي اَسْرَارِ رَتَابِيْدَرِ اَوْلِ  
 اَوْلَكِه اَنْوَكِ كِنِيْتِي عَطَاْرِ اَوْلَا

بَرِ يُوْلَه كِيْمَه بَسِ دَرِ اَوْزِ پُرْ خَطِ  
 بَرِ وِجْرُو كُوْهْ وِقْطَاعِ اَلطَّرِيْقِ  
 بِنِ ضَعِيْفِ وِخَسْتَه وُزَارُوْتَرَاْر  
 رَهْبَرِ اَيْلَه لُطْفَكِ اَسَا نِ اِيْتِ يَوْمِ  
 يِعْنِي كِيْمَه عَطَاْرِ اَوْلِ شَرِيْنِ نَفْسِ  
 رَهْبَرِ اِيْسَلَامِ زَخْرِ اَلْعَا جِزِيْنِ  
 طِيْبِ اَنْفَا سِيْدَرِ رَعْبَرِ نِيْشَارِ  
 مُلْكِ تَحْقِيْقِكِ سَلِيْمَانِيْدَرِ اَوْلِ  
 طِيْبِ اَنْفَا سِيْلَه هَبِ عَالَمِ طُوْلَا

حَلَّ بَوُشِشِ أَوْلِ طَوْقِ آتَشْدَنْ نَرَبَاكْ

وَحَشْتِ نَمْرُودْدَنْ أَوْلِدْ كَسَهْ بَاكْ

## خِطَابِ بَاكِبَكْ

كُوِ عِرْفَانْدَه سَسَنْ أَوْلِغِلْ يَارْمُرْ  
سَادِي وَكُلْمَكْ چُونْ أَوْلِدِي رُفُونْ  
نَاقَهْ أَظْهَارْ أَيْلِيَهْ نَاسَا كَمَطَاشْ  
بَلِكِهْ شِيرْ أَنْكِيْسِنْ اِيچْدَكْ مُدَامْ  
نَاقَهْ كُوْرِيْتُوْرْ مِصَاحِ اِي بَسْدْ

مَرْجِيَا اِي كِبَكْ خُوْشِ رَفْتَارِ مُرْ  
فَهْقَهْ بُوِيُوْلْدَهْ أَوْلُوْرْ رَاوْ زَنْ  
صِلَاحْ أَوْلِ عَيْنِ كَدَنْ اَقْتْ قَلْوُ بَاشْ  
نَاقِيَهْ چُونْ مَالِكْ أَوْلِدْ كْ اِي هُمَامْ  
اَيْلَهْ اِسْتِقْبَالِ مِصَاحِ اِي بَسْدْ

## خِطَابِ بَايَازْ

نِيچَهْ بَرَبُو حِقْدْ وِكِيْنْ اَزَا رِيخِشْمْ  
سُوْرْ كُوْ كَلْدَنْ عَيْرِيْ كْ هِنَا كَامِ سَزْ  
تَاكِهْ بَرِ اَوْلَهْ اَبْدِ بَرِلَهْ اَزْ كْ  
خَارِ وَحْدَنْ اِيچْمَهْ قَلْ جَايْ قَرَارْ  
صَدِرْ عَالَمْ سَاكَهْ اَوْلُوْرْ يَارِغَارْ  
بَاشْ چِكْمَهْ كَاوَلِيَهْ سِنْ غَرِ قِ خُونْ  
لَا جَرَمْ مَحْرُومْ عَقْبَا اَوْلِغِلْ  
اَلْ كَلَاهِيْ كْ بَاشْدَنْ قَلْ بَرِ نَظَرْ  
دَسْتِ ذُوْ الْقَرْنِيْنِ اَوْلُوْرْ جَايْ اَسْدْ

مَرْجَبَا اِي جَرَهْ بَارِيْتِيْزِ حِشْمْ  
بَايَكِهْ بِنْدِ اَيْلَهْ عَشْقْ نَامِ سِنْ  
عَقِلْ مَا دَرْ زَادِي عَشْفَهْ قَلْ بَدَلْ  
چَارِ جُوْبْ طَبِيعِيْ صِيْنْدُرْ مَرْدِ فَازْ  
كِرْ اَوْغَارْ اِيچْمَهْ اِيْدَرِ سِنْ سِنْ قَرَارْ  
سَرْ كَشْ اَوْلَهْ كِيْمْ اَوْلُوْرْ سِنْ سَرْ كُوْ  
بَسْتَهْ مَرْدِ اَرْدُنِيَا اَوْلِغِلْ  
اَيْلَهْ دُنْيَا بِيْلَهْ عَقْبَا دَنْ كُدُرْ  
بِكْسَهْ كُوْ كُوِيْنْدَنْ رَايْ كْ سِنْدْ

## خِطَابِ بَادَرَجْ

اِي بِيْلِيْ دِيُوْبْ كِيْنْ تَاجِ اَلْسْتْ  
كَلْ بِلَايِ نَفْسِيْنْ كَا فِرْدَنْ جَمْ اَلْ

مَرْجَبَا دَرَجِ مِعْرَاجِ اَلْسْتْ  
چُونْ اَلْسْتْ عَشْقِيْ اِسْتِيْنْدْ كْ اَزْ كْ

# خِطَابِ بَاعْقَلِ فَيَاضِ

مَرَجَبَا اَيُّ اَهْدُهُدْ شَهْرِ سَبَابِ  
 سَنَ سَبَابِ شَهْرِ نِيَهَ قَلْبِشِ سِنِ سَفَرِ  
 بِلَدَه قَوْشَكَرْدِيْنِ اَوْ سَتَادِ سِنِ  
 هَمَّ سَيْلِمَا اَيْتَه اَوْلَادُكَ زَارِ ذَارِ  
 دِيوِي كَر حَبْسِ اَيْتُدُوْكَ اَهْلِ بَقِيْنِ  
 مَرْدَهَرِ قَلِيْمِ و وَا دِي مَرَجَبَا  
 اَنْدَن اَوْلَادُكَ قَوْشَكَرْدِيْنِ تَا جَوْرِ  
 صَا حِبِ تَعْلِيْمِ و هَمَّ اَرْشَادِ سِنِ  
 دِيوِي نَفْسِي حَبْسِ اَيْدُوْبِ قَلِ زَارِ ذَارِ  
 بِلِ سَيْلِمَا اَيْتَه اَوْلَادُكَ هَمْنَشِيْنِ

مَرَجَبَا اَيُّ اَهْدُهُدْ شَهْرِ سَبَابِ  
 سَنَ سَبَابِ شَهْرِ نِيَهَ قَلْبِشِ سِنِ سَفَرِ  
 بِلَدَه قَوْشَكَرْدِيْنِ اَوْ سَتَادِ سِنِ  
 هَمَّ سَيْلِمَا اَيْتَه اَوْلَادُكَ زَارِ ذَارِ  
 دِيوِي كَر حَبْسِ اَيْتُدُوْكَ اَهْلِ بَقِيْنِ  
 مَرْدَهَرِ قَلِيْمِ و وَا دِي مَرَجَبَا  
 اَنْدَن اَوْلَادُكَ قَوْشَكَرْدِيْنِ تَا جَوْرِ  
 صَا حِبِ تَعْلِيْمِ و هَمَّ اَرْشَادِ سِنِ  
 دِيوِي نَفْسِي حَبْسِ اَيْدُوْبِ قَلِ زَارِ ذَارِ  
 بِلِ سَيْلِمَا اَيْتَه اَوْلَادُكَ هَمْنَشِيْنِ

# خِطَابِ بَا مَوْسِيَجَه

مَسْكَوْكَ اَيْلَه طُوْر مَعْرِفَتِ  
 جُوْنِ بِلُوْر سِنِ كِيْمِ اِيْرَشْتِمَرْدُمَدَه  
 بِيْر صَدَقِ كُوْ كَلْمَرْدَه قَوْمِيَه بَاشِ  
 لَاجِرَمَ اِسْمُكَ سَنُكَ مَوْسِيَجَه دُرُ  
 نَارِ دَن كَج نُوْرَه بَقِ اَي مَرْدِ كَارِ  
 مَرْدِ طُوْر اَوَّلِ وَعَدَه مِيْقَاتَه كَلِ  
 عَقْلِ سِنِ فَرِيْمِ اَيْتِ فُوْلَقِسِنِ كُوْشِ اَيْتِ

مَرَجَبَا مَوْسِيَجَه مَوْسِي صِفَتِ  
 اَيْلَه مَوْسِي قَارِدَن بِيْر مَزْمَه  
 جُوْنِ كِه سَنِ سِنِ مَرْغِ مَوْسِي قِيْشِنَا  
 عَزِيْر طُوْر هَمْنَكِ مَوْسِيَجَه دُرُ  
 دِيْمَه كَلِ مَوْسِي كِي اَنْسَتِ نَارِ  
 قُوِي بُوْفِرِ عَوْنِ بِيْر جِيْمِي ذَا تَه كَلِ  
 بَسْ كَلَامِ يِ زُبَانِي اَكْلَه بِلِ

# خِطَابِ بَا طُوْحِي

يَا نَدُرُ بُوِيْنُو كَدَه طُوْقِ اَنْشِيْنِ  
 طُوْقِ اَنْشِ يَا نَدَن بُوِيْنُو كَدَه دُرُ  
 طُوْقِ اَنْشُدَرِ نِيْشَانِ دُوْر جِي  
 نَا تَمْرُوْدِ اَيْلَمَزَا كَارِ يَا نِ  
 اَنْشِ تَمْرُوْدِ دَن چَكَه اَلَمِ

مَرَجَبَا اَيُّ طُوْحِي طُوْحِي نِيْشِيْنِ  
 حَلَه خَضْرَا نَدَن اَكْنَكَدَه دُرُ  
 خَلَه خَضْرَا اَعْلَامَاتِ سَخِي  
 جُوْنِ خَلِيْلِ اَسَابِتِ نَفْسِيْنِ نِيْشَانِ  
 نَفْسِي تَمْرُوْدِيْنِكَ اَيْتِ بَاشِ قَلَمِ

بُوسُفِ صِدِّيقَةِ أَوْلَادِكَ هَمْدِشِينِ

كَرِيمِ مُلْكَةِ مَالِكِ أَوْلَادِكَ بِلِيقِينِ



# حِطَابِ بْنِ قَمَرَةَ



كَبْرُ بُوسُوزِ وَنُوحَةَ دَنِّ أَوْلِ سُرُوفِزِ  
مُتَبَلَايِ حُبْسِ ذِ النُّونِيسِ  
دُشْمَنِ بَدْخَوَاهُكَ أَوْلَادِكَ كَشْتَهْ  
بَايْشَكَّةَ تَاچِ آيْلَهْ مِهْرُومَاهِي سَنِ  
مُونِسِ بُونُسِ سَكِّ أَوْلَادِكَ مَرْدِخَاذِ

مَرَجَبَا اَيِّ قَمْرِي خُوشِ نَعْمَه سَاژِ  
خَسْتَه دَلِ سِنِ عَرَقِ اسْتِكَ خُونِسِ  
مَاهِي نَفْسُكَ أَوْلُوبِ سَرَكَشْتَه  
قَتْلِ اَيْدُوبِ بُوْمَاهِي بَدْخَوَاهِي سَنِ  
مَاهِي نَفْسُكَ دَنِّ أَوْلَادِكَ خَلَا



# حِطَابِ بْنِ فَاخْتَهْ



تَا مَلَكُ كَرُ كُو كُدَه رَسَنَكِ اَيْتِسُونِ سَا  
حَيْفَدُ رِبْسِ سَاكَهْ أَوْلُوقِ بِي وَفَا  
بِي وَفَا سِنِ بِي وَفَا سِنِ اَيِّ بَسَدِ  
رَاوِ مَعْنَايَهْ اَيْرِشِ اَيْرِشَادِ أَوْلِ  
حَضِرِ آيْلَهْ اَبُ حَيَاتِي اَيْسْتَه وَارِ

مَرَجَبَا اَيِّ فَاخْتَهْ قَلِ بَرِنُوَا  
كَرْدَنَكَه جُونَكَه وَارْطُوقِ وَفَا  
ذَرَهْ جَهْ اَوْلَسَه وَجُودِ كَدَنِّ اَشَدِ  
كَلِّ وَجُودِ كَدَنِّ كُوبِ اَزَادِ أَوْلِ  
عَقْلَه يَارِ اَوْلِ عَقْلَه يَارِ اَوْلِ عَقْلَه يَارِ



# حِطَابِ بْنِ زَرِينِ



عَشِيقِ جَا مَنِ نُوْشِ اَيْدُوبِ كَلِّ سَخُوشِ  
هَيْجَه صَا تِ جَمَلَهْ جِمَانُكَ وَارِ بِي  
كَيْمِ كَلَهْ حَقَقَدَنِّ سَاكَ نَزَلِ جَدِيدِ  
كَندُوكِ وَوَقِفِ آيْلَهْ حَقِ كَارِينَهْ  
سَنِ كَيْدِ رِسِنِ حَقِ قَالُورِ بَسِ وَالسَّلَا

مَرَجَبَا اَيِّ مُرَغِ زَرِينِ خُوشِ أَوْلِ  
كَارِ عَشَقِ كَرْمَا اَيْدُوبِ بَا زَارِ كِي  
يَا قِ قَمُومُ وَجُودِ كِي قَلِ نَابِدِيدِ  
وَاقِفِ أَوْلَادِكَ جُونِ حَقِ كِ اسْرَابِينَهْ  
رَاوِ حَقَقَدَهْ اَوْلَهْ سِنِ مُرَغِ تَمَامِ



اِبْتِدَايِ حَمِيَاعِ مَرغانِ





چُونِ بِلَايِ نَفْسِ بُرَكِرْدَ اَبْدُرْ  
قَوْمِ بُوَكِرْدَ دَايِ وُجَانِ شَمْعِنِ اَوْيَارْ

ذَوَقِ بُوَكِرْدَ اَبْدَه نَايَا بُدُرْ  
نَاكِه رُوْحِ اَلَلِه دَبِيه سَاكِه يَارْ

خِطَابِ نَا عِنْدَلِيْبِ

مَرْجَا اَيِ عِنْدَلِيْبِ خُوْشِ نَوَا  
عَشِيْقِ كَلْزَارِنْدَه قَلِ صَوْتِ هَزَارْ  
لَحْنِ دِ اَوْدِيْلَه اَوَّلِ نَعْمِ سَكْرَايِ  
تَا زَرِه پُوْشِ اَوْمَسُوْنِ بُوْنَفِيْسِ شُوْمِ  
اَهْنِكِ نَرْمِ اَيْلَه كَلِ دَاوُدِ وِشْ  
بَاقَه كَلِ عِيْسَى كِبِي نَفِيْسِ خَرَه

ذَلْعِ دَرْدِ عَشِيْقِ يَارَه مُبْتَلَا  
رُوْحِ قَدْسِي سَاكِه اَيْتَسُوْنِ جَا زَنْبَا  
نَعْمَكِيْلَه عَالَمَه اَوَّلِ رَهْمَايِ  
كَلِ حَدِيْدِ نَفِيْسِ شُوْمِي اَيْلَه مُوْمِ  
اَوْلَه سِنِ نَا اَلْتِيْسِ عَشِيْقِيْلَه خُوْشِ  
رُوْحِ اَوَّلِ بَرُوَا ز اِيْدُوْبِ جُوْ كُوْ كَلَوَه

خِطَابِ نَا طَاوِيْسِ

مَرْجَا طَاوِيْسِ بَاغِ هَفِيْتِ دَرِ  
اِيْشِبُوْمَارِ نَفِيْسِ مَبِيْشُوْمِ وِدَبِي  
مَا يَلِ طَبِيْعِ اَوْلُوْبِ اَوْلَدِكِ دِلِ سِيْنَا  
نَاكِه هَمْدِ مِيْسِنِ بُوْنَفِيْسِ مَارَه سِنِ  
كَلِ بُوْمَارِ نَفِيْسِي اَوْلُدُرْ اَدَمِ اَوَّلِ

مُبْتَلَايِ نَحْمِ مَارِ هَفِيْتِ سَدِ  
اَيْلَدِي مَحْرُوْمِ جَنَّتِدَنْ سَبِي  
سِيْدَرَه وَطُوْنِي يُوْلِكِي اُوْرْدِي اَه  
اَبْرَه مَرْهِيْنِ جَنَّتِ وِدِيْدَارَه سِنِ  
جَنَّتَه كِيْرَادِ مِيْلَه هَمْدَمِ اَوَّلِ

خِطَابِ نَا خِفَاشِ

مَرْجَا لَرَايِ تِرْزُودِ دُوْرِ بِيْنِ  
جَاهِ ظَلْمَانِيْدَه قَالْدِكِ مُبْتَلَا  
كَنْدِي كِي بُوْجَاهِ ظَلْمَتِدَنْ چِقْقَارِ  
سَنْدَه بُوَسْفِ كِبِي اَيْلَه تَرِكِ جَاهِ

اَيِ اَوْلَنْ بُوْظَلْمَتِ اِيْجَه نُوْرِ بِيْنِ  
حَبِيْسِ چِيْوَانِيْدَه قَالْدِكِ مُبْتَلَا  
عَرِيْشِ رَحْمَانَه اِيْرِيْشِ اَيْلَه قَدَارِ  
مِيْضِرِ عَزِيْزَتَه وَا رُوْبِ اَوْلِ بَادِ شَاهِ

کینکه مطلوب اوله اول بیغمبره  
 ابی کیم خیر ایله یاد ایتدی خدا  
 بر و مجری جمله سیران ایلدم  
 وادی و کوه و بیابانده کزوب  
 عرصه عالمده کزدم سر بسد  
 بلیشم سلطانیمی نه احتماک  
 سز دخی گربا که همراه اوله سز  
 نیجه بر بونیک بد بینک سزه  
 دین بولنده مؤمن اکاه اولک  
 هر کیم اکاجان و برور سه جان اولور  
 قو ک قدم بولنده ترک جان ایدک  
 وارد ر بر پادشاه بی خلاف  
 نامید ر سیمرخ و سلطان طیور  
 برده عزتک آرامی اولک  
 چشمدن اول هم خفید ر هم ناز  
 چوقلا ایتدی کچه بولنده موسر  
 تا ابد اول حاکم مطلق دُر  
 فایم بالذات دُر اول تا ابد  
 پادشاهد ر جمله عالم قول اکا  
 ذات پاک بر د ر اما وصفی چوق  
 نه کمالن بیلدی بر د انا انک  
 کسه کهنیدن خبر دار اولدک  
 فرم اولنمز اول جمال و اول کمال

لایق اولنمز می اوناچ و افسده  
 دکه بر فوش هم جناح اولنمز نکا  
 باشی طوب و قدی چوکان ایلدم  
 دینه ایام طوفانده کزوب  
 هم سلیمانیه اولدم هم سفد  
 لیک نه لاکیمکه یوقدر مجال  
 محرم و مقبول درگاه اوله سز  
 نیجه بر تشویش بی دینلک سزه  
 جان و دلدن طالب الله اولک  
 بنده لکدن قور تلور سلطان اولور  
 پای کوبان باشکور غلطان ایدک  
 بیزه آنک منز لیدر کوه قاف  
 اول یقین بزدن بزه بر لیک دور  
 جاریدر هر برده اخکامی اولک  
 نیجه بوز بیک برده اردندن عیان  
 بهره دار اولادی آندن هیچ کسر  
 عزتی بحرینده مستغرفد ر  
 یتمز آنک کهنه عقل و خرد  
 نه تسلی آندن ونه بول اکنا  
 عقیده سرماییدرک یوق  
 نه جمالی کوزدی بر بینا آنک  
 علم واردی ذاینه یوق بولدی  
 جمله عالم بلید کیدر بر خیال

بزره جمع اولدی مرغان جهان  
 دیدلر کیم قنده وار شهر رود یاز  
 بسر نچون یوقدر بزم اقلیمه شام  
 بر ولایتده که اولمز باد شاه  
 اوله لیم بسر جمله یکدل یکجهت  
 کیم اول اقلیمک که بر سلطان یوق

هم بر پستی وارین ایدوب در میان  
 آنده آبتده اولور بر شهر یاز  
 شاه سیر اقلیم اولور حال تباہ  
 قنده جمع اولسون واروب میر و سیاه  
 بوله وز تا بر شکه بر معدلت  
 جسم میت کبیر کیم جان یوق

و جَوَابِ هُدَا اِیْشَانِ

هد هدا آنده ایدی چکر دی نینظار  
 حله کیمیش اول طریقت سروری  
 نیز فرم ایدی او مرد راه ایدی  
 دیدی ای مرغان بنم بی سنک و ریب  
 لطف حق دن بن خبر دار اولیشتم  
 اولکه منقار نده ایسم الله اوله  
 کند و شغلم قیدیدر بنده همان  
 خلق دن بالکل آزاد اولیشتم  
 اولیشتم مشغول در د باد شاه  
 کند و کند مدن پریشان اولیشتم  
 بن سلیمانکه اولدم هم سخن  
 کیمکه غایب اولسه آندن ای عجب  
 بن که غایب اولستم آندن بر زمان  
 بنسرا اولمز دی سلیمان بر نفس  
 نام سین بلقیسه بن ایلت ایم همین

اولدی قوشلر آره سینده بی قرار  
 هم حقیقت دن اورنمش افسر  
 نیلک وید احوال دن آگاه ایدی  
 هم بریدی حضرت و هم بی غیب  
 تا از لدن صاحب اسرار اولیشتم  
 نوله کراسراردن آگاه اوله  
 کیمسه دن یوقدر بکاسود و زیان  
 کند و مه یاز او ز که دن یاد اولیشتم  
 یادیمه گلر بنم میر و سیاه  
 واقف هر راز پنهان اولیشتم  
 جمله دن اولدم یقین یاننده بن  
 هیچ صور غز دی آبی ایدوب طلب  
 کوند روپ آدم لار دیمجه روان  
 هدده یتر بود کلو اقدر بس  
 آنویکه اولیشتم برده نشین

چُونَايَك وَصَفِيْنَدَه نَه سَن وَاَرَنَه بَن  
 حَاصِلِي سَزَدَن اَوَكِيْم مَرَدَانَه دَر  
 سَالِك اَوْلَد زَبُو بُوْلَه كَمَر دُرُر  
 چُونَكِه هُدُهْد قِلْدِي بُورِسْمَه مَعَال  
 عَاشِق مُشْتَاق دِي دَار اَوْلَد يَلَر  
 لِيَك چُون اَوَّل يُوْل دَر اَز وُد زَايِدِي  
 يُوْلَه كَر چِه عَزِيْم رَفَا زَايِد يَلَر

لَا يِق اَوْلَد زَكِيْم قَلَم حَتْمَه سَخَن  
 بَاش قِيْدِي نِي مَز وَرَا نَه دَر  
 دِي مَز اَوَكِيْم كَر مَدَر بَاسَر دُرُر  
 شَوْق قِلْدِي اَنَلَر لِه جَانِيْنَه كَار  
 كَنَد لِكَدَن جُمْلَه پِي زَار اَوْلَد يَلَر  
 هَر كَمَش اَكَا كَمْتَدَن مَعَد وُرَايِدِي  
 هَر يَرِي بَر عَدَر اِظْهَارَايِتد يَلَر

عُدُر اَوْلَد اَن بَلْبُل

بَلْبُل شِيْدَا كَلُوْب اَوَكَا رِمَسْت  
 اَجْدِي مِيْنَقَارِيْن سَرَا غَا زَايِلْدِي  
 اَوْلَدِي مُرْعَان اِيْجَه اَوَّل رَطْبُ اللَّيْبَان  
 دِي دِي بِنْدَه خِيْم اَوَلُوْب دَر كَار  
 لِيَك يُوْق دَا وُد وُش پُر خُوْش قَدَم  
 نَاي نَالَان اِيْتَدِي كُفْتَار مَبِيْم  
 صَحِيْن كُش بِيْدَن اَوْلَدِي پُر خُوْش  
 هَر زَمَان بَر يُوْع آوَا زَايِلَرِيْم  
 دَسْت عَشِق اِيْلَر دَمَادَم بَاكِه زُوْر  
 هَر كِه شُوْر كُوْر سَه كَنْدَن دَكِيْد  
 كُوْر مَز مِر مَحْمُوم سُوْر وُنِيَا ز  
 چُونَكِه مَعَشُوْفِيْتِيْم هَر نُوْم هَا ز  
 اَنُوْكِلَه اِچَلُوْر كُوْنِيَا دِيْم  
 يِيَه مَعَشُوْفِيْر چُونَايِد اَوْلُوْر

عَشَقْدَن اَنْدَه نَه بَابِلُوْنَه دَسْت  
 بَر مَعَالِي يَر قَاج اَفْغَان اِيْلَدِي  
 قِلْدِي اَسْرَار مَعَابِيْدَن بِيَا ن  
 كِيْجَه كُوْنُد زَايِلَر مِ تَكْرَار عَشِق  
 نَا ز بُوْر عَشِقِي اَكَا اَوَكَر دَم  
 بُوَكْدِي چُنْكَك قَدِي نِي زَار مَبِيْم  
 بِنْدَن اَكْرَنْدِي دِل عَشَق جُوْش  
 اَهْل عَشَقَه وَاَقِيْف رَا زَايِلَرِيْم  
 اِيْلَر مَدَر يَا كِيْ اِظْهَار شُوْر  
 هَر نَه دَكَلُوْ اَغَا قَل اِيْسَه مَسْت اِيْدَر  
 كِيْم اَكَا اِظْهَارَايِدَم سُوْر كَدَا ز  
 بُوِي مُشْكِيْن غَا لَمَه اِيْلَر نِي شَا ز  
 حَل اَوْلُوْر كَل طَاعِيْتِلَه مُشْكَلَم  
 بَلْبُل شُوْر يِدَه كِيْم كُوْنِيَا اَوْلُوْر

ایرغمانوک ذاتنه وهم وخیال  
 برده برجنک وهای و هویدر  
 وار بو یولده صد هزاران بحر و بر  
 بو یوله کمتلکه سرور کرک  
 روی راه اولدر که خیر تکبیه وز  
 یا ایروب مقصوده بر کار ایلوز  
 عا در اولق بزه سلطان سن  
 بو یوله اصلان یورکلو ازر کرک  
 غافل اوله کل اویار جان و دی  
 کیمکه بونده جان و بر رسه جان اولو  
 کوسن اکاجان و بر رسه مرد وار  
 بی نیاز و پاک و بی پروا در اول

برخیایله آبی بولوق محال  
 صد هزاران سر او یولده کوندر  
 سن قیاس ایتمه بوزاهی مختصر  
 دن کرگمز بو یوله بر ازر کرک  
 خواه خندان خواه کربان کیده وز  
 یوخسه جان بولنده ایشار ایلوز  
 نه بدن جان سن نه جان جانا سن  
 صرف اوله بو یولده جان و سر کرک  
 ترک جاندر بو تک اول منزلی  
 صد هزاران جان اکا قوربان اولوز  
 اول سکا ایلر هزاران جان نینار  
 فهمه صیغمز بر عجب عنقادر اول

ایندای تعریف سیمغ

بر کجه سیمغ اولدی جلوه کرد  
 شهر چینه دوشدی انک بر بری  
 بر عجایب بر بر نقش و نیکار  
 نیجه یوز بیک بری وار ایدی مگر  
 خلق و عالم کرسعید و کرسقی  
 شمدی اول بر در نیکارستان چین  
 کل نیکارستان شهر چینه باق  
 کراو برک نقشی اولسه عیان  
 کل اشیا جمله نقش بریدر

شهر چین اوزره مکر قلبی کوز  
 ایلدی پرشور او شهر و کیشوری  
 کیم آبی هر کیم که کوزدی اولدر  
 هر برنده اویله یونیک نیجه بر  
 هر بری بر نقشک اولدی عاشقی  
 قهرم قل بو سیری ای اهل یقین  
 اطلب العلم ولو بالاصبینه باق  
 بو قدر غوغایه دوشمزدی جهان  
 زین ایدن آقایی انک فریدر

عارضی کافور و زلفی مشک ایله  
 ناکه بان سیرایلر ایکن بر فقیر  
 وار ایدی دستنده آنک نیم نان  
 عشق دختر زور قلبی چون آکا  
 باقدی دختر اول کدانک حالنه  
 زیر بندل بیتسم ایلدی  
 کجدی دختر کیدی بر آتش کی  
 چونکه کوردی اول نکارک خسته  
 قالدی اول راه اوزره وایتد مکا  
 دمبدم اول خسته یاد آیلوب  
 یدی بل لقصه اشفته کار  
 دخترک خدامی و چاکر کی  
 واقف اولدی بو طرفه حالته  
 اتفاق ایدوب قومسی اولدی جمع  
 رحمی کلدی دخترک سیدایسنه  
 کای فقیر خسته وی خانمان  
 عورینه کارک چون اعدا بندیلر  
 سن کداوبن شه عالم قندی  
 ایمدی قو کیت فته پیدار اولدین  
 چون کدا اندن ایشیدی بوسور  
 دیدی جانندن یوشم اول دمده  
 کایشن یوز بیک جاریم اولسه آیکار  
 اولد برز سن چون بنی بی اریتاب

لبلر ندن قانی لعلک خشتک ایله  
 کورب آنک یوزنی اولدی اسیر  
 اول دخی دوشدی الندن ناکه بان  
 دوشدی یول اوزره قالوب اول  
 کولدی نازیله آنک احوالنه  
 عقل و هوشن اول کدکم ایلدی  
 قالدی یولده اول کداسر خوش  
 ضایع ایدی جبهه سیکله زنده  
 کجه کوند زایلوب آه و فغان  
 آغلر ایدی آه قریاد آیلوب  
 اولدی ایقلیله کوی آنده یاز  
 آفر باسی جمله غیرت آر لری  
 جمله سی کلدی بر آلدن غیرته  
 کیم کسه لر بایشنی مانند شمع  
 دیدی آکا جاغر و ب تنهایسنه  
 طورمه کویمده مسافر اولهمان  
 دو ککه قانک سنک قصد ایتدی لر  
 ممکن اولمز چونکه جمع ایتد بیری  
 هم سکا ظلم و بکا عار اولدین  
 طولدی قانیله روان ایکی کور  
 کیم بنی سودای عشقک ایتدی  
 ایله ایدم جمله عشقکده نثار  
 بر سوآله وار کرم قیل و بر خوب

کیم بتم زاریم ایستمر هر دکن  
 عشق کلدۀ شوئله کیم مستغرم  
 عشق کلدن باشمه سو دایتر  
 چونکه صدرک اوله دلدایم بتم  
 طاقتۀ یوق کیم کیم سیم غرسن  
 اچلوب گل زینت بستان اولوز  
 گل نه دکلو برده ده سائر اولوز  
 نیجه قور بلبلده تاب و طاقتی

بلبلک زارین ینه کلد ز بلت  
 اوز اوزم دن داخی محو مطلقم  
 ناکه مطلوبم کل رعنا یتر  
 اولکه بی برک اوله ناکارم بتم  
 عشق کلد ز بلبل مفتون ایدن  
 بلبل کورسه کولر خندان اولوز  
 ناکه انک خنده سی ظاهر اولوز  
 اوله خندان لب نکارک فرقتی

 **جواب هدهد** 

ایستدوب هدهد اکا ویردی جوق  
 عشق کلدن لاق اورب اوتیمه ایگز  
 کرچه کول محبوبد صاحب جمال  
 اول جمالک کیم زوالی واردر  
 خنده کل کرچه اتمش که کار  
 کولد و کینه الدانورسن سن انک  
 دره دکلو عاز اولیدی سنه کتر

ای اولن صورت اکا یوز بیک حجاب  
 هر کلک اردینده واردر یوز دکن  
 لیک اکا برهفته ده ایبر زوال  
 کامله میل ایتک اکا عاردر  
 اغلد ز آخر سنی اول زار زار  
 معنیده اول اوستکه کولرسندک  
 ایلر ایدک اکا خشمیله نظر

**حکایت خیر ایشاه با درویش**

بر شهک وار ایدی بر خوش دختر  
 یعنی کیم هب خلق اکا مفتون اید  
 کوز لر بی مست شرابی ناز ایدی  
 اونا نوردی غارض کدن ایتاب

ماه ایدی اول عالم اکا مشترب  
 حسنی زیلا و صفدن آفرین ایدی  
 جور جوق غایتده مهری آرایدی  
 تلخ کام ایدی لبیدن قند ناب

بَلَكه مِيلِ جَنَمِه حَيَوَانِ هَمَّ  
عاشق اولمز كه گيمه اول جان سَوَر  
اب حَيَوَانِ اسْتِيوَبِ جان دُو سَتِيَز  
جانگي جانان بولنده قَل نِشَار

حَوْر وَجَنَتِ رَوْضَه رِضْوَانِ هَمَّ  
جان و پَر و رُ كِي كِه جانان سَوَر  
يوق نصيبك مغز دَن سَن بُو سَتِيَز  
ترك جان ايت عاشق اول مردانه و

## حِكَايَتِ يَوَانِي بِاحْضَرِ عَلِيِّ سَلَامِ

كوردى يرد يوانه عالمي مقام  
كل بنمله يار يوق قلهمدم اول  
ديدى يوق بنده سنكله يار يوق  
كيم سن اچدك دنده اب جان  
استرم بن اولمدن اول اولم  
بس سنك فكرك دمادم حَفِظِ جان  
فكرم چون بر بريدن ايراق

حضر اكا ديدى كه اى مرد تمام  
اب حَيَوَانِ اِيچ اولومدن بي غم اول  
استرم سندن فلم پيراز يوق  
جانكه تا اوله اولمكدن نجات  
دمدم بن ترك ايدوب جانان بولم  
بنده جانان فكرى سندن الامان  
بس اويكدر ديه و ز هذا ايراق

## عُذْرُ اَوْلَادِنِ طَاوُوسِ

بعد از ان طاووس گلدى زهر نكار  
جلوه لر قلدى سراغاز ايلدى  
ديدى رعنا قوش جهانده جوقد  
يزدى نقاش ازل نقشيم يقين  
چون بنم قوشلر ايجنده جبر ائيل  
مسكن و ما وام ايدى باغ نعيم  
ايرود شدم گلشن فردوسدن  
چونكه اولدم غرقه بحر كناه

هر قنادنده هزاران نقش وار  
نوعه و سانه پراز ناز ايلدى  
تلك مرغ زيبا يوقد زر  
صورت آلور كوشه كو نقاش چين  
تلك اولدم بر فضاييله ذليل  
يار اولدى ناله چون مار ليتم  
اوق كى كلان انا لر قوسدن  
اولدى بايم اول علامتدن سياه



چون بيم با شيم كسردك ي امان  
ديدي غايت بي حيا كوزدم سني  
سن كي بي عقله كوككد روا  
بويلاه ديوب كيدي اول دخترون

با بچون كولدك يوزيمه اول زمان  
ديش خند ايندم سكا بن اي دني  
كيم دمادم مايل صورت اول  
حسرتيله اول كدا طيشوردي جان

## عذر اوردن طوطي

كلدي طوطي شكرين منقاريله  
كردننده طوق زر ناز ايدر ك  
سوزه كلدي وسر غاز ايلدي  
ديدي هراهن دل وهر هيج كس  
جيس ايدر لر اول قفسن انچه بني  
بن بوزندان انچه هراشام و سحر  
قوشلر ك بن خضر يم هم سبز بوش  
پراچوب هر جانينه سيزيلر م  
بن عجايب عاشق سودايي يم  
كربولور سم آب جواندن اشتر  
كتمكه سيمر غه يوقدر بنده تاب

فستق جامه ايله خوش رفتاريله  
ديميوب سيمرغ عقايب سكا  
حدن ارتوق خيال برز ايلدي  
باكه ايلر لرد مور دن بر قفس  
ايلر م اول جيسن اينده مسكني  
آب حضره طالبم سوز مختصر  
شايد ايدم خضر بن بنده نوش  
بلد كم بلد كومي سويلر م  
كيدر م هر جانينه هر چايي يم  
پادشاهم اوزكيه فلم نظر  
تا ايجم سر جشمه حيواندن آب

## جواب هداهد

ديدي هداهد اي سفينه بترغون  
آرزوي نفسيله اي خيره سر  
ساختر اولدركه آگاه اوله سين  
طول عمر و لبس فاخر شرب اكل

غفلتيله طالب ذوق و سرور  
شتر ي خيرا ايلر سين وهر خيري شتر  
جان و بروب سيمرغ وصلن بوله سين  
هب هواي نفيسدراي جوان شكر

خَالِقِ فَوْرِ خَلْقِنَه فَائِلِ اُولُوْر  
 دُوَسْتَدَنْ غَيْرِيَه مِيْلِ اَيْتَكْ وَبِالْ  
 اَدْمِيَسَه ذَلِيخِ اَوَّلِ اَفْكَنْدَه دُرْ  
 جَانِ يِ جَانَانِ اُولُوْبِدْ رُوْخَارُوْر  
 كَا اَمْدِي اِيكِي جِهَانَه رَغِيْبِي  
 حُوْدِي دِي حَقِيْدَه مَارَاغِ الْبَصْرِ  
 كِيْمِ چِكْرَدَنْ اَنْدَه اَوَّلِ مَا حَضَرَ  
 هُوْ اِي جَنْتَه تَكَرَّرِ اَيْتِيْلِرْ

كِيْمَكِه يَزْدَنْ اُوْر كَه يَه مَا يِلِ اُولُوْر  
 وِيْرِيْزِيْزَا كَا اَلْبَشَه زَوَالْ  
 هَزَنْ شِيْ كِيْمِ غَيْرِ حَقْدَنْ زِنْدَه دُرْ  
 جَانِ نَدْرِ جَانَانِ قِيْتَدَه صَدَهْرَارْ  
 اَوَّلِ قَبْرِ مِيْدَانَدَه كُوِيْ دَوْلِيْ  
 كِيْمِ اُوْدَوْلَتْ صَا حِي خَيْرِ الْبَشَرِ  
 نِعْمَتِيْدَنْ جَنْتِكْ وِيْرِيْ خَبِرْ  
 يَدِ بِلِرْ دُنِيَادَه چُوْنِ حُوْنِ چِكْرْ



## عُدْر اَوْلَادِيْ بَطْ



كِيْمَه بِنَمِ دُنِيَادَه مُرَغِ بَا كِبَارْ  
 بَاكْ دَا مَا يَمِ دِيْمَكْ تَرْدَا مَنِمِ  
 هَمْدِ دِيخِي اَكْمَنْدَه دُرْ خَيْرِ اَلْيَتَابِ  
 يُوْقَدِرْ زَهْرَكْ كَرْمَا مَتَدَه ظَنِ  
 فَا نَدَه كِيْمِ بَرِ صُوْ اَوْلَا بِنِ فَا ضِيْمِ  
 زَادِ بُوْمِ اَوْلَدِرِ اَنْسِيْزِ اَوْلَمِ  
 مَحْوِ اُولُوْر كَرَابِ اُولُوْر سَه هَمْدِيْمِ  
 اَبِ اَوْلُوْر سَه اُولُوْر مِ تَلِيْ كَامِ  
 بَا كَه صُوْدَنْ اَلِ بُوْمِقْ اَوْلَدِيْ حُرْمِ  
 بِنِ نَه مُمْكِنِ طَالِبِ سِيْمِرَغِ اَوْلَمِ  
 اَوَّلِ رَه سِيْمِرَغِدِه يِ نَابِ اُولُوْر

صَدَهْرَارَانِ بَا كَلِكَلَه كَلْدِيْ فَا زِ  
 صُوْدَه يَمِ تَرَا وِلْمَرَا مَا دَا مَنِمِ  
 لَحْظَه لَحْظَه اَيْلِرْمِ چُوْنِ غَسِيْلِ اَبِ  
 غَرَقِ اَوْلَمِ يُوْر رَمِ صُوْ اُوْر زَه بِنِ  
 فَوْشَلِرْ بِنِ زَاهِدِ مَرْتَا ضِيْمِ  
 بِنِ نَفْسِ اَبِ رَوَانَسِيْزِ بِلْمَرْمِ  
 اَوْلَسَه دُنِيَا لِرْ قَدَرْدِرْ دُوْ عِيْمِ  
 چُوْنِ بَكَا اَيْلَه حَا صِلِ اَوْلَدِ كَامِ  
 چُوْنِ حِيَا تِ جَمَلَه شِيْ صُوْدِرْ تَمَامِ  
 بِنِ كِه عَالْمَه بَرَا يِ مُرَغِ اَوْلَمِ  
 اَوْلَكِه دَا يَمِ قِيْتَه كَا هِيْ اَبِ اُولُوْر



## جَوَابِ هُدُودِ



هَمْدَمْ نَاجِسِ الْبَدَنِ هَرِزْمَان  
فَكِرْمِ اَوْلَدِ زَكِيْمِ اَوْلَهْ بَرْمِزْدِ خَا  
رَهْبَرِ اَوْلُوْبِ بَاكِهْ اَوْلِ مَرْدِ كُوْرِيْنِ  
بَنِ بِنَجَهْ دَرَكَاهْ سُلْطَانَهْ اِيْرَمِ  
بَنِ اَكْرَفَرْدِ وُسْدَهْ جَا اَيْلَرَمِ  
فَكِرْمِ وُذِكِرْمِ بِنَمِ كِيْمِ دَايْمَا

اَيْلَرَمِ حَسْرَتِ جَكُوْبِ اَهْ وُفِيْغَانِ  
كِيْمِ اَيْدَهْ بَنِي بُوْمَحْبُسْدَنِ خَلَاصْرِ  
اَيْلِيَهْ مَنِيْزَاكِرْمِ خُلْدِ بَرِيْنِ  
اَوْلِ بَكَا بَسْدُرِكِهْ دَرَبَانَهْ اِيْرَمِ  
بَسْ قِيْنِ سِيْمَرْغَهْ بَرُوْا اَيْلَرَمِ  
جَلُوَهْ كَاهُوْمَجَّتْ لِمَاوِيْ اَوْلَا

جوابی هُدهد

دِيْدِيْ هُدْهُدِ كِيْمِ عَجَبِ دِيْوَانَهْ سِيْنِ  
نَفِيْسِ زَيْبِ وُملِكِ دُنْيَا اِسْتَمْرِ  
هَمْنَهْ دَكُلُوْا خَانَهْ لَرِزِيْبَا اَوْلُوْرِ  
نَفِيْسِ اَوِيْدُرْ بَاعِ خُلْدِ اِيْ بِيْ وُفَا  
حَضْرَتِ حَقْدَرِ جُوْدِ دَرَبَايِ عَظِيْمِ  
بِحَوْ يَتْمَكِ مُمَكِنِ اِيْكُنْ اِيْ دَجِنِ  
رُوْزِ رُوْشَنِ ظَاهِرِ اِيْكُنْ اِفْتَابِ  
كُلَهْ مَالِكِ اَوْلَنِ اَجْزَايِ بِنِيْدُرِ  
اَنْتِشْ عَشْتَقِيْلَهْ كَلِ يَا نُوْبِ كَلِ اَوْلِ

هَرِ كِيْمِ اِسْتَرْسَهْ اَوْشَاهِكِ خَانَهْ سِيْنِ  
جَنَّتِ فِرْدَوْسِ اَعْلَا اِسْتَمْرِ  
شَهْ سَرَايِنْدَهْ چِيْنِ اَعْلَا اَوْلُوْرِ  
خَانِيَهْ دِلِ مَقْعَدِ صِدْقِ وُصْفَا  
كُوْبِيَا بَرِ قَطْرَهْ دَرِ بَاعِ نَفِيْمِ  
سَبْتَمَهْ مِيْلِ اَيْدَهْ سِيْنِ عَقْلِكِ قِنِيْ  
ذَرِيَهْ مِيْلِ اَيْلَكُدُرِيْ حِسَابِ  
رُوْحَهْ وَاَصْلِ اَوْلَنِ اَعْضَايِ بِنِيْدُرِ  
كَلِيْ بُوْلِ كَلِيْ طَلَبِ اَيْلَهْ كَلِ اَوْلِ

حكايتي شاكردبا اوسناد

اَيْتَدِيْ اَوْسِنَادِيْنَهْ بَرِشَاكِرْدَسُوْ  
بِيْچُوْنِ اَدَمِ اَيْلَدِيْ تَرِكِ جِيْشَانِ  
دِيْدِيْ اَدَمِ مَانِيْلِ اَوْلَدِيْ جَنْتَهْ  
كَلَدِيْ هَا تَقْدَلَنْ بَرِ اَوْزِ اَوْلِ رَمَانِ

كَلِيْ هَرَا اَيْشِدَهْ اَهْلِ عَقْلِ وَاَهْلِ حَالِ  
سِيْرِيْ بُوْنَكْتَهْ نَكِ اَيْلَهْ بِيْاَنْ  
نَحْوَتَعَا كَلَدِيْ اَوْلَدِمِ عَيْرَهْ  
كَلِيْ اَوْلَنِ مَفْتُوْنِ كَلِ اَرِيْجِيْشَانِ

لَيْكِ كَوْهَرِ كَوْهَدَه طُوْتِش قَرَارِ  
 هَمْدِ مَدْرُكَاهِ بَيْغِ وَكِه كَمَدِ  
 يَا اَوْلَمَ يَا كَوْهَرِ اَوْلَه حَاصِلِمَ  
 بَسْ فَنَادُرِ اَوْلَكِه كَوْهَرِ بَوْلَدِي  
 عَشِيْقِ كَوْهَرِه لُو كَنْدِي طَاقِمَ

مَلِكِ كَوْهَرِ دُرِ اَوْلَنْ بَسْ بَايِدَانِ  
 طَالِبِ كَوْهَرِ اَوْلُوْبِ بَنْ بِي كَهْدِ  
 طَاعِدَنْ اَبْرِيْمَ كَيْدِ بَجَه مُشِيكِمَ  
 كَيْمِ كَهْرَسِرَادَمِ اَدَمِ اَوْلَدِي  
 كَمْتَكِه سَمْرَغَه يُو قَدْرُ قَدْرِيْمَ



## جَوَابِ هُدَه



مَرْدِرَاهِ اَوْلِ نَبِيَه بَرِ بُو عَذْر لَنْكِ  
 رَنْكِ وَيَرْمِشْ سَاكِه سَوْدَايِ كَهْرُ  
 رَنْكِي كَيْسَه يِنَه اَوْلُوْرُ بَرِ جَدِ  
 كُوْر مَدَمِ بَرِ طَشْ يُوْر كَلُو اسْرِي كِي  
 بَرْدَه اَوْلِيْسَنْدُرِ سَكَا سَنْكِ وَا مَدِ

دِيْدِي هُدَهْدَا كَا كَيْمِ اَيِ شُوْجِ بِيْتِيَكِ  
 بَايِ وُ مَنقَارِ كِدَه هَبْ خُوْنِ جَكْرُ  
 سَنْكِ رَنْكِ اَمِيْرُ دُرِ اَصْلِ كَهْدِ  
 اَلْدُوْرِ سِيْنِ رَنْكِ وُ بُوِيَه زَنْكِي  
 اَلْمَدِكِ بُوِيِ مُجْتَدَنْ اَشْرُ



## حِكَايَتِ خَاتْمِ سَلِيْمَانِ



كَيْمِ سَلِيْمَانِ خَاتْمِيْدَنْ مُعْتَبِرِ  
 عَالِمِي سَخِيْرِ قَلْدِي كُوْر بَقِيْتِي  
 بَنْدَه قَرْمَانِ اَوْلِيْسِ دِيُوْرُ دِ  
 كُوْر رُوْرُ دِيِ بَادِه رَدَمِ تَحْتِي  
 بَرِ جَكْرُ دَكِ طَاشْتَنْدُرِ بَرِ قَرَارِ  
 كِه اَدَمِ اَيِدَه بُوِيَه مَلِكِه اِعْتِبَارِ  
 كَيْمِ كُوْر بِيْنُوْرِ بَاكِه اَنْكِ اَفْتِي  
 هَمَا اَوْلُوْرُ عَقْبِي قَتِيْدَه مُخْتَصِرِ  
 غَيْرِيْمِي قِلَه بُوْدُرْدَه مُبْتَلَا

وَا رَجَايِدِي عَالَمِ اِيْجَه بَرِ كَهْدِ  
 بَرِ جَكْرُ دَكِ طَاشْ اَيِدِي بَسْ اَوْلِ نَيْكِي  
 چُوْنِ سَلِيْمَانِ كُوْر دِيِ مَلِكِي بِيْعَدِ  
 اَمْرِيَه مَحْكُوْمَه اَوْلُوْبِ كُوْر بَحْتِي  
 دِيْدِي بَرِ كُوْنِ كَيْمِ بُوْمَلِكِ وَكَارِ بَارِ  
 بَسْ اَوْلُوْرُ مِي بُوْنْدَنْ اَوْزَكِه هِيْجِ عَارِ  
 يَا اَلْحِي اِيْسَلْتِمِ بَنْ مَلِكِي  
 نِيْلَرَمِ بُوْمَلِكِي كَيْمِ اَلْدَنْ كِيْدُرِ  
 بَاكِه وَيِرْدَكِ اِنِي اَيِ بَارِ خُدَا

دیدې هدهداى فقير نانوآن  
 کيم بودنيا وحيالاي ندر  
 دیديکيم برقطره صودر غير بوق  
 اولدي چون برقطره صودر اشکا  
 بر شيبک جويکيم اساسي اولسه آت  
 هج نسته بوق دموردن سخت تر  
 جمله آشيانک که اصلي ابدر  
 کسه آني کوز ميشدر بايدار

کيم بولک اور مشر سنک آب روان  
 بونجه کونا کون حالاي ندر  
 يخبشي بقسل اول دخي نم وار نه بوق  
 پس صودر برقطره بونقش و نکاز  
 سنک و آهن اولسه ده اولور خراب  
 هم اساسي صودر ر آي يخبتر  
 طش دمورديمه خيال خوابدر  
 پس بنا اب اوزره اولمز استوار

عذراوردن بکاء

کلدي کلک نازيله ايد و بخرم  
 کوهدن کلدي عجب رفتاريله  
 دیدي کيم بن اولشم مرغان سر  
 جمله مرغان ايجره بن عالی کهر  
 يتع اوزره بن خرامان اولشم  
 عشق کوهرا اولدي آرام دلم  
 چون اول آتش دمبدم افزون اولور  
 بلکه اول آتري که تاثير ايلدي  
 طاش و آتشر آره سينده قالشم  
 پيد کيم سنک ايجد کيم کره ابدر  
 فوک اوزر حاله ايدک ثواب  
 طش بيوب طاش دوشنور دخت  
 بلکه ايجق عشق کوهر در غرض

سرکش و سرمست و خرم شاد کاه  
 چشمه بر خون سرخ کون منقاريله  
 سرفراز وي نياز و بره سر  
 همددمدر کوه بابيع و کمر  
 بن فراوان طالب کان اولشم  
 آتشر غم اولدي ايجق حاصل  
 سنک بيزه حوصلده خون اولور  
 طاشي خون ايتدي بني سيرا بلك  
 هم مشوش هم معطل اولشم  
 دل بر آتشر دیده هم بر ابدر  
 کسه ده اولور جي بونله خور  
 طاغده عشق کوهر بيله بسته يم  
 عشقه لابق اولدي زيرا عرض

دیرا کافر دایه بینی قَلْتَبَات  
 جُون کَدَا رَشَاءَ اَوَّلَه شَاهَلَر کَدَا  
 شَاهَلَر اَرْتَر فَرَقَبَلَه حَسْرَتِي  
 هَب سَنَك سَابَلَك دَکَلِيدَر سَبَبِي

لَيْتِكَ عُمَرِي آخِر اُولُو بَجِقْسَه جَان  
 اَوْ حَقِيلَه اُولُو بَرُو زَجَزَا  
 هَمَز کَدَا بَجَنْتَدَه ایدَه عَشْرَتِي  
 شَهْلَرَه دُنْيَا وُ عُقْبَا دَه تَعَب

## تکرار حکایت شاه محمود و مرصاح

ایخوره محمود شاه عز نوبی  
 آخرتده سلاکه پنجه اولدی خال  
 کند و قیدین کورنه سلطان تو بری  
 پادشاهلیق بر کدایه عازا ایمشر  
 اوتانورم ایچوق سلطان لغمه  
 کیم قموپی دیر کورهم اولد رز  
 پادشاهلیق قولله بهشان اولور  
 کایش دنیاده اولتدیم بر کدا  
 ارغدا اولوب اولتدیم شاه کاشر  
 هر نه کیم قلدیم جمانده نیک و بد  
 قالمشیم بین الحسب والعقاب  
 صاع اولوب کلخن بافتدیم دنبده  
 اولتدیم غرقه کیر ذاب من  
 کیم بکاظنلنده و برمشدر بری

کور دی برحق یولینک کرچک اری  
 اکا سوردی کای شه نیکو خطا  
 دیدی ابرسم بوسخندان اول بری  
 شاهلیق هب صنعله پندار ایمشر  
 چونکه کوردم عجزم و خیر تلغم  
 پادشاه جمله عالم اولد رز  
 اندن اوزکه داخی کیم سلطان اولد  
 شاهلوق اللهه در ایچوق سزا  
 چاه اولیدی اولتیدی چاه کاشر  
 دردم آفروند ر عجزی حد و عد  
 موبموب بر برهب ابلر حساب  
 فورصت اولوب کرچقیدیم دنبده  
 اولوبن محمود کلخن ناب من  
 اول همانک فوروسن بال و بری

## تکرار عذر اولدن باز

معنی اسرار نیدن ایدوب کشف راز

کلدی باز اول جمعه خوش سرفراز



نیلر مرن بویله جاره ملکه  
 چون سلیمان اول کهر دن شاه ایدی  
 ناکه بشیوز سال بعد از اینیا  
 بویله قلدی کر سلیماننه کهر  
 بر طشه کوهردیو اکل ویرم جان  
 کل بوسند و کوهره قله هوسر

بس بکار نسیل اوزمک صنعته  
 نیک اوکمر اگا سدره ایدی  
 جتنه قویار سلیمانی خدا  
 ساکه نیلر ای فقیر در بدر  
 عارف اول جانان جان ویرای فلا  
 کوهریه طالب اول ای بوالهور

 **عذر اولدینها** 

کلدی جمعه کروف ربه هما  
 دیدی ای برنده کانی بحر و بر  
 فوشلر ایچیده هما یون کلیمتم  
 جمله دن آفرون عالی همتم  
 ایلدم نفس سکی بن خور زار  
 ویرم نفس سکه بر استخوان  
 بن او عالی همتم کیم دم بدم  
 ظل برم چونکه اولدی شه نشان  
 اوله مر سیمغ سرکش باکه یار

اول قنوا فوشلر ایچیده خودما  
 فوشلر ایچیده نیم بس معتبر  
 جمله دن همته آفرون کلیمتم  
 اگاشاهد خلق ایچیده عزتم  
 پادشاهلر بندن اولدی تلحد  
 بسلنور سایمده شاهان جمان  
 سایه پرورد مدد افریدون وجم  
 نوله بندم اولسه شاهان جمان  
 بس بکاخسر و نشانیق اولدی کار

 **جواب هدهد** 

دیدي هدهد ای فقیر بر غرور  
 بومیدر خسر و نشانیق ای کدا  
 قور تر اول استخواندن نفسکی  
 طوطم کیم شمدی شاهان جمان

اضعف و مسکین ترین هر طرور  
 ایت کی بر استخوان اوله خدا  
 بو قدر مدح ایله اندن نفسکی  
 هر سندک ظلندن اولدی کاران

شاه دُنیا فی المثل آتشد دُر  
جمله آتشد رُبوشاهان جمان

آتش آتاکیم ابراقدن خوشدُر  
وارایسه عقیق ابراقدن طورهما

# حکایت عاشق شدن پادشاه بخلام

چینده بر شاهنشاه عالی کهدر  
عاشق ایدی شاه اوسیمبر تنک  
بر نظر کز کور میسیدی آبی شاه  
جمله قولدن آریق ایدی بایه سی  
کیجه کوندز شه اکامفتون ایدیکه  
فصر ایچنده هر زمان شاه جمان  
لیک بر المای ایلردی هدف  
اول قولک باشینه قوردی اول زمان  
شه اورب الما اولوردی نارمار  
کند کیجه اول مه صاحب جمال  
اکا بر کون صور دیلر که ای سیمبر  
شه قینده محترمسین بویله سن  
دیددی بر المای قور شه با شمه  
کر خطا ایدوب بگا ابرسه اول اول  
اورب المای کرانسه نارمار  
کهنسه هر کز با که تحسین ایلر  
بن بوا یکی غمدن اولدم ای فلان

المش ایدی بر غلامی سیمبر  
کیم اونیومشیدی صفاسیک دنیه  
اولور ایدی کوزینه عالم سیاه  
هیج بئشندن کتمز ایدی سایه سی  
صانکی اول لیلی و شه جخنون ایدی  
اوق آردی آلوبن تبروگان  
اوروب اول المای ایلردی تلف  
کیم اول المای شه ایلردی نشان  
لیک اول قول خوفدن اولوردی زار  
بدر ایکن کوندن کونه اول دی هلا  
سیم تک رویک ندندر اولدی زر  
سویله کیم بویله صر رمش سن ند  
اوق اتار اغوقو یار سان آشمه  
دیر صنورم قوللمدن بری بوق  
هم ایدر لر شاهه تحسین هزار  
بوا ملله نیجه در حالک دیمز  
یا سیمین ایکن مثال زعفران

عذر اوردن بو تیمار



دیدی مرغانی سپهداری بنم  
 کوزی بیکدم جمیع خلقدن  
 جوق ریاضتله جگر خون آیمتم  
 همدم اولدم خادم و بوابله  
 هب رسوم خدمتی بیدیم تمام  
 قنده بن سیمرخ قنده ای عجب  
 ناکه بر رفته بد سلطانند  
 چون نصیبم بوقدر اول درگاهند  
 حاضر ایکن بونده دست پادشاه  
 کیمکه شاهک خد متنده قول اولور  
 ناکه بکدر خد مت سلطان قلم  
 اوله کاریم گاه او وکه شکار

هم سپهدار و کلهداری بنم  
 ناکه بولدم ساعد سلطان بن  
 ناکه دست پادشاهه یمینتم  
 ناکه بولدم پرورش آدابله  
 شاه اینه لایق اولدم و آستلا  
 بیهوده حکمک ندن ناکه کعب  
 بسدر ز بوراه بی پابانندن  
 کار اتم شمدی دست شاهند  
 بس نه لازمدر حکم بن رنج راه  
 خلق ایچنده هر سوزی مقبول اولور  
 زحمت سیمرخدن آزاد اولم  
 هریم هم بدورم هر نکه وار

جواب هدهد

دیدی هدهد ای گرفتار مجاز  
 شاهد دیر سن آبی کیم صد هزار  
 پادشاه اولدر که بی همتا اولور  
 ظاهر هر گشوره بر شاه وار  
 پادشاه سیمرخدر کیم دایما  
 کیمه بو عالم ایچنده مرغ جوق  
 کیمه سلطان اولور اهل صفا  
 اولره شوق کیم تر دیک اولور  
 در اتم سلطانند ایله اول حذر

بی خبر سن بولک اور مش خضر وار  
 ملک عالمده آنک همتا سی وار  
 بی شریک و مثل و بی بر و اوله  
 جمله شهردن بوجه الله وار  
 شاهلیقه بوقدر ز همتا اکا  
 نیک بر آنک کبی سیمرخ بوق  
 گاه هم اولور گرفتار بلا  
 کوزینه دنیا آنک نار دیک اولور  
 لحظه لحظه جان اولور بر خطر

بوسرا به حیفدر اولوق اسپر

جهد ایدوب سرچشمه بولاقی

# سؤال مرصالح بادریا

کوم کوک اولمش سن ندند رایشو حال  
 آتشک بوقدر ندن برچوش سن  
 فرقت یاریله اولدم خسته حال  
 دو کوب جسمی ایتدم نیلگون  
 کولک لباسه کیردم آه زاردن  
 آتش عشقیله درجوشم بنم  
 فرع ایکن خوش جاودانی اصل اولم  
 جان و پرور بولنده آنک روزیش

ایتدی دریا به بر اهل دل سوال  
 مامک بوق پنجون آرزو بوش سن  
 دیدی دریا اکانی صاحب کمال  
 عشق یاریله نه صبرونه سکون  
 ایرودشدم رؤیت دیداردن  
 خشک لب قالدیم کیدوب هوشتم  
 تشنه ایم کیم جرعه نوش وصل اولم  
 بو خسه بن کیمی هزاران تشنه لب

# عذر اوزدن جغذ

باشنه چکش خرق کیرمش حالته  
 فارغم نه بونده ایم نه آنده بيم  
 بس خرابیم دل بی باده بيم  
 آنده سککایی خسارت کورمشم  
 ایلسون دایم خرابه منز لین  
 یلیم کیم حاصل اولم ناکه کنج  
 بزکون اوله کنج وصلنه ایرم  
 بی طلیسه اوله که ظاهر اوله کنج  
 آیم کنجه چه ویرانه ده  
 کیم کورورم اینی بینکانه بکا

کلدی بیقوش داخی اول جمعیته  
 دیدی بن برعاجرود رمانده بيم  
 هم خرابیم هم خرابی زاده بيم  
 کچه کیم بن جوق عمارت کورمشم  
 کیمکه معمور ایلمک ایستردلین  
 چکینجه کنج ویران ایچره رنج  
 عشق کینجه خرابی بکلرم  
 ویرمزم بن کیمیه عالمک رنج  
 اوله کیم بزکون بو محنت خانه ده  
 عشق سیمغ اولدی افسانه بکا

وَاللهُ وَانْدُوهُ كَيْنَ وَمُسْتَمَدَّ  
 سِرْ كَيْ صَانِمَكْ كِه دُورَ اَنْدِيشِي بِمِ  
 بَيْمِيَه اَسْرَارِيَه هِيچ كِمْسَه نَا  
 بَرَنْظَرَلَه اَكَا مَدَهوش اُولْمِسْتَه  
 خَسْتَه بِم كُونَا كِه بُو تِي مَار دُر  
 بَكَلَمَه اَنَكْ كَارِيْن خَسْتِكْ لَب  
 اُولُورَم بِن عَرَقِي دَرِيَايِ اَلَمْ  
 لَيْكْ اَنْدَن اِيْدَه مَم بَرَقَطَرَه نُوْش  
 بَا كِه اَوْز بَا شْمَدَه كِه سَوْدَايْتَن  
 بَكْرَمَم زِيْرَا كِه اَوْز كِه مَرَعَه بِن  
 اَكَا قَنْدَن صَحْبَتِ سِيْمَرَعَه وَصِيْل

كَلْدِي اُول جَمْعَه بِالْفِجَلِ دَرْمَد  
 دِيْدِي كِيْم بِن قُوْشَلَرِكْ دَرُو يَشْتِيْم  
 چُون لَب دَرِيَا دَر مَسْكَن بَكَا  
 طَالِبِ دَرِيَايِ بَر جُوْش اُولْمِسْتَه  
 قُوْشَلَرَه اَسْمِد جُو بُو تِي مَار دُر  
 وَاَصِل اُولْم لَيْكْ بَحْرَه رُوْشَب  
 بَحْرَدَن بَرَقَطَرَه اَب اُولُورَسَه كَم  
 بَحْر اُوْرُر كَرْجَه دَمَادَم صَدْحُوْش  
 بِن كِي مَرَعَه غِيْمَه دَرِيَايْتَد  
 قَدْرِيْم يُوْف كَمْتَكِه سِيْمَرَعَه بِن  
 اُولَكِه بَرَقَطَرَه صَوَاوَلَه اَكَا اَصِل

## جوابِ مُهدد

بَحْر دَايْم بَر نَهْنَكْ وَجَايَنُور  
 كَاه اَرَام اَوْزَرَه اُولُور كَاه دُور  
 كِه سَكُون اَوْزَرَه اُولُوب كِه مُضْطَر  
 مَا لَوْمَلَكْ وَرَنْتُ بَحْتِ اَدَمِي  
 اَجْمَادِي اَنْدَه اَعْرَبِيْن بَرَنْفَسَر  
 مَرْدَه اِيْنَكْ سَا حِل اَيْلَر مَنَزَلِيْن  
 هِيچ دَر بَا كِمْسَه يَه يَار اُولْمَدِي  
 هَرْ كِه اَمُو اَجِيْن صَا لُوْب اَيْلَر اُوْش  
 كِمْسَه اَنْدَن بُوْلَه مِي اَرَام دِل  
 بَحْر خَار اَنْدَه اُولُور بِيْسْتَه دَم

دِيْدِي هُدْهَدَايِ اُوْرِيْنَدَن بَحْر  
 اَب دَرِيَا كَاه تَلْ وَا كَاه سُور  
 بَر عَجَايِبِ سَنَه دُر اُول مُنْقَلِب  
 اَنْدَه عَرَق اُولْمِيْش نَجَه يُوْرِيْلَكِي  
 اَكَا غَوَاص اُولْمَدِي اَي چُوْق بُوْلَهوش  
 اَعْرَا چُوْب كَرْدَم اَوْزَسَه غَا فِلِن  
 بُو صِفْت كِمْسَه وَفَا دَار اُولْمَدِي  
 دُوْشْتِ شَوْ قِيْلَه اُولُوب دُر بَر خُوْش  
 اُولَكِه هَرْ كِيْن بُوْلْمِيْش دَر كَام دِل  
 دُوْج اُوْرُوب كَرْ جُوْش اِيْدَه بَحْر قَدَم

صَعَوْه كَلْدِي دَلِ ضَعِيفٌ وَتَنْزَارُ  
 دِيدِي كَيْمِ بَرْمُغِ فَرْتَوْتُ اَوْلَيْشَمِ  
 نَهْ سَيْمَانِ كِي صَاحِبِ شَوَكْتِمِ  
 بَنْدَه نَه پَالِ وَنَه بَرَوَاوَارَه نَه پَالِ  
 قَنْدَه بَنْسُونِ بِنِ كِي عَاجِزِ اَكَا  
 حَدَنْ اَفْرُونْدِرِ طَلَبْكَارِي اَنْكِ  
 بَلِيشْتَه وَصَلِيئَه اَنْكِ يَتَمَزَمِ  
 كَرِغَمِيَتِ اَيْلَسَمِ اَوْلِ رَاهِبِنِ  
 ضَايِعِ اَوْلُوبِ اَوْلَدَنْ اَوْلِ رَاهِدَه  
 يَوْسُفِ كِه كَشْتَه مَه جُوِيَانِ اَوْلَمِ

سَر لَبَسَرِ اَنْشِ تَنْكِ اَوْلَشِ بِيَقَرَارِ  
 بِي دِلِ وِي قُوْتِ وَهَوْتِ اَوْلِشَمِ  
 مَوْرُوشِ كُوْرَضَعِيغِي بِي قُوَه يَتَمِ  
 بَا سِيْمَرْغَه اِيْرِي شَمَكِ دِرِ مَحَالِ  
 اَيْلَكِ تَكْلِيْفِ اَوْلِ يَوْلَدَنْ يَكَا  
 صَعَوْه مِسْكَيْنِ دَكُلِ يَارِي اَنْكِ  
 بِنِ عَبْتِ اَوْلِ بُوْلَه دُوَسُوْبِ كَتَمَزَمِ  
 اَوْلُورَمِ اِيْرِي شَمَدَنْ دَر كَاهِه بِنِ  
 بَاكِه بَكْدِرِ كَيْمِ كَزُوْبِ بُوْجَاهِدَه  
 كُوْرَه يِنِ شَايِدِ يُوْزِيْنِ سُلْطَا اَوْلَمِ

**خواجه هُد**

دِيدِي هُدْ هُدْ اَكَا اِي سَر كَشِ اَوْلَزِ  
 بُوَيْلَه مِسْكَيْنِ بُوَيْلَه سَالُوْسِ  
 بُوْلَه كِيْرِمَرْدَانِلَه بُوْغَزِي قُوَا  
 طُوْتِ اَنْلَرِ اِيْرِي مَرَادَانَه اَوْلِ  
 مَعْبِيْدَه يَمْقُوْبِ اَوْلُورَسْكَ اَلْمَسْئَلِ  
 عَيْرِي حَقِي اِيْرِي بَعْقُوْبِه تَمَامِ

مِسْكَئِلَه خَالِكِ اِي كُنِ اَنْشِ اَوْلِنِ  
 رَاه حَقْدَنْ بُوَيْلَه مَأْيُوْسِ اَوْلِغَلِ  
 حَقِيُوْر مَشْدِرِ سَكَا لَاتَقْنَطُوَا  
 كَرِ اَرْ نَلَرِ هَبِ اَوْلُورَسَه سَنْدَه اَوْلِ  
 بُوْلَه مَرْسِيْنِ بُوْسُوْ اَيْمِه جَدَلِ  
 يَوْسُفْكَ عَشَقْكَ اَكَا اِيْتِدِي حَرَامِ

**حكايت يعقوب عليه السلام**

يَوْسُفِندَنْ چُونِكِي اِيْرِلْدِي بَدَرِ  
 يَوْسُفْكَ نَامِنِ كَرْدِي هَرِ زَمَانِ  
 كَلْدِي اَوْلِ سَاعْتَدَه جَبْرِ اَيْلِ اَكَا

كَرِيَه دَنْ يَمْقُوْبِ اَوْلْدِي بِي بَصَرِ  
 كُوْرُزِ لَرِيْدَنْ قَانِ يَانَشِ اَوْلُورُزِي رَوَا  
 دِيدِي كَيْمِ اَللّهُ سَلَامِ اِيْدِرِ سَكَا

کنجی قویوب بن مسافر اوله مم

بن آنک عشقینه قادر اوله مم

# جوابی مدهد

اکه هرکیم میل ایدر دیوانه در  
اولدک و خاک اولدی آخر منزلک  
کنج ایچون ای نیجه لر اولدیه هلاک  
بت دوزن آتوندن آرزو در  
قوی زر و کنجی دکلسک سامری  
آخرنده حق آبی مسوخ ایدر

دیدیم مدهد عشق کنج افسانه در  
طوتلم کیم کنج اولدی حاصلک  
کنج جقیدی و سن اولدک زبیر خاک  
مبتلای عشق زر کافر در  
زر برستک نارد و زخدر بری  
هرکیمه غالب اولرسه عشق زر

## حکایت مرید زردوست

وار ایدی یاننده برکیسه ایله زر  
چون اجل خالین دکر کون ایلدی  
مسخ اولدی صورت زبیا سنی  
اوغلی کور نیجه اغلادی قتی  
کیم باباسویله ندر ایشبوما  
قویمش ایدم خاکده برکیسه زر  
ارادم آبی نیجه کوندن بری  
قاره شکلنده ندر صورتک  
موش شکلنده آبی حق حشر ایدر  
سن آبی صفلسن اولوب سر سری  
ظون نصیحت آبی خرج ایله همان

وار ایدی بر مردو اول مردک مکر  
اول زری خاک ایچمه مدفون ایله  
کوردی اوغلی برکیجه بابا سنی  
موش شکل اولمش آنک هم صورتی  
دیدیم اوغلی کیم آکا ایدم سوال  
آه ایدوب دیدیم که ای جان پدر  
بن کیدوب حسرتله قویتم اول زری  
بن دیدیم زر دندر برس حسرتک  
دیدیم کیم هرکیمده اولسه عشق زر  
قاضی الحاجان ویرمش جوق زری  
زر برستک صورتی بودر عیان

## عذر اولدین صغوه

يُوقَدِرُ رِزْرِدْرَه يِرَسَنْدَه چَوْتَابُ  
فَطْرَه اِيچَه عَرَق اَوْلَن مُورِضِعِف  
اِي يِيخَه فِرَزَانَه بُونَدَه سُوْرِدَات

بِيچَه اَوْلُوْرِسِن ظَاهِر اَوْلَسَه اَقْتَاب  
بِسَن قُوْتَلَه اَوْلُوْر بَجْرَه حَرْيِف  
بِرَايِكِي بِيْدَاق سُوْر بِيچَه اَوْلَدِي مَات

## سؤال مرغان از همد

قوَسَلَرَه چُون ظَاهِر اَوْلَدِي بُوْمَال  
دِي دِيْدِلَر اِي جَلَه مُرْغَان مَهْتَرِي  
يُون رَسْمَه بَزِيْر اَلَايِي نَانُوَات  
بَزِيچَن سِيْمَرْغَه وَاَصِل اَوْلُوْرِي  
لَطْفِيْلَه بَزَه بُوْر غَزِي سُوْيَلَه كَل  
هَر بَرِيْمَز تَاكَه اَوْلَسُون بَا خَسْبَر  
وَارِي سِيْمَرْغَك بَزِيْمَلَه نِيْسَبِي  
اَوْ سَلِيْمَان بَزَقْمُو اَمُوْرِضِعِف  
چَاه اِيچِنْدَه حَبَس اَوْلَن مُور كَدَا  
كِيْمَنَه دَكْلُو اَيْلَسَه دَقْت كَدَا

سَر بَسَر هُدْ هُدْ دَن اِيْتَدِيْلَر سُوَال  
بَجَلَه نِيك هَم مَهْتَرِي هَم رَهْبَرِي  
بِي بَرُوِي بَال وِي تَاب و نُوَات  
بَلَكِه اَوْل مَنَزَلِنْدَه اَوْلُوْرِي  
مُشِكَل اِيْتَشِدَر مُشِكَلِي حَل اَيْلَه كَل  
كِيْتَدِي يُوْلَدَن اَوْلُوْرِي مَهْدَه وَر  
كِيْم بَزَه اَوْلَه اُو يُوْلَك رَغْبِي  
بَزَه رَسْمَه اَوْلُوْرِي اَكَا حَرْيِف  
بِيچَه سِيْمَرْغَه اِيْرِيْشُوْر اَوْلَا  
خَاَصِل اَوْلَمَز دَوْلَتِ شَاهِي اَكَا

## جواب همد با مرغان

بِس دِيْدِي هُدْ هُدْ كِه اِي بِي حَان  
لَا رِيْم اَوْلَن عَشَقَه اَوْل دَلِيْدَرِي  
هَر كِيْمَك عَشَقِيْلَه اَجَلْدِي كُوْرِي  
كُوْر دِي يُوْرِيْن وَاَقِيْف رَا ز اَوْلَدِي اَوْل  
بَلَكِه سِيْمَرْغَه اَلْدِي يُوْرِنْدَن نِفَاب  
خَاكَه صَالْدِي صَدَه ز اِرَان سَايَه اَوْل

عَشَقَه لَا يُوْق اَوْلْدِي هِيچ بِي دِلَان  
اَوْلَكِه بِي دَلِيْدَر اُو بِي خَاَصِل دَرِي  
رُوْشَن اَوْلَدِي اَكَه سِيْمَرْغَك بُوْرِي  
عَشَق مِيْدَانِنْدَه جَانْبَا ز اَوْلَد اَوْل  
اِيْتَشَا رَا اَوْلَدِي مِيْشَال اَقْتَاب  
قَلْب خَاكِي صَاْحِبِ سَرْمَايَه اَوْل

دیرکه یوسف نامنی بعقوب آکر  
 نامنی محوایلر بلسون یقین  
 امر حقیقه دیندن اول زمان  
 کجه نامی یوسفی ایتدی ندیم  
 یوسفی کوردی دوشینده بر کجه  
 ایستدی اول راه صدق سرور  
 یادنه کلدی چون امر ذات پالک  
 چون اودهشتله او یاندی خویلد  
 کینه اگرچه یوسفی ذکر ایتدک  
 بن اول اهله معنیسی بلمیشم  
 بویله ایشکر عقلی بر سود ایدر  
 عمری اولدجه او پیری بقرار  
 کوز منجه یوزینی ذکر ایتدی

بر دخی کوب ناسف کر چکر  
 انبیا نیک دفتر ندن کی صفین  
 محو اولدی یوسفک نامی همان  
 فور قودن جاننده قلمشده مقیم  
 قلدی صبر و اقراری ذره جبه  
 جاغروب دیره که یوسف گل بری  
 چکدی جانندن بر آه سوز ناک  
 ایردی وحی اول خالق وهب ابدن  
 آه قلدک معنیس فکر ایتدک  
 توبه صندر دیک آگاه اولمشه  
 عشق در دین کوز نلر پید ایدر  
 یوسفک نامن نهان و آشکار  
 بلکه کوز کلندن دخی فکر ایتدی

سوال کربن مرغان با هدهد

جمله قوسنلر بعد از ان هب کلدیلر  
 کجه عذر ایتدی قومو جنس طیر  
 هر برینک عذری دیر سه آکر  
 جمله سینک عذری غایت نیک اید  
 طالب سیمغ اولن عذر ایلمز  
 هر قوشک مقصودی بر قاج داندر  
 سنده یوق بر ذره یه ناب ای عجب  
 برقد حدن مست اولور سن ای فلا

هر بری بر عذر اظهار ایتدی لکر  
 جمله نیک عذری ولی جهل عزور  
 سوز اوز انور یکدر ایتدک مختصر  
 کیمسی صل و کیمسی جنک ایدی  
 مال و ملک و جان باش قیدین یمنز  
 دیرکه عنقا ایستین دیوانه در  
 سن بجه سیمغی ایلر سن طلب  
 اوله مرئیس طالب رطل کران

هر کیم آنک نامنی آنسه دله  
 یا کو کلدن فکر ایدیدی ناکه یان  
 بویه یوز عشقنده قلیق ترک جهان  
 کون اولور آدم اولور دی صد  
 هر کورن اولور دی اول خوش نطلعت  
 خلقی دایم اولدوردی بو طلب  
 کیمسه ده کطافت اولسه بر زمان  
 کیمسه نیک بوغیدی لیکن طافتی  
 کیمسه آندن المزایدی کلام دل  
 دوزدی بر آینه اول شاه غنی  
 شاه هم یابدردی بر قصر بلند  
 ناکه اول قصره چقیدی پادشاه  
 روی اول آینه ده اولوب عیان  
 کرسکا مقصد جمال یاز در  
 حاصلایت بر دل جمال یاری کوز  
 شاه عالم ساکن قصر جلال  
 سیر ایدوب فرات دله شاه کوز  
 هر نه شی کیم سیر ایدرسین آقی فلاح  
 کرسکا سیمرخ کوسترسه جمال  
 بجمله کرجل مرغ یاسی مرغدر  
 چون ایکسی قلدی برترده قرار  
 سایه چون سیمرخدن اولمز جدا  
 سایه سیرنده اگر فالد کسه آه

قطع ایدر لر دی زبان بیغله  
 جانی باده ویرزدی اول زمان  
 بس اگر تو زبیک حیات جاودان  
 عشق ایله اینته عشق و اینته کاه  
 کوزمین خود صبره فالمز طافتی  
 کورن و کوزمین اولور ای عجب  
 کوستردی شاه آکاروبن عیان  
 ایستماعیله آ لور دی لذتی  
 نیک اولور دی خلقوب ناکام دل  
 کانه کوزمک ممکن اولید آنی  
 قرشوسنده قلدی اول مزاج بند  
 ایلیدی ناکه مرآت نیکاه  
 هر کیشی آندن آ لوزدی بر نشا  
 بلکه دل آینه دیدار در  
 آینه ایچره وصال یاری کوز  
 ایتمیش اول قصری منور اول جمال  
 ذره نیک ایچنده عرش الهی کوز  
 سایه سیمرخ عنقادر همان  
 سایه سیمرخ کوزدک لامحال  
 هر نه کوزسک سایه سیمرخدر  
 سایه دنج کاوله سیمرخ آشکار  
 کرا اولور دیرسک بوسوز اولمز روا  
 بوله فرسین حضرت سیمرخه راه



سایه سن چون عالمه قدی نثار  
 صورت مرغان عالم سربسند  
 چو ک بونی فهم ایندک ای عالی مقام  
 چونکه کوردک کوردوی غافل مش  
 هر کیم اول بوسوزه مستغراق اول  
 چونکه بلدک بورموزی شاد ستر  
 اولمسیدی بهیج سیمزغ اشکار  
 یا مکن سیمزغ اولمسیدی نهان  
 بس بو عالم جمله معدوم ایدی  
 اشکار ایندی یوزین اول کورن  
 کوزمه کسه نه دیرم کور باک بق  
 کسجه یوقور کسه ده نای جمال  
 بلدی کوزدیمز جمالی اینسه  
 کوزمک استرسن عیان روینا کز

بوقدر مرغ آندن اولدی اشکار  
 سایه سیمزغدر ای بی خبر  
 نسیبتک سیمزغ بلدک والسالم  
 بلسول بیکانه سترک ایتمه فاش  
 هر نه دیرسه هر نه کوزسه خا اول  
 اولمکن دیرلیدن آزاد سین  
 اولسه یاخورد اولمسیدی سایه دار  
 سایه سی اولسه عالمده عیان  
 جمله سی معدوم نامفهوم ایدی  
 لیک بوق بر دیده سیمزغ بین  
 کولکی آینه آبله آکا بوق  
 لیک صبر اینمک جماندن محال  
 دوزدی لطفندن بزچون اینه  
 کولکک آینه سینه فل نظر

## حکای نیا شاه صاحب جمال

وار ایدی بزباد شاه بزکمال  
 وجهه پاک صغوه ایمان ایدی  
 با فعه طاقت کوزمزدی نظر  
 خلقو عالم هب اکاعشاق ایدی  
 یوزینه برقع صالوب اول شهر یار  
 خلقه شول رسنه اولورد ازیخا  
 یلسه اول برقع هر کیم نظر

حسن اچینده لانظیر و بی مثال  
 خط و خالی آیت قرآن ایدی  
 اولمشدی کسه آندن بهره ور  
 ای کورن کوزمین مشتاق ایدی  
 عزم سیر اینسه اولوب اشهب سوار  
 بر برك باصوب اولوردی خاص غام  
 قطع اولوردی باشی بی جزم و خطر

کلدی سزوقتی آیاره ناکهان  
 لوزه آلدی خادمک اندامنی  
 دیدی سنک قالمادی کیم شاه جمان  
 شاه او کیده آیلدی خادم بمین  
 نه طور ب بولده نه آرام آیلدی  
 دَرَه دکلو ایلدی بن بیکنه  
 بن ایتمده دَرَه تقصیر ایتمدی  
 شه دیدی سن داخی عازم اولدی  
 کز لور بولم واری آیلدی بنم  
 یاره آندن واریم ایلدن نهان  
 طشره دن کورورم آندن خبر  
 صاقلرم رازم ولی اغیار دن  
 چونکه قوشلو بوسوزی ایشدی بلر  
 لاجره چون واقف راز اولدی بلر  
 صور دیلر آندن که ای اوستاد ره  
 کیم بوزاه بزمه مالک بر تعب

بقدی کوردی آنده در شاه جمان  
 فکر ایتدی چون ایسنک هنکامنی  
 هم کسر باشم بودم ویرمز آمان  
 کم سنک باشکون ای شاه کزین  
 فذرتیم اولدجه ابرام ایلدی  
 بندن اول بونده نیجه کلدی شاه  
 لیک سربینه بوزازک بتمدی  
 خادم اولدک سن ملازم اولدک  
 آندن اولور داد بستادیم بنم  
 کیم خبر دار اولمرا آندن انیس و جان  
 لیک انکله بیلکه یم شام و سحر  
 برده ایجه ابرو اولم یاردن  
 نسبت سیم غی اذعان ایتدی بلر  
 جمله هم در دوهم آواز اولدی بلر  
 نه درر بویولده بلدر زاد راه  
 بر ضعیف نیجه قطع اولور عجب

جوابک هله دایم خان

هد هدی رهبر دیدی کای عاشقنا  
 عشق ایچنده اولکه ترک جان ایدر  
 زهد و فسقه بونده یوقدر اعتبار  
 کسکا امر نیشه کیم چک جانندن آل  
 جرات ایله بوندن آندن فارغ اول

کیمکه عاشق اولدی ایتمز فکر جان  
 کند وی شایسته جانان ایدر  
 سدره جانکدر آخایت نیشار  
 یاخود ایمان دن بری اول واز کل  
 عاشق اول ایمان و جانندن فارغ اول

کرسکا اولسه ميسر فتح باب  
سايه خورشيد اچره محو اولوب نما

سايه اچره سيرايد رسن آفتاب  
جمله خورشيدی کور رسن والسلا

### حکایت سوال شدن اسکندر

دیدیلز اسکندر اول صاحب قبول  
ایلیوب تبدیل صورت اول زمان  
کدوا اولوردی روانه اول بوله  
کرد سیدی فی المثل اسکندر م  
هرقلوبه اول شهک برزاهی وار  
داخل اولکیم سکا هخمانه در

استه سه بریره کوند رملک رسول  
ایلیجی طونلارین کیوب شاه جمان  
تاکه کارک سربینه واقف اوله  
خضم اینا نزدی آگای محترم  
غافلک نه علی نه آگاهی وار  
خارج ايسک اول سکا بیکانه در

### حکایت خست شدن آیار و رفتن شاه محمود

چنیم بد ایردی آیاره ناکهان  
برایکی کون چونکه غایب اولدی یار  
آلدی محمود اول شه نیکو سپر  
چاغروب بزخادم اول شاه بنام  
دیکه سندن ایروای شاه جمان  
شولقدرا اولمشدرانده ضعیف  
کرجیم تن در ده جان کده در  
دیدي بس بچیل ایدوب ایرسن  
ایله بولده توقف زینهار  
ایلر ايسک بولده بر ساعت قرار  
خادم پچاره چون دوشدی بوله

خسته لکدن اولدزار ناتوان  
شاه محمود اولدی غمندن بی قرار  
چون او یارک خسته لکدن خبر  
دیدي ایت بندن آیاره وارسلام  
شاه اولمشدر ضعیف و ناتوان  
یلز مریکم خسته اولمیدر یاسن  
جان مشتاقم سنک یانکده در  
تیز کور آید جوا بینی بکا  
کیت تون کبی ایرشکل برق وار  
ایلمه دنیا ساین ساکه طار  
تاکه خدمت ایلیوب عزت بوله

هَمَّ رُبْدِي فَا رَا يَدِي كَيْمَ بُو الْعَبَّ  
 هَمَّ عَمَلِ هَمَّ عَلَيْهِ آرَا سَتَه  
 الْاِيْحَ اِيْتَمَشْدِي اَوْلَ شَيْخِ بِنَامِ  
 رُو زَمَ اَكْلَ فَوَيْجَهَ كَهَ نَوْمَ اِيْدِي  
 شَيْخِ خَلْجَمَلَهَ اَكَا تَلِيْدَ اِيْدِي  
 صَا حِيْبِ سِرَا صُوْلُ وُ مَعْنَوِي  
 يَزِ نَفْسَلَهَ يَا نَدِرِ رُدِي جُو قِجْرَاغِ  
 خَلَقَهَ فِي الْجَمَلَهَ اَوْلَ اِيْدِي مُقْتَدَا  
 دُو شُدَهَ بَرَقَا جِ كَيْجَهَ كُو رُدِي اَوْلَمَا  
 رُو مَدَهَ يَرِيْبُ اِنِي اِيْمَشِ اَسِيْرِ  
 چُوْنِ بُو خُو اِي كُو رُدِي اَوْلَ بِيْدَارِ  
 يُو سَفِ تَوْ فَيِقِ حَبَسِ چَاهَ اَوْلُوْرُ  
 فُوْرُ تَرَمِي يَلِيْمَ اَنْدَنَ جَا نَمِي  
 كَيْمَ اَوْلُوْرُ بُو وِرَطَهَ اَكْتَرَسَا لَكَه  
 قَطْعِ اِيْدِرَسَهَ جَهْدِ اِيْدُوْبِ اَوْلُ <sup>مَنْزِلَه</sup>  
 كَرَقَلَهَ اَوْلَ وِرَطَهَ دَهَ مُشْكِلَ اَوْلُوْرُ  
 دِيْدَهَ اَلْقَصَهَ اَوْ قَطْبَا لِعَارِفِيْنَ  
 لَا رِيْمَ اَوْلُدِي بَا كَهَ عَزِيْمَ رُوْمَ اِيْدَمَ  
 اَنْدَنَ اَوْلَ دُوْرَتِ بُو زَمِ رُبْدِي مُقْبَرِ  
 مَكَهَ دَنَ چُوْنِ عَزِيْمِ سِيْرَانِ اِيْتِ بِلَرِ  
 سِيْرَا يَدِ زَكْنِ رُوْمِي اَوْلَ شَيْخِ كُوْنِ  
 دُخُوْرَتِ سَا قَبْلِي بَرِ مَعْرِفَتِ  
 حُسْنِ بَرِ جِنْدَهَ اَوْ مَاهِ بَا كَمَالِ

زَاهِدُوْمُ نَا ضَا اِيْدِي هَبَ رُوْرُ  
 هَمَّ عِيَانِ هَمَّ كَشْفِ اِيْلَهَ بِيْرَا سَتَه  
 بِمَشْدِي هِيْجِ عُمُرِنْدَهَ حَرَامِ  
 يَعْني مَشْغُوْلَ صَلُوْةَ وُ صَوْمِ اِيْدِي  
 هَمَّ كَلَامِي جَانَهَ بَرِ تَعْوِيْدِ اِيْدِي  
 كَا شَيْفِ رَحْمُ وُ كَرَامَانِي قُوِي  
 حَسْتَه وَا رَا نَ يَانِنَهَ كَلُوْرُ دِي صَاغِ  
 عِلْمِ وَا رِشَادِيْلَهَ بِيْرُو پِيْشُوَا  
 كَيْمَ حَرَمَدَنَ اِيْلِيْشِ رُوْمَهَ خِرَامِ  
 قَرَشُو سِنْدَهَ سِيْجَهَ يَهَ وَا رِشَرِ اُوْبِيْرِ  
 دِيْدِي دَرُ دِ اِكِيْمَ بَكَا كَا رَا وُلْدِ سَحْتِ  
 بَا كَهَ نَابِرِ عَقَبَهَ سَدِ رَاهِ اَوْلُوْرُ  
 جَانِ نَدِرِ حَقِ صَقَلَسُوْنِ اِيْمَانِي  
 كَيْمَ اَوْلُوْرُ بُوْلَدَهَ مَحَلِ مَهْلَكَه  
 وَصَلَهَ اِيْرِشَادِ اَوْلُوْرُ جَانِ وِرْدِي  
 مَنَزِلِ مَقْصُوْدَهَ كِچِ وَا صِيْلِ اَوْلُوْرُ  
 دِيْرَا صَحَابِيْنَهَ حَبِيْبِيْنَهَ كَيْمَ بَا طَالِيْنِ  
 بُو دُو سُنْدِ تَعْبِيْرِيْنِي مَعْلُوْمِ اِيْدَمَ  
 پِي رُو اَوْلُوْبِ اِيْتِ بِلَرِ عَزِيْمِ سَفَرِ  
 عَا قِبَتِ اَقْصَا يِ رُوْمَهَ اِيْتِ بِلَرِ  
 كُو رُدِي مَنْظَرَهَ دَهَ بَرِ زَهْرَهَ جِيْبِيْنِ  
 صَانِكَهَ رُوْحِ اَللّهِ وُ رُوْحَانِي صِفَتِ  
 صَانِكَهَ خُوْرُ شِيْدِ اِيْدِي اَمَانِي زُوَالِ

ساکه بر منکر بو منکر دُر دِسِه  
 مُنکر عَشَقَه بُدُر سَنَافِ جَوَاب  
 کُفْر اِیْمَان دَن مُنرَه اُولدِی عَشَق  
 عَشَق اَشَدِر یَا قَرْمَه خِر مَنی  
 باش کَسیلور قَان دُو کُلور دَا اِیْمَا  
 دَر دُو خُون دُل کَر کَدِر عَشَقَه  
 ساقِیا قوئی بِنَامَه خُون حِکَر  
 دَر دِ عَشَق اُولور دَمَادَم پَر دَه سُو  
 یَکدِر بَر دَرَه عَشَق اَفَا قَدَن  
 عَشَق اَصِل کَا اِنَان اُولمِش مُدَام  
 چُون مَلکَدَه عَشَق وار دُر دُر دِ  
 دَر دِ اَبجُو اَدَمَه لای قَدِر رِ  
 عَشَق دِر مَه کِمیکَه اُولَه ثَابِت قَدَم  
 اِنْتَهاسِی کَار عَشَق کِ فَقِر دِر  
 چُونکَه سَنَدَه کُفْر اِیْمَان قَلْبَه  
 بَعْدَرَان بُو کَار اُولور اَسَان سَکَا  
 مَر دَرَاه اُول حَاصِل ایلَه عَشَق بَا کِ  
 طِفْل نَادَان کِی قُو و حَشِیْتِی  
 بُولکَه بُو ز عَقِبَه کَلَسَه غَم دُکُل

تَرک اِیْدَن اِیْمَانِی کَا فِر دُر دِسِه  
 کَار عَشَقَه کُفْر اِیْمَان دِر حِجَاب  
 غَیْر صَغِیر مَنزِل سَنَاه اُولدِی عَشَق  
 خَا کِ ایلَه یَکَسَان اِیْدِر جَان نَبی  
 اَلنُور مَقْتُولَدَن هَم قَان بِهِنَا  
 قِصَه مُشْکَل کَر کَدِر عَشَقَه  
 بَنَدَن اَل کُل بُو عَیْسَه دَر دِ کِ اَکُو  
 کَاه اُولور پَر دَه دَر و کَه پَر دَه دُو  
 دَر دِ یَکدِر جِملَه عَشَق اَفَدَن  
 هِنجِی دَر دِ کِ اِیْشِی اُولمِش مَکَام  
 اَدَم اُولَان کِ جِصَانَدَه دَر دِ جَوَق  
 بَا خُصُوص اُول کِ سَه کِیْم عَاشَق دِر  
 قُو یَدِی اَل دَن کُفْرِی فَا اِسْلَام هَم  
 فَقِر اِذَاتَم مَقَام کُفْر دِر  
 حَیْوَ اُولَه هَم بُو تَن و جَان قَالْبَه  
 ظَاهِر اُولور نِکْتَه پِهَان سَکَا  
 کُفْر اِیْمَان قَبَدِی فَو قَلْبَه بَا کِ  
 بُولَه کِیْر مَر دَانَه ایلَه هَمَنی  
 چُونکَه رَاو عَشَق دَن دِر کَم دُکُل

## حکایتِ شیخِ صنعا

مَعْرِفَتَه فَا یَق اَقْرَان اِیْدِی  
 وَا رَا اِیْدِی دُو رَت بُو ز مِیْدِی نَحْمَدِی

شَیْخِ صُنْعَان فَا صِل دُو رَان اِیْدِی  
 اَلْیَبِل اُولمِش دِی اُول شَیْخِ حَرَمِی

جُونِ نَضِیْحَتِ اَیْتِد بَلَر نایاران اَکَا  
 شَبَحْ بِنْدِیْلَه بَسْنِیْمَان اَوُلْمَدِی  
 شَبَحْ اَوُل کُون ما حَصَلْ اَخْشَامَه  
 اَیْرَدِی شَبَحْ جُون قَدَرْتِ صُنْعِ اِلَه  
 شَبَحْ اَنْدَه صُحْه دَه پِیْدَار اَیْدِی  
 بَرِ نَفْسَه نَه خَوَابِ قَلْدِی قَرَار  
 دِیْرَدِی یَارَبْ بُو شَبَه بُو قُی سَحْر  
 شَبَحِی یَار وُر قِیَامَتِی عَجَب  
 شَمْعْ نَه یَانْدِم وُتَابِم قَالْمَدِی  
 بُو نَه شَبَدِر کِیْم دِکْر کُون اَوُلِشْتَه  
 شَبْ دِکْل کُو یَا بَر اَقْدَر بُو شَب  
 اِنْتِهاسِی بُو قُی یَارَبْ بُو شَبِکْ  
 بُو شَبِکْ یَارَبْ بُو قُی کُون دِزِی  
 بَر زَمَان اَل قَلْدِر وُوب اِیْتِدِی دِ  
 عَمْر وُیْر کِیْم عَشْقَه اَقْدَام اَیْلِیْم  
 صَبْر وُیْر کِیْم جُمْلَه دَن اَزَاد اَوُلْم  
 بَحْت وُیْر تَا بَر نَفْس پِیْدَار اَوُلْم  
 عَقْل وُیْر تَا عَلِی مَحْصِیْل اَیْلِیْم  
 دَسْت وُیْر تَا بَاشِمَه تَبْرَاق قُویم  
 پَانِی وُیْر تَا کُو ی یَارِی سَتِیْر اَیْدِم  
 زُور وُیْر تَا نَالَه وُزَار اَیْلِیْم  
 یَار وُیْر تَا کِیْم بَکَا عَمْحَه اَر اَوُلَا  
 صَبْر کِیْدِی عَقْل کِیْدِی یَار بُو قُی

اَوُلَه جَقْ خُو د اَوُلْمَدِی نَه دَر مَکَا  
 دَر د دَر مَان سُو زَه دَر مَکَا اَوُلْمَدِی  
 کُو ز لَرِی مَنْظَرَه دَه قَالْدِی جَام تَکْ  
 کُفْر تَکْ دُنْیَا یُو زِیْن قِلْد اَسِیَا ه  
 اَسْیَکْ جَشْمِی کُو کِبْ سَتِیَار اَیْدِی  
 عَشْقْ دَر زِیْدَن اَیْدِر دِی اَه وُزَار  
 یَا فَلَکْ شَمْعِنْدَه قَالْمَا دِی فَر  
 کِمْسَه هَر کِیْد کُو ز مَدِی بَر بُو لَه  
 اَغْلَقْدَن کُو ز دَه اَبِی قَلْدِی  
 کُو ز یَا شِنْدَن عَرْقَه خُون اَوُلِشْتِم  
 رُو زِی حَشْر دَن عَلَامَتِدِر بُو شَب  
 یُو لَرِی بَعْلَنْدِیْمِی یَا کُو بَکْ  
 تَا نَمَا یَان اَوُلَه اَوُل یَارِکْ یُو زِی  
 دِیْدِی اَمِی جُمْلَه جِهَانَه رَهْمَتَا  
 یَارِی بَیْکْ اَقْدَامِلَه رَام اَیْلِیْم  
 دُو سْت کُو یْن بَکَلِیُوب دِلْشَاد اَوُلْم  
 بَر زَمَان هَم خَوَابِ اَوُل دِلْدَار اَوُلْم  
 جُمْلَه وَا رِم عَشْقَه تَبْدِیْل اَیْلِیْم  
 عَشْق اِیچِنْدَه تَا کِه بَر رُو نَق قُویم  
 چَشْم وُیْر تَا رُو ی یَارِی سَتِیْر اَیْدِی  
 هُو ش وُیْر تَا سَتِیْر دِیْدَار اَیْلِیْم  
 دُو سْت وُیْر تَا کِیْم بَیْجَلَه یَار اَوُلَا  
 حَالِمَه بَر رَحْم اَیْدِر دِلْدَار بُو قُی

عکس رخسارنده آنک آفتاب  
 یوزده زلفین سیرایدن اولوردی مست  
 لعل نابی چشمه حیوان ایدی  
 بوی زلفندن صبا مشکین ایدی  
 کوزلرخود فتنه عتس ایدی  
 دایم زلفنده اوچشم باد می  
 ترا میس اول عارض کوهر نثار  
 لب لری بر لعل کوهر زین ایدی  
 اغری وصفنده سوزده یوقدر جمال  
 برجه سیمین ایدی صان اول ذوق  
 صد هزاران یوسف جان سرنکون  
 یوزینه صالمشیدی برمشکین نفا  
 آلدی یوزندن نقاین ناکهان  
 راست دوستدی اول یوزه شیخه  
 شیخ کرچه آندن ایتدی اجتناب  
 عشق ترسازاده زرد ایتدی ینه  
 بینک فسون سحر پیدا ایلدی  
 عشق دختر غارت ایتدی جاننی  
 دینی تبدیل ایلدی ترسازکه  
 عشق برزور ایتدی آنک جاننه  
 دیدی جان و دل بو یولده باردی  
 کوردی صحابی آنی اول رسمه زار  
 لیک بو حاله برایشان اولدی یکر

نور کسب ایلردی صانکه ماهتاب  
 بعلوب دنا راولوردی بت پرست  
 جیمه خود باشدن ایاعه جا ایدی  
 مشک چین برهند وی مسکین ایدی  
 قشدری هم قبله مشتاق ایدی  
 عمزه ایله صیدا ایلردی آد می  
 آتش ایدی لیک غایت ابدار  
 هر مژه بر حجه خونریز ایدی  
 کرچه وار بر نقطه ده جوق قیل فال  
 سوزده جان ویرردی عیسی وشن  
 اولمشیدی دوشوب اول جاهه زو  
 برقع آلتنده یوزی جون آفتاب  
 شیخی کور بجه اوخورد شید جهان  
 آتش اوردی جاننه آنک یوزی  
 اولدی اولدم غرق در نای جان  
 آلدی آنی پنجه تسکین برینه  
 هر نه بی وار ایسه یغما ایلدی  
 کفر زلفی آلدی هم ایمانی  
 عاقبت رختن ویروب رسوالکه  
 باقدی جان و دل ایماننه  
 عشق ترسازاده مشک کل کار دیر  
 بلدیلر کیم عشق شیخه ایتدی کار  
 جمله بو احواله حیران اولدی یکر

بری دیدیکم جهنم یوقیدر  
 دیدی قورقمه جهنمه بنی  
 اول بری دیدیکه ای شیخ کجار  
 دیدی جنت بکا کوی یازدر  
 اول بری دیدی که کل حقدن او تن  
 دیدی حقدن یاندران بو آنتی  
 اول بری دیدیکه واز کل ساکن اول  
 دیدی کفری آتسه بن حیراندن  
 کوز دیکر ایتمز نصیحت اکا کار  
 کوز لرندن آق دوپ باشیله قان  
 یینه صبح اولدی جهان پر غرور  
 چکدی نورک روز تیغ ابدار  
 شیخ ایتدی یینه غمز کوی یاز  
 معت کف اولوردی کوی یاز  
 بکلیوب برای کوی یازنی  
 کچه کوندز کوز لری پرنایش اید  
 عاقبت بیمار قلدی عشق آنی  
 عاقبت قیز واقف اولدی حالنه  
 عرض ایدوب اکا جمالین اول نکار  
 کیم سنی بور سمه او کار ایلدی  
 کیم جن ایتمشدن ررای شیخ خام  
 کربکا اولد کسه عاشق ای فقیر  
 شیخ دیدیکم بجا اهل سیله

سنده نارندن آنک عم یوقیدر  
 اهد ایله یاندرورم بن آنی  
 توبه قل اول جنته امید وار  
 باکه بوندن ایرولوق دسواردر  
 فارغ اول بوکار ناحقدن او تن  
 آنی سوندن ملک اولورعی بز کیشی  
 توبه ایدوب اهل ایمان مؤمن اول  
 کافر ایتمه سوال ایمان دست  
 اولد یکر دمبسته وحیران زار  
 ایتدی یکر تقدیر از خای عنایت  
 چشمه و خورسیدن اولد عرف  
 عسک کوهندوی شب ایتدی قار  
 قلدی کوی ایتدی ایچم قرار  
 کوز لری منظرده دل زلدارده  
 کوزمدی خورسید و ش بدلی  
 نبراع اوزره یصدغی برطاش اید  
 ضعفدن قل کیمی ایچلدی بنی  
 رحم قلدی عاشق ابدالسه  
 دیدی کیم ای عاشق آشفته کار  
 بویله بی ناموس و بی عاز ایلدی  
 شیخ کامل کوی تر ساده مقام  
 خوش بلا و درده اولمش سزاسیر  
 کوکلی آلدیک تغافل ایله



جمله یاران یانه هب اولدی جمع  
 هر پیسی دید که شیخ زمر  
 دیدی کیم بن بویجه ای غمگسار  
 اول بری دیدی که اورنشیجه دست  
 دیدی بن نسیم الدن صالمشتم  
 اول بریسی دیدی کیم ای مقندا  
 دیدی ایندم تویه بن سالوسدن  
 اول بریسی دیدی ای دانای زان  
 دیدی کرا اولسید قیام روی یار  
 بری دیدی کل بوسودارن کسل  
 دیدی اولسه اول بیت سیمین بدله  
 بری دیدی کعبه به کل عازیم اول  
 دیدی کیم بن نادیم اولدم صدهار  
 اول بری دیدیکه شیطان لعین  
 دیدی اول شیطان که اولدی راه  
 بری دیدی هر کیم ایندسه بونی  
 دیدی آلوب دسته عشق نیشتر  
 اول بری دیدیکه یاران قدیم  
 دیدی محبوبم کرا حشود اوله  
 اول بری دیدیکه شیخا قل کرم  
 دیدی کیم بن دیرده اوکار اولم  
 اول بری دیدیکه طور قل عزم راه  
 دیدی کیم عذریم بنم اولمز قبول

اولدی یکن پروانه و شیخ اولدی شیخ  
 باک طور غسل ایله حج و سوا سده  
 کوز یا شمدن ایلدم غسل هزار  
 ایله تسبیح ایله بوسود ایی بست  
 جانله زناره طالب اولمشتم  
 تویه قیل کرو واقع اولدی برخطا  
 شیخ لقدن عازدن ناموسدن  
 عقلمی جمع ایله و طور قیل نماز  
 باکه اولمز دی نمازدن اوزکه کار  
 خلوتیکه کیر خدایه سجده قیل  
 اکه قرشو ایلر ایدم سجده بن  
 ایندک ک جرم و خطایه نادیم اول  
 کا اولدی ضایع عشق سیز بوروزکا  
 اوردی بولک ایلیوب سکا کین  
 اول بنی قورتردی شیخ شمه دن  
 ساکه عیب ایلمد دعقل قبی  
 قرمشم ناموس و عارک شیشه سن  
 جمله سی هب ساکه اینجندی عظیم  
 غیر پیسی یا بودو یا نابود اوله  
 ایله یاران ایله طور عزم حرم  
 یکنر کیم کعبه ده هشیار اولم  
 کعبه به وار جرمکه اول عذر خواه  
 یارانیشکی اولمشخه فارغ اول

شمدی کیم بر آنمکه مرهون سن  
 دیدی شیخ ای دلبر صاحب جمال  
 عشق هر بر قلبه کیم تا نیر ایدر  
 دیدی دختر و از ایسه صدق کوز  
 ایستریسک اوله سن برمله یاز  
 اولدی هر کیمکه همز نیک حبیب  
 شیخ دیدی هر نه دیرسک ای نکار  
 حلقه در کوشتم سکا ای سیم تن  
 دیدی دختر اکاکیم ای مرد کار  
 پت او کیده سجده فلان بق  
 شیخ دیدی خمری ایتدم اختیار  
 باده اینجک رویکه فابلد زر  
 دیدی دختر کیم دوز ایدم اینج شرب  
 باده کیم غم در دینه در زمان اول  
 دختر ایله دوردی اول شیخ زمان  
 ایلدی شیخ چون او کاری اختیار  
 شیخ کوردی مجلس اولش ساز کا  
 کوردی یازک کبسوی بر چیننی  
 الدی دست یازدن ایتدی بغی نوش  
 چونکه جمع اولدی شرب و عشق یاز  
 آیش عشق اول زمان چکدی علو  
 اوج قدح می درنی ایتدی شیخ نوش  
 ایتلشدی بیچه یوز تصنیف یاز

عشقه گرانسک هوس مجنون  
 باکه ویرمه کل بوسوز لر له ملازل  
 صائمه کیم فرق جوان و پیر ایدر  
 یونحسه دعوائی ز بانگدن کونوز  
 دین ترسای ایدر سن اختیار  
 عشقه کام اولدی اکا نصیب  
 ایلر جانبله آبی اختیار  
 بو نیمه ایت حلقه زلفن رسن  
 دورت ایشی ایتک گرسک اختیار  
 خمری نوش ایت دینکی آلدن براق  
 اول اوچن تکلیف ایتمه ای نکار  
 لیک اول اوچی ایکن مشکل دزر  
 نا اوله سن بر زمان مست و خراب  
 بر قدحله جمله آیش آسان اولوز  
 منزلینی ایلدی کوی، مغان  
 ایتدی یازانی بر آلدن آه و زار  
 باد و ساقی و مریط رب روی یاز  
 ویردی هب یغما یه عقل و دیننی  
 ذره دکلو قالدی باشنده هوش  
 اولدی شیخ عشق بر کن صد هزار  
 یاقدی رخت شیخ هب کم سنه و یوز  
 عشق سبیلی یاسندن آشد ایتدی  
 حفظ فرزند اول ایدی اوستاد

یابکا ویر کو کلمی ای دلربا  
 بر غریب و عاشقم ناز ایله  
 عشقی صمنه نکارا سرسری  
 هر نه حکمک واز ایسه فرمان بره  
 ای لب و زلفک بکاسود و زریان  
 دل بر آتش دیده بخون سندنم  
 سنسیرین جمله جهاندن بگشتم  
 کوز کوب ای مه کول سودی سنه  
 دل بر آتش دیده بر ننه قلیشم  
 بن کوزمدن کوزد کده محنت لری  
 کمشه نه کوزدی نه ایشتدی آبی  
 جارمه کار ایتمدی درد اینظار  
 بن که کویکده کین ساز اولمشم  
 قومیه کیم خاک در کده جان ویرم  
 یوزیمه اچ باب وصلک ای نکار  
 کیم یوزک خورشید در بن سایه  
 سایه کی ایچنه صالمه بجی  
 زیر دستمده اولور هفت آسمان  
 پانی در کل دست بر دل قلیشه  
 بکرم عمرم اولیجه کویکی  
 دیدی دختر آکا ای پیر حرف  
 فکر کا فور و کفن ایله همان  
 شمدی حاضر ایله واز کوز و کفن

یابنجه لطف ایدوب اول آشنا  
 بن حریم لطفکی از ایله  
 یابکا یاز اول یا خود کس بوسری  
 کر دیسک بولده جان ویر جان  
 کیم بکار و بکدر در مقصود جان  
 بی دل و بی عقل و مجنون سندنم  
 بلکه بو جسیمه جانندن بگشتم  
 آره ده غوغایه صالد یلر بی  
 ایلوب بیحلیه ماتم قلیشم  
 یا کولدن چکد کده آفتلری  
 یا قه ناز حسرته سنده بجی  
 قومیه کیم حسرتله کسسون روزکا  
 عشق میداندن جانبازا اولمشم  
 حرمت قلیم وصالوکه ابرم  
 قومیه خاک راهده اولم عیار  
 صبردن غایتده کیم سرمایه آم  
 کون کی نامسکن ایدم روز بی  
 کر بنجه یاز اولور دسک بر زمان  
 ایله کیم بحر قنایه طالمشم  
 پنجه برینه ان ایدرسن رویکی  
 بر برینه ذات و فعلک مختلف  
 پیره لایق اولمدی عشق جوان  
 با که بویله عشق عرض اتمک ندن

ایلوزین شیخی کلیسا دن یکا  
 شیخ چون ز ناز قلدی در میان  
 طبری میدن نیجه دین بر باد اولا  
 شیخ دیدیکه اینمک سنئ قلدی  
 خمر ایچدم سجده هم قلدیم پنه  
 الی بیل عمرم عبادته کجه  
 بویله کاری عشق پسیار ایلدی  
 او کجوب هب اولدی ای زیبا نکاز  
 هر نه کیم شرط ایلدک ایتدم رفا  
 وصلیکجون اولدی بونجه در لوجا  
 دیدی دختر آکا ای پیر اسپر  
 سیم زولا ز قدر ای بیخبر  
 دیدیلر کیم عاشق بی سیم ز  
 دیدی شیخ ای سرو قد و سیم پر  
 بو قدر اصالدک بی عوغالده  
 هر زمان بر فوعله و یومه قریب  
 بولکه هب صرف قلدیم وار می  
 بویله می قلدک بمنله سن قدر  
 جمله یار اینمکدن ایردک بی  
 ایلر انده اویله بویله بونده سن  
 شیخ اود کلوا کیم سخن کرم ایلدی  
 دیدی ایچک یوغیسه ای ناتوان  
 یعنی خنیریم کور دوب جو یانم اول

بند ایدوب اینیله ز ناز آکا  
 حرقه سینی آتسه اوردی هم  
 کیم آکا ام الحناث ادا اولا  
 کتدی عقل و علم و دین می قلدی  
 داخی سننه قالد می بوندن اوت  
 بن ای بولکده هب و بر دم هجه  
 نیجه شیخی اهل ز ناز ایلدی  
 نیجه بر باکه و بر رسن انتظار  
 سنده ایله لطف ایدوب شرط  
 داخی صبره قلدی هرگز جمال  
 بن آخر کابینه و سن بر فقیر  
 سیم و ز رسیز صمه کیم بواش بند  
 چاره سی صبر ایلکدر یا سفیر  
 لطف ایدوب بوسوز لری دلدن  
 لطف قیصالمه یینه فردا لره  
 عاشقم بی کس اسپرم هم غریب  
 کافر اولدم بیله و بر دم غاری  
 قل و فال لطف ایله یتر انتظار  
 دین و ایمانم دن ایردک بی  
 دوستلو شرطی بومیدر سونیه  
 قلب پولادین اندک نور ایلدی  
 بر سئل اول کابینه ایچون خو کبان  
 داخی وصل خوانینه هم ملانم اول

اوج قد حدن چونکه اولدی شاد شیخ  
 کتدی یاد ندن جونو شرایندی مدام  
 علم قرآنی مثال آب ناب  
 علم نفسی و حدیث صرف و نحو  
 چونکه مست اولدی شراب عشقند  
 باده نیک کرمی ابردی سکره  
 دیدی دختر کاکیم ای مرده خام  
 عشقده اولوق دیر سینه سره مند  
 سنده زلفیم کبی اولک او اول  
 عاقبت عشقیله اولمز ساز کار  
 زلفه کرایلد کسه ایتلا  
 زور عشق و هووی کیف و قضا  
 مست ایدی می سزاوشیخ باصواب  
 بیلدی کندوی رسوا اولدی شیخ  
 می عتیق شیخ و پیرو ناتوان  
 عشق و جام و باد و حاضر جوان  
 باده عشق ایتدی شیخ پیر مست  
 دیدیم بی طاقت اولدم ای بره  
 اولدم هشیار لفته پت برست  
 داخی امرک وار ایسه فرمان بره  
 دیدی قریکه شمدی اولدک باله  
 خام ایدک عشق ایچره شیخا خام  
 چون خبردار اولدی ترسیان روم

جمله سینی ایلدی بر باد شیخ  
 جمله قورانی اونوتدی تمام  
 بیقیدی لوح ظمیر ندن شراب  
 قالدی عشق و جمله سینی ایتدی محو  
 جوشه کلدی آب و ناب عشقند  
 ایستدی نال او زاده دل بره  
 داخی پخته اولدی عشقک تمام  
 بوییکه زلفیم اوله ناکیم کمتد  
 عشقده ثابت قدم اهل سرا اول  
 کفر ایله عاشق اولور پسر نامدار  
 بویمه صار ایغک اولور روا  
 نیلسون شیخ اولدی تسلیم رضا  
 باده ایتدی انی برالدن خراب  
 دینلردن بی پاک و ترسا اولدی شیخ  
 بر اچکی جامیله اولدی سر کران  
 نیجه صبر ایسون آکابر مسلمان  
 دور جام باده قلدی انی پست  
 اولمشه عقل و دل و دیندن بره  
 پت برست اولدم چون اولدم مسله  
 ای نثار مقدم جان و سرم  
 شمدی پخته اولدک ای شیخ کفار  
 شمدی غایت پخته اولدک و استلا  
 کا اولدی ترسا بویله بر صبح علوم

کَرِصُورَازِ لَرِ اِبِسَه سِرَه يَارَا نِكُوز  
 دِيَنَكِه چَشْمِي خُونِ دِهَانِي زَهَرِ دَرِ  
 هِيچِ كَافِرِ وَيَرْمِيَه آكَارِ مِضَا  
 اِيْتَدِي بَرْتَرِ سَايُوزِ نِدَن اَكَا زُورِ  
 خَلَقَه زَلْفِنِ كُورِ دِي حَلِيقَه  
 بَاكِه هَر كِيَم اِيَلَرِ يِسَه سَر زَنْشَرِ  
 بُوِيلَه بُوِيلَه كَاوَلَه بِي حَدِ كِرَانِ  
 بُوِيلَه دِيوُبِ اِيْتَدِي ذَا مَنِ دَرِ مِيَانِ  
 جَمَلَه يَارَانِ بَاقَه قَلِدِ يَلَرِ آكَا  
 عَاقِبَتِ بُوِ حَسْرَتِ بَلَه كِيْتَدِي يَلَرِ  
 كَعْبَه كُورِ بَجَه بُوِنَلَرِ اِيْتَدِي آه  
 شِيخِ اَحْوَالِيْنَه كِرِيَانِ اَوْلَدِ يَلَرِ  
 شِيخِ رُومَه اِيْتَدِي كِي دَمَدَه سَقَرِ  
 شِيخَه قَوْلِ اَوْلَمِشْدِي جَانْدَلِ اَوْلَمِشْدِي  
 خَلَوَتِ شِيخَه كَلُوبَاوَلِ مَرْدِ رَاهِ  
 شِيخِدَن صُورِ دِي چُونِ اَنْدَرَه خَبَرِ  
 دِي دِي يَلَرِ كَلْدِي فَضَادَن بَرِ بِلَا  
 اِيْتَدِي بَرْتَرِ سَايَجَه اِنِي اَسِيَرِ  
 بَرِ بِنَتِ مِيَلِ اِيْتَدِي زَلْفِ وُحَالِنَه  
 ذِكْرِ وُطَاعَتَدَن كُوبِ اَنْدَرِ شِسِي  
 بَلَدَه زُنَارِ اَلِ يُوْدِي اِيْمَانِدَن  
 چُونِ اِي شِيْتَدِي بُو سُو زِي اَوْلَمِزِدِ  
 دِي دِي كِيَم اِي قَوْمِ شُومِ وِي جِيَا

كِيَم نَه اَوْلَدِي شِيخِ سَر كُورِ دَا نِكُوزِ  
 مُبْتَلَايِ اَزِ دِهَانِي قَهَرِ دَرِ  
 اَوْلِ اِي شِي كِيَم اِيْتَدِي اَوْلِ شِيخِ اَقْضَا  
 عَقْلِ وِ دِيْنِ وِ شِيخِ قَلْدَن نَا صُبُورِ  
 اِيْتَدِي اَفْسَانَه جِهَانِي كِه خَلِيقَه  
 دِي بَه سَرِ جُوقِ وَا قِعِ اَوْلُورِ بُوِيلَه  
 كِي سِيَه وِي يَلَدِي خَطِ اَمَانِ  
 كِيْتَدِي طُكُوزِ كُوتَكِه شِيخِ جِهَانِ  
 شِيخِ اَحْوَالِيْنَه قَالِدِ يَلَرِ طُكَا  
 دِي دَه بَرِ خُونِ كَعْبَه يَه چُونِ يَتِي يَلَرِ  
 اَوْلَدِي كَعْبَه كُوزِ لَرِيْنَه سِي سِيَاهِ  
 هَر بَرِي بَرِي رِدَه بِنَه اَن اَوْلَدِ يَلَرِ  
 وَا لَمِشْ اِي دِي بَرِ مَرِيْدَانَدَه مَكْرَه  
 بَكِشِ اِي دِي بُوِنَدَن اَنْدَن اَوْلِ مَرِيْدِ  
 شِيخِدَن كُورِ دِي نَهِيْدِ رُخَا نِفَاهِ  
 دِي دِي يَلَرِ هَر نَه كِه اَوْلَدِي سَرِ بَسِرِ  
 اِيَلَدِي شِيخِي بِلَا يَه مُبْتَلَا  
 چِي قِي دِي عَقْلِ وِ دِي نِدَن اَوْلِ شِيخِ بَرِ  
 شِمْدِي كَا فِرْ كُورِ اَحْوَالِيْنَه  
 شِمْدِي خِنِزِرِ كُورِ مَكْ اَوْلَدِ پِي شِسِي  
 شِمْدِي قِرْقِ اَوْلَمِزِ اَوِيْرِ رُهْبَانِدَن  
 اِيْتَدِي اَفْغَانِ يَا قِه سِي نِي قَلِدِ جَا كِه  
 ذَرَه دَكُورِ اِيُو عَمِشِ سِرْدَه وَا

شیخ جانانک سوزندن جقمده  
 اولدی معشوقک قنوا مرینه رام  
 هرکسک طبعنده برخن بر وار  
 سن بور سمه اینمه ظن ای بی خبر  
 هرکسینک بو خطر ذاتنده وار  
 کند وخنزرن دن آگاه اولدک  
 کر بویوله مرد اولوب قویسک قدم  
 نفس خنزیجی اولدر آولا  
 چونکه یاران شیخ کوردی خو کجا  
 دوندیلر اولکله هب یار اولدن  
 کجه عدله باشه طبراق صجدیلر  
 ای دریغ جمله یاران زمان  
 یخشنی کونده همدم و یاران اولور  
 وار ایدی اول جمعه بر بایک ار  
 کلد شیخه دیدی ای مرد کزین  
 چونکه سن ترسایک ایندک اینینا  
 قلا لیم یا خود مسافر اوله لیم  
 بزده طاقت قلدی طور مقلعه  
 شیخ آکا دیدکیم ای یارجان  
 دیر بایکه مسکن و ما وایتد  
 سز کیدن زیرا که سز آزاد سز  
 کز اولدیکین بنه تک مبتلا  
 وار کز سن منزل و ما واکزه

خانه عشقک آسایسن بقدم  
 خو کجا نلق ایلدی برینل تمام  
 طور میوب آبی کو در لیل و نه ساز  
 کیم او شیخه آنحق اولدی بو خطر  
 سالیک اولما یخه اولمز آشکار  
 شویله بل کیم سالیک راه اولدک  
 قبری اولدک سبکی کل ای دم  
 قطع منزل ناسکا آسان اول  
 هر بریسی ایلیوب اه فغان  
 فور قدیلر بویله کرفنار اولدن  
 جمله سی یاران لغندن فاجدیلر  
 یار ناند ر صائمه آبی یارجان  
 غم کوننده جمله دو کزدان اولور  
 شیخه اولمشدی مرید معتبر  
 ایلدک اصحاب و یاران حری  
 بزته تدبیر ایدلم ای مرد کار  
 جمله یاسن کیمی کافر اوله لیم  
 شیخ موزی بوصفت کوز مکلکه  
 قانده کیم ایسترسکوز اولک روز  
 یار غارم دحتر ترسایتد  
 عقل کوز وار کار نا افتاده سز  
 هر عمده یار اولور دیکوز بکا  
 کیم بلور داخی نولور بونده سن

کچه کوندز باش آجق بویان اولن | بالین آیاق شیخین جویان اولن

# رفتن مریان شیخ بر مری بطلب شیخ

<p>کعبه دن غم ایندی مریان عرب  هر بری بریزده خلوت ایندی یلر  وق کون اولنجه کچه کوندز تمام  اولدی یلر مشغول نه خور دونه خور  چون تضروع ایلدی اول قوم باک  کوکده که بجمله ملائکه ایندی آه  آخر الامر اول مرید معتبر  عاقبت اولدی دغاسی مستجاب  ناهان بر باد اسدی مستجاب  مصطفای کوردی اولمش جلوه کون  حلقه زلفی بردوش ایلش  صانوب کلدی تبسمه ایلدی  انی کوردی طوردی درویش اولدی  ای رسول فردود یان واحد  مصطفی کولدی دیدی ای پاک دین  شیخه حق آره سنده برعبار  همتک ایریشدی دقت ایلدی  شبنم آسا ایردی حقیق رحمتی  چکه غم شمدن کرو ای مرد حاضر  بحر احسان حق اولسه موج زن</p>	<p>واردیلر رومه چکوب ریح و تعب  که عبادت که شفاعت ایندی یلر  کوشه عزلتده طوندیلر مقام  کچه کوندز بیلدی یلر نان و آب  دو شدی آهفت افلاکه چوش  ما تم ایدوب کید یلر جمله سیاه  کیم او قومه اولمشیدی زلهبر  کوردی اول بیداردل بر کچه خوت  اولدی آندن سیر مکوم آشکار  برق اور ز نور جبینی چون قر  ماه چرخ خلقه در کوش ایلش  کیمکه کوردی کند وزین که ایلدی  دیددی کیم ای فخر عالم الامان  شیخ کمره اولوبدر قلمد  شیخه چون همتک اولدی قرین  وار ایدی کیم آندن اولمش کوار  حق تعالبدن شفاعت ایلدی  ساکن ایندی اول غبار وحشت  ستخک اولدی بند محمدن  محو اولور آنده کاه مردوزن</p>
--	--



بومیدر شرط مرورت کایتد یکیز  
 کرا اولید یکیز مرید حق کذا  
 شیخ چون ز ناز بغلادی بکه  
 چونکه ترسا اولدی اول شیخ چنا  
 دینه ده شرط مرورت بومیدر  
 یارا اولد ز کیم یاری ایله برا اوله  
 یارا اولد ز کیم بوک دمنده اوله یا  
 شیخه ماوی اولدی چون کام نه تک  
 دید بکجه سوزین معقولدر  
 سن دید یک سوزی هب سوزیک  
 کیم سنکله جمله موز یار اوله لیم  
 قولوم هب زهدی ترسا اوله لیم  
 لیک شیخ اول رای لایق کورمدی  
 بزای لایق کورمدی هب لکه  
 بزایک حکیمه هب دندله تمام  
 بعد زان یازانه دیدی اول مرید  
 جمله کیز مسجده ده در کرد برده  
 ناکه حق سزده کور بصر و نثار  
 شیخ سزی رد ایندی چون ایرلد یکیز  
 چون ایندی بوسوزی باران قوا  
 پس دیدی اول مرد کامل اعتقاد  
 بس ناسفله بخالتدن نولور  
 چاره اولدر شمدی غارم اولور

شیخ کور مختده قویوب کتد یکیز  
 جمله ده اولور دیکر آنکله یار  
 سزده ز نازه کیرید یکیز بکه  
 جمله ترسا اولید یکیز هسان  
 ای منا فقدر صدقت بومیدر  
 کرمسلان اوله کور کافرا اوله  
 یار اولور نعمت کوننده صد هزار  
 قد یکیز جمله زهی ناموس ننگ  
 لیک شاید عذر غیر مقبولدر  
 اکا بلوار دق تظلم آیلدک  
 شاد و مختده هموار اوله لیم  
 چونکه اولدک جمله رسوا اوله لیم  
 پیره اول کاره جازت و برمدی  
 دیدی دشمنک سزده خی رسوا لکه  
 عذر یز بودر کایشندک و آسلا  
 کرا اولید یکیز مریدی پر مرید  
 اولور اید یکیز دغای خسرده  
 سنبهه یوق کیم شیخه و بردی بخار  
 حق قبول سندن بیچون ایرلد یکیز  
 خجالت ایدوب آیلد بکر سرفروا  
 یکدر اینتمک امر حقه انقیاد  
 اولن اولدی بوملا تندن نولور  
 درکه حقه ملازم اولور

شُكْرُ اللَّهِ اِبْرَدِي بِنَه هِمَّتِكَ  
 حَمْدُ اللَّهِ بِنَه دَوْلَت وِبِرَدِي دَسْت  
 مَوْج اَوْرُوْب نَاكَاهِ دَرِيَايِ قَبُول  
 اَوْلَكِه اَمْرِبَلَه بِيَاض اَوْلُوْر سِيَاَه  
 طُوْر دِي عَسَل اِبْدِي اَوْشِيْجْ بَلَاْر

بِنَه كُوْر دَك اَفْتَابِ طَلْعَتِكَ  
 بَت بَرَسْت اَوْلَدِي بِنَه بَرْدَانِ بَسْت  
 كِيْم شِفَاعَتِ خَوَاهِيْزِ اَوْلَدِي رَسُوْل  
 تَوْبَه اَيْلَه مَحْوِ اَبْتَمِزِي كُنَاه  
 اَيْلَدِي يَا زَانِبَلَه عَزُو حِجَاْر

## خواب ديدن دختر مشك استدان وي

دُخْتَرِ تَرَسَا هَم اَوْلَسْت كُوْر دِي  
 اَفْتَابِ اَجْدِي اَكَا اَوْلَدِم حَوَان  
 طَوْت اَنَد دِيْن يُوْلِنْدَه خَاك اَوْل  
 اَوْل حِجَاْر اَيْلَدِي دِيْنَدَه قَبُول  
 سَسَن اَبِي يُوْلَدَن جِهْدَك هَم اَوْل  
 چُون اُو يَانْدِي حَوَالِدَن بَرِيضِ طَرَاب  
 وَاَقِع اَوْلَدِي اَكَا بَر حَالِ عَجَب  
 صَانَه سَسَن دُوْشْدِي بَر اَشْتِ جَانِنَه  
 دُوْشْدِي صَحْرَايَه نَه يَارُوْنَه رَفِيْق  
 مَحْوِ اَوْلَدِي اَنَدَن اَوْل نَارُوْ طَرَب  
 زَاهِ عَشَقِ اَي دَلِ بِلِيْنُوْر رَه دَكَل  
 نَعَه اَوْر دِي جَامَه سَسَن جَاك اَيْلَدِي  
 بُوْرِيْ طَبْرَاغَه سُوْر بَا وِلْ حَرْبِ  
 بُوْلَدَن اَرْمِش بَرْدَن بِيْجَاْر هِيْم  
 بُوْلِيْ اَوْر دِيْم اَوْشِيْجْ كَا مَالِك  
 بَلِيْر اَبْدِيْم شَمْدِي بِلْدِيْم يَا لَه

كَا وِلْمِش اَنَك هَم نِشِينِي اَفْتَاب  
 دِيْدِي طُوْر اَوْل شِيْخَك اَر دِيْجَرُوْن  
 اَي اَبِي مُرْد اَز اَبْدَن سَسَن بَالَه اَوْل  
 سَسَن حَقِيْقَتَه طَر بَقِنْدَه قَوْل اَوْل  
 نِيْجَه بَر غَا فِل كَر سَسَن اَكَه اَوْل  
 بَرَق اَوْر دَر كُوْ كَلِنْدَه نُوْر اَفْتَاب  
 چَقْدِي صَحْرَايَه اَبْدُوْب شِيْخِيْ طَلَب  
 بَقْمَدِي نَامُوْسُو عَارُوْ سَانِنَه  
 اَوْل دَسَر كَرْدَان وِبَس بَلِيْر رَفِيْق  
 وَاَلَه وُحْبِرَان اَوْلَدِي اَي عَجَب  
 هِيْج عَارِفِ بُوْبُوْلَه اَكَه دَكَل  
 زَاهِ عَشَقَه يُوْرِيْ خَاك اَيْلَدِي  
 دِيْر اَبْدِي كِيْم يَا لَه اَلْمَا لِيْن  
 بَاكَه يُوْل كُوْ سَتْرِكِه بَر اَوَارَه بِيْم  
 بَاكَه بُوْل دَاشْت اَيْلَه لُطْفِ شَامِلِيْن  
 تَوْبَه كَارَم رَحْمِ اَبْتِ اَي بَادِ سَنَاه

بَرِيحَه حَرَفِ اَيْدِي كَلِمَه كَلَام  
 اَوْ يَنْوُبُ بَرِيغَه اَوْ رَدِي اَوْ لِحْوَان  
 نَعْرَه سِنْدَن جُمْلَه يَارَان طُوْر دِيلَر  
 كُوْرِيَجَك اَصْحَابِي اَه اَيْلَدِي  
 دِي دِي مُزْدَه سِنَه كِيْم اَوْلَمَسْتَعَان  
 بُوَيْلَه دَبُوْم غَزْم صَحَابِي اَيْلَدِي  
 جُمْلَه يَارَان اَكَا تَابِع اَوْلَد بِلَد  
 كُوْر دِيلَر كِه شَيْخ اَوْلَمَشْنِي قَرَار  
 كَسْمَشْن اَمَشْن بِلَدَه كِي زَنَارِيخ  
 اَلَدَه كِي نَاقُوْسِيْنِي اَمَشْن دُونِيْم  
 شَبَقَه سِيْنِي بَاشْدَن اَوْرَمَشْن بَرَه  
 كُوْرِيَجَك يَارَانِي صَاحِد بَاشْ خَاك  
 نَادِيْم اَوْلُوْب اَيْلَدُو كِي كَارْدَن  
 گَاه اَفغَانِيْلَه اِيْدُوْب مَا مَتِي  
 حَكِيْت قُرْآن وَاَسْرَارِ حَكِيْر  
 خَاطِرِيْنَه جُمْلَه كَلَدِي بِنَه  
 فِكْر اِيْدُو بَاوْل حَالِي كِيْم بُوْلَدِي وُقُوع  
 كِه نَدَامْتَدَل چَكُوْب اَه وُفِعَان  
 كُوْرُوْب اَصْحَابِي اَبِي سَاد اَوْلَد بِلَر  
 بُو كُوْرُوْب شَيْخِيْلَه هَب كُوْرُوْمَشْد بِلَر  
 قُوْجَد بِلَر كِه اَبِي پِيْرَاهَن بِي  
 دِي دِي بِلَر كِيْم مَرْجَبَا اَي پِيْرَمِي  
 حَمْدُ لِلّٰه اَي شَهْ عَالِي جَنَاب

اَوْلَدِي غَايِب اَنْدَن اَوْل بَدْرِيْم  
 نَعْرَه سِنْدَن جُوْسَه كَلَدِي اَسْمَا  
 اَبِي بُو حَالْتَدَه جُوْنِيْم كُوْر دِيلَر  
 اَنْلَرِي خَوَانِيْدَن اَكَا ه اَيْلَدِي  
 رَفَع قَلَدِي ظَلَمْت سَبِيْحِي رَوَان  
 كُوْه صَحَابِي نَمَاسَا اَيْلَدِي  
 سَبِيْحِي اَوْل صَحَابِي اَدَه نَاكِه بُوْلَد بِلَر  
 جُوْس اِيْدَر دَبَا كِي بِي اَخِيْتِيَار  
 دِلَدَه نَكْرَان اَيْلَمَشْن اَذْكَارِي  
 دِيْر اِيْدِي اَسْتَغْفِرُوْا لِلّٰه الْعَظِيْم  
 دِيْر اِيْدِي كِيْمَه بَا عَظِيْم الْمَغْفِرَه  
 هَم حَمَالْتَدَن بِيْقَاسِن اَنْدَجَا ل  
 يَاسَن دُو كَرْدِي دِيْدَه خُوْب نَازِل  
 اَنْش اَهِي يَقِرْدِي عَالِي  
 كِيْمَشْن اِيْدِي خَاطِرِيْنَدَن سَبْر سَد  
 رِكْمَسَه اَبِيْرَمَز بُو اَيْشِيْكَ اَسْرَارِيْنَه  
 اَيْلَر اِيْدِي كَاه سَبُوْد كَاه رُوْع  
 كِه هِدَايْتَدَن اَوْلُوْر دِي سَاد مَآ  
 بِنَدِيْمَدَن جُمْلَه اَزَاد اَوْلَد بِلَر  
 اَعْلَشُوْب هَب اَيْغِيْنَه دُوْشْد بِلَر  
 كَاه اَبَا عِيْن اُوْب دِيْلَر دَامَر كِي  
 قَالَمَه كِيْم جُوْقَدُر بِيْرَم تَقْصِيْر مِيْر  
 قَالَمَشْن اِيْدِي اَبْرَا جِيْنَدَه اَفْتَاب

ذوق ایمان جان ابتدی پبقدر  
 دیدی شیخا بنده طاقت قلبی  
 زحمت دنیا بکا و بریدی صداع  
 فالمدی دخی مجاله دم اورم  
 بویله دیدی و بریدی جان اول ناز  
 دنیه ده انجق اولور عهده وفا  
 بر مجازی و ظرایدی کویسا  
 کرفقیر کرغنی انس و ملک  
 جان ویر نزلایق درگاه اولور  
 وصله ایر ملک اولدین ممکن دکل  
 نفس اماره قبول ایتمد بویف  
 بوسوزی کوش دل و جان ایشد  
 نفسله جان دایم ایترکش بکش  
 قطع ایدر بوراهی جانک آراولن  
 ای فدای سندی عطار وار  
 لیک بو اسراری فهم ایتمز عوام  
 اول بلوزکیم واقف اسرار اوله  
 یا الهی عاجز در مانده کیم  
 مرده یم احسان ایدوبچی قل جانا

صانکه مقلس کجه ایردی آشکار  
 طاقت طاق اولدی قدرت قالد  
 اوداع ای شیخ عالم اوداع  
 عاجزه عفوایت کاهم قل کرم  
 انجق اولور دعوی عشق آفرین  
 ابتدی راه عشقه جان فدا  
 کجدی دریای حقیقتن یکا  
 جمله سی بو کو بریدن کسه کرک  
 اول بلوکیم عشقه آگاه اولور  
 خوف جانندن هیچ کس ایمن دکل  
 عاقل ایسک آولا اولد زانی  
 صمه نفس و خاک ابلک ایشد  
 دولت آنک کیم اولاجاینله خوش  
 بجره طالر کومره طالب اولن  
 منطبق اسراری فلدک آشکار  
 اکلام دین ایدر دعوی خام  
 یاسلیمان اوله باعطار اوله  
 بن نه شبنم باکیم بافته یم  
 ذره ناچیز ایکن شیء قل بنی

عَنْ مَكْرَمٍ عَابِلِ شَيْخٍ

بیلدیلر کیم راه بیجا بیج و دور  
 هر بینک شوقی اولدی صد هزار

چون بوسوزی کوش ایدوب جمله طبع  
 عشق سیمرغ الدی بونلردن قزار

غَرَفَهُ دَر بَای عَصیانِ اَوْلِیَسَمَه  
 حَوْتِعالی شِخَه اَلهَامِ ایلدی  
 کیم اوتر سار زاده اَوْلدی توبه کار  
 هَم سَنک حاکم دَن آگاه ایلدک  
 دُون کیر بوبول اَوْل غریب بیکس  
 شِخَه چُون بونوعِله اَوْلدی خِطّا  
 جُمْلَه یارانِ یَنه ایتد بکر فغان  
 توبه ده بُو دکلو ایلدک ترک ناز  
 بوزمه عَهْدک عَشِق باز اَوْلدِ یَنه  
 شِخِ اَلهَامِ اَوْلدِ یَغینِ سَو بِلک  
 شِخَلَه اصحاب دُوند بکر کروا  
 کورد بیلد صحابه سرکردان کزر  
 اَوْل سیه کِسولری اَوْلش عُبّار  
 شِخِ کور نَجَه لبا سَن ایتدی جاک  
 کندی کندن دَن اویوزی اینه  
 شِخِ آئی چُون بویلَه کوردی خاکسار  
 دامن رحیمِله سِلدی یایشنی  
 دوشدی شِخِک اِیغینه اَوْل نکار  
 آتیش هجرانه یاندرمه بنی  
 دین تر سادَن مَلول اَوْلدیم قتی  
 عَرَضَه قَل اِسلامِ تا آگاه اَوْلَم  
 شِخِ آکا اِسلام دینک ایتدی عَرَض  
 اَهْل اِسلام اَوْلدی جُونک اَوْل صَنَم

ایتد کیم ایشدن پشیمان اَوْلَمَسَم  
 دُخترک احوالِن اِعلام ایلدی  
 ایلدی اِسلام دینک اِختیار  
 بزانی مَقبول دَرگاه ایلدک  
 کیم اَنک بوق سَنَدَن اوز که کِسَم  
 دُوندی کیدر کن اولوب براضطراب  
 دید بکر کای دین بولنده پهلوان  
 ترک دبر ایتدک قلوب غم و حجاز  
 ساجد اَوْلدک بی نماز اَوْلدِ یَنه  
 هَم فزک حالن شِکایت ایلدی  
 ایتد بکر اول دُختر اچون جَسَن جوا  
 کل کیمی رُخسار زده اَوْلش چوزر  
 یازن ایاق پاینه بامشدی خار  
 ایلدی جان دَن برآه دَر د ناک  
 سایه کیمی دوشدی شِخِک پاینه  
 قایلش مرآت رُخسارک عُبّار  
 پاک قلدی دیدَه سَم فاشینی  
 دیدی لطف ای شه عالی تبار  
 اولورم گر کوره مسم بر دم سین  
 یاقدی جا نم دین اِسلام رَغبتی  
 خذمتک ایتمکله مر در راه اولم  
 هَم آدای سنّت آیین فرض  
 نِعْمَت اِمان دَن اَوْلدی مُغْتَم

دیدم بری هدهده کای پادشاه	سویله کینه خالی ندند را شبوراه
دیدم عزیر شاه ایلرا قتیضا	کیم اوله درگاهمی خالی دایما

## حکایر باین دید بسطامی رحمة الله

شیخ بسطام اول ولایتده فرید	یعنی کینه پیر هدایت باینزید
بزرگجه چون غزم سیران ایلدی	شهر دن صحابه جولا ن ایلدی
روشن ایتمیشدی جهانی ماهتاب	غرق نور اولمش صنایسن آفتاب
آسمان بر ثابت و سیار ایدی	هر بری مشغول کار و باز ایدی
شیخ تمهاسیر ایدر اغیار یوق	کور دی داردهرده دیار یوق
کلده بر جالت اکا ایتدی فعان	دیدم کیم ای پادشاه انسر و جان
بویله کیم بودر کهک غالبدر	بس چون مشتاق دن خالیدر
دیدم هاتیف اکا احبیران راه	هر کسه ویرمز جارت پادشاه
کیم حریم عزته محرم اول	ایله امید شد اکا هر کدا
غزیم اولدم که بذر نور ایدر	خوابده اولنلری هب دور ایدر
چوقلر اولدی انتظار یله تباہ	بوز بکیندن نابری بونجه راه
هول اول قوشلاری مخرون ایلد	بال و برین جمله بر خون ایلدی
کور دینلر بر راه کیم پایانی یوق	دوشند یلر بر درده کیم در مان
آسمانی ایلمش اول یول زبون	باد استغنادن اولمش سر کون
برسیا بان کاندہ طاوس فلک	دزه دکلو اقدری یوق پی هیچ سده
برالای مرغ ضعیف و ناتوان	نیجه کیشون بو بوله ای مستعان

## صفت حوال مرغان

جمله قوشلر بر آرایه کلدی یلد	جمله سی هب بر بره جمع اواد یلد
------------------------------	--------------------------------

دید بیلر ای هدهد عالی نظر  
 کیم بویولک رسنه وارکان بیله  
 بزاکا محکوم و اول حکم اوله  
 چون بزه مقصود اولدی کوه قاف  
 بای مرد اوله بزه اول مرد زاره  
 سایه سیمغله خوش دل اولن  
 ایلد بیلر هر بری بر کون لاف  
 غایب نوعه اولدی اتیاف  
 جمله نیک نامینه قرعه صالحه لر  
 اول قمونیک اوستینه سرور اوله  
 چون بوقوله جمله راضی اولد بیلر  
 قرعه دوشدی آنده هدهد نامنه  
 هدهدی بس ایلد بیلر راهبر  
 عهد قد بیلر که اول سرور اوله  
 باشنه تاج سعادت اورد بیلر  
 چون سفر ما لار من ساز ایتد بیلر  
 چون برایکی منزل اولد بیلر وان  
 چکد بیلر اول بولده بی کون زخم  
 هر برینک مست اولوب بال و بری  
 اولد بیک ضعیفه بیمار و علیل  
 کورد بیلر کیم راه خالی سر بسر  
 بز عجایب راه خالی سیر دت  
 بوقدر اول بولده نه کاهش فرودن

بزه بویولده کرک بر راهبر  
 سر سری زبیر که کید لمر نوله  
 جمله مردن زبرک و عالی اوله  
 کوه قافه کیمکی صامنه کذاف  
 تابر منزل اوله در کاه شاه  
 ذره یوز خور شنیده تا وصل اولد  
 ایلیوب تعبیر رهبرده خلاف  
 قرعه صالحوب آره دن کیده نفاق  
 هر کیمه دوشد بیه راضی اوله لر  
 جمله اکا خادم و جا کر اوله  
 بس قضا حکمیه قرعه صالحد بیلر  
 قابل اولد بیلر انک احکامنه  
 فوید بیلر یولنده جمله جان و سر  
 کوه قافه کیمکه رهبر اوله  
 جمله اکادست بیعت و برید بیلر  
 نجه یوز بیک مرغ بر واز ایتد بیلر  
 اسمانه ایردی فریاد و فغان  
 کوز لرک قور قندی راهک شدنی  
 فرق ایتمز اولد بیلر بای و سر می  
 کوزد بیلر یول جوق اوزاق بولکدر  
 ذره دکلو آنده نه خیر و نه شر  
 آنده نه سردن اثر نه خیر دن  
 الحق آنده برسکوت و برسکون

کیمیکه دیرسه کیم سبب طلعت اولوز  
طاعتیه عمری صرف ایندی بئر  
سنکه مقبول سلیمان اوله سن

اول خدادن لایق لعت اولوز  
ناسلیمان ایده ساکه بر نظر  
لایق درگاه سلطان اوله سن

# حکایتنامه محمد و ماهی کیز

دیددی برکون صیده محمد شاه  
جا بجا سیران ایدرکن ناکهان  
شاه گلدی یاننه ایندی سلام  
کوردی کیم غمناک اولوز میش ای جوان  
شه دیددی کیم نیچون اولدک غم زده  
اول جوان بقدی دیدی ای پرهنگ  
برینجه طفل بیتیه و در پدز  
صید اچون هر خطه صالون دان  
گاه دوشردامه بر صید حقیق  
اوشته شام ایزی تمام اولدی نال  
شاه دیددی رضی اولوز سن کرد  
اول جوان کولدی دیدی کیم مرجبا  
شاهله چون اولدی اوزناع اول بئر  
بولدی اوغلان دولت شاه اولون  
کوردی چون دامنده صید بی شمار  
دیددی ناباد دولتک پیدار ای میش  
سته دیددی دولت بولوزدک ای بئر  
داخی دولت نیجه اولوز ای یوزما

دوشندی لشکر دن جدا اول باد شاه  
کوردی بالوق صید ایدر بر فوجوان  
اوتورب یاننه فتح ایندی کلام  
دل پریشان غم دن وهم خسته جان  
کوزمدیم بر سن کبی ماته زده  
یدی طفلر فالیشردر بی پدز  
صید ماهی اولدی میزات پدز  
بکلر بور سیمله اولنجه شام  
اولد ز روجه معاینتم ای امیر  
دایمه بر ماهی اولادی سیکاز  
ساکه اوزناع اولم ای زیبا بئر  
طالعیک بلکه سنک مسعود اوله  
صالدیلر شست آبه قلدیلر نظر  
دوشندی دام طفلله یوزماهی اولون  
دیددی کیم دولت بنیمله اولدی یار  
طالعیک طالعله قرقی وار ای میش  
کرشریک کدن اولدک باخبر  
کیم صکا صیار اولدی باد شاه



اِتِّفَاقِ اَيْدُوْبٍ دِيْدِ يَلْرَهْدُهْدَه  
 سَنَ اَوْلُوْبِدْرِ سَنَ سَلْمَا اَيْلَهْ جُوْق  
 خِيْدَمَتِ اَدَا اَيْنِ بِلُوْرَسِيْنَ سَرَسَبِيْرَه  
 بِسَمْرَادِ اَوْلُدْرِ كِهْ چُوْنِ اَوْلُدِكَا  
 بِيْرَهْ شَرْحِ اَيْتِ رَسَمِ اَدَاِبِ مُلُوْكِ  
 وَا زِرْهَرِ بَرِ قَوْشِكِ بَرِ مُشْكِلِ  
 جُمْلَهْ مُشْكِلِ اَيْشِمُوْرِيْ اَيْلَهْ حَلِ  
 بِلُوْرُوْرِيْ اَيْلَهْ بُوْمُشْكِلِ سَفَرِ  
 كُوْكُوْمُرْدَهْ قَالِيَهْ تَا مُشْكِلَاتِ  
 بِيْ دِلِ وِيْ جَا نِ عَزِيْمِ رَا هِ اَيْدُنِ

دَرْ كِهْ شَاهَهْ كِيْدَلْمَزِ بِيْهْدَه  
 بَلَكِهْ اَكَا سَنَدَنْ اَقْرَبِ كِمْسَهْ يُوْق  
 هَبِ بِلُوْرَسِيْنَ مَوْضِعِ اَمْنِ وَخَطَرِ  
 مَنَبَرَهْ جُوْقِيْرَهْ وَعِظَاتِ اَيْتِ اَكْهَامِ  
 جَمْعِ اَيْلَهْ مُمَكِنِ دَكَلِ زِيْرَا سَلُوْكِ  
 نَا اَوْلَهْ فَا رِيْعِ اَوْ مُشْكِلَدَنْ وَا لِي  
 تَا يَوْلَهْ كَمْتَكِ بِيْرَهْ اَوْلَهْ مَحَا لِ  
 سَبْهَنَا كِ اَوْ لِيْجَهْ وِيْرَمَزُوْرِيْ قَرِ  
 فَا رِيْعِ قَلْبِ اَوْلَهْ مِّنْ كَلِ الْجَهَانَ  
 كَنْدُوْمُرِ تَا لِيْقِ دَرْ كَا هِ اَيْدُنِ

پَسَدَادِيْنَ هُدُهْدَمَرْ غَا زِيْنَ

دُوْرْدِيْ هُدُهْدُ سُوْرَهْ اَغَا رَا اَيْلَهْ مَنَبَرَهْ جُوْقِيْ وَا وَا زِ اَيْلَهْ

سُوْا لِيْ كِيْ اَمْرِ غَا زِيْ

صُوْرْدِيْ مَرْغَلِ بَرِ سِيْ كِيْمِ اَيْ اَمِيْرِ  
 جُوْقِيْ سَنَ تَرِكِيْ بِيْرَسَنِ كِيْ سِيْ هَبِ  
 بِيْرَهْ جُرْمِ اَيْتَلُوْكِ كِهْ خَلَا قِ جُوْبِ  
 سَنَ نَدَنْ اَوْلُدِكِ حَقَقَهْ بِيْرَدَنْ بِيْقِيْرِ  
 بُوْتَفَاوْتِ قَنْدَنْ اَوْلُدِيْ اَيْ عَجَبِ  
 سَا كِهْ صَا قِ وِيْرَهْ دَرْدِ اَيْتَمِشِ نَبِيْبِ

جَوَابِ هُدُهْدُ

دِيْدِيْ هُدُهْدُ كِيْمِ سِيْرَهْ طُوْعِيْ  
 بِنِ بُوْنِيْ نَهْ سِيْمَزِدَنْ بُوْلِيْشَمِ  
 بُوْنِيْ كِمْسَهْ طَاعَتِيْلهْ بُوْلَمِدِيْ  
 كِيْمِ سَلْمَانِ نَا كِهْ قَلْدِيْ بَرِ نَظَرِ  
 جُمْلَهْ سِيْبِيْ اَوْلِ نَظَرِدَنْ بُوْلِيْشَمِ  
 كُوْرِكِهْ سَبْطَانِ اَرْطَاعَتِ قَلْدَا

کیمیکه دیرسه کیم سبب طلعت اولوز  
طاعتیه عمری صرف ایتدی بئر  
سنکه مقبول سلیمان اوله سن

اول خدادن لایق لغت اولوز  
ناسلیمان ایده ساکه بر نظر  
لایق درگاه سلطان اوله سن

## حکایتها محمود و ماهی کیز

دیددی بیکون صید ده محمود شاه  
جا بجا سیران ایدرکن ناکهان  
شاه کلدی یانته ایتدی سلام  
کوردی کیم غمناک اولوز میش ای جوان  
شه دیددی کیم نیچون اولدک غم زده  
اول جوان بقدی دیددی ای پرهنگ  
برینجه طفل بیتیه و در بدر  
صید اچون هر خطه صالحون دان  
گاه دوشردامه بر صید حقیق  
اوشته شام ایزی تمام اولدی نانا  
شاه دیددی زبخی اولوز سن اکدر  
اول جوان کولدی دیدیم مرجبا  
شاهله چون اولدی اوزنغ اول بئر  
بولدی اوغلان دولت شاه اولون  
کوردی چون دامنده صید بی شمار  
دیددی ناباد دولتک پیدار ایش  
سته دیددی دولت بولوزدک ای بئر  
داخی دولت نیجه اولوز ای بوزما

دوشدی لشکر دن جدا اول باد شاه  
کوردی بالوق صید ایدر بر بوجوان  
اونورب یانته فتح ایتدی کلام  
دل پریشان غمدن وهم خسته جان  
کوزمدیم بئرسز کیم ماته زده  
یدی طفلر فالیشردر بی پدر  
صید ماهی اولدی میزات پدر  
بکلر بور سمله اولنجه شام  
اولدر زوجه معاینتم ای امیر  
دامه بر ماهی اولدای سیکاز  
ساکه اوزنغ اولم ای زیبا بئر  
طالعیک بلکه سنک مسعود اوله  
صالدیلر شست آبه قلدیلر نظر  
دوشدی دام طفلله بوز ماهی اولون  
دیددی کیم دولت بنمله اولدی یار  
طالعیک طالعله قرقی وار ایش  
کرشریک کدن اولدک باخبر  
کیم صکا صیار اولدی باد شاه

اِتِّفَاقًا اِيْدُوْبٍ دِيْدِيْلِرْ هُدْهَدَه  
 سَن اَوْلُوْبِدِرْسَن سَلِمَانِيْلَه جُوْق  
 خِيْدْمَت اَدَابِن بِلُوْرْسِن سَر سَبِيْد  
 بَس مَرَاد اَوْلُدْرِكِه جُوْن اَوْلَدِيْكَ  
 بِيْرَه شَرَح اَيْت رَسِيْم اَدَاب مُلُوْك  
 وَاَزْدِرْ هَر بَر قَوْشِيْكَ بَر مُشِكِلِي  
 جُمْلَه مُشِكِل اِيْسِيْمُوْزِي اَيْلَه حَل  
 بِلُوْرُوْزِر بِيْرَاكِه بُوْمُشِكِل سَفَد  
 كُوْكُوْمُرْدَه قَالِيَه تَا مُشِكِلَات  
 بِي دِل وُجِي جَان عَزِيْم رَاَه اِيْدَن

دَرْكِه شَاهَه كِيْدِلْمَز بِيْهَدَه  
 بَلَكِه اَكَا سَنْدَن اَقْرَب كِمْسَه يُوْق  
 هَب بِلُوْرْسِن مَوْضِع اَمْن وُخْطَر  
 مَنْبَرَه جُوْق بِيْرَه وَعِظْ اَيْت اَكْهَام  
 جَمِيْل اَيْلَه مُمَكِن دَكْل زِيْرَا سَلُوْك  
 تَا اَوْلَه فَاَرِيْع اَوْ مُشِكِلْدَن وُجِي  
 تَا يُوْلَه كَمْتَك بِيْرَه اَوْلَه حَال  
 سَبْهَنَاك اَوْلِيْحَه وِيْرَمَز بُوْرُقَر  
 فَاَرِيْع قَلْب اَوْلَه مِّن كُل الْجِهَان  
 كَنْدُوْمَز تَا لِيُق دَرْكَاه اِيْدَن

**پَسَدَادِن هُدْهَدِ مَرْغَاَزَا**

دُوْرْدِي هُدْهَد سُوْرَه اَعَاَز اَيْلَه مَنْبَرَه جَعْفَدِي وَاَوَاز اَيْلَدِي

**سُوْاَلِيْ كِي اَز مَرْغَاَز**

صُوْرْدِي مَرْغَاك بَر سِي كِيْم اَي اَمِيْن  
 جُوْنِي سَن بِيْرِكِي بِيْرَسَن كِي سِي هَب  
 بِيْرَه جُرْم اِيْنْدِيْكَ كِه خَلَاقِ جُجِيْب

سَن بِنْدَن اَوْلَدِي حَقَّ بِيْرَدَن بِيْقِيْر  
 بُوْتِفَاوْت قَنْدَن اَوْلَدِي اَي عَجَب  
 سَاكِه صَاف وِيْرَه دَرْد اِيْتِمِيْس نَبِيْب

**جَوَابِ هُدْهَد**

دِيْدِي هُدْهَد كِيْم سِيْرَه طُوْعَرِيْ  
 بِن بُوْنِي نَه سِيْمَز رَدَن بُوْلِيْشَه  
 بُوْنِي كِمْسَه طَاعَتِيْلَه بُوْلَدِي

كِيْم سَلِيْمَان نَاكِه قَلْدِي بَر نَظَر  
 جُمْلَه سَبِيْبِي اَوَّل نَظَر دَن بُوْلِيْشَم  
 كُوْرِكِه سَبْطَان اَز طَاعَت قَلْدَا

هر کیمه دوتولوز قلسه نظر  
 ناسکا ایتمز نظر بر مرد راه  
 بالکن اولمز بو کار بو العجب  
 پیر سز کیمه بوله نهها صغین  
 پیر ما لاید راه اولدی سکا  
 طومندک آل جونکه پیر راهدن  
 جهد ایدوب سن بول بر اهل دوتی  
 کیمکه برد و نلویه پیوسته در

کیمیا ناک مس ایکن آتون ایدر  
 یلزن سن کند وکی حالک تباہ  
 جهد ایدوب بر راه بر ایله طلب  
 جو قلری عرف ایندی بود ریاضت  
 هر مهالکدن پناه اولدی سکا  
 جاهی سن ورف ایلزن سن جاهدن  
 ناکه بولده حکمیة سن زخمی  
 خار دستنده آنک کلدسته دیر

## حکایت شاه محمود و خارا کش

شاه محمود ابلوب عنبر سکار  
 کوردی کیم بر خارا کش پیر فقیر  
 کیمسه یوق کیم بولکده خارک آنک  
 شاه محمود اول شه نیکو خصل  
 استر بسک ساله ای پیر حرین  
 دیدی کز بو لطفی انسک ای جوان  
 وار بشاشندن یوز کده بر نصیب  
 ایندی آتندن روان اول شهر یاز  
 چونکه اولدی داخل جمع شبه  
 کیم کلوز او شد ز عقب بر خارا کش  
 آکا بول و بر مک بیانندن جانیه  
 طویله پیر پیرک یولن عسکر تمام  
 پیر حیوان اولدی چکدی اضطراب

دوشندی عسکر دن جید اولمش  
 خریقلمش خرد و شمس سن حقیق  
 قورتره کلدن خرو خارک آنک  
 واردی آنک یاننه ایتدی سؤال  
 باریکی بولکتمکده اولم معین  
 ناکه سورد اولوز سکا اولمز زینا  
 بو قدر لطف اولمیه سندن غریب  
 خار پیری بولکدوب اولدی سواز  
 عسکره قلدی سپارش باد شاه  
 بر خارا کش او زره اولمش بار کش  
 ناکه دوشسون یولی بندن جانیه  
 شه اوکی قالدی کدر که و السلام  
 دیدی لشکر ایچ مهال اولدی خراب

بُوَيْلَه دِيوُب آتِنَه اَوْلَدِي سُؤْا  
 شَه دِيدي بُو كُوْتِكِه صِيْد اَوْلَسُوْن  
 بَلَكِه بَن يَارِيْن كَلُوْب صِيْد اَيْلَرَم  
 چُوْنِكِه يَارِيْن اَوْلَدِي سُلْطَانِجَان  
 اَكَا بَرِجَاوُش اَرْسَال اَيْلَدِي  
 كِيْم بِيُوْر اِسْتَرْسِيْزِي شَاه جِهَان  
 شَاه اَكَا قَعْظِيْم تَوْقِيْر اَيْلَدِي  
 دِيْر اَيْدِي هَرْ كَسْ كِه قَنْدَن بُوكِيَا  
 شَه دِيدي كِيْم دُون شَرِيْكَ اَوْلَدِيْم  
 دُون قَوْل اَيْتِيْم بُو يُون رَد اَيْلَم  
 بُوَيْلَه دِيوُب وَا فِرَا حِسَان اَيْلَدِي  
 اَوْل جَوَانَه بَر كِيْشِي اَيْتِيْدِي سُؤْا  
 وِيْر دِي اَكَا بَرِجَوَاب مَخْتَصَر

اَوْل دِيدي كِيْم قَمِيْكَ كَل آل وَا ز  
 وِيْرَه سِن يَارِيْن كِي صِيْدِي هَب بَكَا  
 بَلَكِه صِيْد اَيْلَه سِنِي قِيْد اَيْلَرَم  
 تَخْتَه كَجْدِي فَرِيْنَه كَلْدِي چَوَان  
 كَلْدِي عَزِيْلَه جَوَان سُوْبَلْدِي  
 كَلْدِي چَاوُش اَيْلَه چُوْتِكِم اَوْل جَوَان  
 تَخْت اَوْزَرَه يَانَه يَر اَبَلْدِي  
 لَا يِقُو تَخْت شَه نِسَاهِي اَوْلَا  
 بُو كُوْن اَبْرِيْلِق اَوْزَمِي هِيْج رَوَا  
 فَيِضْ حَقْكَ بُو لِيْشِي سَد اَيْلَم  
 كَنْدُو كِيْشِي اَبِي سُلْطَان اَيْلَدِي  
 كِيْم سَكَا قَنْدَن اَبْرِيْسِنْدِي بُو كَمَال  
 بَا شِيْم اَوْزَرَه اَيْلَدِي بَرِيْشَه كَنْدَر

حكايتِ خوني

خَشِيْلَه بَر قَانَلُوِي اَوْل دُرْدِي شَاه  
 كُوْر دِي رُو يَا سِنْدَه بَر صَا ح اَبِي  
 دِيدي سَن كِيْم دُنِيَه دَه بَر دُوْا اَيْدِي  
 بَسَن نَدَن بُو فَرِيْلَه اِيْر دِيْلَه عَجَب  
 دِيدي اَوْل دِيْم كِيْم بَنِي اَوْل دُرْدِي شَاه  
 سِيْرِيْمِه جَمْع اَوْل دِي يُوْزِيْش اَدَمِي  
 كُوْرَا وِجِيْلَه نَا كِيْهَان اَوْل پِيْرَاه  
 اَوْل نَظَر دَن بُو بِيْلَه عَزِيْت بُو لِيْشِيْم

كُرْدِي نِيْدَه بِيْجَه خُونِي بِي كُنَاه  
 كِيْم جِيْنَان كَلْزَارِي اَوْل لِيْشِي مَسْتَكِنِي  
 يِي عَمَل بَر فَا سِقُو وَمَغْبُوْن اَيْدِي ك  
 فَعْلَاك اَوْل دُرْدِي سَن كِي بُو كِه سَبَب  
 اَوْل لُو كِي جَمْع اَوْل لُوْب اَيْتِيْدِي نِي كَاه  
 اَبْجَلَرِيْدَه هَم حَبِيْب اَبْجَمِي  
 كَجَر اَبْكَن بَا كِه اَيْتِيْدِي بَر نِي كَاه  
 حُوْرُو غَلَا اَيْلَه جَت بُو لِيْشِيْم

نچه کستون اکا برین تک حیزین  
ای نچه قانلرد وکلدی اولدیجوی  
مات اولدی بونده هرکیم سورد  
ایلدی تسلیم و دشدی سرنون  
اولین منزله جان و برردوان

طاغرواردر بویولده آیتین  
نچه یوزیک سربویولده اولدی  
صدهزاران عقل بونده اولد مات  
مرد میدانی بویول ایتدی زبون  
برینم کبی ضعیف و ناتوان

## جواب هله باوی

حیف قید ایشین سنی بو آب کل  
اول غنیدرسن کرک اول یادزل  
خلق اولور لرانده اولوب دریدر  
دنیه آردیجه اولور لر چون جعل  
یکدر اولمکن بنحاست انچه زار  
کر اولور غمدن بودم اولور روا  
یکدر رگاس و با حجام اول  
بونی داخی بر خطا صای انا اما  
کیم دما دم طایب مرزار در  
سن دیسک کدر بکا هر غم دکل  
هر نفس بر شو بر پید ایله کل  
اکا ایرمک کیم ایر شتر هر کس  
اول هو سدن کیم بنحاسته جاویز  
بر نفس نر کند و هر ترک ایتمک  
نچه براخیلاط عمر وزید  
بالا حقر جانین بو خلق قدر

دیدي هدهد اکا ای افسرده دل  
انده قدرک بو قدر رای مرده دل  
برنجاستدن بودنیاسر سبر  
صدهزاران خلق اکثر با اقل  
بیزه اولمک عشق اچینده خوار  
بو طلب سندن و بند ندر خطا  
برکتی کر عاشق بد نام اول  
ایلدک دنیاده بیک در لو خطا  
صدهزاران خلق هب طراز در  
عشق اول طراز لقدن کم دکل  
نچه طالب قلبی دریا ای کل  
سن دیسک بیهود و ایشو هوس  
یکدر اول کیم بو هوسده جان ویر  
سوز می قلدک دیمک ایشتر لک  
سیرمزدن خلق ایلر نری قید  
کیمینه نفس مرله خلق قدر

عاجز اولدی بولدی غیر یبری  
 گدی شاهک اولد پیر راه  
 پیر شاهک کوردی چون دیدارنی  
 دیدی جفا کیم عجب حال ایلدیم  
 شه دیدی اگا که ای پاکیزه دل  
 پیر دیدی سن بلور سن کار می  
 بز ضعیفم پیر مرد خار کشتن  
 صاتمم بوخاری بر فاج پاره یه  
 باد شه دیدی اگا ای پیره زال  
 دیدی ای شه ایله باکه ضرر  
 دیدی لشکر اگا ای نادان خدر  
 دیدی غافل نیز بهایستندل ای بار  
 باری بگم سیز دیم بلیش اولک  
 اول سبیدن کرچه ایسی خار در  
 هر کیم ایسترسه آله بوخاردن  
 حکمشم بیگ خار میخندن جفا  
 کرچه بو بخار در از زان دکور  
 روشن اولدی عسکره مضمون

سوزدی شاهک چتری او کیده خری  
 باقدی اگا کوز او چله باد شاه  
 بلد کیم شه بوکلدوبدز بار نی  
 بلدیم سلطاننی کمال ایلدم  
 واریسه بز حاجتک اظهار قیل  
 یوکلدوب سن او ز الکلله باری  
 روز شب بر اتمک ایچون بار کشر  
 آچه سینی ویردم نان پار یه  
 خار کله سوبله بهایسن نقدین آل  
 خادیمه اولدی بها اون کیسه زدر  
 ایشبو خار ایچوق ایچی منغرد کدر  
 دستکیزه با تممش زیرا که خار  
 ایشبو خاره دستنی دکمش مر کلک  
 خار دیمک که بو صد گل از در  
 اکسک اولمز بری بوز دینار دن  
 آل اور یخه اگا بر کار عطا  
 شاه الیندن اولدی عیچون جلا کور  
 هر بری ایندیلن اگا ز ز نشار

سؤال کین مرغ دیکر

اول بری دیدی که یوق بنده مجاز  
 عاجز من بنده قدرت یوق در  
 بویه مشکیل وادی و راه دوان

باکه سیمرعه ایرشیمکدر محال  
 کیمکه یوله لیاقت یوق در  
 ضعف جوق قدرتده لیکن صبر از

اغلبوب دوزدي اوپير ناقوان  
 كوزدي بر مرد فقيه خوش صفت  
 خاك ميداني سبوردي سر بسد  
 شادمان آتمكيه اولدي روان  
 آتمك لدي دوندي سيرايث حالي  
 شيخك اولدم دوشدا آتش جانينه  
 ديدې يارب نه بلا ويردك بكا  
 نه بوزم وار صاحبينه وار مغه  
 بوتر دله دونوب ديوانينه  
 واردي چون ويرانه بر درد وغم  
 شادمان اولوب ديدې كيم يا الله  
 زهر اولدي خلقه بر باره نان  
 ديدې هانف اولديكي با خبر  
 آتمكي قوري يدك ديدم يازيق

اولدي اولدم جانب شهرة روان  
 ادي غزال و سبور كه عاريت  
 بولدي احسانه يقين بريكي ذر  
 تاكه پروب اول ذري و آله نان  
 بولدمي چار و بيله غدر بالي  
 اغلبوب آرد دي هر بر يانته  
 نان ايجون بونجه جفا ويردك بكا  
 بو قدر اقم كيم بهاسن وير مكه  
 واردي اول معهود اولن ويرانه  
 بولدي چار و بيله غر باليني هم  
 عالمي چون بكا قلدك سياه  
 وير ميبدك كاشكي آني همان  
 كيم قاتق سينر نان اولماز معتبر  
 ميت اكله ساكه كوندردم قيق

حكايت مجلد رجب

وار ايدې بر مرد حق نوحاسته  
 بر عجب ديوانه و شيدا ايدې  
 ديدې بركون آه ايدوب اول مرد  
 ديدې هانف اكل كيم اي كيم اساس  
 ديدې كيم يارب يتروندك عذاب  
 ديدې اون كون صبر قل اي محترم  
 اون كون اولنجه اكل بر مرد بال

حسني عريان خلقله پيراسته  
 بي لباس ايدې برهنه يا ايدې  
 باكه بر جبهه عطا قل يا الله  
 افنا بگره بر مدي لباس  
 بو قيد رخرك بغير از افنا ب  
 ساكه تا بغيري جبهه كوند ر م  
 كلدي بر جبهه كوزدي چالچال



اُولَمِيخَه خَلَقَدَن بِالْكَلِّ بَاك  
 مَحْمَرِ رَا زَا اُولَدِي هَر كِي مَرْدِ دَر  
 كِي بَرِيوَلَه مَرْدِ اَنَلَه هَر كَارَه اُول  
 بُو يُولِك مَرْدِي اُولُو ز كَفَرَه قَرِيْب  
 عَشِقِ اسْتِجَارَنَه اُولَمَز بَرَكِ بَا ر  
 هَر كُو كَل كِي م عَشِقَلَه اُول بَا ز اُولُو ز  
 اَبِي دَر عَشِق عَرَقِ خُو ن اِي دَر  
 اَبِي تَا اُولُو ز مَدِي ن اِي مَز ر هَا  
 صُو اِي جَر مَز اَكَا بِي دَر دَر ز حِي ر  
 فِي الْمَثَلِ كَر عَجَلَه اُولُو ز سَه دُو ر  
 يَكِي مَكِه دَر دَر عَشِقَلَه اُولَدِي اَسِي ر

مَحْمَرِ رَا زَا اُولَمَدَك بَاشِي كِه مَخَاك  
 خَلَقَلَه مَشَغُو ل اُولَان نَا مَرْدِ دَر  
 بَس بِي عَوَزَت كِي مَكَا رَه اُول  
 اَشِنَا حَقِيْلَه عَالَمَدَن غَرِيْب  
 كَر دِي سَك كِي م وَا ر عَجَز وَا نِكِي سَا ر  
 وَا ر لَوِي نَدَن عَالَمَكِ بِي زَا ر اُولُو ز  
 خَلَقِ اِي چِي نَدَه اِدَبِي مَجْنُو ن اِي دَر  
 اُولِي دَر رِهْمَا اَسْتَر اَنَدَن قَا ن بِي هَا  
 وِي رِي سَه بَر نَان قَا نَلَه اَيَلَز حَمِي ر  
 عَشِق اَكَا مَحْكَم قَلُو ر هَر حَطَه زُو ر  
 دَر دَر سِي ز بَر لَقَمَه بِي مَز اُول فَقِي ر

حِكَايَتِ شَيْخِ اَبُو سَعِيْدِ خَرَفَانِي

شَيْخِ خَرَفَانِي اَوْ مَرْدِ بَا خَبَر  
 بَجَلَه اَهْلِ اَوْ وَطَنِي دَن دُو ر اُولُو ز  
 يَانَدِي بَرِي وِي رَانَه دَه بَر هَفْتَه اَج  
 جُو ع كِجْدِي جَا نِنَه جَكْدِي بَرَاه  
 دِي دِي هَا تَيْفِ اَكَا كِي م بَر حَطَه دُو ر  
 تَا كِه مِي دَانِي سُبُو ز سَك سَر بَسَر  
 اَنُو كِي لَه اَتَمَكِ اَلُوْبِ اَيْتِ عِذَا  
 دِي دِي يَارَبِ سَا كِه مَحْمَلِ اَلُوْبِ  
 اُولَسَه كَر جَارُوْبِ وُ عَر بَا لِمِ بِنَم  
 دِي دِي هَا تَيْفِ دُو ر بَهَانَه اَيْ لَه

اَيْتِي نِي سَا بُو ر سَبِي ر اَيْ لَه سَفَر  
 اِي رَدِي رِي جِ رَاهَدَن رَنْجُو ر اُولُو ز  
 جُو ع سَر مَ اَيْ لَه رَنْجُو ر اَلْمِزَاجِ  
 دِي دِي لُطْفِ اَيْتِ بَر دِي لِمِ نَانِ يَالله  
 بَجَلَه مِي دَانِ نِي سَا بُو رِي سُبُو ر  
 لَازِمِ اَنَدَه بُو لُو نُورِ بَر اِي كِي زَر  
 تَنبَلَانَه يَانُوْبِ اُولَمَه بِي نَوَا  
 بِنَدَه دَه جَارُوْبِلَه غَر بَا لِ يُوْق  
 نَانِ بَهَانَه اُولَمَرِ اَشْكَالِمِ بِنَم  
 مَعْتِ اَتَمَكِ يُوْقِ بِيَانَه سُوْبِلَه

وَارِدِي اَكَا مِرْ عَرَبِي نَا مَدَار  
 وَا زِمِي دِرْ عَالَمَدَه هِيچ جَمْعِي تِيك  
 پِي رَدَن كَلَر كُو زِي مَه كِي مَه خَوَاب  
 كُو نَدَزَا اَوْلَا سَه سَكَا كِي مَه بِرَه  
 اِي لَدِي اَخْرَابِي خَا كِي لَه بَلَك  
 بِسَه وُيَكُ وَا مَكْسَا اِي مَرِش نَصِيْب

وَا زَا يَدِي غَا زَا اِي مَجْرَه بَرِي دِي وَا نَه خَوَار  
 دِي دِي وَا زَرِي جُون سَنَك اَهْلِي تِيك  
 كُو نَدَزِي ن سَكَا وِي رِي رَا كَه عَذَاب  
 دِي دِي جَمْعِي تِي اَوْلُو رَدِي بِرِي رَه  
 اَوْلَدِي مَرُو دَه مُسَلَط بَرِي سَكَا  
 بِن مَكْر مَرُو دَه وَ قَتَه كِي مَجِيْب



### سُؤَالِ مَرِغِ دِي كَر



وَا زَمَغَه سِي مَرِغَه يُو زَمِي يُو قَدِرِي  
 مِي ل سِي مَرِغ اِي لَك بِي هُو دَه دَر  
 قَنَدَه لَاقِي اَكَا قَرَبِي بَا دِشَا ه

اَوْل بَرِي دِي دِي كَا هَم جُو قَدِرِي  
 بَرِي مَكْنَر كِي مَه سَر بَسَا اَلُو دَه دَر  
 جَرُو وَا عَصِيَابِي لَه مَرِي دِي بَرِي كَا ه



### جَوَابِ هُدُود



يَا سَلَه مَرُو دِي جَا وِي دِ اَوْلِغَل  
 دِي مِي دِي حَق سَكَا لَانَقْنَطُوا  
 لِي ك اِنَك لَطْفِي نَه غَا يَت يُو قَدِرِي  
 تَوْبَه قَل بُو شَكِي كُو كَلَدَن كِي دَر  
 اِي جَلُو ز يُو زِي كَه اَبْوَابِ فَوْخ

دِي دِي هُدُود اَكَا تُو مِي دِ اَوْلِغَل  
 عَذْرَا يَسْتَه جَا اِي جَا وَا سُو بَسُو  
 سَنَدَه كَر جَه جَرُم وَا عَصِيَابِي جُو قَدِرِي  
 بَعْلَر حَق كِي مَسَنَك يُو زِي نَه دَر  
 تَوْبَه قَل سَكَا قَا بُو سَنَدَه جُون نَضُوخ



### مِحْكَا يَمِي كِنَه كَار



نَا دِي م اَوْلُو ب اَوْلِشِي دِي تَوْبَه كَا  
 مَجْرُم اَوْلُو ب تَوْبَه اِي دِي شَكْت  
 اَز تَوَابِ هَم مَعَا صِي قَل دِي اَوْل

اِي لِيُو ب بَرِي مَرِي جَرُم بِي شَمَار  
 نَقِيسَلَه شَهْوَت بَرِي اِي دُو بِنَه دَسْت  
 بَرِي مَجْرَه مَدَت جُو عَا صِي اَوْل دِي اَوْل

بامه لمنش نجه یوزنیک پاره دن  
 مرد بچون دیدی ای دانای راز  
 نه احتیاج ایدی بود کلو یامه لر  
 کورنه چکدی اولیا بوز اهده  
 سن همان خدمته اول ای بوالفضول  
 ای نجه کس چکدی دزد و زحمتی

هر بری بر لون اقدن قاره دن  
 بویله حرقه حضرت کدن نجلی آرز  
 وارخرینکده جوفاخر جامه لر  
 کاراسان صائمه بودر کاهده  
 بر اوله یانکده یارد یا قبول  
 ای ممدی مقصوده چکدی حسرتی

## حکایک اربعه عدویه

رابعه بدی نیل ایدی اهتمام  
 کیدر ایدی پابرهنه خسته حال  
 چون حربیه کعبه اولوزدی قریب  
 روز وقفه حکمت پروردگار  
 دوندی آخر دیکیم یاذو الجلال  
 اولزمان کیم مقصد اوله آشکار  
 بلزم قنده بولم یارب سنی  
 یابکار ویر خانکه وار ماعه راه  
 عاشق اولاسک مثال رابعه  
 بر عجب دزد یاردر بوا ای فضول  
 که ویر لر کعبه یه زحمت سکا  
 کون خلاص اولد کسه بو کور دابدن  
 کتا بو کور داب ایچره قالدک مبتلا  
 بوی جمعیتدن المزن سن اش

تاکه ایده حج آوکانن تمام  
 قصد حج ایچون زهی ناچ الرجال  
 دیردی بویل شکر حج اولدی نصیب  
 اولوز ایدی عذر سنوان آشکار  
 بول یوکوز دم یالین آیا وهفت سال  
 بویله صالدک بنیم بر بویله خار  
 دو زاید رسن چونکه خانکدن  
 یابنی قوی اوزا ورمده یالاله  
 روشن اولمن ساکه قدر واقعه  
 موچی بو تجرک اولوز رد و قبول  
 که ویر لر دیرده خدمت سکا  
 جمع اولدک صحبت احبا بدن  
 چر کور باشک مثال آسیا  
 هر نفس یانردر رونک چون شرر

## حکایک یولانجه

وَاذْ فُلَانٌ دَبْرَهُ اَنِي مَعْلُومٌ قَلِ  
 بَرِيْتَهُ بَرَاهِبْ اَغْلَا زَارِ زَارِ  
 دُونْدِي اَنْدَن قَالْمَدِي جُون طَافِي  
 لُطْفِ اَيْلَه كِيْمَه نَدِر بُو كِرْ لُو رَا زَارِ  
 لُطْفِ اَيْلَه سَن اَكَا وِ بَرِي سَن جَوَابِ  
 بَلِيُوْب بُولِيْن عِلَطَا اَيْلَرَا اُو رَا ه  
 وَا قِيْمِيْن بُولِي اِيْمَكَمْ عِلَطَا  
 اَيْتِي كِي اَيْشِيْدَن اُو كَه تَا عَذِرْ خُوَاه  
 يَا صَمَّ دِيْرِكَن دِيْدِي كِيْم يَا صَمَدِ  
 اَنِي كُوْر سَن بِيْ بَهَا وِي مَن  
 دَر كِهِنْدَه هِيْجَه هَم اُو لُوْر قَبُولِ

حَقِّ تَعَالِي دِيْدِي عَزِيْم رُوْم قَلِ  
 وَا زِيْدِي جَبْرِ يَلْ اَنْدَه كُوْر دِي اَشْكَاه  
 جَبْر اَيْلَه وِ بَرْدِي بُو اَيْشِيْن عَيْرِيْتِ  
 حَضْرَتَه كَلْدِي دِيْدِي اَنِي بِي نِيَا زَارِ  
 اُو كِه دِيْر اِيْجَرَه بُتَه اَيْلَرِ خِطَابِ  
 حَقِّ تَعَالِي دِيْدِي كِيْم اُوْل دِلْسِيَا ه  
 عَقَلْت اَيْدُوْب بَلِيْمِيْشِيْ جُون اُوْل سَقَطِ  
 لُطْفِيْم اَيْلَه اَيْدَم اَنِي مَرْدِ رَا ه  
 بُوْبِلَه دِيُوْب اَكَا لُطْفِ اَيْتِيْدِي اَحَدِ  
 رَحْمَتِ حَقِّ مَنَعِ اُوْل مَنَزَكِيْمَسَه دَن  
 نَه اَيْلِيْسَتَا يَحْشِي كِيْم اُو لُوْر قَبُولِ

حكايت صوفي

بَرِكِيْشِي حَلُوَا صَتْر بَعْد اَدَدَه  
 هَرَه اُوْلَسَه اَلُوْرَم كَلْسُون بَرِي  
 هِيْجَه هَم وِ بَرِي مِيْسَن دِيْدِي جَمُوْشَرِ  
 هِيْجَه بَرِيْسَنَه صَا تَرَمِي هِيْجَه كَسَرِ  
 دِيْدِي هَا تَيْف اَكَا صُوْفِي كَل بَرُو  
 بَرُو بَرِيْر زِيْ هِيْجَه سَا كَه جَمَلَه شِي  
 جَمَلَه دَر اَبَتَه اَيْلَرِ نُوْرِي بَخْشِ  
 دَشْمَن اِيْجُون دُوْ سَتِيْنَه اَيْلَرِ عِيَابِ

كُوْر دِي بَرِي صُوْفِي مَكْرَبَعْد اَدَدَه  
 دِيْر كِه اُوْجُوْر صَا تَرَه بُو قِ مَشْتَرِي  
 دِيْدِي اُوْل صُوْفِي كِه اِي حَلُوَا فُوْشَرِ  
 سَن مَكْرَدِي وَا نَه سِن اِي بُو اَلُوْشَرِ  
 صُوْفِي جُون مَا بُوْش اُو لُوْب رُنْدِي  
 كَل بَرَه هَمِي صُوْفِي بِيْجَارَه هِي  
 اَقْتَابِ لُطْفِ حَقِّ اَيْدُوْب دَر خَشِ  
 اُوْل قَدَر دَر رَحْمَتِ حَقِّ يَحْسَبِ

عنا خدای تعالی باموسی

بَعْدَ زَانٍ كَلْدِي نَدَامَتْ كُوْلِنَه  
 كُوْرْدِي يُوقِ زَاهِ خُدَادَه حَاصِلَه  
 لَيْلِكَ جُرَات ايدوب اولمزدي قُصُو  
 بُوْتَرْدِ دُزْبِرَلَه مَحْمُوقُن ايد اول  
 اَبِجَشْتِم دِيدَه بَرُحَسْرَجْت  
 بَرِسَحْرَهَا تَقْدَنْ ايردي بَرِيندَا  
 چُونَكِه اَوَّل تَوْبَه قِلْدِك اَي قِلَان  
 تَوْبَه سَبِيحِي اَيْتِم اَنِكِ مُسْتَجَاب  
 يِنَه اَجْعَدِر قَبُوْم اَي يِي حَبْد  
 چُونَكِه اَوَّل كَرَه بُوْرْدِ كَرَه مَدِ يَاك  
 يِنَه كَل كِيْم فَا بُوْمُرَا جَعْدِر رِر

اَيْتِدُو كِي اَيْتَشْدَنْ نَجَالَتْ كُوْلِنَه  
 تَوْبَه يَه مَبِيْل اَبْلَدِي جَان وِرْدِي  
 دِيدِي تَوْبِم اَوْلِيَكِه شَايْدَقَبُوْل  
 دَل بَر اَتَشْر دِيدَه بَرُخُون ايدِي اَوَّل  
 سَلْدِي كُوْلِنِدَنْ عُنَار وُحْشْتِمَه  
 كَاي اَوَّلَان دَرِد بَلَايَه مَبْتَلَان  
 دِيدِي اَوَّل سَاعَت خُدَا وِنْدِي حَمَان  
 قَادِر اَيْدِم اَيْتِم دَم لَبِكَنْ عَنَاب  
 رَدَا وُلْمَز تَوْبَه اَيْلُرْسَك اَكْر  
 مَهَل وِيرِدِم اَوْلِدِم بَرُحَشْتِمَانَك  
 طُوْر مَشْرَبَرِي كُوْسَه بَه رَدِ يَقْدِر

## حِكَايَتِ جَبْرَائِيْلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

سِدْر دَرَه بَرِيكِيَه جَبْرَائِيْل اَمِيْن  
 دِيدِي جَبْرَائِيْل زَهِي عَجْدِ مَنَاب  
 وَا زَايَسَه بَرِينْدَه مُقْبِل دِر رِر  
 جَان وِرْدِلْدَنْ دَمِيْشَرَا اَي خُدَا  
 اَيْتَشْدِي نَابُوْلَه اَوَّل قُوْلْدَنْ جَبْر  
 يَرِيُوْزِيَنَه اِنْدِي جَوَلَان اَبْلَدِي  
 بُوْلْدِي چُون سِدْرَه يَه قِلْدِي شَتَا  
 بُوْتَعَجَّلَه يِنَه رُوْح اَلَامِيْن  
 اَوَّل قُوْلِي بُوْلْمَا دِيدِي دِي اَي خُدَا  
 نَه قُوْلِكْدِر اَبِي بَرِيكِر كُوْرَه م

نَعْرُو كَبِيَك اَيْتَشْدِي دَرِي هَمِيْن  
 عَرَشْدَنْ لَبِيَك اَوْلَه اَكَا جَوَاب  
 نَقْسِي مَرْدَه لَبِيَك زِنْدَه دِلْمَزِر  
 كِيْم اَكَا لَبِيَك اَوْلْمَشْدِر يِنْدَا  
 كَرْدِي هَفْتِ اَفْلَا كِي بُوْلْمَا رِد اَنَز  
 كُوِه دَسْتِي جَمَلَه سَيَرَان اَبْلَدِي  
 يِنَه لَبِيَك اَيْلَه اَيْتَشْدِي جَوَاب  
 دُوْنْدِي يِنَه سَيَر قِلْدِي يَر بُوْزِيْن  
 يَانْدِي جَانِم اَوَّل قُوْلِي كُوْسْتَرِي كَا  
 اَبْعِي بُرَاغْمَه يُوْر سُوْر بِيَه

حَکِيمِنَه عَقْلِي تَبْرَمِ كِسْسَنِي  
 جُملَه كَر مَعْصُومِ اَوْلِي دِي خَاصِ عَامِ  
 رُوزِ شَبِ بُوِي دِي بُو كَارِي بَسَرِ  
 هَب سَنِجُونِ طَاعَتِ رُو حَانِيَانِ  
 سَن سَكَا قَلَه حَقَا رَتَلَه نَظَرِ  
 جِصْمَكِ اَوْلِي جُرُوجَانِي اَوْلِي  
 چُونَكِه جُرُوكِ كَلَه اِي دِي اَوْلِي  
 تَن جَدَا صَانَمَه كِه جَانَدَن جُرُ دَرِ  
 خَارِجِ اَعْدَا دَرِ رَاهِ اَحَدِ  
 ظَاهِرِ اَوْلِي قَدَه قَمُونِكِ رَفَعِنِ  
 بُو قَدَرِ بِيكِ بِيكِ مِلَانِيكِ طَاعَتِي  
 جُملَه سِن رُوزِ جَزَادَه كِر دِي كَارِ

مَشِي تِي سُو زِينِ اِي شَمَرِ كِسْسَنِي  
 حَکِي مَعْلُومِ اَوْلِي مَزْدِي تَمَامِ  
 هَب سَنِجُونِ اَوْلِي دَر كَارِ اِي  
 خُلْدِ وُ دُو زَخِ قَه رِ لُطْفِ كَدَنِ بِيَانِ  
 چُونَكِه سَن سِينِ اِنْسِ وِجِدَلَه  
 عَجَلِه سَن كَدَنِ اِي تَمَه عِينِ ذَلِ  
 جَانَه اِي رُوكِ جُملَه عَصُوكِ اَوْلِي  
 جَانِ اِي رِي لَه دِلَدَن عَضُودِ رِ  
 دِيمَكِ اَوْلِي جُرُوكِ يَا كَلِ تَا اَبَدِ  
 هَب سَنِجُونِ بِي جِي تَكِرِ بُو خَلَمَتِي  
 هَب سَنِجُونِ دَر مِلَانِيكِ خِدْمَتِي  
 هَب سَنِجُونِ اِي لِي سَرُورِ نِشَارِ

حِكَايَتِ عَكَا شَه

دِي دِي عَكَا شَه كِه رُوزِ حَسْرَتِه  
 عَا صِي وُ جَاهِلِ قَمُوهِلِ كُنَاهِ  
 جُملَه بِي سَرْمَا يَه حَيْرَانِ اَوْلَه لَرِ  
 قَدَرِ تِنْدَنِ اَوْلِ كَرِي مِ وُ كِر دِي كَارِ  
 بُو بَجَه بُو زِي بِيكِ اَوْلِنِ طَاعَتِ كَرِ  
 جُملَه سِن لُطْفِي لَه اَلُوبِ كِر دِي كَارِ  
 دِي بَه اَوْلِ دَمَدَه مِلَانِيكِ كَا اِلَه  
 حَقِ قَامِ دِي بَه كَا يِ رُو حَانِيَانِ  
 بَلَكِه اَوْلُورِ بُونَلِكِ كَارِي تَمَامِ

عَالَمِ اَوْلَه دَه شَبِي لَه نَشِرَدَه  
 جُملَه سَبِينَكِ يُو زَلِي اَوْلَه سِيَاَه  
 هَرِ بَرِي عَمَدَنِ پَرِ پِشَانِ اَوْلَه لَرِ  
 يِرَدَه وُ كُوكَدَه مِلَانِيكِر كِه وَا رِ  
 حَقِ يُو تِنْدَه اِي تَدُوكِ خِدْمَتِ كَرِ  
 اِي لِيَه عَا صِي لَرِ اَوُسْتِي نِشَارِ  
 بَزِدَنِ اَفْضَلِي بُو قَه رِ رُوسِيَاَه  
 سِي زِ بُونَدَنِ يُو قَدَرِ رِ سُو دَرِ زِيَانِ  
 هَدَه نَقِصَانِ اِي رِ شَمَرِ سِرَه وَ اَلْسَلَامِ

حَقَّ قَلْبِي مُوسَى عِثَابِ  
 دِيدِي بِمِشْكُورَه يَا مُوسَى سَكَا  
 دِيدِي بِمِشْكُورَه يَا مُوسَى مَدَدُ  
 كُرْدِ سِيدِي بَاكِه بِرَكْرُ يَا اَللهُ  
 يَا غَدِرِ رِوَمِ رَحْمَتِمْ بَارَانِجِي  
 جَوْشَه كَلَسَه بِجِرْ لَطِيفِ مُسْتَعَا  
 هِمِ عَيْبِ جُرْمِ وَعِصْيَانِ اَيْلَه

دِيدِي كَيْمِ قَارُونِ سَكَا اَيْتِدِي  
 سَنَ جَوَابِنِ وَيَرْمَدِكِ بِرَكْرُ اَكَا  
 يَتَمَدِكِ فَرَادِنَه اَيِ مُعْتَمَدُ  
 يَا زَمْرَايِدِمِ اَكَا بِنِ هَزَكْرُ كُنَاهُ  
 شِرْكِ جَرِكِنْدَنِ يُوْرِي دِيمِ جَانِي  
 قَطْرَه جَه كَلَرِ كُنَاهُ اِنْسُ وِجَانِ  
 كَنَدُو كِي جَبَّارِ نَادَانِ اَيْلَه

حِكَايَتِ مَفْسِدِ

اَوْلَدِي جَوْنِ بَرْمَرْدِ مَفْسِدِ بَرَكْتِي  
 اَكَا بَرِ زَاهِدِ مَكْرُ كَيْمِ جَارِ اَيْدِي  
 اَوْلَدِي مَفْسِدِ قَلْبِي زَاهِدِ اِحْتِرَازِ  
 كُوْرْدِي زَاهِدِ اَوْلِ كِي جَه دُوْشَدَه  
 مَرْدِ زَاهِدِ اَكَا دِيدِي كَايِ غُلَامِ  
 سَنَكِه كَارِكِ رُوْرِ شَبْعِ عِصْيَانِ اَيْدِي  
 دِيدِي جَوْنِكِ سَنَ نَمَازِ قَلْدِكِ  
 رَحْمَتِ اَيْتِدِي بَاكِه اَوْلِ بَرُوْرْدِ كَارِ  
 لَطِيفِ حَقِي كُوْرْدِي نَه حِكْمَتِ قَلُوْرِ

عَمْرِي كَمِشْ فِسْقِلَه نَامَه سِيَاهِ  
 ظَاهِرِ اَكْرَجِه اَيْكَلَه يَا اَيْدِي  
 دِيدِي مَفْسِدِ دَرِ بُوْكِه قَلِمِ نَمَازِ  
 مَرْدِ مَفْسِدِ جَنَّتِ اِيْجَه سِيْرِ اَيْدِي  
 سَاكِه قَنْدَنِ حَاصِلِ اَوْلَدِي بُوْقَامِ  
 سَاكِه مَنَزَلِ اَلْتِشِ نِيْرَانِ اَيْدِي  
 لَطِيفِ حَقِيكَ وَسَعِيْتِي بِلْمَدِكِ  
 اَوْلَه سِنَ نَاسِنِ اِبْتِكِنْدَنِ شَرْمَسَارِ  
 اَكَا اِنْتَا اَيْدِي نَه رَحْمَتِ قَلُوْرِ

حِكَايَتِ بِالْمَثَلِ

مَشُوْلِ قَلَا كُوْ كِي جَه كَيْمِ مَانْتِدِ زَانِغِ  
 بِسَرَانِكِ اَرِ دِيْجَه بَادِي كُوْنْدُرُ  
 بِسَطُوْتَرِ اَوْلِ لَطِيفِ اَيْلَه عِقَابِ

كُوْنْدُرِ رُبْرِ طِفْلِ اَيْدِي بَرِ جِرَاحِ  
 وَا رُوْبِ اَرِ دِنْدَنِ جِرَاحِي سُوْنْدُرُ  
 نِيَه سُوْنْدُرُ دِكِ دِيُوْ اَيْلَه حَطَابِ

اُول كِرُوهُ بِي اَدَبٍ اِيْحَمَه مَكْر  
 صُور دِي بَرَسَائِل كِه اِي شَيْخ كُزَيْن  
 دِي دِي بُولِيم بَر بُولِك تَر دَامِنِي  
 بَن دَخِي دِين اِيْحَمَه بُونَلَز كِي بَم  
 اِيلَم نَاكْسَلِكِدَن اِيْحِنَاب  
 ذِلْتِي هَر كِيْمَكِه اِيْتَدِي اِيْحْتِيَار  
 كَنْدُوكِه اِيْنِسَك تَكْبَر لَه نَظَر  
 مَدْح وِذَم اِيْنِسَك تَفَاوُت سَاك  
 كَر قَوْلِيسَك حَقَه بَتَكْر اُولْمَغَل  
 بُو دُرُز مَشْهُور بَيْن الْخَاص وِعَام  
 جَامَه تَقْوَى اِيْلَه اِي بِي حَيَا  
 اِي مَحْت كِيْمَه اَر لَر جَا صَسِن

شَيْخ اَو نُوْر مَشْخُفِك لَب اِيْحِنَم تَر  
 نَه بَر كَدُر بُو سَنَك اِي بَاك دِين  
 زَاه دُنْبَادَه نَه مَر دُونَه زَنِي  
 بَس نَه زَن كِي وَنَه اَر كِي بِي كَم  
 اَر كِي مِدَن اِيلَمَه دَا اِيْم حِجَاب  
 حَقَايِدُر دَا اِيْم اَكَا عَزْت نِي شَار  
 بَس كُورُز سِن كَنْدُوكِي زَن دَن بَتَر  
 بَتَكْر اُولُورُز سِن دَا اِيْم بَت دُو زَر  
 كَر خَلِيل حَقِيسِن اَر زَا وِلْمَغَل  
 بَن دَه لَكِدَن يُو قَر وِي يُو قَد رُفْعَام  
 اُولَه دَا اِيْم كَا فِرْصُو فِي نَمَا  
 كُوْتَه اِيْمَه عُمَر بِي كِي سَر نَام سِن

## حِكَايَتِ عَوْدِ رُصُو

كَلَد بِلَر قَا ضِيَه اِي كِي خَرَقَه بُو شَر  
 كُور دِي قَا ضِي اِي كِي شَيْخ كَا وَا  
 قِلْدِي قَا ضِي اَنْدَه بَر خُو ش اَدَا  
 صُوفِي اُول دِر كِيْم اُولَه صَا فِي دُرُون  
 جَامَه نَسِيْلِمِي چُون كِيْم كَنْد بِي كُور  
 چُون كِه اِيلَر سِر بُو رَسْمَه جَنك وِي كَبَر  
 كَر سِر اِهْل جَنك سِر طَر اَر سِن  
 فِقْر اِهْلِي سِن جَمَالَت اِيْلَمَك  
 بَن كِه قَا ضِي بَم نَه مَر دِي صَوَاب

بَر بِيْلَه اِيْلِي وُب جَنك وُ خُرُوش  
 اَلَدَه سَبْحَه بَا شَر نِدَه طَلِيْسَان  
 دِي دِي كِه اِي صُوفِيَان بَا صِفَا  
 جَنك وِعُو غَا صُوفِي لَكِدَن دُر بَرُون  
 يَانِدُر بُو جَنك وِمَكْر وُ كِي دِي كُور  
 سِر دَه نِي لَر بَس لِي بَا س زَاهِي دِين  
 بُولِي بَا س كِيْم كُور زِن هَا رَسِن  
 بَر بِي كُور لَه خُصُ وِمَت اِيْلَمَك  
 اِيلَم بِن بُو مَر قَعْدَن حِجَاب



طاعته محتاج در بوخایگان | آخ ایچون لازم اولور رالته نانا

### سؤال من دیکر

اول بیری دیدی محنت کوهرم	کم روینده نه عورت نه ارم
که بنی نفسم خرابانی قلوور	گاه اولور جانم مناجاتی قلوور
یعنی که زاهد اولورم که شفی	گاه فاسق اولورم که متقی
گاه اولور شیطان بنی اغوا ایدر	لا ابالی ریندی پروا ایدر
که فرشته اولور بکاره نما	ینه ایلر سالی زاو خدا
بن بویک لکده حیران قلمش	بوکشا کشته بریشان قلمش
بن بجه سیمرغ عمر زاو ایدم	کندومی شایسته درگاه ایدم

### جوابی هدهد

هدهد آکادیدی کم ای بولموسر	یکهت اولمز جهانده هیچ کسر
هر کیشیده بوصفات موجوددر	گاه مقبول و کاهی مردوددر
ایله طاعت قادر اولدجه مدام	واره نقره نفس سرکنز اوله زام
اولسون بیزک تنورستان نانا	نفس قادر اوله وضعف اوزره جان
اسک شنکر فی اولور اسرار دل	دیلمر طوقلقد در زنگار دل
نفس پرور لک در ایشک دم بدم	نوله گرا اولسک محنت بلکه کم

### حکایت شبلی رحمة الله علیه

شیخ شبلی اول ولنی پیشوا	مرد راه حقزین اولیکا
بوئله نقل اولوندی بر استاد دن	غایب اولدی نیجه کون بندادن
ره دیلمرانی هر ویزانه ده	بولد بلر بر کون محنت خانه ده

باشنی کشیدم که ناهنپی فروغ عشقم ایچره اوز مسون لاف دروغ

# سؤال مرغ دیگر

پیری دیدی نفس اولدی دوشتم نفس سگ طوتریم قدمایمی گره صحرا ایشنا اولدی بکا کوز ملوم بر بویله کلب بی وفا	وه که باله همراه اولدی ره نیم قوز تره بلغم الندا جانمی وه که بویکانه در او کندن صو کا حاله دامندر الندا ایشنا
--	--

# جواب هدهد

دیدی هدهد ای کوبکله هدهد نفس هم احوال وهم اعور در هر کیشی او کسه سنی آما دروغ هیچ اولور می بویله سسک کیم اول اولنده چونکه می حاصل در آخونده کا اولدی پیری مجال عشوق ایچنده هر کیم ایلر فکری جان اوسط حالنده خود بیکانه در بور و تیشه کیشی ایتسانی اولور اول و آخر چو غافل کدر در بیجه شهلا ایشبو کلبه بنده در تنده طاقت جانده قوت قلدی نفس آدم کروه ستر کشدر در کاه جانی آتش شهوت با قدر	نفس سسک ایتیش سنی پسر با یمال هم سسک هم کاهل و کافر در اول دروغیله طوتر نفسک فروغ مدح کذب ایشدوب قره اول طفل و نادان بد دل و غافل در جان حرف تن تا توان دل پر ملال مدعی کاذب اولور اول همان تابع باد هوا دیوانه در نفس کا و هیج مسلمانمی اولور میل ایتیمک بو کا جا هلیکدر قوللوق ایتیمز کاهر کیم زنده در بوسک کا فر دینغا اولدی وه که کوه کوره آتش در زهر پیر اولور کیمی نخوت با قدر
---	---

بُو مُرَقَعَدَن سِرّه مَقْمَع كَرَك  
 نِجَه آلور سِر عَشَق سِر نَدَل نَخْبَر  
 مَر بِلَادَن كَنَد وَكَه طَوْمَه قِيَام  
 فَارِغِ اَوَّل بَاعَزَه مِيدَانِ اَيْلَه  
 اَوَّلِيَا سِر بُو قَبْرَه نَا كِيْمَه هَلَاك

سِرّه جُونِكُم مَأَكَل وَ مَطْمَع كَرَك  
 عَشَقْدَه جُونِكُم نَه عَوْرَت سِر نَه آر  
 مُتَبَلَايِ عَقْلِي سِيَكِ اَيِ نِيك نام  
 كِيْر بُولَه فِكْر سِر وَ جَانِ اَيْلَه  
 دَعْوِي عَشَق اِيْدُوْب اَوَّلَه خَوْفِيَاك

## حِكَايَتِ كَا شَوْشِدَن كَر اَيْشَا

بَحْتِ حُسْنِ اِيْجَه عَزِيْزِ شَهْرِيَا ر  
 عَاشِقِ اَوَّلِيَشِ بِرُقَضَايِلَه مَكْر  
 جَاغِرُوبِ اَيِ دِيْدِي اَيِ مَر دِرَاَه  
 اِيْجِي اَيْشِدَن بَرَكِ اَيْلَه اِخْتِيَا ر  
 بُو خَسَه تَرَكِيْنِ طُوْر مَه اَوْرُو كَشُو ر  
 سَاكَه دِيْدِيْم اَيْشَه رَاه وَ اَيْشَه تَغ  
 كِيْمَكِ اَيْشِدِي اَوْرِيْبَه اِخْتِيَا ر  
 كُوْنْدَرُوبِ جَلَا دِرِي شَاهِ جِهَانِ  
 جُونِكَه هُوَيْدِي كِيْدِي جَانَانِ صُجْبِيْر  
 قَطْعِ قَلْدِكِ بَاشِكِ اَنَكِ بِيْكَاه  
 عَشَقِ اِيْجِيْدَه عَاشِقِ صَادِقِ دَكَل  
 اَوَّلِيَكِي اَيْلُوْرِي اَوَّلِ اِخْتِيَا ر  
 عَاشِقِيْمِ دِيُوْا كَا دَعْوِي نَه دَن  
 اَيْلُوْرِيْدِيْم بَنِ اَيِ صَاحِبِ كَمَرِ  
 سَخْدِ مَتْنِ اَيْلُوْرِيْدِيْم اَيْنَكِ اِخْتِيَا ر  
 بَاشِي كِيْمَكِ اَيْنَكِ نَاجَا ر دِر

مِصْرَدَه وَ اَر اِيْدِي بُو شَه نَامْدَا ر  
 بَرَكْدَا بَر كُوْن اِيْدُوْب اَكَا نَظَرِي  
 جُونِ اَوْ حَالْتَدَن خَبَر دَا ر اَوَّلِي شَا  
 جُوْ كَا عَاشِقِ تَسِنِ بَكَا اَيِ بِي قَدَا ر  
 يَا بِنِيْمِ عَشَقْدَه اَيْتِ تَرَكِ سَرَكِ  
 عَاشِقِ اَيْسَكِ اَيْلَه جَانِكِ دَر بِيْع  
 عَشَقْدَه جُونِكُم دَكَل دِي مَر دُو كَا ر  
 جُونِ اَوْ مُفْلِسِ شَهْرَدَه اَوَّل دِي دُو  
 كَشِدِ يَكْرَتَدَن سَرِي دُو لَتِن  
 اَكَا بَر كُوْمَسَه دِيْدِي كَا يِ بَادِشَا  
 شَه دِيْدِي كِيْمِ دَا بِيْخِي اَوَّلِ عَاشِقِ دَكَل  
 كَر اَوَّلِيْدِي عَشَقِيْمِ اِيْجَه مَر دِي كَا ر  
 كِيْمَكِه جَانِكِ يَكِ سُوْر جَانَانَه دَن  
 بَاشِي تَرَكِيْنِ اَيْسَتِيْدِي اَوَّلِ اَكْر  
 اَيْلُوْرِيْدِيْم اَيِ نَخْتَه شَهْرِيَا ر  
 كِيْمَكِه عَشَقِ اِيْجِيْدَه دَعْوِي دَا ر

هزیم ایلد بوسکی عالمده بند  
هزیم اوزسه بوسکه بند کوان

شیر دولت اولور اکاد رکمند  
ایکی عالمده اولور اول پهلوان

# سوال پادشاه در ویش

کوردی بردر ویشی چون بر پادشاه  
سنی یکسین بوخسه بن ای خرقه بوش  
کندومی اوکمه دکلدرد مدعا  
لیک صورتک ولجبا اولدی سولک  
بویله شرح اتمیش بزه چون پیر من  
اولمیش سین ذوق دیندن باخبر  
باشکه اورمیش بولاری چونکم اول  
هزه امرانسه سکا اول قلیان  
لیک بزچون دیندن ذوقالمیش  
اول خرقه اوستنده بن ای شهر یار  
مگیم چونکم سکا اتمیش رکوب  
ای گرفتار سیک نفیس دخی  
نار شهوت ایجه یاقوب جانکی  
چشمکی کور صاغر اتمیش کوشکی  
بویجه ویوز بوقدر لشکر درر  
کیجه کوند زطور میوب لشکر کاوز  
هر طرفدن کیم کله حیل و سپاه  
نفیس سکا له ایلوب عیش و طرب  
صعبت سکا له اولوب هرگاه مست

صوردی اکا دیدی کیم ای پیر راه  
ایسندوب در ویشانی دیدی  
کندی اوکله آدمه اولمز روا  
ساکه بومعنا بی تصریح ایلک  
یکدرر بوز سن کپیدن پیر من  
نفیس اتمیش صیرتکه مانند خدر  
سن انک فرمانک ایلر سن قبول  
کام و ناکام انی ایلر سن همان  
اول سکی هر لحظه بز خرقه ایش  
کیم سنک اوستوکه اولمشدر سول  
قغیزدر فکر ایله کوز که خوب  
اتیش شهوتله یاندیش تنی  
دلدن ایش فوت ایمان کی  
غارت اتمیش عقلیکله هوشکی  
هب اجل سلطانته چاکرد درر  
برکون ایرشور که سر عسکر کاوز  
هم سن و نفسیک اولور سز خاکراه  
عشرت ایلر سن انکله روز شب  
زیر حکمنده اولوبن بای پست

اَكَابِسْتِ اَوْلَدِي دُوْنِخِ دِلِيْدِي

كُوْجِهْ وَاَرْهَمِ اَنْشُ وِهْمِ زَمْهَرِي

# حكاية كوز كن

وازايدى بزپير حقا المزار  
قبر قازدك بو قدر عمر دراز  
ديدى بنكم سگسئيمه يمشم  
ليک کوزدم بز عجايب حسب حال  
يوز بيک اولمش کوزدى کند و اولد

اکابر سايل ديدى کاي مرد کار  
نه عجب کوزدک بو پرده جوع واز  
چوق بجايب نسسه لر سيرا نيمشم  
بوسک نقسيم نيم هر ماه و سال  
بز نفس فرمايمه رام اولدى

# حكاية عكاشه

ديدى عكاشه كه اى ياران جان  
بس بود كلوا كافران بوالفضول  
نمکن اما نفس کافر بز مات  
يوز يکرمي دروت بيک اولا اينيا  
چکد يلد بو بنجه جفا بو بنجه تعجب  
جمله فر بو کافره فرمان برز  
نفس کافر بويله نافرماندر  
هب بز اى نغميله بسلدر  
شاهد ردل ناکه شاه اولسه نغميم  
سته بنوب ات اتسه کر عرفيش کار  
ايمدى ويزمه اول قدر نغمتا کا  
چونکه اولمکدن مبرادر بودون  
کيمکه نفسى کند ويزه مامور ايدر

کافر اولسه جمله خلق جمال  
مؤمن اولوب ايلسه ايمان قبول  
يا اوله يا مؤمن اوله ناکهات  
دعوت ايجون کلد يلد او کدن صوا  
بوکه قادر اولمکد يلد اى عجب  
معنیده بز جمله کافر بر ورز  
اى اولدر مکد ديمک اساندر  
خواب و خورد و راختيله بسلدر  
اولسه اولور دايم آنکله ندیم  
سه هم ارد بنجه سکر در بنده و  
ساکن اوله ايله سيران هر يکا  
ايمدى سن دايم اى بسله زبون  
نامنى آفاده مشهور ايدر

یَشْنَه بَرِغَاوَل حِکَايَتِ اَبَلَدِي  
 کِيْمَه اُوْر زِيُوْلَم بِنِمَه اَوَّل رُوْسِيَا  
 دِيْدِي اَوَّل شَيْخِ اَوَّل مُرْبِدَه کَايِ دِي  
 اَوَّل دِيْحِي سَنَدَن شِکَايَتِ اَبَلَدِي  
 دِيْدِي مُلْکِمَدِر بُوْدِي نِيَا سَرِيسَر  
 سَر دِي اَکَا يُوْلِنَه اَوَّل سُوْن رُوَان  
 اَوَّل بَنِم دُنِيَا مَه اُوْر اَدِر اَلِن  
 اَوَّل کِه اَقْطَاعِيْمَه اَل صُوْنَمَر تَمَام

اَکَا شَيْطَان دَن شِکَايَتِ اَبَلَدِي  
 مَکَر اِيْدُوْن بُوْمِي نِي اَبَلَر تَبَا ه  
 کَلِيْش اِيْدِي سَنَدَن اَوَّل اَوَّل دِيْحِي  
 اَکَا ظَلْم کَدَن حِکَايَتِ اَبَلَدِي  
 اَل اُوْر اَن مُلْکِيْمَه بَاکَه ظَلْم اِيْدِر  
 مُلْکِه اُوْر تَمَسُوْن اَل هَر زَمَان  
 اُوْر رَم بَن هَم اَن کِه دِي نِي بُوْلِن  
 يُوْقِدِر زِي اِيْشِمَه اَن کَلَه وَ اَل سَلَام

سؤالِ مرزى مالکِ دينار

مَالِکِ دِي نَارَه دِيْدِي بَر عَزِيْز  
 دِيْدِي هَر مَحْظَه حَقِکْ خَوَانِدَه بُوْدِي  
 سُوْمَد کِه شَيْطَانِي بِي رَا حَوْل اَبَلَه  
 فِکَر دُنِيَا اَبَلَه هَر دَمَر زَارِيْسِن  
 اَتِي اَوْلَان مُسْتَفِرَاق دَر زِيَايِ اَز  
 جُملَه عَالَمِ اَوْلَدِي عَرَفِي نَعَزِيْت  
 حُب دُنِيَا اَلْمِيْش اِيْمَانِکِ سَنِکِ  
 نَه اَوْ مَرَسِيْن اَشِيْبُوْ مَلِکِ کُوْنِدَن  
 بَر زَمَان قَارُوْن نَصْرَفِي اَبَلَدِي  
 بَر زَمَان شِيْدَن لَه سَدَاد اَوْلَدِي  
 حَقِيقَتِي دِيْدِي لَاشِي نَامِنَه  
 مَانِلِد دُنِيَايِ دُوْنِيْسِن نَابِکِي  
 اَوَّل کِه بَر لَاشِي اِيْجِنِدَه کِمَه اَوْلَه

بِنِخْرَابِ اَوْلَدِي وَ لِي سَرِيْجَه سِيْن  
 پَسَر قَمُوْ شَيْطَان فَر مَانِدَه بُوْز  
 رَا ضِي اَوْلَدِي دُنِيْدَن بَر قَوْلِ اَبَلَه  
 بَاشِي کِه تَبْرَاقِ عَجَب مَرْدَارِيْسِن  
 دُنِيَه هَب اَوْلَسَه سَنِکِ دِيْرِيْسِن  
 عَقْلِيْتِيْلَه سَن غَرِيْقِي مَعْصِيْتِ  
 اَر زُوِي حَرِيْص هَم جَانِکِ سَنِکِ  
 قَالَدِي چُوْن تَمَرُوْد اَبَلَه فَر عَوْنِدَن  
 فَوِيْدِي وَ کِتَدِي نَصْرَفِي اَبَلَدِي  
 فَوِيْدِي کِتَدِي حَسْرَتِيْلَه چَاکَد اَه  
 جَانِلَه سَن دُوْشَد کِه اَن کِه دَامِنَه  
 نِيْجَه بَر لَاشِي قَتِکَدَه اَوْلَه شِي  
 قَانَدَه مُمَکِن دَر کِه اَوَّل هَر دَم اَوْلَه

سَنَ اَوْ سَكْدَنَ سَنَدَنَ اَوْ لَوُرُ سَنَدَنَ فِرْقَتَ وَ حَسْرَنَلَه اُولُو بَمَبْتَلَا دُو رَخ اِبْجَه بُولُو سَر سَر اِي فَعْبَر	كَلَسَه نَاكِه عَسْكَر اَيْلَه بَاد شَاه خَوَاه نَاخَوَاه اُولَه سِر جُونَم جَدَا بُونَدَه اُولُو رَد خِي جَمِيع اُولُو عَسِير
--	--

## حِكَايَتِ بَرَه

بِر بَر بِلَه چِفْت اُولُو بَطُونْدِي قَرَا بِي عَدَد كَلْبِيلَه بَا زِيلَه سِي پَاه هَر بَرِي بَر جَانِبَه اَيْتْدِي فِرَار بَسَر نَر بَر دَه جَمْع اُولُو رَز بَر دَخِي جَمْع عِيْمَز كُو رُ جِي كِلَز د كَانِيدَر	اَيْكِي رُو بَر بَر بِلَه اُولُدِي يَار صِي دَه چَقْدِي نَا كِهَان بَر بَاد شَاه كُو رُدِي جُونَم بُونُدِي اُول اَيْكِي يَار پِرِي دِي دِي بَر بِنَه كِي م اِي اَجِي دِي دِي كِي م كَر اِجْتِمَاع اِم كَانِيدَر
--	---

## سُؤَالِ مَرَعِ دِي كَر

بُولُجِي اُو رُ ز بِنَه وَ قَتِ خُضُو ر كُو كِلَه اَنْدَن بَتَر رِي جُ وَا لَم نَاكِه اُولَم طَالِب اَب حِيَات	اُول بَرِي دِي دِي كِه اِبْلِي س عُرُو ر بِن اَيْكَلَه زُو رَه قَادِر اُولَه مَم بَلِزَم اَنْدَن بِنَجَه بُولَم بِنَات
--	--

## جَوَابِ هُدَه

بَلِكِه اِبْلِي س دَن دَخِي مَكَار دَر اَر زُو لُو اُولُدِي اِبْلِي س ك سَنَك سَنَدَه طُو عَر بُو ز بِي ك اِبْلِي س وَا سَنَك اُولُدِي هَب اِقْطَاع شَيْطَان لَعْبَز اِنَا سَنَكَلَه اُولِيَه اَنَك اَيْشِي	دِي دِي هُدَه سَاكَه نَفْسِك يَار طَعْن اِي دَر اِبْلِي سَه تَلْبِي س ك سَنَك اِبْلِي س ك بَر اَر زُو ي سَر تَمَام كَلْن دُنْيَا كِه سِي جِن اَلْمُؤْمِنِي ن اَل جَك اِقْطَاع دَن اَنَك اِي كِي شِي
---	---

شِكَايَتِ كَر دَن مَرِي لِي ك اِبْلِي س بِلِي شِي شِي

سألكه رَحْمَ أَيْمَتِكَ نَدَانِ أَوْلَادِي سَرَا  
 بُوَقْدَرٍ نَارِ تَكْبُرِ سُنْدَه وَار  
 جَارِدِيوَارِي سَرَا سَرَزَرِي نَكَار  
 رَحْمَتَه لَا يَغْفِي سِنِ بَرِي سُوْبِلَه سَن  
 رَحْمَتَه مُخْتَا جَيْسِنِ كَلَا وَتَن  
 صُحِ طُوقِ أَوْلُورَسَه أَخْشَامِ أَجْدَرِ  
 لَا يَفِي أَوْلُورَدِكِ أَلْدَمِ رَحْمَتِكَ  
 ذَرَه جَه وَاقِفِ دَكَلِسِنِ حَالِدَانِ  
 مَرَه رَاهِ أَوَّلِ وَارِ لَغِي كِي بَادَه وَبِرِ

نَجْفَا جَكَدِكِ نَهْ أَوْلَدِكِ مُبْتَلَا  
 نِعْمَتِ دُنْيَا كِه وَافِرِ سُنْدَه وَار  
 قَصِرِ عَالِي كُو شِكِ زِي بَا سُنْدَه وَار  
 أَوْنِ غُلَامِ أَوْنِ جَارِيَه وَجَه حَسَن  
 كَدَكِ اِنْصَافِ اَيْتِ بُو كَا رُو بَارِدَكِ  
 رَحْمَتَه لَا يَفِي أَوْلَانِ مُخْتَا جَدَرِ  
 كُو بَرِ اَهْلِكِ أَوْلَسَه بِنِ تَكِ قِسْمَتِكَ  
 يُو زَجُورِ مِي خَه مُلْكِ وَمَا لَدَن  
 عَاشِقِ اَيْسَكِ جُمْلَه دَن يُو زَكِ جُورِ

## كُفَنَارِيوَانِ رِخْدَا بِالْمَشِيدِ

كَيْمِ بَرِ الْأَيْمِي فِي حَيَا وَجِيلَه جُو  
 قِبَلَه يَه قَرَشُوا وَأَبْلَرُ لَرَبِ نِزَاعِ  
 أَوْلَدِكِنْدَه قِبَلَه يَه دُونِ يُو زِينِ  
 شَاخِ بَرُو نِزِ مَرْجُو آيَامِ خَسْرَانِ  
 بَرِ حَطْبَدَرِ لَا يَفِي نِيرَانِ أَوْلُورِ

دِيرِ اَيْدِي بَرِيَا كِ دِينِ وَبِيكِ خُو  
 دُنْدَرِ لَرِ مَسِي عِي نَدَالِ نِزَاعِ  
 دِيرِ لِكِنْدَه بَلِزِ اَيْكِنِ كَنْدُو زِينِ  
 شِمْدِي دُنْمَكِ نَفَعِ اَيْمِرَايِ فِلَانِ  
 أَوْلَكِه أَوْلَكِ وَقِي رُو كَرْدَانِ أَوْلُورِ

## سُؤَالِ مَرْغِ دِي كَرِ

عَشِقِ زَرْدِ مَغْرَا أَوْلَدِي وَبِنِ بُو سَمِ  
 خَارِدِرِ دُو زَرِ وَبِرِ بَا كِه كَدَارِ  
 اَيْتَدِي بَرِ دَعْوَايِ بِي مَعْنِي بِي

أَوْلِ بَرِي دِيدِي كِه بِنِ زَرْدِ وَبِسَمِ  
 كَلِكِي نَا أَوْلَسَه دُسْتَمْدَه زَرِ  
 عَشِقِ دُنْيَا وَزَرِي دُنْيَا بِي

## جَوَابِ هُدُ



اهل دنیا جمله بیکار اولدی بیکر  
 اولدی دنیا آتش آفر وخته  
 چونکه دنیا آتش اولدی سر سس  
 شیردلسن ایله آتشدن خدر  
 اوله بر وانه کی آتش بدست  
 طوندی آتش صاع و صولوپیش و  
 بر نظر قل وار میدر پیری آنک  
 یاندی بزکون حضرت عیسی مکر  
 خوابدن کوراجدی کوردی اول  
 دیدی عیسی آکا ای شوم ورد  
 دیدی شو باش قوبدغک کوچ بنم  
 چون نصر ف ایلش سن ملکمه  
 عیسی اول کر بوچی بر تاب ایلدی  
 چون قبرده خشت اولور بالین سکا  
 بجه بر در آتش و تاب اوله سن  
 چونکه چنبردن کج سن عاقبت  
 قویغل برطاشی برطاش اوستنه  
 طونکه اولدک شمدی قارون زما  
 اولیا و انبیا چون قلدی کار

جمله بیکار اولدو کوفتار اولدی بکر  
 هر زمان بو خلق آنکله سوخته  
 عاقل اولدو کیمه فاجوب قور بیره  
 بوخسه بر وانه کی باق بال بدر  
 غفلتیه اولغل مغرور و مست  
 ممکن اولمز بانمیخه بر نفس  
 کیم بو آتش یاندیره جان و تنک  
 ایتدی یاریم کرچی بالین سدر  
 باشی اوزره طور ز ایلش لعین  
 نه طور رسن نایتم اوزره طوغر  
 ویرکه بوق کار و سنکله هج بنم  
 داخل اولش سن کور ورم سیکه  
 خاکه قونیدی باشنی خواب ایلدی  
 بس نه لازم فرا اوله قالین سکا  
 مثل شاگرد رسن تاب اوله سن  
 بور سن تابن اجر سن عاقبت  
 چونکه تبارق قویلور باش اوستنه  
 کار و بارک قبرده اولور همان  
 سندخی انلر ایزین طون ز نهاز

## دعای در خواست جوابی یقین باو

بلکه رحمت ایت حاجتم ایله روا  
 دیدی آکا کای اوزن دن بی خبر

دیدی بر خواجه دعاده کای خدا  
 چونکه ایشدی آنی بر دیوانه آر

چون بلور سُن كيم سكا قالمز بوجان  
 بربلاش اولسه سكا كرخونيكاه  
 اول بلاسي آتش سوزانه سال  
 اول حصير و اول اوي هم قلفنا  
 اول اويم باز قوم ديديك آي فقير  
 اول ايكي حرف اولدي نيكلي آي غلام  
 واوي كورخون ايجره طوميندر قور

مال وملك و سيم زر له خاتمان  
 اول بلاش اولور سكا هم بند راه  
 عاقلانه بر حصير اوستنده قال  
 كنج مسجد خانه يترمي سكا  
 اخرنده ساكه اولمز دست كبر  
 خاك و خون ايجره دور در انلر مدام  
 هم الف خاك اورتم سينده خوار اولر

## حكايمتراه شيدن بير و مردي

بیر مردك وار ايدي برفاج زري  
 شيخه كچه اول خير معلوم ايدي  
 اول مرديله اول شيخ زاهبر  
 اير ديلر بر و اديه بس بر خطر  
 ايتدي خاييف اول مردي سيم وزر  
 شيخه دينا اول رفيق زاهبر  
 ديدي اول معلوم معدوم ايت يور  
 بو خبر دن هر كيشي اكاه دير  
 واقع اولسه درجه سيم خرام  
 روز شيب خلقيله جنكاجنك سن  
 خلقيله جنك ايمده سلطانين  
 حبت ذرانك كه بولين ايتدي سد  
 يوسف اساجيق بو حبس اهدن

شيخدن نهان طوتر دي انلري  
 ليك افشا ايتسه مذموم ايدي  
 بريوله اولدي ايكيه هم سفر  
 يول ايكي بولندي كيدر كن مكر  
 آدمي زر عاقبت رُسوا ايدر  
 قنغي يوله كيده لم اكي معتبر  
 قنغي يوله استريسك كيت يور  
 مرد مغلسر في امان الله در  
 قل بار ديسن صابنده ابي تمام  
 دين بولنده ليك شل وولنك سن  
 دين بولنده ليك بر جبرائيل  
 فالدي جاه ايجنده مخمور ايت  
 منزلك اتلا اوله تاما هندن

## حكايمتراه شيخ نصر اباد و رابعه

دیدي هدهد آکا ای صورت پرست  
 کچه کوند ز سن جو موش کورسن  
 مرد معنی اول بوصورتدن جکل  
 زر دید بکل سنک رنگ امیز در  
 طفل وزن تک مایل کله اولغل  
 زر که مشغول ایلله حقدن سنی  
 مرد ایستک جوق اعتبار ایتمه زره  
 چون زر کندن کیمسه یوق فائده  
 ذره جه زراسته سندن کدا  
 پسه بزدر و پیش کمر نانی  
 خلقه سن زر قوتیله دوستین  
 حق قتیله مایل زرار دکل  
 کوز که چو پچه کورن عمر و زید  
 ای حسابن کون کون ایلن سن که نا  
 جان شیرین کتدی و عمر عزیز  
 هیچدن هیجه ویررسن عمرک  
 لیک دارا آتنده سن ای ناکوان  
 کون بکون چون او شبود و در زور  
 بزکون اولور کیم کیدوب بونرد بان  
 عرق دنیا سن دیکر سن دین دخی  
 شغل دنیا و فراغت ای عجب  
 بی پیدرسیم وزری ای زشیخو  
 حق یولنده نطق ایله واریک

عشق صورتله اولن حیران مست  
 حرص و آز یله مثال مؤرسن  
 اصل معنیدر بوصورت آب و کل  
 رنگی کتسه سنک بس ناپجیز در  
 خاک اولور سن طالب سن اولغل  
 بندر اول بلیخاکله یکسان آبی  
 قفل پذیرن آبی فرج استره  
 ساکه آندن خصرت اولور عابده  
 آلور اولدیم جانکی ریج و عسا  
 ایله صافورسن که آلور جانکی  
 مغزه واصل اولبو پسن پوستین  
 داغ بهلودر سکا اول آرزو کل  
 باین بد عصر اوله یا خود جنید  
 آله سین حمام و دکاندن کرا  
 تاکه دکاندن کلنجه بریشیز  
 زاه بور بیجه ویررسن عمرک  
 آیاغک آتنده عمرک نرد بان  
 نرد بان ایلور ای ناکوان  
 دازده بردار اولورسن ای فلان  
 دین و دنیا جمع اولمزا ای آخی  
 آتش و ایلله صحبت ای عجب  
 ان تالو الیر حق تنفقوا  
 باش و جان و جبهه و دستارک

بِسْرٍ دِلْدَن سَنَ كَا اَبْلَه عَنَاب  
 دِیدِی كِه اَوْتَمَر مِسَن اِی بَو الْعَبْدِ  
 بِنَجَه یَسَل عَشِقَه یَا نَدِر دَر كِه بَنی  
 اِی اَوْتَمَر بُو مِیْدِر عَشِقَه كَال  
 صَا تَمِیْم بِن صَا تِن لَمِش كَن سَن  
 بَر قَوْش اَو اَزِی سَكَا ایتدی اَثَر  
 مَشْتَرِیْم سَكَا قَو نَا نَلِغِی  
 هَمْد مِیَك كُور اَو لَمَسُون نَرْدَن خَمُوش  
 اِی سَتَدِی كِه بَزْدَن اَبْلَه سَن طَلَب

بُو سُوْأَلَه اِسْتَه اَنْدَن بَرِجَوَاب  
 بُو بِنَجَه یَسَل كِیْمَه طَاعَت ایتدِك وُزْنِب  
 سَمِیْدِی بَر مَرْغَه بِنَجُون صَا تَدِك بَنی  
 بَر قَوْش اَو اَزِی نَدَن اَو لَدِك خَسْتِه اَل  
 سَس بِنَجُون نَا ذَا ن اَو لَو بِن صَا تَدِك بَنی  
 سَن كَا طَالِب اَو سَتَدَن بِن خَبَر  
 قَا نَدَن اَو كَر نَدَن بُو بَا زَكَا نَلِغِی  
 اَو لَه نَا ذَا نَلِك اید وُوب اَر زَا ن وَرْش  
 نَا كِه سَا كِه حَا صِل اَو لَه بِن عَب

سُؤَالِ مَرْغِ رِیْكَر

دِیدِی مَرْغَك پِیْرِی كِیْم اِی حَا ضِر اِن  
 بَر مَكَان عَالِی وُقُصْر زَر نَكَار  
 دُورْت یَا بِنی كَلَر اَر بَر كِشَك وُ سَر اِن  
 حَا صِل اَنْدَن بَا كِه خَرْم لِكَلَه حَا ل  
 سَآ هَم اَو ل قُصْر اِنجَه جَمَلَه مَرْغَه نَد  
 بِنَجَه اَل دَن صَا لِیْم سَلْطَا نَلِغِیْم  
 تَرَك اید رَمِی جَنَّتِی عَا قِل عَجَب

اَنْدَه كِیْمَه طُو مِشْدِر م بِن اَشِیَان  
 عَا لَم اَنْك حَسْرَتِن دَن دَلِیْفَا ر  
 بَر مَقَام دَلِكِش وُ بَس جَان فَرَا ی  
 اَنْدَن اِی رَلِیْق بَكَا اَو لَدِی حُحَا ل  
 كِتْمَر مَر اَنْدَن كُجُوب سِیْمَرْغَه بِن  
 وَا ز اِی كَن بُو قُصْر دَه سَا ذَا نَلِغِیْم  
 حَكِیْمَك اِی بِنَجُون رَا هِدَه رُیْح وُ عَب

جَوَابِ مَدْهَد

دِیدِی هَدْ هَدْ دُون هَمْت مَر دِن  
 كَر اَو قُصْر نَدِی فِی لَمَثَل جَنَّت اَو لَه  
 یَعْنِی اَو ل كُون كِیْمَه اَجَل مَهْمَا ن اَو لَو

حَا شِر لَلَه اَر دَكِیْل نَا مَر د سَن  
 بَر كُون اَو لَه خَا یَه مَحْنَت اَو لَه  
 قُصْر وُ كُشَك كِیْل بَا شِكَه زِنْدَان اَو لَو ر

شیخ کا میل لطف خلقیہ حسن  
 دیدی ای حق یولنہ مزد کزین  
 عشق ایچندہ عالم تجرید دن  
 اولمش اولہ سیزه لیکن محسب حال  
 بزکون اگر مشرایدم بر بیدیمان  
 نفعه اوله ناکه بن بیچاره یه  
 صول الومه بیرینی اول آچه نیک  
 نفسی دنیا ایله مغرور ایده  
 دور لود و لوجیله لرله دلم ایدر  
 چونکه حاصل اولدی اولدی اولسه  
 اول صفاسین سورر اول چکر و یال  
 عشق زرله یا فیه کنیدن اولد لره  
 کیمسه یه اولمز اولد اولده فکر زر  
 کیم اوچنده کیمسه نیک بوق زهره

شیخ نصر آباد اول شیرین سخن  
 رابعه ایله بزکون اولدی همنشین  
 سؤیله بزکنته بزه توحید دن  
 واقع اولوق کیمسه دن اوله محال  
 رابعه دیدی که ای شیخ زمان  
 وارین صائدم بر ایچی باره یه  
 بیرینی صاع الومه آلدیم آنک  
 خوف قلدیم کیم ایکیسی زور ایده  
 اهل دنیا دمدم اقدام ایدر  
 تا بر ایچی آچه جرایلر حرام  
 وارینه اولور اول آچه حلال  
 ای صانت سیمرمی سیمبله زره  
 وادی عشقه صغشتم موی سر  
 عاشق زر اوله نیک بوق زهره سی

## حکایت کابردی و عیناب حق تعالی باو

خلق ایچندن اولمش ایدی بر طرف  
 اختیار اینیشدی کنج عنایتی  
 خلوت ایچمه حقیقه همراز ایدی  
 بر درخت اوستنده بر مرغ آشینان  
 هم بر آوازینده بوز بیدک راز ایدی  
 ای تداذ غیر دن مایوس ایدی  
 وحی ای دو بن دیدی کیم اول شیخ وار

واز ایدی بر غایب اهل شرف  
 ایلمیشدی دوزت یوز بیل طاعتی  
 رغبتی خلق جهان دن آرا ایدی  
 واز ایدی اول یرده کایتمیشدی  
 مرغ خوش الحان و خوش آواز ایدی  
 شیخ اونیک آوازینده مایوس ایدی  
 اول زمان پیغمبرینه کرد کار

یا بَدی چُون بَرِ خَواجِه آسَفتَه کَازِ  
 قَصرِ چُون بَیک جِه دَیلَه اِیتدی  
 خَلقی دَعوت اِیتدی یُوز بَیک نازِیلَه  
 دَعوت اِیچُون اُول یَلرکن دَر بَدَر  
 دِیدی اُول دِیوانه آکای خَیبر  
 وار و بَر صَچق دَردِیم اَی دَکَن  
 بُویلَه دِیوب یَلر کِبی اُولدی رَوان

عَیله بَر قَصر خُوب و دَر نِکَاز  
 قَلد اَنده کِبرله بَر جِیش عَاه  
 ناسر اَین کُوستره اَعزازیلَه  
 یُولی بَر دِیوانیه اُوغور مَکَر  
 وار مَغَه اُول قَصر کَه کُولم دَکَر  
 لَیک مَشغولم بِنَه بُولم سَنی  
 باقَه قَلدی خَواجه اَز دِیجَه هَمان

حکایتِ عَنکبوتِ بَالِ مِثَل

کُوز مَپسِن عَنکبوتی بَی قَرار  
 صَرف ایدُوب وار اَین بُو مَخت خَنا  
 دَام قُور اَنده صَرف ایدُوب هَور  
 بَر مَکس نَاد و شَر اَنک دَامِنَه  
 طُوب اَی قُوت ایلر قار نَی  
 بَر زَمان دَل صَاحِب خانَه کُور  
 خانَه سَینی اُول مَکسَلَه آشکار  
 دار دُنیا و ایدن اَنکله قُوت  
 کُومسَلَه اُولسَه هَب دُنیاسکا  
 طُوب اَی طَبل و عَمَلَه سَناه سَین  
 سَاطَنت طَبل و عَم بَر باد اُولور  
 کیم عَمَلَدَن حاصِل اُولن یَاد دَر  
 صَالِی نُور سَین قَاقِم سَکَنات ایلَه  
 صُوید یَلر بُو سَین اُولار دَی کَان

بَر خَیا ایلَه کُور دَر دُوز کَاز  
 اَو یَپار بَر کُوشَه و پِرانَه ده  
 نَاد مَوشَه دَامِنَه اَنک بَر مَکس  
 لَر زَه دُوشَر دُوقَدان اَندَامِنَه  
 بَر زَمان بَسَلر اَنکله جَان نَی  
 خانَه سَینده دَسِینَه بَر چُون اُولور  
 اَن و اَحَد اَنجَه ایلر تَار مَار  
 اُول مَکس کِپی وُیبت اَعنکبوت  
 کُوز بُو مَوب اِیچَنَه هَب اُولور فَنّا  
 لَعِبَلَه مَشغُول طِیقل دَاهِی سَین  
 قَالن اَبخُ قُور ی بَاندُ و یَاد اُولور  
 طَبَلَدَن حاصِل اُولن فَر یَاد دَر  
 عَم رِی کُور دَین عَرُور خَوات ایلَه  
 سَنی هَم بَر کُون صُویلر اَی فِلَان

جمله گفتند بود نیا سر بسد  
قوز تیلدی کر اجادن دامنک

قصرد اول گفتند جای مختصر  
خوش مقام ایدی او قصر و کاشنک

# حکایزین افسانه و جواب

دیدي کرکيه وار ایدی تر شهر یاز  
چون او قصرد لکنه ایدی تمام  
هر دیارک خلقی عدد و شمار  
شاه عالی ضیافت ایلدی  
جمله اعیان و اکابر کلدیلر  
شاه دیدي آنلاره کیمه ای عاقلان  
وار ایسه ایدک بکای خاص عام  
جمله دیدیلر که ای روشن ظمیر  
آنده بر زاهد دیدي ای پرهنگر  
اوقلسیدی بونده اول نفعی اکر  
شاه دیدي کیم بونجه عالم کورما  
سن ندن کوز دک عجب اول رخنه  
دیدي اول نفعیانی ای شاه جهان  
شمدی سر اول رخنه ایله تمام  
کرچه بو قصر اولدی مانند همیشه  
عیسی اولدر کیم بقاسی بوقدر  
بوسرای قصره معرور اولمغل  
کندوعینک کوز میوب ای نیک زای

یا ایدر رب بر خوب قصر زینکار  
ویردی آکا فرش دیادن نظام  
کلدیله هر بریسی ایدوب نثار  
جمله خلق آنده دعوت ایلدی  
چونکه هب اول قصره جمع اولدی  
وار میدر بو قصره هیچ ناقص مکان  
ناانی جهد ایلوب ایدم تمام  
کوز میشد رکمنسه بوکشک نظیر  
وار بر نفعیانی و سن بی خبر  
دنیه ده اولور دی قصر معتبر  
کمنسک عقلی آکا هیچ ابرمدی  
کیم بر اقدک آره یه بوفشنه  
ساکه عز را ییل ایدر یارین عیان  
قصر و نایج و نختی قوای نیک نام  
کوز که درک ایلرانی منکره زشت  
کمنسه یه هرگز و فاسی بوقدر  
آخری موت اولدی مسرور اولمغل  
ساکه عینک ایلدی و ای ساک و

# بنارکین قصه و جواب دیوانه باو

عشق سیم غمی بکاز و ز ایلدی  
 اولدی آنک عشقی چون زهرنیکا  
 ایده بلم انیسزین بر دم قرار  
 گوکم اولمز شاد آنسز بر زمان  
 کجدی دروم چون بیم در ماندن  
 کفر و ایماندر عشقی آنک  
 اونیوردم بوجهانک وارین

ضعف عشقی جسمی ز نور ایلدی  
 ابرلق مشکل گلوز آندن بکا  
 کفر اولور عشقا هلینه چون بار  
 راه سیم غه بنجه اولم روان  
 کجدی گوکم کفر دن ایمان دن  
 جسمه جانمدر عشقی آنک  
 بز نفس کز کوز مسم دیدارین

جواب هدهد

دیدي هدهد ای بوضورتده فالن  
 عشق صورت چون دکلد زمعرفت  
 شول جماله کیم اوله نقصان ندیر  
 خلط و خون ندر مرکب اولجمال  
 ایسته شول حسنی کیم بر عیب اولا  
 کشف اولا اولدم که پرده کاردن  
 صورت آفاق اولا چون محوکل  
 دوستلکدن اول کیشیلک اولوردم

باشدن ناعه کدورتده فالن  
 اوله شهوت بازای حیوان صفت  
 مرد اولن عاشق اولور محای فقیر  
 سنکه دیر سن کاخور شید کمال  
 حسنی عیبی ایسته کیم بی عیب اولا  
 اوصاف نور سن یاریله دلداردن  
 ای بنجه غزه مبدل اوله ذل  
 بر بریله دو شمن اولور لرا اودم

حکایت شبیل باهرید

گلدی شبیلینک قینه بیر مرید  
 وار ایدی بر دیر صاحب جمال  
 چون اجل بر شیدی و اولدی و ماه  
 شیخ دیدی آکا کیم ای بوالفضول

اغلیوب دیدی که ای شیخ فرید  
 دوست طوموشدیم آنی بن خجال  
 اولدی غالم کوزمه شمدی سینا  
 چونکه اولدی وار آندن فارغ اول



ممكن اولمز سرفراز اولوق سكا  
 اول زمان كيم ايرشوز بيك اجل  
 اول سراي و باغ هب زندان اولوز  
 عاقل ايسك بوقنادن قل كذر  
 همته عينك اجوب راهي كوزت  
 كرتيوز دك اول اولودرگاهه جان  
 عزت باق ديلرسن بر دوام

باريخت يكدرازا اولوق سكا  
 ساكه ديريكم وقت ايريشه طوز  
 خانمانك جون بلاي جان اولوز  
 چونكه كوزدك هر كن طوز مزكيد  
 بص قدم راهه ودرگاهي كوزت  
 اصله ايردك هب سنك اولديجها  
 دركه حقه بوزك طوت و آستام

## حكايفقيه ماترزه

اوغلو اولمش برفقيه سو كوز  
 كتدك اوغل دنيه دن خبر ايتدك  
 ديدى بري دل اكا ايدوب عجب  
 بيله امرسن جهاني اى انجى  
 عمرى كويمر سيرايد بجه عالمي  
 تاكه واردرسنده بونفيس خيسر

اغلوب باشي اوچنده ديردى راز  
 هم بودنيا باغنى سيرا ايتدك  
 ايله طوت كيم كوزدى بودنياي هب  
 كوزمدين كيتسك كر كدرسن دنج  
 دركه فائده بولورسن مرهبي  
 چيفده ضايع اولوزجان نفيسر

## في التمشك

عور ياندر ردي بر عالمي جناب  
 ديدى اكا اى عزيز نامدار  
 وقتكي ايله عزيز اى يارهي

اول بري دستارينه اورزدي ان  
 سن صوصا پنججه يياز بو عور راز  
 كوزمدم دنيا ده بوندن خوشي

## سؤال مرغ ديك

اول بري هموديدى اى مرغ بلند

اوليشتم بر دلبرك عشقينه بند

نَقْلَ ایدر لَر وَا ایددی بَر شَهَر یار  
 وَا ایددی بَر تاز بیسی بَسر مَعْتَبَر  
 قَالَتَه سِن قَلیشدی آنک سِیْمَدَن  
 کوشوار پله مَرصَع طُوق آیلَه  
 شَه کیدر دی اُول سَک اَر دَنجَه  
 مِیْل ایدوب اُول اُسْتَحْوَانَه کَلِب دُون  
 کِیْمَدی سَک شَه بَقُوب کُور دِی کَی  
 دیددی کِیْمَه حِیْفَانِیْم تَل بَاد شَاه  
 رُشْتَه سِن صَالِدی اَلدَن اُول کُنَا  
 یَل ایددی اِیْمَنَه یَمَک اُول کَلِب خُول  
 مَر دِ سَجَان دیددی اِی شَاه جِهَان  
 جَل وُطُوق اَلْهَیْم اِی شَه یار  
 شَه دیددی قُوالَه طُوق وُجَلِی  
 بَر کُون اُولَه جَمع اُولُوبَن عَیْرِی  
 کِیْمَدَن اِیْرُودُوشْدُوکِن یَاد اِیْلَه  
 سَالِک عَشِق حَقِیْقِی اُول مُدَام  
 کِیْمَه بُو یُولَدَه بَائِی دَار وَا ز دِهَا  
 کِیْمَه بُو یُولَدَه اَز دِهَا لَر اُول دِی زَار  
 کِیْمَه کِیْر دِی عَشِقَتِک مِیْدَانَه

ایلر ایددی دَائِمَاسِیْر وُوشِکَار  
 جَلِی اِیْمِشْدِی دِی بَیْپِلَه زَر  
 هَم رَسَن قَلِیشْدِی اِیْرِشِیْمَدَن  
 شَاه اِنِی کَنْدُ وِیْدَر دِی ذُوقْلَه  
 کُور دِی یُولَدَه نَاکِهَان بَر اُسْتَحْوَان  
 دُوشْدِی آنک اُوسْتِنَه اُول سَر نِکُون  
 اَتَش حِدَنَلَه یَا نَدَر دِی تَن  
 وَا اِیْمَن سِن ایدَه سِن عَیْرَه نِکَاه  
 دیددی فُوق کِشْتُون بُو کَلِب قَلِشْتَان  
 اِنجَلِیْن اُسْتَحْوَانَدَن صَدَه هَار  
 چُون کِه رَد اِیْتَدِک اُول کَلِیْبِی نِی کَان  
 حِیْفَد ر ضَا یَع اُولَه بُو یَا د کَار  
 اِیْم کُور ز عَیْبِر جِز وُ کَلِن  
 سِیْر ایدَه اُوسْتِنَدَه بُو یَلَه خَلِیْعَه  
 کِیْمَه کُونْدُر آه وُ فَر یَا د اِیْلَه  
 نُو ش قَل مَر دَانَه اَر دَر بَر لَه جَام  
 تَر کِ جَان اِیْم کَد رَا نَدَه خُونَهَا  
 بُو یَلَدِی بَر مُور د کَلُوا اِعْتِیَار  
 نَشْنَه دَر هَر د مَدَه کَنْدُ وُ فَا نَنَه

## حکایت منصور حلاج

جَرَب ایددی ذِکْر اَنَا الحَقْدَن زَبَان  
 دَسْت وُ بَیْپِلَه اِشَارَت اِبْلَدِی

بَائِی دَار اُول دِی چُوا حِلَاجَه مَکَان  
 کَسَد یَلر دِی بِلِن اَنک کُور نِیْل دِی

دوست طوبت بر غیر تیسرا ای بد قرار  
یا را او در کیم حسنی بی پایان اوله  
عشق صورت له کیم اولسه مبتلا  
بر کون اولور کیدر اول صورت روز

کا اولیه اول اوله سن زار زار  
اول دکل کیم اولمدن نقصان اوله  
اول صورت دل ایر شور اکا بلا  
اول فالور حیرتده زار ناکوان

## حکایت خواجه مالدار

وار ایدی بر خواجه بسیار مال  
صانندی آبی ناکهان اول مرد زار  
اول کنیزی المغه میل ایلدی  
دیددی ناکه اول کنیزی ینه صانت  
خواجه سی چون بو کلامی ایدی گوش  
اول زماندن کیم بن آبی ایشتم  
یلدی راه عشق از کانچی  
اولدی عاجز اول اسپر و مبتلا  
بوللر اوزره اونور رب بکلردی قول  
دو کونوب طشتر له دیردی دمبد  
عقلیتله بلیوب بازار  
کره ایکن بازار غفلت ایلکه  
بر کهر در عمر دن هر بر نفس  
نعمت حقدر قمو اعضا تمام  
بیله سن ناکمدن ایرودوشدیک  
در لو نعمتله جو حق بسلر سنی

بر کنیزی وار ایدی صاحب جمال  
نادیم اولوب صکره اولدی بیقرار  
واردی اول آلن کیشیه سوبلادی  
آل بهاسن لدیغکدن ایکی قانت  
دیددی ائی نادان بوسوز دن اول خموش  
اولش ایدیم صانکه احیا اولمش  
کیشی دنیا یه صانتر چی یاری  
وارنی صرف ایلوب آبی اول  
صا وروب باشینه طبارق ویردی  
اول کیشینک لایقیدر جمله غم  
کوز کوره دنیا یه صانندی یارنی  
دین متاعن الخسارت ایلکه  
ویروب آبی آله سودا وهوس  
نعمتی برینه صرف ایت ای هم نام  
فرقتله بویه صیرودوشدیک  
سن مقیدد غیر ایله عقلک قنی

## حکایت پادشاه با سید او

دیدی هدهد ای ضعیف ناتوان  
 کجمله اولمش مرکب استخوان  
 ای بزاد رخخواه آغله خواه کل  
 کوز مدکی کجمله طوعن اولیور  
 عمر باد و حاصیلک هم اولدیاد  
 حاصیل اولن باد دن هم باد اولور  
 لوقلک برطشیت در چون سرنکون  
 تیغ خورشید ایله جالدر فلک  
 سن اگر آلوده سن کر باکین  
 بر آوخ طبراعله بر قطره صو  
 دهره شاه اولوب اوکیم فرمان

جسم من چمنم بر آوخ استخوان  
 کجمله جامد زرا اگر اولما سه جان  
 عسری بلور سن سکا بافی دکل  
 هر نرشی وار یسه بر باد اولیور  
 طاعت عصیان و ظلم وعدل داد  
 بویله عمره نیجه آدم شادا اولور  
 اول شفوق صمنه که مال مال خون  
 هر کیشینک باشنی کسه کرک  
 ایله تحمیر اولنمش خال سن  
 نیجه دریا ایله جنک ایلر عمو  
 زار ایقله آخر اول هم جان ویر

## حکایت قنوس

وار هندیستانده بر مرغ عجیب  
 دیدیلر قنوس او مرغک نامنه  
 بر عجیب منقاری فارغایت اوزون  
 جفتی یوقدر اول قوشیک مفر دین  
 قدرن حقیکه اولور دایما  
 هر چن اول ناله ایلر زار زار  
 کجمله سی مبهوت اولوب خاموش  
 دیدیلر کیم بر حکیم قیلسوف  
 بر زمان اول یرده ماوی ایله  
 عسری آنک بیک ایله اولور قیب

کیم میثالی یوق آنک مرغ غریب  
 کورنیک حیرت دوشتر اندامنه  
 آنده شورا خیلر حد دن فرورن  
 ناله و فریادی هم بی حد درر  
 بورنیک هر نقبه سیندن برصد  
 جمع اولور لر مرغ و ماهی صد هزار  
 نعم سینی اسپدوب مبهوت اولور  
 نعم سینه اول قوشیک بولدی و  
 علم موسیقی پیدا ایلدی  
 بلور اولک وقتن اول مرغ عجیب

کسید یلر هم دست و پاین اول زمان  
 دست و پابندن آقن قانی روان  
 دیردی کیم مرزانه بو کلمه در  
 ایلین ناروی زر دیمه نظر  
 مردیم قان ایلوب بردار اولور  
 خلقیم اولدی چون عالم بکا  
 هر کیمه کیمه از دهای هفت سر  
 بوبله عالم عشقه بسیار اولور  
 اولین بویند دنیا ییله قید  
 بر کیمه بغداد ده اول بحر زرف  
 واز ایدی براوغلو عایت بر تهنر  
 کسید یلر اعداسی انک باشنی  
 کوردی اول بحر که آنی تمام  
 خلقه اسرار حقیقت سوبلدی  
 دیدی اصدم بویکجه دیک عظیم  
 تا که جوش ایدوب بودیک ناتوان  
 مرصدا قسین فنای مطلق اول

زر د اولدی پس جو خون اولدی رفا  
 سورد رایدی یوزینه اول بهلوان  
 روی عاشق خونبله کول کونه در  
 دیمسون کیم خوفدن اولمش مکر  
 آر کجا اول وقتده اظهار اولور  
 داردن منکر می کلمه عمه بکا  
 همنشین اولسه اولور بوندن  
 اولین منر لکه آنده دارا اولور  
 مقتدای دین یعنی کیمه جنید  
 وعظ ایدوب اصحابینه ایدردی  
 آفتاب اساجمال بر بسد  
 صالدیلر مجلس اچنده لاشنه  
 ذرجه بوز مادی اول سلکه نظام  
 مجلس اهلن مست و سکان ایلد  
 داخی جوق آتش کر کدر یا کریم  
 سخته اوله تا که اسرار نهان  
 فانی دینا و باقی و حق اول

سؤال مرغ دیگر

بیری ایدر باکه ویر خوفی مرک  
 سنول قدر کولم اولوبد خوفی  
 غیر مردانی زبون ایتیش بوراه

بول اولوقدر بنده یوقدر زاد و بر  
 موندن کیم اولور مر آکجه خاک  
 اولور مر بو یولده بن بی استباه

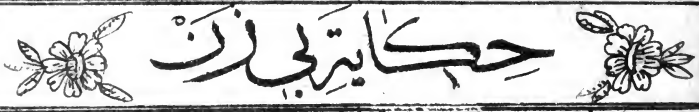
جواب مر همد

# حکایتی بسیار کبریاش فو شد جواب صوتی

کیدر آنک نعیشی او کینجه مکر  
 کوز مدیم عمر مده هرگز بویله کون  
 بویله کون کوز مشمید مسکنز بد  
 سن دیرین جان آنک تنده یوق  
 دست بایک بجمه طبراع اوله بست  
 عمر دن دست کرده بایک واز ایکن  
 دخی قومیز کایده سن کارو عمل

فوت اولمش فالدی بر حوش بستر  
 دیردی با با جائمه اوردک دوکول  
 دیدی بر صوفی اکایم ای بسدر  
 آنده اولن کار شکل سنده یوق  
 ای اولن دنیا یله بی باو دست  
 بر عمل قیل دست و بایک واز ایکن  
 بایک الور ایر شوب بر کون اجل


## حکایتی ک



بیرسی دیدی ندر حالک سنک  
 کوز میخه روشن اولمز ساکه حال  
 بادیم ایدم ایتدم عذر خاک

وقتی تنک اولستدی چون برینزک  
 دیدی کیم خالم نه ایلرسن سوال  
 چونکه صور دک ایده ایم ای مرد با

## موعظه



کیند ز کیم بونده کلد کیمدی  
 بجمه بونده اولماک اچون کلشور  
 نبراع التنده اولوبد رنوبتا  
 ستمدی یا تور خاکده نا چیز اولوب  
 هئی نه خفته بلکه هب اشفته در  
 کیم آقا قبر اید منز لدر  
 جان شربیک اولور زیر و زبر

کفسه هرگز مونه در مان ایتدی  
 بجمه بوق اولما عچون واز اولمشور  
 خاکبای کوز لره ویرن جلا  
 عالم حکم ایلتن خونریز اولوب  
 بجمه بر التنده عالم خفته در  
 موت حقا کیم ره مشکلد در  
 کوز مداق موتدن آلسک خبر

وَقْتِ مَرَكٍ اُولُو لَآكَا جُوْنَ اَشْكَارٍ  
 جَمْعٌ اَيْدُوبٍ اَطْرَافِنَهْ خَيْرَمَنْ قَلُوْرٍ  
 بُوْرِنِيْكَ هَمْ نَقْبَهْ سِنْدَن اَشْكَارٍ  
 مَوْتِ خَوْفِنَدَن اَوْ مَرِغِ دَر دِنَاكَ  
 نَالَهْ سِنْدَن اَوَّلِ قَوْشَنِيْكَ پَرَنده لَر  
 اَلْوَبِ اَطْرَافِنِ اُولُوْر لَر نَاطِرِيْ  
 نَوْحَهْ سِنْدَن اُولُوْرِيْنَ خُوْبِيْنَ جِكْر  
 زَارِ لِقَدَن بَعْضِيْسِهْ حَيْرَانِ اُولُوْر  
 چُوْنِ اُولُوْمَرْ وَقْتِيْ اِيْرِيْشُوْر اُولُوْ خَيْرِيْنَ  
 جُوْشِ اَيْدُوبِ اَوَّلِ كُوْنِ بَخْ خُوْنِ جِكْر  
 بَالِ وُ پَرَنَدَن اَيْنَا اَشْسُ چِقْبَرْ  
 اَوَّلِ اُوْدُوْكَ اِيْجِنْدَهْ يَا اَرِ اَوَّلِ دَخِيْ  
 مَرِغِ وُ هِيْزِمِ جَمْلَهْ اَخْكِرِ اُولُوْر  
 جُوْنِ اَوَّلِ اَخْكِرِ جَمْلَهْ نَابِيْدَا اُولُوْر  
 بُوْنِيْ كُوْر مِيْشِيْ جِهَانْدَهْ هِيْجِ دَانِ  
 قُقْسُ اَسَا يَاشَهْ سَدِ بِيْكَ بِيْلِ اَلُوْر  
 بِيْكَ يَسْتَامِيْشِ قُقْسُ سِجَارَهْ بَقِ  
 كِيْجَهْ كُوْنْدَز مَبْتَلَايِ دَرْتِ اِيْدَا  
 بُوْنِيْلهْ دَر دُوْر زَمَانِيْكَ جُشِيْشَهْ  
 بَسَلَرِ اَوَّلِ اِنِيْ عَزُوْ نَا زَا اِيْلَهْ  
 كِمْسَهْ يُوْقِ كِيْمِ رَاغِ مَوْتِ اِيْمَزَا كَا  
 ظَالِمِ وُ قَاتِلِدَرِ مَوْتِ دَخِيْ  
 اَدَمِ اَوْغَلِيْكَ اِيْشِيْ بِيْ سَا زِدَرِ

طُوْر مَرِغِ اُوْدُوْنِ دُوْشِرِ لِيْلِ وَنَهَارِ  
 چِقْقُوْبِ اَيْنَا اَوْسْتِنَهْ سِيُوْنِ قَلُوْرِ  
 نَوْحَهْ لَر اِيْدَا اَوْ مَرِغِ يِ قَدَارِ  
 دَر تَرِيُوْبِ اَعْضَا سِيْنِ اِيْلَجَا اِيْجَاكَ  
 نَوْحَهْ سِيْنَهْ جَمْعِ اُولُوْبِ دَر زِيْدَهْ لَر  
 اَغْلِيُوْبِ قَرِيَادِ اِيْدَر لَر هَرْ بَرِيْ  
 جَانِ وِيْرَرَايِ نِيْجَهْ يُوْزِيْكَ جَانُوْر  
 دَهْسْتِنَدَن بَعْضِيْسِهْ يِ جَا اُولُوْر  
 قَانْدِيْنِ بَرِيْرِيْنَهْ اُوْر زَرِهِيْنِ  
 تَا كِهْ مِيْنَقَارِنَدَن اَيْنَا قَانِ طَمْرِ  
 طُوْتَشُوْبِ اَوَّلِ اُوْدُوْ يِ جَمْلَهْ يَاقَرِ  
 نَهْ نَجَايِيْ سِرِ اُولُوْر بُوَايِ اِنْحِيْ  
 يَانَهْ يَانَهْ جُوْنِيْكَ خَا كِسْتَرِ اُولُوْر  
 اِنْدَهْ قُقُوْسِ يِجَهْ پِيْدَا اُولُوْر  
 يَاطُوْغُوْرَهْ يَاطُوْغَهْ بَعْدِ اَز مَاتِ  
 هَمْ اُولُوْر سِيْنِ اَخْرَدَمِ اِيْ بَسَرِ  
 مَوْتِ اِيْچُوْنِ بُوَايِلِدُوْ كِيْ زَارَهْ بُوْ  
 جِحْفِيْ يُوْقِ قَر زِنْدِيْ بَر فُوْدِ اِيْدَا  
 خَلْقِ دُنْيَا يَهْ بُوْدَر دَايِمِ اِيْشَهْ  
 يَانْدَر وُ بْ صُكْرَهْ كَلْنِ وِيْرَرِيْلهْ  
 نَهْ عَجَبِ كِمْسَهْ بَرَاغِ اِيْمَزَا كَا  
 جَمْلَهْ كَسَلِيْمِ اِيْلَدَا كَا كَر دِيْ  
 جَمْلَهْ دَن اَقْدَمِ وُلِيْ بُوْكَارِ دَرِ

دَقِنِ فَاِقْتَدِهِ بِبِرِّسِيكَ وَالسَّلَامَ  
سَنَجِيحَةً اَوْ لَدَيْكَ بُولُوْرَسِيْنَ جِي  
كِيْمَ اَوْ زَمِيْدَانَ بُولُوْمَدِمَ هَرَنْزِيْبِي

دِيْدِي بُولُوْرَسِيْنَ جِي سَنَ اِيْ غَلَامَ  
زَنْدَه لَكِدَه بُولُوْمَدِمَ جُوْنِ جِي  
سَتُوْبِيْلَه قَلِيْمَ بَنَ بُوْ عَالَمَدَانَ كَذَرَ

سُؤَالٌ مِنْ رَدِيْكَ

حَاصِلِ اَوْلَادِي بَكَاهِرْ كَرْمُ مُرَادِ  
دَرِيْمَنْدِيْمَ نَاكِهَ بُوْ عَالَمَدَه يِيْمَ  
هَرْ عَمْمَدَه وَاَرِيُوْرَبِيْكَ مَا تَمَمَّ  
كَافِرْمَ كَرْدَرَه جَه سَأْ اَوْلِيْسْتَمَ  
بُوْسَفَرْدَنَ خُرْمَ اَوْلُوْرَدِيْمَ عَظِيْمَ  
بَلِيْرْمَ حَالِمَ نُوْلُوْرَبَنَ نِيْدِيْمَ

دِيْدِي مُرْعِيْكَ بِيْدِي اِيْ نِيْكَ اِعْتِقَادِ  
عَمْرَمَ اَوْلَدِيْجَه بِلَا وُوعْمَدَه يِيْمَ  
بُوْدَلِ بَرْدِ اَعْدَاكَ جُوْ قَدَرِ عَمِيْمَ  
دَايْمَا عَمَكِيْنَ وَا نَاشَاذِ اَوْلِيْسْتَمَ  
اَوْلَسِيْدِيْ عَضَه دَنَ كُوْ كَمِ دُوْ فَيْمَ  
لِيْكَ بُوْ عَمَلْ لَه قَنْدَه كِيْدَه يِيْمَ

جَوَابٌ مُدَهَّدٌ

سَرِيْسَرْمَ مَعْرُوْرِ سَوَاسِيْنَ دَخِي  
جُوْنِ اَجَلِ تَبْدِيْ اَوْلُوْرَسِيْنَ نَا مُرَادِ  
دُوْر اِيْدَرِ هِيْجِ بِيْرِيْسِيْ قَلْمَ كِيْدِ  
طُوْعُوْرِيْ كِيْتِ رَا هِ خُدَايَه اَوْلَه جِي  
دَلِ وِيْرَنَلَرَا كَا دَلِ زَنْدَه دَكَلِ

دِيْدِي هَدَهْدَمَسْتِ وُوشِيْدَ اَسِيْنَ  
بُوْ جِهَانَدَه طُوْتِيْكَ اَوْلَدِيْكَ بَرْمُرَادِ  
شَادِيْ وُوعْمَ بُوْ جِهَانَدَه اِيْ بِيْسَرِ  
بُوْ جِهَانَدَه جُوْنِكِمَ جُوْرَسَنْدَ اَخِيْ  
دُنِيْدَه بَرِيْشِيْ كِه پَايْنَدَه دَكَلِ

حِكَايَةُ نَاخُوْرِيْنَ شَرِيْبَتِيْ شَيْخِ كَامِلِ

دُنِيَه دَنَ كَشْمَشِيْدِيْ سُوْدَا وُوهُوْرِ  
شَرِيْبَتِ اِيْجَمَزْدِيْ اَلِنَدَنَ كَمَسَه نَكِ  
شَرِيْبَتِ اِيْجَمَكِدَه نَدَنَدَرِ اِيْجَنَابِ

وَ اَرَايْدِيْ بَرِ كَامِلِ عَالِيْ نَفْسِ  
حَلِ اِيْدَرْدِيْ مُشْكِلِيْنَ هَرْ كَمِيْسَنَكِ  
دِيْدِي بَرِ سَايَلِكِه اِيْ عَالِيْ جَنَابِ



# حکایت اب خورن عیسی علیه السلام از جود

ایچدی چون اب رواندن عیسی اب  
 ترکینی طولدردی بکوب اول صودن  
 واردی عیسی آکا اولدی ممان  
 اول صودن تلخ اولدی عیسی هان  
 دیدین ایچدی کده شیرین ایدی خو  
 دیدی یارب ایکسی بر صودر  
 سیرین یارب بونک بیدر بکا  
 اول کوبه دل ویردی باری سولدا  
 دیدی ای عیسی بنه مرد کهن  
 کاسه جرج ایچره بحد و شمار  
 صد هزاران کره اولسه بنه کوب  
 تلخ قلیشدرمذاق طعمه موت  
 الخبر خمدن اولد کما ایلمه  
 طوزیتر غافل و کمراه اول  
 زنده ایکن علم تحصیل ایده کوز  
 زنده ایکن بیلیجه سن خبر  
 صد هزاران برده اردندن اسیر

اب شیرین ایدی مانند جلاب  
 خانه سینه کیدی آلوب اول صودن  
 واردی کیم صوابجه اول کوبدن  
 ایلدی عیسی بعب اول زمان  
 پس بخون تلخ اولدی بوخم ایچره صو  
 کیم بریسی خیم بریسی جودر  
 فالسه خیرنده روستن در سکا  
 عیسی خالندن آکا ایلدی  
 جوق عمر سوردم بودهر ایچده  
 اولشم هم کوزه هم کوب هم نغار  
 غافل اولم موت ایچین اولدوب  
 آندن ایچی اولدی صوبیم ائمه فوت  
 غظتیه کندوکی خمد ایلکه  
 جان شیرین چقیدین آکا اول  
 نفسکی نیکده تعجیل ایده کوز  
 اولد ککده نیجه بولورسن اثر  
 کندوکی قنده بولورسن ای فقیر

## وصیت سقاط حکیم باشار کران

دوشدی نزع چونکه سقاط حکیم  
 چون اوله تکفین و بجهزیک تمام

دیددی شاکردی آکا کیم ای سلیم  
 مدفعا قنده قلا لیه ای همام

بِعَمَلِكَلَهْ اَوْلِيَشْم بَرُوْدَهْ بِن  
هَرَنْهْ كِيْم دَسْتِكْدَن اَوْلُوْرَسَهْ عَطَا  
سَاكَهْ زَاه حَقْدَهْ كَر اَبْرِيَشْسَهْ رَنْج  
هَرَهْ كَلْسَهْ يَار اَلِنْدَن غَم يَمَهْ  
زَاه عَشْفَهْ سَالِكْ اَوْلِيَشْمَهْ كَر

كُوْرَمِشْم اِحْسَانِكِي هَر بَرُوْدَهْ بِن  
زَهْر اَبِيَسَهْ حَلَوَا اَوْلُوْرَايْ خُوْش بَقَا  
بُوْر جُوْر مَهْ كِيْم اَوْلُوْر اَوْل سَاكَهْ  
تَلَخْ وُوْتُوْر سُوْر يَا سِيْرِيْن دِيْمَهْ  
مَدْيَلْ لَقْمَهْ بِي خُوْنِي حِكْر



# سُوْالِ كِسِيْ اَصُوْنِي وَجَوَابِ اُو

صُوْر دِي كَر بَرِصُوْفِيَهْ كَايْ نَامْدَار  
وَاهْ عَشُوْ اِيْچَهْ بِيْجَهْ خُوْش دِلْمِيْن  
دِيْدِي كِيْم مَشْعُوْل كَار كَلْتَمَهْ  
نَا كَرِيْجَهْ دَسْمَهْ بَر نَانْ بِنَهْ  
خُوْش يَلْغِي خَلَقْ اَوِيْجُوْدَهْ كُوْرُوْلِي  
خُوْش دِلْ اَوْلَهْ اَيْلَهْ اَنْدَا حِيْطَاط  
كِيْسَهْ بُوْدِي نِيَادَهْ خُوْش دِلْ اَوْلَدَا  
سُوْمِيْجَهْ دِيُوْنَفْسِلْ اَنْبِي  
دَر بَدَر كُوْبِي طُوْلُوْشْسَهْ حَاصِلْ

كِيْمَهْ نَهْ وَجِهِيْلَهْ سُوْر رِيْسِن رُوْزِيْ  
بُوْغَسَهْ دَرْدْ وَغَمْلَهْ بِيْجَا حَاصِلِيْن  
كِيْجَهْ كُوْنْدَر خَشْتِكْ لَبْ تَر دَامَمْ  
قِيْر بِلُوْر بُوْر يَزِيْر دَهْ بِيْشْتْ وَكُوْدَمْ  
بَاكَهْ اَوِيْجُوْدَهْ هَمْدْ اَوْلَمْر خُوْشِيْدَا  
كِيْم قُوْر بِلُوْر بُوْلُوْكَهْ بَر كُوْن صِرَاط  
اَرَهْ مَقْلَهْ هِيْچْ حَاصِلْ اَوْلَمْدِي  
بُوْلِيْمَرِيْسِيْن بُوْجِهَانْدَهْ دِلْ خُوْشِي  
بَر كِيْشِي بُوْ قَدْر كِيَهْ اَوْلَهْ خُوْش دِلِي

# حِكَايَتِ شَيْخِ اَبُو الْخَيْرِ بَا پِيْر لَانْ

شَيْخِ اَبُو الْخَيْرِ كَلُوْبْ بَرِيْبِرَهْ زَنْ  
بَرْدْ عَا قَلْ نَا خُوْش اَوْلَهْ دِلْ بَكَا  
بَرْدْ عَا اُو كَرْتْ بَكَا كِيْم هَر زَمَانْ  
شَيْخِ دِيْدِي اَيْ عَجُوْر رُوْر كَار  
اَوْلَكِهْ اِسْتَرِيْسِيْن اَبِي بِن بُوْلَمْدَمْ

دِيْدِي اَيْ شَيْخِ كَزِيْن مُمْتَحِنْ  
بَر صَفَايْ قَلْبْ اَوْلَهْ حَاصِلْ بَكَا  
خُوْش دِلْ اَوْلَمْ اَبَلِيُوْبْ وَرِيْدِيْ بَانْ  
بِيْجَهْ بِلْدَر اَوْلِيَشْم بِن بِي قَرَار  
كِيْسَهْ دَنْ هَر كَر نِيَانِكْ اَلْمَدَمْ

دیدیدی هر خطه معاین کورینور  
 دایما اول باکه آیلر سرعنی  
 باشتم اوستنده موکل بویه مرد  
 هر نشیه کیم بر نفس اوله قیام  
 بر نفسلک وصل ایچون کماصلی هیچ  
 بر نفسلک اولیجی چون بر مراد  
 نامراد اولوب کر اولسک نبره حال  
 اول ملاکی کیم چکوبدر انبیا  
 سلاکه بر رنج اولسه یاخود زاری  
 ظاهر صورتده کرچه رنجدر  
 بر عنایتدر بلور سن هر دمک  
 هر دم احسان کوردر سن بی شمار  
 دوستلقدن بوقدر رسنده شاک

بر کیمسنه باشتم اوستند طور  
 کیم آله فی الحال ایلدن شربی  
 شربت ابحسمه باکه اولور زهر درد  
 چوبه دکمز کر اوله عالم تمام  
 اصلی ترک ایتمکلک یوق اصلی هیچ  
 یکدر آندن کیم اوله سن نامراد  
 بر نفسلکدر کچرچکمه ملال  
 چکدی ائی شهید کربلا  
 ائی عزت بل دکدر خوارلق  
 باق حقیقتله که اول بر کجدر  
 اول دمکده ذوقنی سور عالمک  
 بر نفس رنجن دخی چکسک نه وار  
 رنج و کجی فرق ایدر سن ای فلاز

## حکایت میوه دارن شاه باغلامشر

وار ایدی بر پادشاه محشم  
 ایشتمه ایله یدی ائی غلام  
 شاهه تأثیر ایتدی آندن آرزو  
 باکه بر مقدر بی ویرای غلام  
 کسدی شاهه ویردی بر مقدر  
 تلخ ایدی اول میوه غایتله مکر  
 دیدی آکا اول غلام آئی شهر نیاز  
 ایلدک بر تلخ میوه هم کرم

بر قولینه ایتدی بر میوه کرم  
 شویله کیم رشک ایلدی شاه بنام  
 دیدی چوقدر سلاکه آنلرای عمو  
 که بکا اشته ویردی بو طعم  
 یدی چون شاه آکشدوب رخصت  
 شه تعجب ایتدی دیدی آئی پسر  
 یمنم سکر الکن صد هزار  
 کورمدم لایق ائی کیم دوندر

بچه پللكر كندى مستى بي خبر  
 عاجز و در مانده قالدی غایب  
 بولدی خور شید دن چونم خبر  
 دیدی بر غافل اکای بر غرور  
 در سین او تا مدین آندن کجسته  
 قالدی حیران وضعیف ناتوان  
 قالدی عاجز چکدی جانندن براه  
 دیدی مرغ بولدک پسر ضایع نظر

نانه قوت قالدی نه بال و نه پد  
 خانه یا بانده قالدی غایب  
 دیدی کیم خور شید دن کچدم مگر  
 داخی اول منزله ایتدک عبور  
 سن بنور سن داخی دیمه او جستم  
 هم ازین رنده و هم مانده آزان  
 ایتدی اولدم آسمانه عینگاه  
 داخی اعلارک اول اهل هنر

سؤال مع دیگر

دیدى مرغى بریسی کای رهمنما  
 ایلرم فرمان حقه انتظار  
 ارمینه فرمان بوم بر جاگم

دایم اجرا ایلرم امر خدا  
 یا قبول ایتسون یارد اول کردگار  
 امر دن یوزد ووند در رسم کافر

جواب هدهد

دیدى هدهد اکایم ای خسته حال  
 کیمکه حقه بنده چاکر اولور  
 اولکه فرمان بر اولور جانان اولور  
 امر دن یوزد ووند در شیطان اولور  
 امرله بر ساعت ایتسک طاعنی  
 سجده کیم بی امر اوله اولور قسور  
 امرله کرسجده قلسه آدمی  
 سنک ریاضت چکدوک ناچار در

آدمه اولمز بوند کبی کمال  
 ارمینه جانبله فرمان بر اولور  
 اولکه نافرمان اوله خذلان اولور  
 امرطوئسک مشکین آسان اولور  
 امر سز بیک پیلدن اعلادر قتی  
 مسجده کیم مش کویک کبید را اول  
 طولد در آنک توای عالمی  
 چونکه امر ایله دکل مردار در

خوش دل اولومی اول ای چار تیا

بوملیخه خسته در دینه دوا

# سوال کسی از جنید علیه الرحمه

صیدا اولمش سن خفته بی هیچ قید  
 سؤبله بن مسکینه ای شیخ جهان  
 دیدی کیم اول وقت کیم بی دل اولوز  
 پای مرد اولوز سکا ناکا ملوق  
 آفتابه چونکه بوقدر آنده تاب  
 بوسوزه انکار اید نلر غره در  
 صنم کیم سرکشته لکدن دور اوله  
 ذره در خور شهید رخشان اولمز  
 ینه اول بر ذره در شهیدا اولوز  
 هرینه بر ذره در اول خور دکل  
 ناکه حاصل اوله وصل آفتاب  
 کوره سن تاکدو عجز ناکه آشکار

صوردی بر سابل جنیده کای جنید  
 خوش دل اولد کیم جهانده بر زمان  
 مرده خوش دلک چن حاصل اولوز  
 وصل یاز استرسک اینه خاملق  
 ذره ینه سرکشک اولوز می صوب  
 هرینه مقدار اولسه ذره ذره در  
 ذره کریوز کوره غرق نور اوله  
 تن نه جهدا بلسه اول جان اولمز  
 هرینه کیم بر ذره دن پیدا اولوز  
 اولسه کور خور شهیده محو کل اول  
 طورمه ای ذره سن اول مسخراید  
 ایلر صبر ای سیر بی قرار

## حکایت حفاش بطلب آفتاب

کیم بچون یوق بنده هم کون کبی تاب  
 ناکه کتدم آنده غرق نور ایدم  
 آفتابه ابر شیخه بن فکار  
 سندن آکا یخه بیک نیل وار یوق  
 ایره مر سن آفتابه کل اوتان  
 ناکورم نولوز بویولده آشکار

بریکجه حفاش چکدی اضطراب  
 دیدی عمرم اولدو عیجه زور ایدم  
 کوز بوموب سیران ایدم لیل نه  
 دیدی بر عارف آکا کیم فارغ اول  
 سن کیم مرغ ضعیف و ناتوان  
 دیدی عم یوق اوچرم لیل نه

اَتَمْسِدِي بُونْدَه كَرَامَتِ كُذَر  
 چُونَكِه بُولَدِم حَكِي بُونْدَه رَوَان  
 اَنَلَرَكِ زِينَتَلَرِي جُمْلَه عَرُور  
 اَهْل زِنْدَان جُمْلَه سَرَكِرْدَا اَنَلَر  
 بَاشَر اَيَا قَاعَضَا كَسَلِش فِهَرْدَن  
 مَنظَر لَر بُونْدَه نَه كَارُونَه بَار  
 كَلَشَن اُولَدِي لَاجِرَم زِنْدَان بَكَا

بُونَجَه مَقَطُوع اُولَمَز اَيَدِي بَاوَسَرَا  
 اُول سَبِيْدَك اِيْتَدِم اَرخَاي عِيَان  
 جُمْلَه عَرِي و نَا زَوَا فِشَاي سُرُور  
 حَكْم فِهَر مَهْدَه قَمُوَا حَيْرَان لَر  
 بَر طَرَف اُولَمِش جَمِيْع شَهَرْدَن  
 كُوْر دَر لَر هَر بَرِيْسِي رَاه دَار  
 بُونَلَر اَمْرَا اِيْتَسَه و بَر دَر خَان بَكَا

## جوابِ دادنِ باينِ دَر تَرِيْدِي الْكاملِ

وَاَر اَيَدِي بَر خَوَاجَه يَاك اَوْصَاو اَيَلْتِه  
 كُوْر دِي هَر كَامِل اُولَن هَر بَا بَدَه  
 دِيْدِي اَنَلَر يَاكِه اِيْتَدِي اِحْتِرَام  
 اِيْلَدِم تَعْبِيْر اُول خَوَابِي سَحَر  
 بَاكِه اَوْلَاه اُولَدِي اَخْرَهْمَا  
 جُوْن عِيَان اُولَدِي بَكَا اُول فَحْ يَا ب  
 دِيْدِي كَر اِي شَيْخِ غَيْر اَر بَايَزِيْد  
 بَايَزِيْد اُول مَرْد بَاكِ بَا اَدَب  
 دِيْدِي جُوْنِكِيْم بَاكِه كَشَفَا اُولَدِي بَوَا  
 فِدَرْتِيْم بُوْقَدِر كِه نَا اِيْدَم طَلَب  
 يُوْق مَرُوْم خَوَاه ظَلْم و خَوَاه دَا  
 بَاكِه يَتَر اَوْلَكِه يَا اِيْدَم سَبِي  
 سَبَقِيْم اُول اِيكِي شَيْخِ مُحْتَرَم  
 بِنْدَه كِيْم نَابِنْدَه قَرْمَان اُولُوْر

بَاكِي اَز و مَنبِع الطَّاف اَيَدِي  
 بَايَزِيْد و بَر قِيْدِي، خَوَابِ دَه  
 اُولَدِم اَنَلَر اَه تَمَاز اِيْحْرَه اِمَام  
 اُولُوْمِن بَخُوْر بَرَاه اِيْتَدِم مَكْر  
 فَتْح بَاب اِيْتَدِي جَنَاب كَبِيْر يَا  
 اِيْلَدِي لَرِي زُبَان بَاكِه خَطَاب  
 اِسْتَدِي لَر كُنْت جَمِيْع مَرِيْد  
 جُمْلَه دَن اَبْحَق بَرِي قِلْدِي طَلَب  
 بَاكِه دِيْدِم اَوْ بُوَا اُولَمَز صَوَاب  
 دَر دِي بُوْقَدِر كِيْم دَوَا اِيْدَم طَلَب  
 هَر نَه اَمْرَا اِيْتَسَل بَكَا اُولُوْر مُرَاد  
 بِن كِيْم نَا كِيْم مُرَاد اِيْدَم سَبِي  
 كُوْر دِي لَر جَايِن اَنَل جُوْن لَاجِرَم  
 خَوَاجَه نِي مِيْلِي اَكَا جَنْدَان اُولُوْر

بندۀ سِنِ امْرَءِ تَخْلَفَ اَيْلَمَه  
بَرْدَه كَوَكْدَه هَرَنه كِيَه وَارِخَاغَل

بِنِكَ بَدَه رَكَز تَصَرَفِ اَيْلَمَه  
بِنْد كِدَن يَوْقُ وَبُقَدَر مَقَام

# حكايت شاه محمود

چُون غَرادَن كَلدِي بِر مَنصُورِ شاه  
هَرَنه سِي وَارِيسَه هَبَ خَلقِ جَهانِ  
سِيَم زَرَلَه رَحَتُ وَاسبابِ فاشِ  
اهِل زِنْدانَه چُورُوشَن اَوْلادِ حالِ  
يُوعِيدي اَنلَرْدَه نَسَنَه جُزُوءِ كُلِ  
هَم كَسَلِش با شَرَهَم دَسْت وِيا  
كَزدي جَمَلَه شَهَرِي چُون شَهَرِ بارِ  
ايندِي اَنتَدَن تَواضِعِ اَيْلدِي  
جَمَلَه سِنِ بِر بَر كَوَر دِي يانِنَه  
وَاز ايدِي بِر هَم نِشِينِ خُوش خِصالِ  
دِيدِي كَوَر دِي نِجَه يُو زِينَه بِيَتِ  
ايندِي يَلر شاهِيك قَدُومِينَه نِشارِ  
جَمَلَه سِنِ سِيَرِ اَيْلدِي جَدِكِ رُوانِ  
چُون كَسِيك با شَلارِي كَوَر دِي  
بُونْدَه بِرِشِي يَوْقِ كِيَم اَوْلادِ لَكُشا  
جَمَلَه خُونِي وَخَرامِي قَلبَانِ  
شَه دِيدِي كِيَم زِينَتِ خَلقِ جَهانِ  
هَر بَرِي عَرَضِ اِيندِي كَندُوشانِي  
كِيَمي عَشقُ وِ كِي سَوْدِ اِيندِي لَر

شَهَره زِينَتِ اَمْرِ قَلدِي بِادِ شاه  
زِينَتِ اِيچُون قَلدِي يَلر جَمَلَه عِيانِ  
زِيَب دُكانِ اِيچُون اَوْلدِي جَمَلَه قاشِ  
اَمْرِ شاهه اَيْتَمَك اِيچُون اَمِتِشالِ  
عَيزِ زنجيرِ اَيْلَه طُوقُ وَبِنْدُ وِغُلِ  
قَلدِي يَلر اَر ايشِ اَوْل قَوْمِ بِلَا  
چُونِكَه زِنْدانِ اَوَكِنَه قَلدِي كُذارِ  
هَر بَرِينَه لُطْفِ بَرِلَه سَو بِلدِي  
عَرَفِ اِيندِي اَنلَرِي اِحسانِنَه  
شاهَه اَوْلدِم لُطْفِلَه اِيندِي سَوَالِ  
هَر بَرِينَه قَلدِيك بُو يَلَه نَظَرِ  
دَوَر كَوَهَر مَشَدِ وِعَبَر صَدَه هَرارِ  
بِر بَرِينَه بَقمادِك اِي شاهِ جَهانِ  
اَيْلدِيك زِنْدانِ قَبوسِندَه قَرارِ  
كَلَه لَر بَرِلَه كَسَلِش دَسْتِ وِيا  
بُونْدَه نَه كَوَر دِيك بَرِنَه بِلدِي رِعيانِ  
جَمَلَه سِنِي با سِيحِيه عِطْفِ لُوزنانِ  
اِيندِي يَلر تَنفِيذِ شَه احكامِنِي  
اَمْرِم اَبْحَق بُوندِ اِحْرا اِيندِي يَلر

دیدي مرغی بریسی کای بایک دای  
 اولدی چون مشغولوق بالکه خار  
 هر نه کیرسه دستمه هب گه اولو  
 کند لوی بند ایده مم دنیا ده بیج  
 پاکلکله بکلرم کوبن انک

پاکبازم باله دل مره خدای  
 خرج اولور تم وار یسه طور فر  
 هر بره دستمه بگردم اولور  
 دایما حالم بریشان بیج  
 بزکون اوله کیم کورم زوین انک

## جواب هدهد

دیدي هدهد اکای آزاده زاده  
 اولنکه صرف ایده بو بولده وار  
 جمله وارک آتیش شوقبله یاق  
 یاق وجودک آتیش عشقه کلایت  
 بوقلغبله وار اکا یلوار بقصد  
 هر نه شیبیک وار یسه هب نادر  
 جمله اشیا دن الکی کوناه قیل  
 کیم اولورم وقتنده بر بیجمله شنی  
 وقت رحلت ایرمدین کوز کارکی  
 نیک اول پاکباز اول ظاهر اول

پاکلکدر اشبوا بولده زاده زاده  
 پاکلکله اول کور میر دیدارین  
 بسر اکا عین حقیقت برله باق  
 جزوا یکن کندله بو وجهله کلایت  
 یوخسه بو وار لوق سنی بزکون بقصد  
 کوره مزین مانع دیدار اولور  
 بعد زان مردانه عمر زاده قیل  
 هر بری بزکونه اوردر ساکه کی  
 ابکلک خفیف باب یاب بارکی  
 بسر بولوله پاکلکله حاضر اول

## کنار سردی بالتمشک

دیدي تور کستانده بر اهل میند  
 بریسی اتم که غایت معتبر  
 بری اوغلك اولدی دبسید بکا  
 کیم بو ایسه کینلر فایمه

باکه ایکی سنه در جانندن عزیز  
 بری اوغلم کیم اودر جان پند  
 اتمی شکرانه ویرردم اکا  
 هر بری برت اولور جانمه



بَنده لکده واريسه سندن سنانا ظاهر اولور اول محل امتحان

# حكايت شيخ ابو سعيد التمشي

شيخ خرقاني او مرد با ادب  
 ياره لردي كاشكي بوجا مني  
 خلق وعالم تا كورب حال دلير  
 بيكه لردي اولده وغوييت برست  
 بنده لك بودر قلابند رهوش  
 شاه سين سنده بو قدر بنده لك  
 قل تواضع بنده ايسك بنده اولد  
 بنده اولدير كيم ايسنده كرم اوله  
 اولوبن دايم خموش اي نامام  
 همينك باردر مثال مرده ربك  
 بلكه سعي ايله ذات آدمي  
 بنده بي خرمت كلور سه زاهدن  
 اولدي چون بي خرمته نعمت خرم

ديدي عمري آخريده اي عجب  
 آجلر دي بودل ويرانمي  
 بيكه لردي كاشي كار مشكلم  
 نام هشييار و هو سكون برله مست  
 بنده لك افكندة لك اولدي وس  
 فاند ممكندر سكا افكندة لك  
 بنده افتاده و افكندة اول  
 اوليكه نيج بسته دايم نورا اوله  
 ايليش سين آكاستن تمكين نام  
 ظاهره هم باطنك مانند ديك  
 آدم و حوادن اولمز آدمي  
 تيزد و شر اول التيفات شاهدك  
 اهل خرمت بودي دايم اختيارم

# خلعتي بنديك شاهي بچام خود

شاه ايندي بر قولينه خرمتي  
 كوردي يولنده كيدر كن كوراه  
 سه بوئي خرمتلكه انكار ايدوب  
 تاكه بلسون كيمكه بي خرمت اولور

كيد و رب اكابر اولوخلعتي  
 استينيله سونر دي طويدي شاه  
 ويردي انك دادني بر دار ايدوب  
 سه خصورنده اولي قيمت اولور

# سوال مرع ديكر

دیدي ذالنون کيم دوشنوب بر واد  
 قرق مرقع بوش کوردم بس فقير  
 عوفدن بي عقل و بي خوش اولشم  
 بر زماندن گلدي عقم باشمه  
 دیدم آخر خير نيکه کاي الله  
 بونده نه جز ميله مقبول اولد بيلر  
 دیدي هاتيف باکه کاي بر تغزيت  
 دیدم آيا نجه بر اولور بو کار  
 اولدورم ايلرم هم تغزيت  
 اولدورم دو کورم هم قانلرين  
 ياقوب ابي ايلرم مانند کل  
 بعدا زان عرض ايدم اگا طاعتم  
 ايلرم کلکونه قان روينه  
 کويمه بن ابي سايه ايلرم  
 نور اولور جيمي نيك بي اربتاب  
 سايه برله بر اولور چون آفتاب  
 کيمکه آنده محونا موجود اولور  
 محو اول آنده بهانه ايله  
 کوردم بر بويله دولت بن هله

کلدي ناکه بومه بر باد يکه  
 جمله جان و يرمش تورا کيس فقير  
 شويله کيم دهشتله مدهوش اولشم  
 شويله کيم اغو فانلدي اشمه  
 بو قدر مسکينلره بيدي کناه  
 نيلد بيلر کيم جز اسن بولد بيلر  
 انلري تر اولد يروب ويردک ديت  
 دیدي ناکيم ديتنه امکان وار  
 تاغزيمده بنم وار در ديت  
 آلورم بيک قهريله هم جانلرين  
 قويمز اندن انهمج جزو کل  
 کيد يورم رحمتمله خلعتم  
 ايلرم شاه ابي وحدت کوينه  
 خوان لطفم اکا ذايه ايلرم  
 سايه قانر ظاهرا اولسه آفتاب  
 نور اولور والله اعلم بالصواب  
 وار اولور باقي ديمه نابود اولور  
 صرف جان ايله بيانه سويله  
 کيم کيشي کندواوزندن محو اوله

القول بالمشيد

بولد ي فرعونک ائندن ساحران  
 اول زمان اول قوم کايمان بولد بيلر

اوليه بر بويله دولت را يکان  
 اول نه دولت در کيه اولدم بولد بيلر

بُونَدِي نَفِي اِيْمِيْنَجَه اِي دَدَم  
بَاكِيَا زَم دِي رَاو كِيْم دَعْوَا اِي دَر  
شَهْوِيْتِيْلَه بَاكِيَا يَرْسَه بَرِطْعَام  
بَاكِيَا زَك عَفْلِيْتِيْلَه رَا حَتَه

بَاكِيَا زَم دِي بُو هَر دَم اُو زَمَه دَم  
كُو زَا بِيْنَجَه عَالَمِي اِفْنَا اِي دَر  
اِيْنَك اَر دِي بِيْنَجَه جَكُو بَر اِنْتِقَام  
بِيْنَك اُو زَا هِد دَن كِه كُو رُو طَاعْتَه

### حِكَايَتِ شَيْخِ اَبُو الْخَيْرِ وَبَارِ بَخَا خُو دَاو

شَيْخِ خَرَقَانِي كِه عَرَشِ اِيْوَانِ اِي دِي  
بِيْنَجَه مَدَّتْ نَفْسُ شَهْوِيْتِي جَكُو دِي  
بِيْمُوْبِ اِي جَكُو دِي زَحْمَتِي  
حِكْمِيْتِيْلَه مَادَرِي بَر كُوْن مَكْرَه  
شَيْخِ بَارِ بَخَانِي بَر كُوْن نَا كِه اِن  
اِي بُو رُو دِي شَيْخِ اُو اُو لَدِي خَشِيْمَتَا  
بُو نَدَن اَوَّل بِن دِي مِيْمِيْدِم سَكَا  
كُو بِيْسَه شَهْوِيْتِيْلَه بَارِ بَخَانِي بَر  
عَبْرَتِ دَل بَرُو لُو تَن هَا سَنِي  
هَر كِيْمِي مَشْغُوْل اِي دَر سَه كَارِيْنَه  
رَا هِ عَشَقِيْكَ اُو لَدِي جُوْن مِيْدَا بَر  
هَر زَمَانَدَه اِي رِي شُوْر بِيْر مَهْمَان  
بِيْنَجَه بُو زِيْدِي دَر دِي وَا رُو دِي كُوْلَك  
هَر بِيْر كِه كِيْم عَدَم مَدَن اَشْكَار  
صَد هَر اُو اِن عَاشِقِ زَارُو تُوْرَار  
عَبِيْدُو صِلِيْلَه اُو جَانِ شَادَا اُو لُوْرُو

بَاكِيَا زَا اِي دِي وَبَاكِيَا اَذْعَانِ اِي دِي  
اِيْلُو اِي دِي اَكِل بَارِ بَخَانَه مِيْل  
كِيْم بِلُوْرُو دِي اِنْتِقَامِ شَهْوِيْتِي  
اَكَا بَارِ بَخَانِ بِي شُوْرُو دِي بِي خَبِر  
اُو غَلُوْنِيْكَ بَا بِي شِي كَسِيْلَدِي اُو لُوْمَا  
مَادَرِيْنَه دِي دِي كِيْم اِي زَانِ بَاكِيَا  
كِيْم بُو بَارِ بَخَانِي كُو سَتَرْمَه بَكَا  
بَس بَرُو اَر دِي بِيْنَجَه ضَرْبِ جَانِي بَر  
جَمْلَه دَن اَزَادَه وُ بِي كَا سَنِي  
اِي سَتَر بَا قَه جِهَانِيْكَ وَا رِيْنَه  
اُو لُوْمَا اَنَدَه نَه مَدَارُوْنَه جِنْدَك  
اِي تِمَك اِي جُوْن اِي بَعْنِي اِمْتِحَان  
بُو دَخِي بَرُو دَر دِي اِي دَر اَكَا هِ اُوْلَك  
اُو لَدِي اُو لَدِي رَسَه كَر كُو دَر زَارُو  
هَر نَفْسِ بِيْكَ جَانِ اِي دَر اَكَا اِن شَار  
كِيْم تَوْ قَفْسِيْنِ اَكَا قُرْبَانِ اُو لُوْرُو

### حِكَايَتِ زِي النُّونِ عَلَيْهِ الرِّحْمَةُ

فانده سن سن فاندۀ بود ر بیتم  
 سن نه سن پار بیسما نك ای فقیر  
 بوهایه بویلۀ بر در نمین  
 کا اولشم اول ماه رویه مشتری  
 معرفت ملکنده اول والیدر  
 تزکن او ردی تاج و تخت عالمک  
 قطع قلدی آندن انسر الفین  
 جهد ایدوب فور تردی آندن  
 تزک ایتدی دنیه نك مرانی  
 قده اولور ذره ایله همنشین

کولدی دلایل اکا دیدی کای سلیم  
 قیمتنه کیخ عالم بس حقیر  
 دیدی یلدم بن که صائلز بقین  
 لیک بلسون دوست و دشمن هر پر  
 هر کیمک کیم همتی عالیدر  
 همتی عال ایدی ابن ادهمک  
 تخت و مملک کور دی چونم آفین  
 تاج و تختک کور دی چون خسرنی  
 همت آنک پاک قلدی کارین  
 همت عالی کا وله خورشیدین

حکایه ابراهیم ادهم

فقر دن بر کیشیه شکوی ایدر  
 کویا آلدن او جوز بو فقری سن  
 هیچ فقری کسه آلور می صاین  
 بن ابی الیم جمیع عالمه  
 بو متاع فقره زیر اکیمه دکر  
 شاهلقدن جمله فارغ اولشم  
 شکرین آنک بن قلو رم سن دکل  
 انسر فقره یانوب با قلد یکر  
 اول بوله صرف ایلدی دنیا و دین  
 لاجرم اول اهل نعمت اولدی

کور دی ابراهیم ادهم کیم برار  
 دیدی ابراهیم ادهم ای حسن  
 دیدی ابن ادهمه اول مرد دون  
 دیدی ابراهیم ایدوب دمدمه  
 ویر ایدم دخی مملکم اولسه کر  
 بو متاعی خیالی ارزان بولشم  
 قدرک آنک بن بلورم سن دکل  
 اهل همت تزک دنیا قلد یکر  
 وضع همت حضرته اولدی قرین  
 هر کیشی کیم اهل همت اولدی

حکایه دیوانزکان باشا اسنجه

دین ایچون جان ویردیلر آخرنفسر  
دین بولینه کیردیلر چون اولرما  
بویله دولت کوزمدی هرگز بستر

بویله دولت بولیبوز هرچ کسر  
ایلدیلر در عقب ترک جهان  
بویله میوه ویرمیه دکمه شجر

# سؤال مرغ دیگر

دیدي مرغ پيري کای صلیح نظر  
صور تابن اولمیشم زار و وضعیف  
کرچکم اولدکلوا یوقدر طاقتم

همت ایلر می بومنز لده اش  
لین و ادر همت غایت شریف  
جمله دن عالیدر اما هسته

# جواب هدهد

دیدي هدهد اکای مرغ خربن  
بلکه مغناطیس عشاق آلمست  
همت عالی اکایم ویردی آل  
هر کیمیک همتی اعلا اولور  
نقطه میلک جهان همتدر

خوش دیدک بونکت صدافون  
همت عالیدر کر ویرسه دست  
ایکی عالم مشکین اول ایتیحمل  
قدر یله خورشید دن بالا اولور  
بز و بال مرغ جان همتدر

# حکایت مشتر شدن کجوزیوسفرا علیلا

بوسنی اولدمنکه ایتدکر مراد  
مشتریلر چونکه بصدی بربرین  
مبهر ایچنده برعجوز ناثوان  
خالق آراسنده کلوب ایتدی خروشر  
بوجوانه مشتر بی بیم بن دخی  
کر صترسک بوعلا می صان بکا

بریرندن مصر بنیان ایدوب زیاد  
قلدیلر بتر اغریجه مشک چین  
بر کلابه ایلکی لوب رفوان  
دیدي ای دلال کغالی فروشر  
بر کلابه ایلکیم واران ای اخی  
لطف ایدوب بوایلکیمی آل بها

حَقَّهٗ اِبْرَہٖمَ قَالَدِی زَارِ مُبْتَلَا  
مَعْقَلِکَہٗ فَرِحَانِنَہٗ هَمَّ حَالٍ وِیْر  
مُغْرَاہٗ اَوَّلِ بَالٍ وِبُرَاجِ اَیِّ اَخِی  
مُہْرَمِّمَ اَوَّلُوْرَاتِیْشِ حَسْرَتِ بَرکٔ

اَوَّلِکَہٗ یُوْقِ بَرِیْ جُکُوْبِ یُوْزَیْدِ بَلَا  
هَمَّتِکَہٗ مَرْغِبِنَہٗ بَرُوْ بَالٍ وِیْر  
حَقَّهٗ نِکَ اَغْرَیْ طُوْتَلَا دِیْنِ دِخِی  
یُوْحَسَّہٗ یَا زَجَلِکَہٗ بَالٍ وِبَرکٔ

سؤال مع دیگر

بِیْجَہٗ دَرِ حَضْرَتَدَہٗ اَیِّ کَانَ صَفَا  
کَمْسَہٗ اِیْلَہٗ اَوَّلِیْمِ بِنِّیِّ وِیْ فَا  
بِیْجَہٗ دَرِ قَدْرِیِّ اَیِّ اَهْلِ مَعْرِفَتِ

دِیْدِیْ مَرْغِکَہٗ بَیْرِیْ کَانَصَافِ وِیْ فَا  
عَدَلِیْ اِنْصَافِیِّ وِیْر دِیْ حَقُّوْ بَکَا  
جَمْعِ اَوَّلِسَہٗ بَرِکَشِیْدَہٗ بُوْصِفَتِ

جواب مژهد

عَدَلِ وَاِنْصَافِ اَوَّلِیِّ سُلْطَانِ بَکَا  
بِیْمَرِ اَکَا بِیْجَہٗ بَیْلِ اَبِیْتَسَہٗ سُبُجُوْدِ  
بُوْنَدَنِ اَعْلَاہِیْمِ فَنُوْتِ یُوْقَدْرِیْرِ  
رَاضِیِّ اَوَّلُوْرَاتِیْمِ اَنْدَنِ کَرْدِ کَا  
لَبِکَہٗ وِیْرِیْرِ کَنْدُوْ سِیِّ اَیِّ کَامِکَا

دِیْدِیْ هُدْهَدِ اَکَا کِیْمِ اَیِّ بَاکِ دَا  
خَوِیِّ اَوَّلُوْرَسَہٗ هَمْرِکِیْمَ اِنْصَافِ  
مَنْصِیْفِ اَوَّلِنْدَہٗ کَدُوْرَتِ یُوْقَدْرِیْرِ  
هَمْرِکِیْمِ اِنْصَافِ اَهْلِ اَوَّلِسَہٗ اَشْکَا  
کَمْسَہٗ اِنْصَافِ اَلْمَزَایِّ مَرْدِ کَا

حکایایا محمد حنبل و بشر حاکم

عِلْمِ وِفَضْلِ وُدَانِشِ اَنْدَہٗ حَصْرِ اَیْدِیْ  
کِیْدَرِ اَیْدِیِّ بَشْرِ خَا فِیْدَنِ یِکَا  
کِیِّ طَعْنِ وُکِیْمَ نَصِیْحَتِ اِیْتِ دِیْکَرِ  
عِلْمِ دَانِشِ اَشْکَرِ بِنِیْہٗ پِیْشُوْ  
وَاَرْمُوْا نِکَ یَا نِنَہٗ اَوَّلْمَزْرُوْا

اَحْمَدِ حَنْبَلِ اِمَامِ عَصْرِ اَیْدِیْ  
عِلْمِ دَہٗ بَرِیْفِکَرِ اَوَّلِیْدِیِّ کَرِ اَکَا  
اَبِیِّ کُوْرَنَلَرِ مَلَامَتِ اِیْتِ دِیْکَرِ  
دِیْدِیْ لَرَسَنِ سِنِ اِمَامِ وُ مَقْتَلَا  
بَشْرِ حَا فِیِّ بَا بَرَهَنَہٗ بَرِکَا

کوردی یا تو ز بر بولک دیوانگان  
 اینم دیکر شاهه هرگز احترام  
 دمبدم مشغول اکل نوم سیز  
 دیدی اکا کای شه عالی نظر  
 دایه حقه سالیک مرزانه یوز  
 ایکی دن خالی دکلدیر حالمیز  
 ایلر ز دنیا کی برآنده تباہ  
 ایلر ز دینک اساسن نار مار  
 وار عداوت ایلسک خود کام سیز  
 قادریسک ایغک میدانه قو  
 ایلمز سیک ملک دنیا یه هوس  
 قدریم یوق سیریزه و بیزیزه  
 اهل فقیر ایله اوشنه بجا اولور  
 اوشته کتدم بانیه تاخر مینه  
 نیک بد سیرکله کارم یوق بنیم  
 کیم دمادم سیرده بوکسک اوچر  
 بال و پردر اکا علم و معرفت  
 بلکه بونه کنیدا فلا کدن

شاه سنج سیرا یذرکن بر زمان  
 ایلیش بر کوی آئنده مقام  
 سنه سوال ایتدی که سیزنه قور  
 شیخ غوری آنلرکله ایدی مکر  
 بی سرو با بر الای دیوانه یوز  
 بجه بکسان اولدی حال و فالیز  
 دوست اولسک سن یزه ای پادشاه  
 دو شمن اولسک کربزه ای نم یاز  
 کر محبت ایلسک بد نام سیز  
 دوستلیغ دو شمن ایغیز ایشته بو  
 کوی آئینه کلور سیز بر نفس  
 دیدی سنج حب و بغض یوق سیزه  
 پادشاه کیم عارف دانا اولور  
 بن سیزه نه دوستم نه دو شمنیم  
 هیچ سیز دن فخر و عارم یوق بنیم  
 همت اولدی چونکه فرغ تیز بر  
 سیر علی بن ایدر اجوب قت  
 سیر اعلا در بو آب و خاک دن

## سوال کسه دیوانه جواب او

کیم ندرر بو کتید کردونه حال  
 جهلله دور لونصور ایلر ز  
 هر کیمک بال و پری وارد اوچر

ایتدی بر دیوانه به بر کس سوال  
 دیدی کیم بر حقه در ایچنده بز  
 حقه نکه اغرک اجل بر کون اجر

نَارِ حَجَلَتِ يَا قُدِّي بُو جَانِ وَ تَنِمَه  
 حَرَفِ اِنْصَافِ وَ وَ فَا ذَارِي اِسْتِ  
 يَا وَ فَا اَيْلَهَ وَ عَزْمِ زَاهِ قَلِ  
 هَر نِكِه اَوْلَسَه خَارِجِ لُطْفِ وَ فَا

اَعْلَدِ بَعْمِ اَنْكِ اِيچُو نَدِرِ بَسِنِم  
 بِي وَ فَا اَوْلَمَه وَ فَا اَيْلَه اَيْشِ اَبْتِ  
 يَا بُو اَيْشِدَن دَسْتِكِي كُونَاهِ قَلِ  
 اَوْلَمَدِي هَر كِرِزِ فِتُونَدَه رَوَا

## حِكَايَتِ غَا زِي بَا كَا فِرِجَنَدِ

بِرِزِ مَانِ بَرِ غَا زِي اِنْصَافِ جُو  
 جَنَدِ اَيْلَرِ كَنْ اَوَّلِ اِيچِي بَه سَلَوَانِ  
 جُونِ اَذَانِ اَيْشِنَدِ غَا زِي سَرَفِرَا زِ  
 وِ يَرْدِي كَا فِرِ غَا زِي مَهَلْتِ كِه تَا  
 جُونِ نَمَازِ اَيْلَدِي غَا زِي مَ تَامِ  
 دِي دِي كَا فِرِ اَكَا كِيْمِ اِي سَرَفِرَا زِ  
 بُو اَيْلَه دِرِ هَر مَهَلْتِ مَعْبُودِي وَ اَرِ  
 مَهَلِ وِ يَرْدِي غَا زِي هَمِ اَوَّلِ كَا فِرِه  
 قُو يَدِي بَرِيْتِ قَرِ شُو سِنَدَه دُو كِنْدِي  
 كُو رْدِي غَا زِي دِي دِي خُو شِ فُرُصْتِ  
 كَلْدِي تَا كِيْمِ اَكَا بَتِيغِ اَوْرَه نِهَانِ  
 دِي دِي اِي بَدِ عَهْدِ اَرِ سَرِ نَا يَسَا  
 اَوَّلِ سَبِي اَوْرِمَا دِي جُونِمِ وِ يَرْدِي  
 سَا كِه يُو قُدِرِ فَا يَدِه بُو جَهْدِنِ  
 اَيْلَدِي كَا فِرِ سَكَا جُو مَرْدِ لِي كِ  
 اَوَّلِ سَكَا اَيْلِكِ اِي دُو بِ وِ يَرْدِي  
 اِي مَسْلِمَانِ نَا مَسْمِ اَوْلَمَعْلِ

اَوْلَدِي بَرِ كَا فِرِه جَنَكِه رُو بُو وِ  
 وِ يَرْدِي بِلَا اِسْلَامِنْدَن بَانِكِ اَزَانِ  
 اَيْسِنَدِ مَهَلْتِ كِه تَا اَيْدِه نَمَازِ  
 اَيْلَه وَ اَرِبِ نَمَازِي اِذَا  
 كَلْدِي يِنَه اَيْلَدِي جَنَكِه قِيَامِ  
 مَهَلِ وِ يَرْتَابِنِ اَيْدِمِ دَخِي نَمَازِ  
 هَر كَسِي كِ بَرِ مَذْهَبِ مَعْمُودِي وَ اَرِ  
 كِتْدِي بَرِ تَهَا وِ بَا كِيْمَه بَرِه  
 سَجْدَه قَلْدِي اَكَه وَا يَنْدِرْدِي بَلَدِ  
 اَوْرَه يَمِ تَبِيغِ اَكَا كِيْمِ نَصْرَتِ دِرِ  
 اِي رْدِي هَا تَفَدَن نِدَا كِيْمِ اِي فِلَا زِ  
 بُو مِي دِرِ كِيْمِ اَيْلَدِكِ عَهْدِ وَ فَا  
 سِنْدِ خِي اَوْرِمَه اَبِي وَ اَيْمَه جَهَلِ  
 جُونِكِه غَا فِلِسِنِ وَ اَوْ فُو اَلْمَهْدِنِ  
 سَنِ دَخِي اَيْمَه اَكَا نَا مَرْدِ لِي كِ  
 سِنَدَه كَمَلِكِ اَيْلَه هِي مَسْلِمَانِ  
 قَلِ وَ فَا بَرِ كِبِرْدِنِ كَمِ اَوْلَمَعْلِ



اَحْمَدَ حَبْلَ دِيْدِي كَاي يَار مَر  
بِنْدَه آرْتَقْدِرْ عَلَوْمِ مُصْطَفِي  
اَوْلَه كَلْ اِنْصَافِيْسِرْ اَي فِي خَبْر

بَاكَه كَشْفَا اَوْلَدِي اَحَا دِيْتْ وُسْتَر  
اَنْدَه لِيك آرْتَقْدِرْ رِعْمِ وُخْدَا  
كَا مِلِكْ اِنْصَافِنَه اَيْلَه نَظَر

# اسیر شدن پادشاه هند و گنجینه اش

پادشاه هند ایددی غایتده پیر  
پیر لکده چون مسلمان اولدی اول  
بولدی آخر ایشنا لقدن نشان  
عاقبت تنهالک ایتدی اختیار  
لجدی حد دن ناله و زاری آنک  
شاه رحم ایدوب آنک احوالنه  
دیددی ای پیر ایتمه فوحه بعد زین  
و بییم ملکدن اعلامد کلد  
شاه هندستان دیددی ای پادشاه  
قوی بنی اور حاله الله ایچون  
اغلرم لیکن که یارین ذولجلال  
دیه ای بدعهد مرد بی وفا  
ملک و بر دم بن سنی شاه ایلدیم  
لشکر ایله شاه محمود ایزمسه  
ادیم اکمز دیک بییم ای بی وفا  
بیغیز با دینمدک نامم بنم  
نیجه بر بندن و فاسندن جفا  
حق تعالی دن اولور سه بوخطاب

شاه محمود ایلدی ابی اسیر  
ایتدی کی ایشدن پشیمان اولدی اول  
بولدی کونینیک عذابندن امان  
کیجه کوندُر اغلر ایددی زار زار  
شاهه معلوم اولدی چون کاری  
او قودی شه محمود ابی یارنه  
ملک دنیا ایچون اولغل خرین  
اغلد یغک ملک ایچون ایسه اکر  
یادیمه کلز بریله ملک و جا ه  
اغلد بیغم صتمه ملک و جا ه ایچون  
ایلیه بندن قیامتده سوال  
نیچون اکرک ملکد تخم جفا  
خلق ایچره صاحب جا ه ایلدیم  
ساکه بویله کوشمالی و پرمسه  
بویله میدرد دُنیده رسم وفا  
دو ستم میسن بیتم یاد شتم  
دو ستم لقدمه بوائیش اولور می وفا  
بیو فالکردن ندر باکه جواب

دیر سزک بر قدر داشکین وار ایتمیش  
 طاس دیر کیم یوسف ایتمیش اکانام  
 بر دخی آل اوردی طاسه اولر ما  
 ایلمیش سز سزانی محبوس جا  
 صویدیکر گل کیمی اول نازک تن  
 ایتدیکر یعقوبه آنکله فسون  
 اوردی اول طاسه ینه آل بر دخی  
 دیدی طاس ایدر که آنی صاندیکر  
 کافر ایتمز قرده شینه بویله کر  
 کرچه کیم سزانی چاهه صالدیکر  
 کرچه کیم سزانی هججه صاندیکر  
 ایشدوب اول قوم حیران قلدیکر  
 کور اوله چنجهی اوکیم بوقصه  
 سن بوقصیه همان قلمه نظر  
 بی وفالک کیم سن ایتمیش سن آنی  
 اورسه بیل بیل بر کیشی اول طاس  
 خوابدن قتلن که بیدار اوله سن  
 روز شب جور جفالر قلدیکر  
 یوز که قرشوسنک ای بی وقار  
 ایده سن آواره طاسی چوکوش  
 ای اولن مائده مودی زبون  
 اوله غافل کیم بو طاس آسمان  
 طاس ایچنده کرفالور سدا مبتلا

حسنه صان شمس بر افوار ایتمیش  
 حسنده آفرولن ایتمیش سز دن تمام  
 دیدی کیم دیر ایشبو طاس زبانی  
 قورده تهمت ایلدیکر بی گناه  
 قانله کلکون ایدوب پیراهن  
 اولدی اعنی اول قدر کا غلام  
 ینه طاس آواره کلدی ای اخی  
 اول حزن یعقوب چوق اغلدیکر  
 اونانک اللهم دن ای کافرین  
 جمله کزناه بلاده قالدیکر  
 بلیوب سیزی طموبه آندیکر  
 اولدی بر دمبسته بی جان قلدیکر  
 ایشدوب المایه بوندن حصه  
 کند و حال کدر سنک ای بی خبر  
 بی خیالک کیم سن ایتمیش سن آنی  
 بیگده برین دیمکه اولمز حال  
 کند و فعلیکله کرفتار اوله سن  
 کفر و عصیان و خطا لر قلدیکر  
 بر برای ایدلر جمله شمار  
 ذره دکلو قالمیه باشکده هو  
 درد ایله محبوس طاس سرنکون  
 سرنکون بر طشت در کیم طولوقا  
 ای نیجه باشک دون چون اشیا

اولون غرق غرق اولدی خموشر  
 اغلیوب دردیله کریان اولدی اول  
 کوردی کافرانی حیران اولزمان  
 دیدی غازی خویکا قادی خطاب  
 شکر قاکیم خومعین اولدی سکا  
 چونکه کافر واقف اولدی قصد  
 دیدی بلیدم حقدر اول عالم جبار  
 بولنه سعی ایده نه دیر بی وفا  
 عرض قیل اسلام کاهل دین اولم  
 ای در بغا کیم بود کوار روز کاز  
 رحمت اومدم بریت بی جان دت  
 کند و معبود کله سین ای بی ادب  
 لیک صبرم وار تا طاس فلک

چونکه غازی بو صدا یی ایتدی کوش  
 بیغ ایتده مست حیران اولدی اول  
 دیدی کیم نولدی سکا ای نوجوان  
 بیوفا اولمه دیو ایتدی عتاب  
 بو حسه قیمشیم سکا ای مبتلا  
 نغره اوردی اغلدی غصه دن  
 دشمن ایچون دوستنه ایلر عتاب  
 یابیم خاتم فولور یار بنا  
 یاندروب ناشیرکی شرع اپین اولم  
 عقیله کجدی بولیل ونهار  
 غافل اولدم بویه بر سلطان دت  
 ها ایدر سین بیو فالق روز شب  
 جمله سین دویه یوز که یک به یک

## حکایت ادران یوسف علی السلام

ایشیت ایدی بر حکایت پس غریب  
 اول یاز در قحطدن ایدوب علو  
 عجز ایله ایتدیله آکا عرض حال  
 یوسف صدیق جونیم اولزمان  
 وار ایدی طاس او کیده آشکار  
 دیدی اولدم یوسف حکمت شنا  
 دیدی ترکیم ای عزیز بیک نام  
 دیدی یوسف طاسه آوازی در

حصه آوره کیمه اولسه نصیب  
 وار دیکر یوسف قینه اغلیو  
 کیم ابریندی جان جور قحط سال  
 بر قعیله روین ایتشدی نهان  
 اوردی آل اول طاسه و طاس ایتدی  
 کیم بلور میسن نه سولیک ایشور  
 فهم ایدرمی طاسدن کسه کلام  
 اکلدم بن قهر میکر زیرا که سست

بوز غلامی وار ایدی کیم ماه رو  
 جمله زرین ناج ایدی زرین کمر  
 کیدو کی هب اطلس و دیبا ایده  
 اسب تازیته اولوب کاهی سوار  
 بوصفته کیمکه کورسه آنلری  
 آنده بر دیوانه بر معرفت  
 آنلری چون کوردی بو دار اتله  
 دیدی کیم کردر بوقور بر سرورد  
 حواجه نک پیری آکا و یردی خبر  
 چونکه دیوانه ایستدی بوسون  
 دیدی ای عالم لره برورد کار  
 اوکر آن دن بنده برورلک بولک  
 بویله حال اهلی ایسک مسرورسن  
 کرد کلین ایتمه برور بلند  
 ایلیوب کستاخلوق دیوانه لر  
 ایلمز بوقورم فرق نیک و بد

سر و قامت سیم ساعت مشد  
 کردن سیمین اوزره طوق زر  
 بریندن نازک وزینا ایدی  
 ابلرایدی گاه سیر و که بشکار  
 استرایدی کیم اولیدی چاکر  
 زنده بوش و با برهنه خوش صفت  
 طمطراق و حشمت و الایله  
 کیم سراسر حسنه مانند خور  
 کیم عمیدن قولریدر سر بسد  
 آسمانه قشود ندردی بوزی  
 کور عمیدک قولرک انکر دکاز  
 کورنه رسمه کامران بسد قولک  
 ایلسک کستاخلوق معذورسن  
 ایله کند و اوزیکه دیشخند  
 غم دکل کر نار عشقه یانه لر  
 بلور انجق کیم او در فرد احد

حکایه دیوانه دیگر

بر عجب دیوانه شوریدمه حال  
 فش کونیدی برف ایدی باران ایله  
 شدت سرمادان اول مرد خدا  
 چونکه اول ویرانه ده ایتد پناه  
 باش بارلیدی وقان اولدی روان

تن برهنه پادشاه بر کمال  
 اچ ایدی دیوانه همه عریان ایله  
 واردی بر ویرانیه ایدندی جا  
 باشنه برطاش دوشد ایتد اه  
 دیدی کیم ای پادشاه اینس جان

ایمیدین رسواسنی آواز طاس

معرفت بر بلیه افج ای حق شناس

سوال مرغ دیگر

اولمی کستا خلق آنده روا  
اندن اولور می آکا هیچ ترسینیم  
نیجه اولور حالی صالحه فرقه

دیدمی مرغ بیر بیسی کای پیشوا  
بر کیشی کستاخ اولسه بس عظیم  
وارسه بر کستاخ کر اول حضرت

جواب هدهد

دیدمی کیم ای سالک راه صواب  
محرر راز اولو هیت اولور  
ایلسه کستا خلق اول ذیما  
قنده کستا خلق ایدر کستاخ  
فانده اولور باد شهله راز دار  
بلکه جان و دیننی ایلر هبا  
کوشمال ایلر ای آبتده شاه  
اولمز انکله بر ابر انجمی  
آنی کستاخ ایلر آبت قرطیج  
آب اوزره دمبدم سیران ایدر  
کیم شراب عشق له سر خوشدرد  
مرد مجنون ملامتمی اولور

هدهد ای ایشدوب ویره جواب  
بلکه هر کیمده که اهلیت اولور  
محرر راز اولنه اولور روا  
لینک مرد راز دان و راز دار  
مرد خربنده و اشتر بانکه وار  
ایتسه کر کستا خلق ایدوب خطا  
ایتسه کر کستا خلق مرد سپاه  
اولسه کر کستاخ شاهک محرم  
هر کیمه کیم باد شاه اولور محب  
شور عشق آنی که سرگردان ایدر  
ایلسه کستا خلق اول خوشدرد  
آتش اوستینده سلامت اولور

حکایت دیوانه خد باغلامان عمید

اکا دیر لر دی خراسنده عمید

وار ایدی بر مال دار بر مزید

دیدی کیم ای خالق کون مکان  
 آری ایدین بولاری یا اله  
 عذر ایسترا اولزمان که آگاه اولور  
 طلولود لله عذرین ایستلر روان  
 که وجود ندان دخی پزار اولور  
 عفو اولور چون اولدی مرفوع القلم  
 حق تعالی جمله سنن ایلر قبول

کور دی بر دیوانه آنی ناکهات  
 چونکه زرقه یوغندی ای بادشا  
 اهل دل کستاخ اولور که اولور  
 حالت ابروب کجک آیتسه ناکهات  
 گاه اولور کیم محرم اسرار اولور  
 هر نه کیم دیوانه ایلر لاجدم  
 هر نه کیم ایسته یمان یخشی اول

حکای دیوانه دیگر

پس که طوتدی طاشه آنی کودکا  
 کچ ویرانه یازار دیوانه  
 طولوغندی باشته دیوانه نک  
 آنده بیهوده سوزه اجدی دهان  
 ویردی دشنام ایلدی آنده غلو  
 او شسته باشم یازار دیکوز نیک کوز  
 نادیم اولدی سوکد کندن اول زمان  
 سهوقلیم غفلتیه کوز ایدیم  
 هر نه دیدمسه نیم ای مستغان  
 ایله انکار اکا صمه کداف  
 بی نو آوی کس روی دل اوله  
 عاشق دیوانه خود معذور طور  
 یوخسه آندن برضرا ایر رسکا  
 عارف ایسک جمله معذور طور

اولدی بر دیوانه زار ناتوان  
 قجدی آخر کیردی برویرانیه  
 وار ایدی بر باجه سی اول خانه نک  
 یاز دی باشن قانز ایندی روان  
 بلدی طشهی یغان یوخسه طول  
 دیدی ای ماد بر ز نالرتک طورک  
 بعد بلدی که طولودر یغان  
 دیدی یارب بلدم معذور دیدیم  
 ایله ماخوذ یارب ویرامان  
 اورسه بر دیوانه کیم بورسمه لاف  
 اولکه ذایم مست ولا یعقل اوله  
 عشقه راه خد ددن دوردر  
 طولسانک ایله انکار اکا  
 خلق عیبندن لسانک دور طون

بِسْ دَکَلِیْ اُجْ وَعَرِیَانِ اَیْلَدِکْ  
اُولَکِه جَانِی مَحْرَمِ دِلْدَارِ اُولُوْر  
کَاهِ اُولُوْر کِیْمِ مَحْرَمِ دَر کَاهِ اُولُوْر

هَمْ بایشِم یَا دِیْنِ بُوْرِمْ قَانِ اَیْلَدِکْ  
اَنده بُوْیله حَالْدَرِ بَسِیَارِ اُولُوْر  
کَاهِ اُولُوْر هَمْ رَنَدِکْ طِفْلِ رَاهِ اُولُوْر

### حکایت حکومتر کد میس کار نیز

وا ز ایدی کار نیز ده بر خوش صفت  
الدی وکتدی دکر مندَن یکا  
چونکه یانندی ویره قویدی سر  
صاحب خر کلدی دعوا ایلدی  
چون امیرله فرشو سینه کلدیلر  
دیدي لر فرمان سنکدر ای امیر  
کیمه لازمدر عرامت سوبیکل  
دیدي تضمین ایلدیم بن بوخری  
اکا لازمدر عرامت بی کمان  
کسیه بونده عرامت بوقدر  
حال خانو ناک مضره قل نظر  
بس تعجب ایتمه کیم دیوانه لر  
نا او حالتدن اولوب مستانه  
جمله آندن اکا سوبیلر لر قمو

قوشنی سیندن بر خازالدی غایت  
غالب اولدی ناکهان انخو اکا  
کلدی بر فور د اولر زمان یدی خری  
حاکم کار نیزه شکوا ایلدی  
قصه بر بر حکایت قلب بکر  
اولشیز در ساکه بز فرمان بدیز  
لطف ایدوب بومشکل حل ایلکر  
اکا کیم فور دی صالدر سر سری  
خرها سن آندن استر سز همان  
جمله کاری ایشلین هب حقد در  
ایتدی بر مخلوق آنداره کدر  
کسب حالت ایلسه حقدن اگر  
سوبلیه هر نه اولور سه اشکار  
جمله آندن آنی استر لر قمو

### حکایت قحط مضر جواب دیوانه

مضرده بر قتلوق اولدی بر زمان  
خلق اکثر اجلقدن ویردی جان

خلق آملک اوستینه ویردی جان  
بعضیسه هم نیم مرد ناتوان

بَرْدَه وَرَفَعِ اَيْتَه رُوِي كَارْدَن  
دَاخِل اَيْتَه خَلَوِي اسرارينه  
كُو سَتَرَر بَر مَعْنِي اَوَّل دَعْوِي سَكَا  
جَانِكِي جَمَلَه جِهَانْدَن سِيَر اِيْدَر

كِر نَسِيْم دَوْلَت اِيْرَسَه يَارْدَن  
بَس سَنِي جَذْب اَيْتَه كَنْدُو كَا اَيْنِه  
لَا يَتَق اَوَّلُوْرَا اَوَّل زَمَان دَعْوِي سَكَا  
عَشَقِي اَيْنَك جَانِكِه نَأْي تِيْر اِيْدَر

### حِكَايَتِ دَر خَوَابِ بِيْدِي مَرِيْدِي بَايَزِيْدِ

خَوَابَه كُوْرْدِي اَبِي بَر خَوْش مَرِيْدِ  
كِيْم سَكَا نَه قَلْدِي مُنْكَرَه نَكِيْر  
بَا كَه صُوْرْدِي سَا كَه كِيْمْدَر كُوْرْدِي  
نَه سِيْزَه وَنَه بَكَا هَر كَرْنِ كَمَالِ  
بُو سَخْن بِنْدَن اَوَّلُوْر مَطْلُوْق هُوْر  
اَوَّل زَمَان بِن قَوْلِ اَوَّلُوْر دَم نَامِيْدِ  
بِن قَوْلِيْم دِيْدِي كِم اَوَّلُوْر كُنَاهِ  
قَوْلِيْم دِيْدِي كِم اَوَّلُوْر سُوْر مَسْدِ  
وَ اَرَا مِيْدِيْم كِيْمْدِي رِ اَوَّل بِنْدَه يَمِ  
عَاشِقِيْم دِيْمَك اَكَا لَا يَتَق اَوَّلُوْر  
سَا كَه لَا يَقْدَرِيْنَه اَوَّل اَي بَسْر  
خَلَعَتِ عَشَقِي سَكَا لَا يَتَق اَوَّلَا  
اَشْبُوْ كَارِيْ لَا يَتَق سَن بِن دَكَلِ

كِيْدِي چُوْن دَار جِهَانْدَن بَايَزِيْدِ  
اَوَّل مَرِيْدِ اَكَا دِيْدِي كِي كِي شَيْخِ پِيْر  
دِيْدِي كَلْدِي چُوْن اَوَّل اِيْجِي نَامِيْدِ  
دِيْدِيْم اَنَلَا رَه كِه اَوَّلُوْر بُو سُوْأَلِ  
كِيْم دِيْسَم كُرْتِيْم اَوَّل اَلَلَه بَسْر  
اَوَّل دِيْسَه قَوْلِيْدَر اَوَّل اَشْكَا  
كُرْتِيْمَا قَوْلِيْم دِيْمَرْ سَه اَوَّل اَلَلَه  
اَوَّلُوْر اَيْسَم بِنْدَه لَكْدَه بَايِيْبِنْدِ  
بِن اَيْنَك عَشَقِيْنَدَه بِيْر اَفْكَنْدَه يَمِ  
كُو خُدا بِيْر قَوْلِيْنَه عَاشِقِ اَوَّلُوْر  
عَشَقِي سَنْدَن اَكَا اَوَّلُوْر سَه اَلَلَه  
ذِي سَعَادَتِ كَا اَوَّل سَكَا عَاشِقِ اَوَّلَا  
اِخْتِيَار اَنْدَن دَر رَسْنَدَن دَكَلِ

### حِكَايَتِ دَر وِيْشِ عَاشِقِ خُدا وَ جَوَابِهَا

اَسْر عَشَقِيْلَه دَايِمِي قَدَارِ  
اَيْشَدَن قَر بَا دَا اِيْدَر دِي زَارِي

اَوَّلْدِي بَر دَر وِيْشِ چُوْن عَشَقِيْلَه  
نَارِ عَشَقَه يَانْدِي رُوْب اَوَّل وَارِي



# حکایرتیخ واسطی حمزه

حیرتیکه بی سروسامان ایادی  
 عبرتیکه آنکره قلدی نظر  
 کرجه بوزدن عقل عفتک دوردر  
 گلدی آندن فاضیه وپردخی  
 دیدی تهدید ایله اخی شیخ زمان  
 جمله اهلبین اولن راضی دکل  
 اولسه حکمیکه کر معذور راه  
 سئل امری جمله مقذوردر  
 سندخی معذور اوله سن والسلا

واسطی کیم مست و سرگردان ایادی  
 ایلیدی قبری جهود اوزره کدر  
 دیدی بونلر جمله هب معذوردر  
 بوسوزی بر منکر اینتدی مکر  
 شیخی دعوت ایلیدی قاضی روان  
 او شبو حرف منکره قاضی دکل  
 واسطی دیدی که بوقور تیاہ  
 لیا حکم حقه هب معذوردر  
 سنده آنلر کیمی اول واری کراہ

## سؤال مرغ نیکر

جمله دن آزاده ریده صادقم  
 اوردر برین کچه کوندز لاف عشق  
 نامی بن تاکه عاشق ایتیمشم  
 هرکسک کار دی دکلر بونله کار  
 عشق اچینده جوق جفا اچکشم  
 نقد جان صرف ایدم دلداره بن  
 مجلس اچره دست درکردن ایدم

دیدي مرغک پیری کیم بن عاشقم  
 چون بکامسکن اولوبدیر قاف عشق  
 دهر دن قطع علائق ایتیمشم  
 عشق در هر دم بکاجون کاروب  
 دلداه بن تخم محبت اکشم  
 وقت اولدی کیم ایرقر دیداره بن  
 چشم جان و صبلله رو مشن ایدم

## جواب هدهد

عشقه صغیر لاف و عشق اولمز کلاف

دیدي هدهد اکاکیم جوق اورمه

کوردی کلنجی آبی چون اولزمان  
 ایلدی تعظیم یعنی کینه شاهی  
 شاه آل اوردی اول انمگدن بدی  
 شه دیدی کر بویجه بو کلنجی  
 عاقبت چون کتمکه عمر اییدی شاه  
 اوشته کوردک خانه و آیوانمز  
 میلیکر اولورسه بر دخی اگر  
 میلک اولورسه کرای شاه جمان  
 لیک بر اعورده اوئمه بی  
 سوز لریدن حظ ایدوب شاه  
 روز آخر شه دیدی ای کلنجی  
 دیدی عرض حاجت ایتیم برکدا  
 دیدی ایسته حاجتک ای میربان  
 دیدی اولدر حاجتم کیم گاه گاه  
 کر قدوم شه میسر در بکا  
 شهر یاراد دوستک جو قدر سنک  
 شاه اگر گاهی کلورسه کلنجه  
 چونکه کلخندن آجلدی دولتتم  
 بونده یتدم دولت عظمایه بن  
 چونکه سندن کلنجم روشن اولد  
 بن نه دنیا استمر نه تاج و تخت  
 بن نه لازم کیم اولم شاه جمان  
 عایشقه کر عشق جانان کار اولور

دوشدی آئینه خاکستر همان  
 قویدی شاه اوکنده بر نان تپی  
 عادت ارکانله شکرین دیدی  
 عذر ایدر سه اولدر ورم بن آبی  
 دیدی کلنجی اکاکای باد شاه  
 بی تکلف اولدی کورم ما عیز  
 یوقدیر بر تکلیفمز سوز مختصر  
 کلنجیه آسید اولورم همان  
 کرچه سن شاه جهان بن کلنجی  
 یدی کره داخا اولدی مهمان  
 ایسته بر شتی بهر مند ایدم سن  
 شاه ایدر می بلرم آبی روا  
 تاویرم آبی اگر اولورسه جان  
 کلنجم شریف ایده باد شاه  
 جمله عالم مستخر در بکا  
 لیک بر کلنجی بو یوقدر انک  
 کافر ویر رسم آبی کلشنه  
 بس شقاوتدر بویردن رحلیم  
 بونی ویرم ملک دنیا به بن  
 ینه سندن ایستدیم سن اولور  
 سنسن ایحق استیم ای نیک بخت  
 باکه بسدر شاه اولورسه مهما  
 اکا غیر عشق جانان یارا اولور

جوش ایدوب شور محبتدن دلی  
 یولکر اوزره او توزردی بیقرار  
 نیجه بر بونار حسرت نیجه بر  
 اغلقدن دیده ده یاش قالمدی  
 کویه و اهیله اولدم در بدر  
 دیدی هاتق آکاکیم جوق اورم لاف  
 دیدی کیم پئی آکاد و شنیدم مکر  
 بن نیه کیم آتیش عشقه دوشه  
 بن نه ایتدیم اول بجی ایتدی زبون  
 دوشسه خانه عشق ربانی آکر  
 سن ضعیف و عشق بر کار عظیم  
 گر سکا اول عشق دیرسه ای غلام  
 قوی بوکاری اویمه نفس ضایع  
 سن عجب ای سادّه نه کاره سن  
 حاضر اول وقتکده رب ائمه صفا  
 داخی عشقک سیرینه سن برمدین  
 آدین ایشید رسن نیک سن همین  
 عشق معشوقه یوزیده سیرقل  
 گر کور رسن کندو کی سن ای فلا  
 عاشق اول کج بو دایله نابود دن

دوشمش ایدی مشکال اوزره شکی  
 دیر ایدی و اغلر ایدی زار زار  
 نیجه بر بودرد فرقت نیجه بر  
 نفرت ایتدی یار و یولداش قالمدی  
 شمدی یاش پینه کوزدن فان آفر  
 سن ندن بو عشقه دوشمش سیر  
 اول بکاد و شنیدی ایدوب سنون  
 اول بکاد و شنیدی که آندن سرور  
 آندن اولدی دیده و دل غرق خون  
 بیله کندندن آنی بی خبر  
 قنده لایقیدر سکا اوله سقیم  
 ینه کندو لطفیدر اول و السلام  
 محوکل اول صنعی قوی صایغه  
 هیچ کاره بر عجب آواره سن  
 عشقه و عشاقه عیب ائمه صفا  
 روی معشوق نهانی کورمدک  
 کورمدک ایشتمک کبی اولمز یقین  
 چونکه کورردک داخی ترکی غیر قل  
 دیندن ایماندن چقدر سن بی گمان  
 عشق کارین کوز یوری محمود دن

مهمان شکر شاه محمود در لکن

واردی بر کلخنده اولدی مهمان

بر کجه محمود شاه کاوان

دیدی هدهد آکا ای اهل غرور  
 کل انایتله مغرور اولمغل  
 دیونفسد بئرکه بولمیش ساکه  
 نیجه برنفسه گرفتار اوله سین  
 نور بندار ایتدیکن هب دارد  
 عره اوله سالیق مرد راه اول  
 یول اوزاق خصم قوی سنه صلا  
 ایله عرفان ایله دفع شتر نفس  
 نفسدن کورور اولورسه اشکا  
 یول قرا کوردیو اوصمغل  
 کند و بندار کدن اول فارغ اول  
 چقیغنه برده بندار دکن  
 ناکه قلده برده بندار ده  
 ذره جه اولسه وجود کدن اثر  
 وار لعیله کورینور سد برنفسر  
 اوله سین بندار ایله ای خود نما

بنلکندن اوز مراد ندن نفور  
 معرفته دایمادور اولمغل  
 ایلمیش ایلمش مغزیده نشست  
 مبتلای طن و بندار اوله سین  
 سن صانور سین ذوق اول بندار  
 نفس و شیطان دن صقین کل اول  
 ایمن اوله بولموا استرسک فلاح  
 اولدی زخم کتر دمه درمان کوفر  
 اکا مغرور اوله کیم اولور اوزار  
 نور کوردم دیوناره یا تمغل  
 ناقیکده پیر اولارد و قبول  
 یوق نصیبک نعطه پر کار دن  
 یوق وجودک ذره جه مقدار ده  
 پت برست اولدک و کافر دن بتر  
 مبتلای قهر سین ای هیچ کس  
 روزگان اور رسکا دایم قفا

## حکایتی شیخ ابوبکر نشابوری

شیخ ابوبکر نشابوری مکر  
 بر جماره شیخ اولمشدی سوار  
 شیخه آندن کلدی بر حالت روان  
 شیخ چونکه بویه بر کار ایلدی  
 ایتدی آخر بر مرید آندن سوال

ایلدی بر قاج مرید یله سفر  
 بر قواره اوردی ناکه اولخار  
 نعره اوردی جامه سین بریدی هما  
 کیمی عیب و کیمی از کار ایلدی  
 کیم ندندر شیخه بویه وجد حال

مَلِكِ دُنْيَا عَشَقَه بِسَبْتِ نِيْمِ جُو  
 سِيْلِ قَطْمِ اَيْلُرْ جَمْعِ اِيْرَتِ  
 بِالْقِيَه لَطْفِيْنَه وَا زَا بِيْنَه  
 يْتَه عَشَقَه طَالِبِ اَوْ لَمَقْدِرِ اَيْشَه

اِسْتَرَفَرِكِيْمِ عَشَقِيْمِ اَرْتَه نُوْبِنُو  
 نِيْلِدِرْ غِيْرِي اِيْرِيْشِيْمِ عَشَقَمِيْنِ  
 عَاشِقِ اَوْلَدِرْ دَلِ وِبِرُوْبِ دَلْدَارِيْشَه  
 هَرْتَه دَكْلُو عَاشِقِ اَوْلُوْرَسَرِ كِيْشِيْ

## طَلَبِ كَرْدَنِ سِقَا اِيْ اَز سِقَا

دِيْدِيْ بَاكَه صُو اِيْچُوْر كَلِ اِيْ اَخِي  
 وَا زَسَنِكِ مُشَكِكِدَه هَمَّ اَبِ رَوَانِ  
 زِيْ عَجَبِ كِيْمِ صُو دِيْلِكْر حَمَالِ صُو  
 كَنْدُ وُصُوْمِيْدَنْ بَكَا كَلْدِيْ مَلَالِ  
 اِيْنِكِيْجُونِ كَنْدُ وُومَه اَوْلَدِيْ دَلِيْرِ  
 صَا تَدِيْ بَرَقَاجِ بُغْدَايِ اِيْچُونِ  
 نَا زَه لَنْدِيْ عَشَقِيْ نُو اَوْلَدِيْ يِنَه  
 اَيْلَدِيْ نَابُوْد كِه سَهْلَه نُو كِي  
 هَمَّ اِنَّلَه كُو كِنَنْ تَسَلَا اَيْلَدِيْ  
 اَوْلَدِيْ اَوْلِ دَكْمَه كَشِيْنِكِ اَيْشَه

كُوْرْدِيْ بَرِ سِقَايِ بَرِ سِقَا دِيْجِي  
 دِيْدِيْ اَوْلِ سِقَا اَكَا اِيْ نُو جُو اَنْ  
 كَنْدُ وُصُوْمِيْنِ وَا زَا اِيْكِنِ اِيْ يَا كِه خُو  
 دِيْدِيْ صُو وِيْرِ بَاكَه اِيْ شُوْرِيْدَه حَالِ  
 اَوْلَدِيْ جَنْتَنْ دِلِ اَدَمِ چُو سِيْرِ  
 دُوْشْدِيْ جُوْنِ عَشَقِ جَدِيْدَه نَغِيْ  
 اَوْلَدِيْ غَا رِيْ دَرْدِ دُوْشْدِيْ جَانَنَه  
 اِيْ نَا چِيْزِ اِيْتَدِيْ عَشَقِيْ كِه بَرِ نُو كِي  
 چُوْنِ وُجُوْدِيْنِ جُمْلَه اَوْ نَا اَيْلَدِيْ  
 اَوْزِ وُجُوْدِ نَنْدَنْ كُجُوْبِ اَوْلَكِ كِيْشَه

## سُؤَالِ مَرْغِ تِيْ كَرْدَنِ

ظَهْمِ اَوْلَدِرْ كَا اَيْلَدِيْمِ حَاصِلِ كَمَالِ  
 نَا اِيْدِيْجَه دُنِيَه دَه كَسْبِ كَمَالِ  
 بَسْرَنْ لَازِيْمِ كِيْمَه چَكْمِ صَحْرَا دَه رِيْجِ  
 كِتْمَكِه سِيْمَرْ غَمِ بَسْرِ مُشَكِلِ بَسْمَه

دِيْدِيْ مَرْغِ پِيْرِيْسِيْ كَايِ اَهْلِ جَالِ  
 چُوْقِ رِيَاضَتِ چَكْمِيْمِ اَوْلَدِيْمِ حَسَنَه  
 بِنِ كِه حَاصِلِ اَيْلَدِيْمِ بَرِ بُوْبِيْلَه كِيْجِ  
 چُوْنِكِه اَوْلَدِيْ مَقْصِدِيْمِ حَاصِلِ نِيْمِ

## جَوَابِ هَذِهِ سْؤَالِ

# القَوْلُ بِالْمَثَلِ

<p>دیدی برحق بولینک کرجه آری          کیم اولوب مستغرق بحشب هود          کیم اکابر سننه کر ظاهرا اولور          سنده اولن فتنه و خشم و حسد          کرجه سن کور مزین آنی دایما          پس وجودک کلن بر آرد هک          ایلوب اول آرد های پروریش          بلکه اصلک خاکله خوندر تمام          سن بو ایکی سننه یه اولدک اسپر          هر نه کیم وار دلدن اوزکه ایله          سن درونک جنبینی کور سن کر</p>	<p>مبتدی ایتسون قرا کوده بری          اولیه عینده چرکن بر وجود          غره اولوب ناکه ان کافر اولور          ساکه کور نمر کوز کده وار رمد          لیک آنی هب کور در مرد خدا          کجه کوندرخدمت ایلر سن آکا          حاضر ایلر سن آکا خواب و خویش          بوعجب کیم ایکیسی داخی حرام          کیم بری اولدی بخس بری حقیر          هر حرام اولدی بلا شد هم بخیر          بویه فارغ اولور ریدک مکر</p>
---	--

## حکایت شیخ با سید و سوال سایل و جواب

<p>وار ایدی بر شیخ و یاننده سکی          دیدی بر سایل آکا کای اهل راز          دیدی بونک ظاهر ای اولدی بلید          اولکه آنک ظاهر نده در عیان          باطمین چون ظاهر سکدر بیم          ساکه اولور سه برشی سدر اه</p>	<p>چکر ایدی هر کز اندن آنکی          بچون ایتمز سن یوسکدن اجتر از          باطمینده وار لیکن نابدید          باطمینده جمله اولمشدر زنه ان          پس اوسکدن سوبله تم بکدر نیم          بص بر ابر در بلور سید کو و کاه</p>
--	--

## حکایت عابد در از ریش

شیخ دیدی ایلدم چونکم نیکاه  
 آردم اوکوم جمله کثرته مرید  
 کیم بکابو جمله خدمتکاردر  
 کیم اولوب محشر کوننده سرفراز  
 دیدی بن بو فکری ایلرکن مکر  
 یعنی هر کیمکه اورر بر بویه لاف  
 جائمه آتش بر اقدی بو مسالار  
 ناکه عجب و کبر ایله مغرور سن  
 عجبی ویر باده غروری ترک قل  
 هر زمان عجبیله بر لون اولغل  
 ناکه واردر سنده سنلکدر نشا  
 کرمز و یادن اولاسن سن امین  
 جهد ایدوب کوبنلکک ایتسه فنا  
 بن دیمه زنه از کورر سن سلا

طولمش اصحابیله کوردم جمله راه  
 دیدم اولدم بایزید دن بن مزید  
 حشر اولدقده امیدم واردر  
 اوله بندن اولیا اهل نیاز  
 طعن ایچون ناکه جوایم ویردی خر  
 کون خر ویرر جوایینی کذاو  
 ناکه آندن حاصل اولدی اشبو حال  
 سن حقیقت مدهیندن دور سن  
 نفیسه اولن خضوری ترک قل  
 کبر ایله ماننده فرعون اولغل  
 مؤمن اولمز سن منافق سن همان  
 ایکی عالم دشمنک اولور همین  
 مه کبی ظلمتده ویرر سن ضیا  
 بن دیمکدن اولدی شیطان مبتلا

خطاب حضرت جوایموس

حق تعالی دیدی موسایه که وار  
 ایتدی موسایه بو سوز غایت اثر  
 ایلدی ایلیسدن موسی سوال  
 دیدی چوقدر دنیه ده بن سن کیم  
 کرا اولورسه سنده قلبه زنده لک  
 اینهاسی بو یولک ناکا ملک  
 کیم بو یولده هر کیم اولور کالان

آل شیطان دن نصیحت اشکار  
 راست کلدی یولده ایلیسه مکر  
 اول جوای کیم دیمشدی نولبلاد  
 بن دیمه نا اولمیسه سن برک  
 کفر اولور بر کر اولمز بنده لک  
 یخشی نامی عاشقک بد نام ملک  
 باشنه بیک طاش اورر لر هر زمان

اَوَّلَهُ بُوْفِرِعَوْنِلَه سَسَن هِيَج يَارَ  
 فِرَ وَبِرَمَزِ اَدَمَه مُوَي وَصَفَا  
 يَارَه دِرْ عَرَفِ عَجْمَدَه دِي شِ جَوْن  
 بِيْلَه كَنَدُو ذَاتِكَه عَزْتِ اَنِي  
 دِي نِ بُو لَوْنَدَه اَوَّلِ كِشِي قَرَزَانَه دِرْ  
 ذَايِمِ اَوَّلَه كَا زَرِي اَفْتَابِ

جَنَكِ دِي شَا دِي شِ قَلِ مَرْدَانَه وَارَ  
 اَهْلِ حَالِ اَوَّلِ قَالُ وَقِيْلَدَنْ وَازَكَلِ  
 فِكْرِ مَرَهْمِ اَيْلَه كَلِ بُو دِي شِ اِي جَوْن  
 اَيْلَه جَارُوِي رَه خِدْمَتِ اَنِي  
 بِيْلَه كِي مِ دِي شِ نَه سَنَانَه نَدِرْ  
 يَا اَوَّلَه دَهْقَانِ اَوَّلَه بِي جَوِي اَبِ

### حكايتي صوفي وخرق رشتن وي

خِرْقَه سِنِ يَابِقَرْدِي صُوفِي كَاهِ كَاهِ  
 خِرْقَه سِي جَرَكِ اَوْلَدِي غَايْتَلَه اَنِي  
 وَارْدِي صَابُونِ الْمَغَه اَوَّلِ نَانَوَانِ  
 دِي دِي صُوفِي قَالِيوُبْ صَبْرُوسُكُو  
 صَاغَمَه صَابُونِ الْوَرَمِ بِنِ بُو حَجَلِ

قَبَلِ اَيْدِي كُوكِ يُو زَكِ اَبِ سِيَاَه  
 بَا شِنَه جَمْعِ اَوْلَدِي فِكْرِ دُنِيَه نِي  
 كُوكِ يُو زِي قَبَلادِي بُولُوْتِ هَادِ  
 بِنِ مُوِي زِ الْمَاعَه كَلَدِمِ اِي بُولُوْتِ  
 بِنِ سِنِ جَوْنِ يَوْمِ شَمَه صَابُونِ ذَا لِ

### سؤال مرغ ريكن

صُورْدِي مَرْغِ بِي رِي سِي كَايِ مُحَمَّدِ  
 لُطْفِ قَلِ بِلْدَرِ بَكَا نَا شَادِ اَوْلَمِ  
 بُو سَفَرْدَه رُشْدِ لَازِمِ دِرِ اَرَه  
 بِنْدَه يُو قَدِرِ جَوْنِ يَقِي نِ دُو شَدِ غِيَا

بُو سَفَرْدَه نَه اَيْلَه بِنِ شَادِ اَوْلَمِ  
 رُشْدِ خَا صِلِ اَيْلِيوُبِ اَزَادِ اَوْلَمِ  
 نَا كِه رُشْدِ اَيْلَه مُرَادِ يِنَه اَبِرَه  
 اَيْلَرِمِ خَلْقَه دَمَادِمِ طَعْنِ وَعِيْبِ

### جواب هدهد

دِي دِي هُدْ هُدْ اَنِ كِه سَنَادِ اَوَّلِ  
 چُونِكِه جَانِكِ اَنِ كِه سَنَادِ اَوَّلِ

بِنْدَه اَيْسَكِ جُمْلَه دَنْ اَزَادِ اَوَّلِ  
 جُمْلَه رِي جِ وَغَضَه دَنْ اَزَادِ اَوَّلِ



حَضْرَتِ مُوسَى زَمَانِدَه مَكْرُ  
 كَرِجَه ایلر دئی عِبَادَتِ رُوزِ شَبِّ  
 بَرِصَقَالی وَا رَا ایدِی غَايَتِ دِرَازِ  
 دِیدِی بَرِکُونِ مُوسِیَه کِیم اَی کَلِمِ  
 طُورَه وَا رِدِ قَدَه خُذَا دَن اَی تَسْوَلِ  
 صُور دِی حَقْدَن بُو سُو زِی جُونِ کَلِمِ  
 کِیم اَنکِ طَاعَاتِی نَا مَقْبُولِ دِرِ  
 کَل دِی مُوسِی اَکْچُونِ کِم سُو ایل دِی  
 کَل دِی مُوسَا یَه جُو جَبْرِیل اَمِینِ  
 طَارَه دُو عِنِی یُولدُو عِنِی هَب رِیش دِرِ  
 هَر نِ کِیم اُولسَه سَا حَقْدَن جَانِ  
 اَی صَقَالَه مَشْغُولِ اُولنِ دِرِ مَن دِ  
 چِک بُو صُور تَدَن اُولوب مَر دِ خُذَا  
 بَرِکُونِ اُولور غَر ق ایدِر دِر یَا سَنَه

وَا رَا ایدِی بَرِ غَا یِدِ پَس مَعْتَبَرِ  
 بُو لَمَز ایدِی بَا طِنِی دُو قَطْرَبِ  
 کَاهِ طَر رَدِی اِنِی ایدِوب نَمَازِ  
 اَی سِبَه سَا لَارِ رَاهِ مُسْتَقِیمِ  
 کِیم بَچُونِ یُوقِ بَنَدَه هَر کَر زُوقِ طَالِ  
 مُوسِیَه وِی رَدِی جَوَابِی اُول کُورِیمِ  
 کِیم دِمَا دَمِ دِیشِنَه مَشْغُول دِرِ  
 صَا قَلِی نِی یُولدِی فَر یَا دِ ایل دِی  
 کِیم صَقَالِینَه مُقِیدِرِ هَمِینِ  
 اَی کِی سِی دِخِی هَمَانِ تَشْوِیش دِرِ  
 مَانِعِ اُولور کَر خَطَا وُ کَر صَوَابِ  
 نِجَه بَر اَل دِر سَنِی بُو رِیشِ خُذَا  
 اَی صَقَالِین دَن اَو تَمَرِی حِیَا  
 نَفَرَتِ ایلر سِنِ صَقَالِین دَن اَی دِ نِی

## حِکَا یِ قِتَارَه شِیدَن دِرَازِ رِیشِ دِرِ یَا

بَرِ یُوقِ صَقَالِ لُؤ اَبَلَه بَرِ زَمَانِ  
 کُور دِی سَا حِل دَن اِنِی جُونِ کِم بَرَا زِ  
 دِیدِی بُو تُو رِ بَا دِ کُل رِیش مَدِرِ  
 دِیدِی رِیش کِ بُو اَی سَه اَی نَا نُولِ  
 مُوجِبِ فِخْرِ اُولسَه کُور بُو رِیشِ صُوقِ  
 سَنَدِکَه فِکْر کِ هَر زَمَانِ بَرِ کُونِ اُولورِ  
 نَفْسِ وِ شِیْطَانِ اُولدِی فِرْعَوْنِکِ سَنَدِکِ

دُوش دِی دِرِ یَا یَه کِیدِر کِن نَا کِم کَلِ  
 دِیدِی اُول تُو رِ بَا یِ یُول کِ دَن کِیدِرِ  
 بَحْرُ وُ بَر دَه بِلِکَه تَشْوِیش مَدِرِ  
 کَن دُ وِ کِ سَن غَر قِ دِرِ یَا بِلِ هَمَانِ  
 پَس بَچُونِ فِخْرِ اِنِیمَه نِی سِنِ خُرُوقِ  
 دِیشِنَه مَغْرُورِ اُولنِ فِرْعَوْنِ اُولورِ  
 طُوتِ کِیم اَسَا صَقَالِین دَن اَن لِکِ

کلاه مرد عزیز بالتمشید

شاد لکله ایلم عیشمدام  
 بنده لیکنه بسندیم واربنه  
 سترعیندن حقیق معزولسن  
 شوپله بلکیم اولمزسن غیبین  
 عشق غیبی مطلقه سنا اول  
 کند و عیبک کوزمده اولورضرت  
 نجه یوزبیک عیبله مقبول ایله

بوعزیز ایدردی بتمشیل تمام  
 کیم آنک کیمی آفندیم واربنه  
 سنکه عیب خلقله مشغولسن  
 بسرکه هر ساعت اولورسن غیبین  
 خلق عیبین کوزمده آزاد اول  
 غیرینک عیبینه اولورسن بصیر  
 سن اگر اولور عیبکه مشغول ایله

حکایه عیب کردن مست نمستن

کیمه کوند ز شرب خمر ایدی ایشی  
 اولمش ایدی حالی بالکل خراب  
 کیم اوزندن کجش اولمش بیحال  
 اوینه آلوب کیدرکن ناکهان  
 دیدی اول مست اول آکاکای جدم  
 اولیه ایله تاکه رسوای جهان  
 غیر عیبندن ایدر سن قیل وقال  
 سترعیبی بلکه لایق دکل  
 جمله عیبی کورر دله سن هدر

وار ایدی بر مست لایعقل کیشی  
 بزکون ایچمشدی زیاده اول شرب  
 کوردی برهشیا رانده بوبله خال  
 بزجواله قویوب آبی اولزمان  
 کوردی بو حال ایله بر مست مد  
 از ایچیدک بو شرابی ای فلان  
 دیدی عیبکدن طولودر بر جوال  
 عیب بین اولدی او کیم عاشق دکل  
 عشقندن کورسنده اولسه بر اثر

عاشق شدن مردی بازک

عاشق ایدی برزن برنجیه میل

وار ایدی بر عاشق شوریده دل

جمله عالم آنکله زنده در  
سن دخی بس آنیکله خرم اول  
اندن اوز که وارمید رای هیچ کس

آنیکله نه فلک کرد ننده در  
دنیه و عقبا ده سنا دوی عم اول  
کیم آنکله سنا د اوله سن بر نفس

### حکایت مرد مجذوب

بر عجب شویده مجنون واراید  
اولشیدی واله و اوکارومست  
برکشی وارسیدی یابینه روان  
تایکرمی کون اولنجه صبه و شام  
مردنه ایم و هیچ انبوه نی  
یعنی تنها یوز که هیچ اغیار بوق  
دل کانو کله اوله رد اولمز ابد  
شوقی برله گوکل اولسه مبتلا

یکجه کوند زمسکینی کهنساراید  
وحشدرله اولشیدی همنشت  
اکا برحالت کلوردی اولزمان  
رقص ایدردی ویدر ایدی اولدم  
ای همه شادی و هیچ اندوه نی  
ای قمو شادی سن و افکار بوق  
اکادیل ویرکیم دل اولمز انده رد  
ساکه اولمک اولیه هرگز روا

### حکایت مرد عاشق

وارایدی برعاشق زارونزار  
همدمینک پیریبی ایتدی سوال  
دیددی اغلرسم بریدرای جیب  
دیددی همدم چون آنکله در گوکل  
دیددی هرکیم گوکل آنکله اوله  
بولسه کر بردل خدا ایله وضاع  
واقف اولسک کر بوسیره بر زمان  
هرکیم آنک وار لغندن سنا د اولمز  
شوقی کولدن سنا د اولن بلبل کبی

جان ویرکن اغلر ایدی زار زار  
کیم بخون اغلر سن ای شوریده حال  
گوکل آنکله در را اولمک عجب  
ساکه اولمک اولمقدر مشکلا دکل  
اکا اولمک اولمادی هرگز روا  
اکا اولمک مطلقا اولور محال  
سنا د لکدن ایده سن ترله جهان  
اوز وجود نیدن کچر آزار اولوز  
کل جل دایم جهاننده کل کبی

تَا وَارْبِحْجَه اِيَسْتَسَمِ اَنْدَنْ اَبِي

فَتَنِي شَيْدِرْ جُمْلَه شَيْبِكْ اَحْسِنِ



# جَوَابِ مُذْهَدُ



اَبِي اِيَسْتَه جُمْلَه اَشْيَا اُوْدِرْ  
هَرَنْ كِيَمِ اِسْتَرَسَكْ اَنْدَنْ يَكْدِرْ اَوَّلْ  
جُمْلَه اَشْيَا دَنْ اَكْرَاهِكْ اَوَّلَا  
سَاكَه اَوَّلُوْرْ جُمْلَه دَرَاتْ اَشْيَا  
قَنْدَه مِيَلْ اِيَلُوْرْ مَرَادِ شَهْوَتَه

دِيْدِي مُذْهَدُ اَحْسِنِ دُنْيَا اُوْدِرْ  
جُمْلَه كَوْنْ مَكَانْدَنْ يَكْدِرْ اَوَّلْ  
دَرَه جَه كَرَانْدَنْ اَكَاهِكْ اَوَّلَا  
كَرْمَكَانِكْ اَوَّلَسَه اَوَّلْ خَلُوْتِ سَلْ  
كِيْمِكَه يُوَلْ اِيَلْتَه اَوْعَالِي حَضْرَتَه



# حِكَايَتِ شَيْخِ عَلِي رُوْدِيَارِي



دِيْدِي جَانَه كَجْدِي دَرْدِ اَنْتِظَارْ  
بَا شِمَه مَسِيكْ اِيَلَه عَنَابَرْ صُجْدِ يَلِرْ  
دُو شَدِ يَلِرْ فَرِيَشِ دِي بَا لَرَا اَكَا  
قَدْ سِيَانْ اِيَلِرْ نِيْدَا كِيْمِ قَه نَعَالْ  
كَ اَقْلَمْدِي هِيَمِ كَمَسِيَه بُوَيْلَه مَقَامْ  
بَجَكْرَا لْ جَانْ دَامِنِ خَفِيْقَدَنْ  
نِيَلِرْ مَرَبْنِ جَنَّتِي اَيْ كِرُوْدِ كَارْ  
كِيْمِ سَنِيَكْ تَكْ مَا يَلِ هَرَنْ شَهْرِيْتِدْ  
عَا شَيْخِمِ عَشِيْقِ دَمَا دَمِ اِسْتَرِمِ  
سَنْدَنْ اَوْزَكَه اِيَسْتَسَمِ كَا فَرَاوَمِ  
بَنْ سَنِي بِيَلُوْرَمِ اَبْخَقْ بَنْ سَنِي  
جَانْ سَنِي دَرْتَنْ سَنِي دَرْتَنْ سَنِي  
رَهْمَا اَوَّلْ جَانِمَه سَنْدَنْ يَكَا

اَوَلْدُو كِي دَمِ بُوَعَلِي رُوْدِيَارْ  
اَسْمَانِكْ فَا بُوَلَا رِيْنِ اَجْدِ يَلِرْ  
جَنَّتْ اِيَجْرَه دَرْدِ يَلِرْ مَاوِي بَكَا  
خَا ضَرَا اِيْتِدِ يَلِرْ بَكَا اَبْ زُلَالْ  
شُكْرِ اِيَلَه شَادُ وُحْرَمِ اَوَّلْ مُدَمِ  
كَرْجِه شَادُ اَوَلْدِمِ بَنْ اَوَّلْ تَوْفِيْقِدْ  
بِرْ عُمُرْ دَرِ بَا كَه وَيِرْدِكْ اَنْتِظَارْ  
دِيْرْ بَكَا كِيْمَه صَاغَمَه اَهْلِ شَهْوَتِمِ  
بَنْ نَهْ جَنَّتْ نَهْ جَهَنَّمِ اِسْتَرِمِ  
كَرْبَنِي يَاقَسَكْ كِه خَا كَسْتَرَاوَلَه  
كُفْرُ فَا اِيْمَانْ نِيَلِرْ مَرَبْنِ اَيْ عَنِي  
بَنْدَه هَرَنْ كَرْ خَا جَنِي بُوَقْ كَمَسَنِيَكْ  
يَا اَلِهِي حَاجِيْتَه اِيَلَه رَوَا

اول زنگ عینده و از ایدی عیان  
 عاشق آندن اولمز ایدی باخبر  
 اولسه عاشق عشق جانیده ناز  
 عاشق اولور عشق جانانیده کم  
 چون مجازی عشق ایدی بولدی  
 عشق اقصه اولوب نقصان بدیر  
 ظاهر اولدی اکاعیب چشم یازدی  
 دیدی عشق اول زمان کیم اولدی  
 عشقکه چونم سنک ایردی زیان  
 نجه بریوسوسیله شور دل  
 نجه بر ایل عیبی کوزر کوزک  
 کند و عیبک کرسکا اولسه عیان

پاره جه بر آق بک نجه زمان  
 کوجه ایلردی آگاهردم نظر  
 روشن اولمز آگاهر کز عیب یاز  
 جبک الانیا یعنی و بصره  
 ایردی چون معشو قدن آکامل  
 چون وصال دلربادن اولدی سیر  
 دیدنه وقت اولدی بوبک اشکا  
 یوخسه اولدن بوبک وار ایدیم  
 عیب عینده اودم اولدی عیان  
 کند و عیبک بر کوره آی کوز دل  
 کوز نجه معیوبسن یوقله اولک  
 اولور دک غیر عیب ای فلان

## حکایز زنگ محبتی را جواب او

محبت بر سر خوشه اولردی حد  
 سکر ویر سیدی اگر نان خراهر  
 سنده مستیک حددن افزوندا  
 حددن افزون باکه جور ایتمه ایکن  
 کند و نفسد اولانا دیت قل

دیدی سرخوش اکایم ای بی خرد  
 بندن ارتوق مست اولور دک مشر  
 ساکه آنک مستلی اولمز عیان  
 کند و عیبکدن برز سنده آوتان  
 عمر و زیدی بعد ازان تعیب قل



## سوال مرغ دیگر

صوردی مرغک پیری کیم ای رهنا  
 کردیسه سیمرغ ایت بندن طب

نه ولایم آنده وار نجه رجبا  
 بلر نه ایسته سم آندن عجب

اکا دید یلرکه سن دیوانه سن  
 بنده ایکن شمدی اولدک بادشا  
 آنلره ویردی آیا ز اولدم جواب  
 آنی یلر سزکه شاه ایچمن  
 بن قولن دورایتدی کوزدن پاد  
 اولسه حکیمده قوملک جهان  
 قادرم هر خدتمه الا که پس  
 نیدرمین ملک و کارو یارین  
 طالب ایسن سن دخی اهل راز  
 روز شب شو بیه معطل اولغل  
 چون سنجون هر کجه ای بوالفضول  
 سن یورسن عقلمله روز شب  
 اوج عزندن سنجون کلدی یار  
 سن آنک اهلی دکلین ای دین  
 خلدودوزخ ساکه بند راه اولور  
 چون بویکیدن خلاص اولدک تمام  
 گلشن جنت مقام زاهدان  
 بویوکه اول اکاسن مرد راه اول  
 بویکیدن چد کسه فرد سن

کندوسن یلر عجب بیگانه سن  
 بیجون اعلر سن ایدر سن هر دم راه  
 دیدی یلر سز ندر راه صواب  
 بنده سینی دورایتدی کندو  
 کیم اولم هر لحظه مشغول سپاه  
 غایب اولم شاهدن بن بر زمان  
 ایستم دور اولم اندن بر نفس  
 دینه یه ویرم آنک دیدارین  
 قولقوبله پنجه کیم ایتمیش یاز  
 قولق ایته بویه مهممل اولغل  
 حق سماء دینه یه ایدر نزول  
 بر برکدن دبرنه ای بی ادب  
 سن فراغنده قنی ناموس وعار  
 آدم ایسک سن اگر اولدر آین  
 صمه بوسردن دلك آگاه اولور  
 صبح دولت ساکه یوز طومر مدام  
 باعلین جای عابدان  
 نه یوکه دل ویننه اندن آکه اول  
 زن دکلین عالم ایچره مرد سن


 مناجات اربعه عدویه
 

دشمنه ویرکار دنیای همان  
 ایکسندنده بنی ازاد قل

رابعه برکون دیدی کای مستغان  
 دوستیکه آخرت ویرشاد قل

حاجت اولکیم بنیکیمی آله سین

بنده بئلك قالیه سن قاله سن

# خطاب حو تعالی بار اولد علی السلام

دیدي داوده حُدای مُستعَاذ  
 اولسه جنت جهم غایب  
 اولسه کراورته ده بونور ناز  
 بنده استحقاق واردر دایما  
 اولسه خوف ورجاده واریکوز  
 لایق اولدر بنیک سلطانم مدام  
 آنره دمی جمله دن چکسون آن  
 بندن آروغن کیدرسون هر نه فر  
 یاقسون اوده هر نه وار جزو کلی  
 بیله ویرسون اولکل بر دم هماغ  
 اولرمانکم جمله سی افنا اولور  
 کرسنی مشغول جلد و حور ایدر

قوللریمه سؤیله ای خاکیان  
 قوللغو کز باکه اولمز دی روا  
 باکه اولمز دی سیز کله هیچ کار  
 کایده سیز قوللق یلاخوف رجا  
 پس نمله اولمز ایدی کاریکوز  
 باکه قوللق ایده سیز جاندن تمام  
 طوئسون استحقاقله قوللق بولن  
 جمله سن بر دمده ایتسون تارماز  
 جمع قلسون بریره اولن کلن  
 باد عزتدن اوله چون بی نشان  
 جمله اول کلدن آکاپیدا اولور  
 کندودن بلکیمه سنی اول دور ایدر

# حکایت شاه محمود و آواز

چون آيازي جاغروب محمود شاه  
 دی شهر سن جمله بولشکر سنک  
 ایسترم دایم که سن شاه اوله سن  
 چون ایشتدی بوسوزی نیل و سپا  
 دیدیلر کیمه هیچ بر شاه بنام  
 لیلک بواشدن آياز هوشیار

تخته قویوب آبی ایتدی باد شاه  
 سلطنت سور کیم قوم کشتور سنک  
 اهل ملک و منصب و جاه اوله  
 کوز لرینه دینه هب اولدی سیاه  
 ایتمدی بر قوله بوجده احترام  
 اغلر ایدی کجه کوند زار زار

کلدیلر آکا که ای شاه جهان  
 ویره لور یوز اغری جوهری سزه  
 شاه اصلا ویرمدی آکارضا  
 صانتسکوز آنی سزه اولمز باز  
 حوقعا ایله باکه عتاب  
 اولدیلر چون بت تراش وبت فروش  
 بیک اورد کلو جقدی جوهر اشکا  
 حوقعا لیدن مکافاتی کورک  
 بت کپی تا اولمیه سن در بدر  
 کورنه جوهر حاصل اولور ساکه بو  
 بسر بیلدن ایله کوناه دست  
 سرکش اولوب بسر بیلدن چکال  
 انخریده ایله انکار آکا  
 عهد که بالله وفاقل زینهار  
 صدقه جایزی کاوله سن عاق آکا

جمع اولوب هندیلر آنده اولرما  
 لطف ایدوب معبود مصلحتک بزه  
 اولقدر یلواردی قوم ناسزا  
 بزکشی دیدی که ای شاه جهان  
 شه دیدی کیم قور قورم روز حشا  
 دیسه ایدن آرزو محمود کوش  
 آشه باقدی آنی اول شهر باز  
 شه دیدی کیم لایق لایق کورک  
 پتله کی سنده صندر ای بدر  
 دوست شو قیله بت نفسک باق  
 چون ایشتدک جانله قول آست  
 بسته عهد آست اولدک آزل  
 چون آزلدن ایلدک اقرار آکا  
 ناکریر اولدر آنی قل اختیار  
 چونکه اولدک بسته میثاق آکا

## حکایت کردن شاه محمود

چکدی هند او سینه جینن کوان  
 اول سبیدن شاه پرافکار اید  
 کیم اگر بو لشکره بولم ظفر  
 ایلم ندر فقیر و عاخران  
 چوق عینمت حاصل اولدی پشما  
 عدینه قادر دکل حکمت شناسر

دیدیلر محمود شاه کاران  
 شاه هندک لشکری بسیار اید  
 ایلدی حقیله عهد اول داد کور  
 هر عینمت کیم الور اولزمان  
 عاقبت چون بولدی نصر شهر باز  
 اولدی اولقدر عینمت بی قیاسر



کوچه دنیا و آخرتدان مفلسم  
 بویله مفلسلک بکاسندن یتر  
 دنیه و عقباده حاشا ناظرم  
 کیمکه اکا مالک اولدی کل آنک  
 جمله موجود معدوم الوجود  
 هر شیه کیم ایستسک وارد نظر

غم دکل بر دم سکا کر مونسیم  
 کیم بکا مطلوب سندن سن یتر  
 سندن اوزکه ایستسم گر کافر  
 دکیمه عالم قنده بول آنک  
 منلی وار ایله خلاق الوجود  
 اولدر انجق لانظیر و ناگزیر

## خطاب حوقعالی بار اودیه

خالق الافاق من فوق الجباب  
 کیم نه سنی کیم وار کون ایچره عینا  
 جمله یه وارد رعوض الابکا  
 بوق عوض بکه بکافل بنده لک  
 ناگزیرم ساکه بن ای مردخام  
 بندن ایر و جسم و جان ایستمه  
 آندن ایر و ای طلبکار جهات  
 ایکی عالمده اودر مقصود کل  
 بوجهان چون هیدر ایله حد  
 فله آندن اوزکه یه هرگز نظر  
 یتر آندن غیری کوجان ایسه ده

ایتدی داود نبیه بر خطاب  
 خوب وزشت و آشکار و نمان  
 نه عوض نه ضد نه همتا بکا  
 ساکه جانم ایله جان کنده لک  
 غافل اولمه بر نفس بندن مدام  
 هر نه کلسه ساکه آبی ایستمه  
 سن انجمن خلق اولمش سن همت  
 خالق کون و مکان معبود کل  
 هیجه صائمه سن آبی ای بی خبر  
 مایل اولمه هر نه کورسک فل کذر  
 کفر دزدل و یرمه ایمان ایسه ده

## با فتن شاه محمود لالت او شکست

ایلدی هنده غزا محمود شاه  
 اول پتی بولدی که دیر لرتاکالات

صیدی کفاریک پتی اول بادشا  
 اول کلیساده که دیر لر سومنا

علم وار در آنده و اسرار وار  
 آنده ایلت سون جان و در د دل  
 در د دل دن ایلست بر آه اگر  
 جای گاه آه مغز جان در  
 سوز در د عشق و مغز جان بر  
 آب و نانی عاشقک بس آه در

طاعت روحانیان بسیار وار  
 کرایه رسک آنده آبی تحفه قل  
 ایر پیشور اول حضرته بوی جگر  
 قشر جان چون نفس نافرمان در  
 عاشق بیچاره بویله نان یر  
 سوز آه و محنت جانگاه در

## حکایه چوب زدن زلیخا یوسف

چون زلیخا یوسفی حبس ایلدی  
 یوسفه نابرت محکم اوره  
 دیدی شوئله اور که فریاد ایلنه  
 اکا طائر چوب سختک دادنی  
 یوسفک روین کور بنجه اول غلام  
 وار ایدی بر پشت آنده اول زمان  
 اوره یم بن بوسته چوب کران  
 اورد غنجه بوسته چوب استوار  
 ایشدوب دیدی زلیخا اول قول  
 یوسفه قول دیدی ای خورشید  
 چون ننگه کور میه چوبک برین  
 کوجه کیم بو چوب ایدر سنده نشان  
 صویدی اول قول یوسفی چون اول  
 قوتیله اوردی اکا چوب سخت  
 چون زلیخایه اول آه ایتدی اثر

بر قولینه امر قلدی سو ایلدی  
 اکا الی چوب مستحکم اوره  
 تا که بندن قصید امداد ایلنه  
 ایشیدم نانا له و فریاد لب  
 قمتدی چوب اور معنه اکا تمام  
 یوسفه اول قول دیدی کیم ای جوان  
 سن اودمده آه افغان ایت همان  
 یوسف اولدم ایلر ایدی آه و زار  
 شوئله بک اور کیم تنی مجروح اول  
 چون زلیخا جسمک ایده نظر  
 قطع ایدر بن بنده ننگی سنگ ستر  
 اوره یم تا ایده کور دگده نشان  
 کلدی فریاده زمین و آسمان  
 دوستدی خالک آه ایدوب اول  
 دیدی او شسته بود راه کار کرد

قولر ندن بیدینه شنه دید وار  
 بنکه قلدیم حقه عهد ای کیا  
 دید یلر کیم بونجه مال و کنج زر  
 یاسنا هه ویرکه چاکدی لر نعب  
 شاهی حیران ایلدی بواقکار  
 اول محله چکدی بز دیوانه آر  
 شنه دیدی بونجه ایدم سنورت  
 چون چاغردی ائی اولدم شهریار  
 دیدی کیمه ای بادشاه محشم  
 حقه هج داخی کارک یوقیدر  
 برون اولورینه دوشرسا که کا  
 ساکه نصرت ویردی بولدک چون  
 کندو کارین ایلدی چونکم خدا  
 اول زری محمود هب ایتلنار

ایله در ویشانه بومالی نشار  
 لایم اولدی کیم ایدم عهد وفا  
 حیفدر کیمیمه ائدن کیمه زر  
 یاخرینه ایله ائی ای عجب  
 قنغی کاری ایلیه تا اختیار  
 بولحسین آدلو عجب فرزانه آر  
 کیم بودر همی عرض هم کجهت  
 ایتدی آکا بومور ی آشکار  
 جله کارک برچوبه دکمز بودم  
 بونجس آنک بولینه چوقیدر  
 قل و فاعه دیکه آندن ایله عاز  
 سندخی بوفکری کولکدن کیدر  
 سنده کندو کاریکی ایله آدا  
 عاقبت محمود اولدی شهریار

## سوال مرغ دیکر

صوردی مرغک پیری کای کان آد  
 سونیکل ائی بن بی آکه هه  
 سنازیرا تحفه لایقدر نفیس

نه بضاعت آنده رایجدر عجب  
 نا ائی ایلتم او عالی در که هه  
 تحفه سزادم اولور غایت خبیس

## جواب ههد

دیددی هه ایدم فرمانده اول  
 هر نه کیم وار آنده هب موجودد

ایلت ائی آنده کیم یوق آنده اول  
 ائی ایتمک چون محمود در

جَعَّ اُولُوْبَ هِنْدِيْلَرَانْدَهْ اَوْلَمَانْ  
 لَطْفَ ايدُوْبَ مَعْبُوْدُ مِنْ صَانَكْ بَرَهْ  
 اَوْلَقَدَرِ يَلُوَارْدِي قَوْمِ نَاسِرَا  
 بَرِكْشِي دِيْدِي كِهْ اِي شَاهِ جِهَانْ  
 شَهْ دِيْدِي كِيْمَ قُوْرُقَرْمَرُوْرِيْحِشْ  
 دِيْبِهْ ايدِنْ اَرْزُوْ مَحْمُوْدِ كُوْشَرِ  
 اَنَشَهْ يَاقَدِي اِنِي اَوْلْ شَهْرِيَاْر  
 شَهْ دِيْدِي كِيْمَ لَاقِ لَاقِي كُوْرِكْ  
 پُتَلِكِي سِنْدَهْ صِنْدِرَايِ بَدَرِ  
 دُوْسْتِ شَوْقِيْلَهْ پُتِ نَفْسِكِ يَاقِ  
 چُوْنِ اِيْشْتَدِكْ جَانَلَهْ قَوْلِ اَلْسْتِ  
 بَسْتَهْ عَهْدِ اَلْسْتِ اَوْلَدِكْ اَزَلِ  
 چُوْنِ اَزَلْدَنْ اَيْلَدِكْ اِقْرَارِ اَكَا  
 نَاكِرِيْر اَوْلَدِرِ اِنِي قَلِ اِيْحِيْتِيَاْر  
 چُوْنِكِهْ اَوْلَدِكْ بَسْتَهْ مِيْثَاقِ اَكَا

كَلْدِيْلَرَا كِهْ اَكَا اِي شَاهِ جِهَانْ  
 وَيْرَهْ لَوْمَرِ يُوْرَاغِرِي جُوْهَرِي سِيْرَهْ  
 شَاهِ اَصْلَاوِ يِرْمَدِي اَكَا رِيْضَا  
 صَانَتْسَكُوْر اِنِي سِيْرَهْ اَوْلَمَرِ يَاْر  
 حَوْتَعِ اَيْلَهْ بَاكِهْ عِشَابِ  
 اَوْلَدِيْلَرِ چُوْنِ پُتِ تَرَاشِ وُپْتِ فُوْرَشِ  
 بِيْدِ اَوْلَدِ كَلُوْ جَقْدِي جُوْهَرِ اَشْكَا  
 حَوْتَعِ اَيْلَدَنْ مُكَافَايِي كُوْرِكْ  
 پُتِ كِيْبِي تَا اَوْلَمِيَهْ سِنْدِ دَرِ بَدَرِ  
 كُوْرِنَهْ جُوْهَرِ حَاصِلِ اَوْلُوْرَسَا كَبُوْ  
 بَسْ بِيْلِدَنْ اَيْلَهْ كُوْ تَاهِ دَسْتِ  
 سَرَكْشِ اَوْلُوْبَ بَسْ بِيْلِدَنْ چِكِهْ اَلِ  
 اِيْحَرِنْدَهْ اَيْلَهْ اِنْكَارِ اَكَا  
 عَهْدِكِهْ بِاللّٰهِ وَفَا قَلِ زِيْنَهَاْر  
 صُكُوْهْ جَايِرِي كَاوَلَهْ سِنْدِ عَاقِ اَكَا

## تَحْكَايِيْتِ كَرِيْمِ شَاهِ عَمُوْدِي

دِيْدِيْلَرِ مَحْمُوْدِ شَاهِ كَا اِمْرَانْ  
 شَاهِ هِنْدِكْ لَشْكَرِي بَسِيَاْر اَيْدِي  
 اَيْلَدِي حَقِيْلَهْ عَهْدِ اَوْلِ دَا دِكُوْر  
 هَرِ عِيْمَتِ كِيْمَ اَوْلَدِ اَوْلَمَانْ  
 عَاقِبَتِ چُوْنِ بُوْلَدِي نَضْرَتِ شَهْرِيَاْر  
 اَوْلَدِي اَوْلَقَدَرِ عِيْمَتِ بِي قِيَاْسَرِ

چَكْدِي هِنْدِ اَوْسِيْنِيَهْ جِيْتِيْنِ كِرَانْ  
 اَوْلِ سَبِيْدَنْ شَاهِ پُرَا فَاكَا اَيْدِي  
 كِيْمَ اَكْرَبُوْ لَشْكَرَهْ بُوْلَهْ ظَفَرِ  
 اَيْلِيْمَ نَدْرِ فَقِيْرِ وَا عَايِرَانْ  
 چُوْ قِ عِيْمَتِ حَاصِلِ اَوْلَدِي پُشْمَا  
 عَدْبَنَهْ قَا دِرِ دَكَلِ حِكْمَتِ سِنَا شَرِ

کَرِيحَهُ دُنْيَا وَآخِرَتَدَنْ مُفْلِسَم  
بُوَيْلَهُ مُفْلِسِلَكْ بَكَ سَدَنْ يَتْرُ  
دُنْيَه وَعُقْبَادَه حَاشَا نَظِرَم  
كَيْمِكِه اَكَا مَالِكِ اَوْلَدِي كُلِّ اَنَكْ  
جُمْلَه مَوْجُودِ مَعْدُومِ الْوُجُودِ  
هَرَنْشِيَه كَيْمِ اَيْسْتَسَكْ وَارِدِرْ نَظِيرِ

عَمَّ دَكُلِّ بَرِدَم سَكَا كَرْمُونِسَم  
كَيْمِ بَكَ مَطْلُوبِ سَدَنْ سَن يَتْرُ  
سَدَنْ اَوْزَكَه اَيْسْتَسَم كَر كَافِرَم  
دَكْمِيَه عَالَمِ قَتْنَدَه بُوَل اَنَكْ  
مَثَلِي وَارَا اِلَا كِه خَلَاقِ الْوُجُودِ  
اَوْلَدِرْ اَبْحَقْ لَانظِيرِ وَ نَا كَر يَدِرْ

### خطاب حوتعالی بار اودیه

خَالِقُ الْاَفَاقِ مِنْ فَوْقِ الْجَبَابِ  
كَيْمَنَه شَيْ كَيْمِ وَار كُونِ اِنْجَرَه عَسِيَا  
جُمْلَه يَه وَارِدِرْ عَوْضُ الْاَبْكََا  
يُوقِ عَوْضُ نَبَاكَه بَكَ قَلْبِنَدَه لَكْ  
نَا كَر يَزِم سَاكَه بِنِ اَي مَرِدِ خَامِ  
بَنْدَنْ اَي رُوجِسَم وَ جَابِي اَيْسْتَمَه  
اَنْدَنْ اَي رُو اَي طَلْبَكَا رِ جِهَانِ  
اَيْكِي عَالَمَدَه اَوْ دَر مَقْصُودِ كُلِّ  
بُوجِهَانِ چُون هِي جَدِر اَيْلَه حَدَرِ  
قَلَه اَنْدَنْ اَوْزَكَه يَه هَر كَر نَظَرِ  
بِتَدَر اَنْدَنْ غَيْرِي كَر جَابِ اَيْسَرَه

اَيْتَدِي دَاوُدِنِيَه بَرِ خَطَابِ  
خُوبُ وَ زَشْتُ وَ اَشْكَارُ وَ نِهَانِ  
نَه عَوْضُ نَه ضِدْنَه هَمْتَا بَكَ  
سَاكَه جَانِمِ اَيْلَه جَانِ كَنْدَه لَكْ  
عَاقِلِ اَوْلَمَه بَرِ نَفْسِ بَنْدَنْ مُدَامِ  
هَرَنْه كَلْسَه سَاكَه اَبِي اَيْسْتَمَه  
سَن اَنْجُونِ خَلْقِ اَوْلَمِشِ سِن هَمَانِ  
خَالِقِ كُونِ وَ مَكَانِ مَعْبُودِ كُلِّ  
هِي جَه صَانِمَه سَن اَبِي اَبِي خَبَرِ  
مَائِلِ اَوْلَمَه هَرَنْه كُورَسَكْ قَلْ كَذَرِ  
كُفَرِ رَدَلِ وَ تَرَمَه اِيْمَانِ اَيْسَرَه

### بافتن شاه محمود لاشکستر

اَيْلَدِي هِنْدَه غَزَا مَحْمُودِ شَاهِ  
اَوْلِ بِي بُوَلَدِي كِه دِير لَر اَكَا لَانِ

صِيْدِي كُفَارَكِ بِنْتِ اَوْلِ بَادِشَاهِ  
اَوْلِ كَلِيْسَادَه كِه دِير لَر سُوْمَانِ

علم وارد در آنده و اسرار وار  
آنده ایلست سوز جان و در دل  
در دلدن ایلست بر آه اگر  
جای گاه آه مغز جان در  
سوز در عشق و مغز جان بر  
آب و نابی عاشقک بس آه در

طاعت روحانیان بسیار وار  
کراید رسک آنده آنی تحفه قل  
ایر پیشور اول حضرته بوی جگر  
قشر جان چون نفس نافرمان در  
عاشق بیچاره بویله نان یر  
سوز آه و محنت جانگاه در

### حکایه چوب زدن زلیخا یوسف

چون زلیخا یوسفی جس ایلدی  
یوسفه نابرت محکم آوره  
دیددی شویله او رکه فریاد ایلنه  
اگاطا در چوب سختک دادنی  
یوسفک روین کور بنجه اول غلام  
وار ایدی بر پشت آنده اول زمان  
آوره یم بن بوسته چوب کران  
اورد غنجه بوسته چوب استور  
ایشدوب دیددی زلیخا اول قول  
یوسفه قول دیددی ای خورشید  
چون نیکده کور میه چوبک برین  
کرچه کیم بو چوب ایدر سنده نشانی  
صویدی اول قول یوسفی چون اول  
قوتیله اوردی اگا چوب سخت  
چون زلیخایه اول آه ایتدی اثر

بر قولینه امر قلدی سو یددی  
اگا الی چوب مستحکم آوره  
ناکه بندن قصید امداد ایلنه  
ایشیدم نانا له و فریاد لب  
قیمدی چوب او رمغه اگا تمام  
یوسفه اول قول دیددی کیم ای چون  
سن او دمده آه افغان ایت همان  
یوسف اولدم ایلر ایدی آه و زار  
شویله بک او ر کیم تنی مجروح اول  
چون زلیخا جسمکه ایده نظر  
قطع ایدر بن بنده نیک بی شک ستر  
آوره یم تا ایده کور دکده نشان  
کلدی فریاده زمین و آسمان  
دوستدی خالکه آه ایدوب اول  
دیددی او شسته بودر آه کار کرد

آيَلَه دَر وِيشَانَه بُو مَالِي نِشَار  
 لَا فِرَ اَوْلَدِي كَيْم اَيْدَم عَهْدِ وِفَا  
 حَيْفَدِر كَيْمِي مَهْدَه اَلْدَن كَيْدَر  
 يَا خَرْبِيَه آيَلَه اَبِي اَي عَجَب  
 قَبِي كَارِي اَبِيَه تَا اِخْتِيَار  
 بُو اَلْحُسَيْنِ اَدَلُو عَجَب فَر زَانَه اَر  
 كَيْم بُو دَر رَهْمِي عَرَضِ هَم كَيْجَهْت  
 اَيْتَدِي اَكَا بُو اَمُورِي اَيْشَكَار  
 جَمَلَه كَارِك بَر جُوبَه دَكَمَر بُو دَم  
 بُو خُجْس اَنَك بُو لِيَنَه جُو قِيَدِر  
 قَل وِفَا عَهْدِي كَه اَنَدَن آيَلَه عَار  
 سَنَدَخِي بُو فِكْرِي كُو كَلَكَدَن كَيْدَر  
 سَنَدَه كَنَد وُكَارِي كِي آيَلَه اَدَا  
 عَايَتِ مَحْمُودِ اَوْلَدِي سَهْرِيَار

قَوْلِ زَدَن بِي دِيَنَه شَه دِيدِ وَا ر  
 بَنَكِه قَلَدِم حَقْلَه عَهْدِ اَي كِيَا  
 دِيدِ يَلَر كَيْم بُو بَجَه مَال وُكَبْ زَر  
 يَا سَبَاهَه وَيَرْ كِه جَا كَدِ يَلَر نَعَب  
 سَنَاهِي حَيْرَان اَيْلَدِي بُو اِفْتِكَار  
 اَوْل حَمْلَه بَكْدِي بَر دِيَوَانَه اَر  
 شَه دِيدِي بُو نَكَلَه اَيْدَم سَنُورَن  
 چُون چَا عَرْدِي اَبِي اَوْلَدِم سَهْرِيَار  
 دِيدِي كِيَم اَي بَادِ شَاهِ مَحْتَشَم  
 حَقْلَه هِيَم دَاخِي كَارِك بُو قِيَدِر  
 بَر كُون اَوْلُوزِيَنَه دُو سَهْرِيَا كِه كَا  
 سَا كِه نَصْرَتِ وَيَرْ دِي بُو لَدِك چُون <sup>ظَهْر</sup>  
 كَنَد وُكَارِيَن اَيْلَدِي چُون كَم حُدَا  
 اَوْل زَرِي مَحْمُودِ هَب اَيْتَدِ نِشَار

## سؤال مرغ دیگر

نَه بِيضَاعَتِ اَنَدَه رَا بِي جَدِرِ عَجَب  
 تَا اَبِي اَيْلَتَمَا اَوْ عَلِي دَر كَه هَه  
 نَحْفَه سَرَادَم اَوْلُورِ عَايَتِ حَبِيَسَر

صُورَدِي مَرْغِك بِي زِي كَا يِ كَان اَدَب  
 سُو نِي كَلِ اَبِي بِن بِي اَكَه هَه  
 سَنَادِ بَر اِنْحَفَه لَا بِي قَدِر نَفِيَس

## جواب هدهد

اَيْلَتِ اَبِي اَنَدَه كَيْم بُو قِ اَنَدَه اَوْل  
 اَبِي اَيْتَمَك چُونَا مَحْمُودِ دَر

اَدِيدِي هَدَه هَد اَكَا كَيْم فَر مَانَدَه اَوْل  
 هَهْرَه كَيْم وَا رَا اَنَدَه هَب مَوْجُودِ

کیم بزه کوسنردی روین ذوالجلال  
 اول جمال دلستانک رعیتی  
 اهل جنت ویره جون بویه جواد  
 هنر کیم دید بکوز ای اهل چنان  
 بز که بر منز لکه ناخوشده یوز  
 چون بزه کوسنردی روی اشکا  
 چونکه بلد کیم نه یوزدن ابرو یوز  
 نار حسرتد ریزه ویرن الم  
 هر کیمک کولنده بر حسرت اوله  
 حسرت اه و جرحت بولمشوز  
 سندخی بوردسمه مجروح اولدک  
 بسا اگر مجروح ایسک بر درد غم

بزه آندن حاصل اولدی شوبله عاز  
 خوار قلدی بیره باغ جنتی  
 انله هم دینه کرا اهل عذاب  
 بویه در حقا که بیره در عیان  
 شیله کیم سرنا قدم آشنده یوز  
 افتراق و اشتیاق روی یاز  
 بولم برله نه صباغ نه صابر و یوز  
 آتش دوزخدن اولمز بزه غم  
 فائده اولوز که ما بل عشرت اوله  
 بز جرحت ایچره راحت بولمشوز  
 محم خلونکه روح اولدک  
 قوی جرحت اوزره داغ و اوزره

درخواست کردن مرزی رسول علیه السلام

بر کشتی پیغمبره ابتدی نیاز  
 ویرمدی حضرت آکا هرگز رضا  
 جبهکی قوی قومه تا کیم داغ اوله  
 تا که آندن حاصل اوله جرح جنا  
 تا جمال یازا کازد دیک اوله  
 تا دلکده اولیه داغ سیاه  
 داغ دلدر نشه اصحاب دل

کیم قله سجاده سی اوزره نماز  
 دیدی کیم ایتسیدر دیک فضا  
 اول علامت برله یوزله آغ اوله  
 داغ اولوزا البته مجروح نشاند  
 شرمندن سکر چنان تاریک اوله  
 نیجه ایدر سن یوزینه یاز نیکاه  
 داغ دلدن بللور اویاب دل

سوال مرغ دیگر



بوندن اول اهل بي جاى ايدي  
ما تم ايديوب اغلسه يوز فوحه كز  
اولسه كز بر حلقه ده يوز غمزده  
سن كه مرد صاحب درد اولدك  
كيمده اولسه درد عشق و اوسوز

بي اثر بي سوده هوي و هاهي ايدي  
آه صاحبه درد اولدركار كز  
حلقه ده اولوز نكيبن ما تم زده  
صيف مردان ابجه سن مرد اولدك  
هي راحت اولمز اول نه شب نه روز

### حكايت غلام و خواجه اولوز

وازا ايدي خواجه و انك بر فولي  
صبر اولنجه اول غلام باكياز  
خواجه اكا ايدي كيم ابي ياك دل  
تا طور بب بن دنجي باك ابدست اكل  
قول ايدي هر كيمسه كيم ديندار او  
كيمده كيم درد اولسه اول بيدار  
كوستي بر كيمسه بيدار ايلسه  
كيمده كيم بر درد يوق مرد اولمز اول  
هر كيمه كيم درد ايله اولسه سرشت

بيغه مشدي اب دنيادن الي  
هر كيمه قالمقردى قيلاردي نماز  
كجه قلقانده بنى بيدار قيل  
بس سنك برله نماز مي قلم  
كيمسه اگاه ايتدك بيدار اولوز  
دورن شب بي درد اولن بي كاردر  
اول سينگون بكدر ركار ايله  
دين يولنده صاحب درد اولمز اول  
ايلز برواي دوزخ ياب سشت

### حكايت شيخ بو علي طوسي

بو علي طوسي كه پير عهد ايدي  
اولقد رحق و بر مشيدي غز اكا  
ايدي يارين اهل دوزخ زار زار  
عيش و نوتس جنت و ذوق وصال  
يحتت اهلي ديه لركيم شمدي بز

سالك وادي جد و جهد ايدي  
كيمسه مالك اولدك هر كز اكا  
اهل جنتدن صور زلر آشكار  
بزه ايدك كيم نجه درانده حال  
عيش و ذوقدن جنانك فارغن

فَالْمَثَلُ يُولَدُهُ كَرَأْسِ أَوْلَاهِ  
 شَوْقَهُ سَنَ كُنْدُوكِي بِرَوَانِهِ وَارِ  
 جَانِ وَيَرِ رِسْنِ آكَامِ شَنَا قِي أُولُورِ  
 أَوْلِ مِيكَ كَرَقَطْرَهُ سَنَ نُوْشِ اِيْدَهُ  
 قَطْرَهُ دَرِيَا اِيْمَجْرَهُ أُولُوبِ خَشِكِ لَبِ  
 اِيْحَسَهُ دَرِيَا قِي جُورِيَا نِ أُولْمَزْ أَوْلِ  
 كَفْرُ اِيْمَانِ كَلَسَهُ اَنِكَ بُولِنَهُ  
 جُونِ بُولُنْدِي يُولِ نَدِرِ يَا كَفْرِ دِينِ

بَانِجَهُ بِيكَ وَاوِي نَاخُوشِ أَوْلَهُ  
 بَانْدِرِ رِسْنِ أَوْلِ أَوْدَهُ دِيوَانِهِ وَارِ  
 جُرْعَهُ نُوْشِ سَاقِي بَا قِي أُولُورِ  
 جُمْلَهُ دُنْيَا قِي قَرَامُوشِ اِيْدَهُ سَنَ  
 سِرِّجَانَانِ اَيْلِيَه جَانْدَنْ طَلَبِ  
 اَزْدَهَادَنْ مَهْرَ اَسَانِ أُولْمَزْ أَوْلِ  
 تَرَكَ اِيْدِرْ نَا كِيْمِ اَكَا يُولِ بُولِنَهُ  
 أُولُورِ أَوْلْدَمْ مَالِكِ عِلْمِ اَلْبَقِيْبِ

## كلام عمر بن عثمان بالتميد

عُمَرُ وَبْنِ عُثْمَانَ أَوْلِي نِي كُوشِيْمِ  
 دِيْدِي كِيْمِ بَانِيْمِ كَسَلَسَهُ اِيْتَمَّ اَهْ  
 حَقْ اَوْدَمْ مَرِيْمِ نَفْحِ قَلْدِي جَانِ بَاكِ  
 اِيْسْتَدِي جِيْلِ مَلَايِكِ سَرِ لِيْسَرِ  
 دِيْدِي اِي رُوْحَانِيَا نِ اَسْمَانِ  
 اِيْتَدِي لِرْ جُمْلَهُ مَلَايِكِ سَرْفُرِ  
 يَعْني اَبْلِيْسِ اَعْيِنِ كِيْمِ أَوْلِ نَفْسِ  
 دِيْدِي خَاكِهِ بُو فُضِيْلَتِ لِرْ نَدَنْ  
 حَقِ تَعَالَى دِيْدِي اِي جَا سُوْسِ رَاهِ  
 جُوْنِيَكِهِ اَوْلْدِكِ وَاَقِيْفِ كِيْمِ نَهَانِ  
 كِيْمِ مَدْفُونِي جُو كُوْرُ دِكِ اِيْشَاكَارِ  
 بَانِيْكِي نَنْدَنْ كَسَمِ بُوْدَمْ سَنِكِ  
 دِيْدِي يَارَبِّ مَهْلِ وَيَرِ بُوْبَنْدِيَه

أَوْلِ سِيْمِ سَالِ اِرِشَاهِ مَحْتَشَمِ  
 رُوْشَنْ اَوْلْدِي بَاكِهِ جُونِ سِرَالِهِ  
 اَدْمِيكَ جِسْمِيْنَه كَا وُلُوبِ اَبِ خَاكِ  
 اَوْلِيَا لِرِ سِرِّجَانْدَنْ بَانِخَبَرِ  
 اَدْمَه سِيْجَدَه قَلُوكِ سِرِي كِيْمَانِ  
 اِيْجَلُوْنْدَه بِيْرِيْسِي اِيْتَدِي غُلُوْ  
 دِيْدِي خَاكِهِ سِيْجَدَه اِيْتَمَزْ هِيْجِ كَسَرِ  
 كَا وِلَه مَسِيْجُوْدِ مَلَايِكِ جُمْلَه  
 وَاَجِبِ قِيْلِ اَوْلْدِي دَزْدِ سِرِشَاهِ  
 اَوْلْدِي رِي وَاَقِيْفِ اَوْلَا نِي بِي كِنَاهِ  
 بَانِيْكِي كَسَمِ كَلِكِي اِيْتِ اِيْحِيَا رِ  
 اَوْلَه سِرِّ كِدَنْ خَلَاصِ اَدَمْ سَنِكِ  
 رَحْمِ قَلِ بُوْبَنْدُوْ اِفْ كَنْدَه يَه

دیده لر اولوز بو وادیده سیاه  
نه قدر فرسنگ بولد رای رفیق

دیدي مرغك پيري كاي داناي راه  
پوتسياسست كورينور ايشبوطريق

# جواب هدهد

كجسك اندن دركمه ايردك يقين  
كمنسه فرسنگدن آگاه اولدي  
نيجه ممكن ايرمك آنك غورينه  
نيجه آ لورسن خبراي بي خبر

دیدي هدهد يدي واديده يميز  
كمنسه اول بولدن جهانم كلدي  
كمنسه كيدوب كلدي اندن ينه  
جمله كيم اولدي كيد ندر سر بسر

# صفت وادي طلب

وادي عشق اولدي اندن اشكار  
وادي وايعد راستغنا صفت  
سادسي وادي حيرت صعبتك  
داخي كيمك كمنسيه اولمز روا  
قطره اولسه اول سكا قلم اولوز  
بوز طوتر ساكه جفالرد مبدم  
طوطي كردون اولوز انده مكر  
هيچ راحت اوليوب كيمك كرك  
ديده لركور يان حكركر خون اولوز  
كجه كوندرد يموب كيمك كرك  
تاكه مجهولك سنك معلوم اوله  
نور ذات ابلر جاي جمله جاك  
بر طلب كو كينده اولوز صد هان

اولدي وادي طلب آغاز كار  
پسر اوچيني وادي اولدي معرفت  
وادي خامس چو توخيد اولدي  
وادي سابعدر رفقر و فنا  
جذبه درانده روشن هموم اولوز  
چون طلب وادي سینه بصدك قدم  
يوز بلا پيدا اولوز هر بر يقسر  
نيجه يالوجده وجهد ايتك كرك  
ذايما احوال ديكر كون اولوز  
ملك و مالي جمله ترك ايتك كرك  
جمله معلومك كرك معدوم اوله  
بوصفتار دن كه اولدك جمله پاك  
چون اوله قلبكده اول نور اشكار

سَنَدُ وَكُوْهُرُ فَرَقْنِ اِيْمَرِ مَرْدِ رَاهِ  
 دَسْتِ سَناهْهُ بُوَيْقِدِرِ بَسْ اِعْتِيَارِ  
 يَارِ اَلِنْدَنْدِرِ اَكَا اَيْلَهْ نَظَرِ  
 بَكْدِرِ اَنْدَنْ كِيْمِ وِيْرَهْ غَنِيْرِيْ كَهْرِ  
 جَانِ وِيْرَهْ عَشَقْنِدَهْ اَنْدَكْ رُوْزِ شَبِ  
 رَلَحْتِ اَوْلُقْ اَكَا مُمَكِنِ اَوْلِيَهْ  
 مُرْتَدِ اَوْلُوْبِ اَوْلِ بُوَيْوَلْدَهْ لِ يَدَبِ

اَيْلَسَهْ دَسْتِنْدَنْ اِحْسَانِ پادِشَا  
 كِيْمِ غَزِيْنِ اَيْتَسَهْ كَهْرِ سَنَدِ اَيْتَسَخُوْرِ  
 دِيْمَهْ بُوَيْكِيْمِ سَنَكْدِرِ يَا اَوْلِ كَهْرِ  
 سَالَكَهْ وِيْرَسَهْ دُوْسْتِ خَاكِ بَاخْمَرِ  
 مَرْدِ اَوْدِرِ كِيْمِ يَارِيْ اَيْدُوْبِ طَلَبِ  
 اِرْزُوْنِ هِيْجِ سَاكِنِ اَوْلِيَهْ  
 بُوْرُوْلُوْبِ كَرِ اَيْتَسَهْ اِنِيْ طَلَبِ

حكايتِ مجنونِ عامري

اَوْ تُوْرِبْ غَرِ بِاللّٰهِ تَبْرَاقِ اَلْوِ  
 دِيْدِيْ اِيْ مَجْنُوْنِ نَدِرِ مَقْصِدِ سَكَا  
 اَرَهْ دَمِ هَرِ مَسْكَنْ وُ مَأْوَايِ بِنِ  
 خَاكِ اِيْجِنْدَهْ دَرِ بِيْكَامِيْ اَوْلُوْرِ  
 شَايْدِ اَوْلَهْ كِيْمِ اَكَا بَرِ كُوْنِ اِيْرَمِ

كُوْرْدِيْ بَرِيُوْلِ اَوْزَرَهْ مَجْنُوْنِيْ بَرِ  
 صُوْرْدِيْ اَوْلِ اَرُوْلُوْ بِنِ حَيْرَانِ اَكَا  
 دِيْدِيْ مَجْنُوْنِ اِسْتَرَمِ لِيْلَايِنِ بِنِ  
 دِيْدِيْ نُبْرَاقِ اِيْجَرَهْ لِيْلَايِيْ اَوْلُوْرِ  
 دِيْدِيْ كِيْمَهْ هَرِ يَرْدَهْ اِنِيْ اِسْتَرَمِ

حكايتِ شيخِ يوسفِ همدانِ رَحِمَهُ اللهُ

اَنْدَهْ اَبْحَقِّ عِلْمِ وُ عِرْفَانِ حَصْرِ اَيْدِيْ  
 ذَرَهْ وُ خُوْرِ شَيْدِ وُ نِيْهَانِ اَيْشَكَارِ  
 يُوْسُفِ كَرِ كَشْتَهْ دَنْ صُوْرِ زَخِيْرِ  
 بُوْ اِيْ كَيْسِيْلَهْ جَهْ تَارِ وُ زِ كَارِ  
 بَا شَرِ جَكُوْبِ دُوْعَمَهْ بُوَيْوَلْدَهْ وَاِرِ  
 دَرْدَهْ اَوْلَمِزِ صَبْرِدَنْ نَافِعِ دَوَا  
 اَوْلَهْ بَرِ كُوْنِ بُوْلَهْ سَنْ اَهْلِيْنَهْ بُوْلِ

يُوْسُفِ هَمْدَانِ اِمَامِ عَصْرِ اَيْدِي  
 دِيْدِيْ كِيْمِ يَرْدَهْ وُ كُوْلْدَهْ هَرِ نِهْ وَاِرِ  
 هَرِ يَرِيْ يَعْقُوْبِ وُ شَرِ حَسْرَتِ بِيْكَرِ  
 دَرْدَهْ لَازِمِ دَرِ بُوَيْوَلْدَهْ اِنْتِظَارِ  
 بُوَيْوَلْدِ اَيْلَهْ بُوْلَمِزِ اَيْسَكِ كَارِ سَنْ  
 بُوْ طَلَبِدَنْ صَبْرِيْ اَيْلَهْ بِيْشْتُوَا  
 صَبْرِ اَيْدُوْبِ بِيُوْسْتَهْ دَايْمِ طَالِبِ اَوْلِ

خودیدی و پر دیم بو کون مه لک سکا  
 نامی کذا بله ایتدیم رقم  
 تالک سمر قاله مخفی سر بسر  
 دیدی ابلیس لعین چون کنج پاک  
 چونکه رحمت هم سنک لعنت سنک  
 لعنت ایتک قسمت نه پاکدیر  
 خلق جمله ایستد بکر رحمتک  
 لغتو که رحمتو که بنده یم  
 کیمکه بویله اولسه طالب دکل  
 اولکه طالب اولیه عاشق دکل  
 عرض ایدر روین سکا اول روز

طوق کردن ایلدیم لعنت سکا  
 کیمه اولاسن تا قیامت متهم  
 کیمسه اولمایه سر مدن خبر  
 روش اولدی باکه لعنت دن نه پاک  
 ملک سنک بنده سنک قیمت سنک  
 سندن ایردی زهر یاتر پاکدیر  
 بن قبول ایتدیم غضبه لعنتک  
 بنده لعنت بنیم کافکنده یم  
 اکا سودای طلب غالب دکل  
 غیر عاشق وصلته لایق دکل  
 لیک یوقدر سنده سودای طلب

حکایه شیخ شبلی رحمة الله علیه

جان و پر رکن حضرت شبلی زار  
 بنده ز نار محبت بغلیوب  
 کاه مستغرق اولوب کور یا شینه  
 ایتدی بر سایل کا اولدم سوال  
 کیم ندر ندر بویله سر کرد نلغک  
 دیدی جاغم نار غیر ندر یقان  
 بنک چکدیم دنیه دن دامانی  
 شبلی یا ندر دی نار خسرتی  
 شبلی بونده حسرتیله جان چکر  
 بو اضافتدن کور خیفم قتی

اه ایدر دی و گوکل بر انظار  
 غرق بحر حیرت اولوب اغلیوب  
 کاه طبراق صا و رردی باشنه  
 دیدی ای پیر ایت بزه تقیر حال  
 بویله ساعتده ندر حیرانلغک  
 صنم کور کیمه ایشک حسرتدراقان  
 غیرت ابلیس یاقدی جاغمی  
 ایلر ابلیسه خطاب لعنتی  
 غیر اندن مایه احسان چکر  
 یاقدی جاغم اول لعینک غیرتی

بِرَقْدِ حَدَنْ مَسْتِ اَوْ كَارِ اَوْلَعَلْ

وَقْتِ چُون تَنَكْ اَوْلَدِي پي كار اَوْلَعَلْ

# حكاير شاه محمود و خاك بيزم

سيرايد زكن بر كچه محمود شاه  
 سو بوروب خاكي يغاز دي بجا بجا  
 آنده كه لبچه بولور دي كه درم  
 رحم ايدوب آكا اوشاه كامران  
 كيدي اول كون تختته اول شه ناز  
 آكا ديدى دونيكه بولديغك سماع  
 وار فراغت قل ندر بو حصر آرز  
 ديدى اول شخص آكا اوشاه جمان  
 بوقوردن دولت اولدي باكه بار  
 بوقوردن چونكه اولدي فتح باب  
 بوقوبى كور مين اوصول كل

كور دي بر شخصي دوشير خاله زه  
 بس لر دي ابي اول مرد كدا  
 بو ايدى كاري اوشخصيك دمبدم  
 باز و بندن صالدي خاله ايجون با  
 گلدي يارين كور دي هم مشغول  
 يوز خراج ملك ايدى اول بي نواع  
 باد شاهلك ايت كه اولدك سرفرا  
 هر نه بولدم خاكده بولدم همان  
 تاكه خانم وار بودرر باكه كار  
 باكه بوندن اوزكه كار اولمز صواب  
 بعلو كوز كدر قبو بعلو دكل

# مناجا كرن مردي و جواب رابعه

ديدي بري دل ايدوب حقه خطا  
 رابعه آنده اوتور ميشدي مكو  
 حقه اچقدر قبوسي روز شب

يا الهي باكه ايله فتح باب  
 ديدى بعلو ميدر اول بي خبر  
 ليك طالب يوقدر اوله طلب

# صفت و ادي عشق

و ادي عشق اولد شمدن كر و لار  
 عشق اچنده اولكه بر آتش دكل

غرق آتش اولور آنده ايرسه كسر  
 و ادي عشق اچره ايشي خوش دكل

رَحْمَ اِيْمِنْدَه طِفْلِ كِي بِرُزْمَانِ  
فَان بُو طُوبُ صَبْرِ اَبْلَه كِيْمَ جَان بُو لَه  
صَبْرِ اِيْدَرِ اَوْلِ طِفْلِ دَايْمِ خُونْدَه  
عَاشِقِ دِيْدَرِ اَبْسَاقِ خُونْخَوَارَه اَوْلِ

مَسْكُونِ مَأْكُو كِي اَبْلَه فَا ن  
بِرُ دَمِ اَوْلَه قَابِلِ نَانِ اَوْلَه سِيْنِ  
بُو قَمُوسُو دَا هَمَانِ بِيْرُو نْدَه دَرِ  
رُو زِيْشَبِ خُونْخَوَارَه وَ بِيْجَارَه اَوْلِ

### حكايت ابو سعيد احمد رضي الله عنه

بُو سَعِيْدِ مَهْنَه اَوْلِ شَيْخِ جِهَانِ  
اَوْلِدِي صَحَابِيَه رَوَانِ اَوْلِ مَرْدِ بَاكِ  
كُوْرْدِي خُونِ بِيْرُو رَانِي صِفْتِ  
شَيْخِ وَا رُوْبِ يَانْتَه وَ بِيْرُو دِي سَلْتِ  
بِيْرُو اَبْسِيْدِ وُوبِ دِيْدِي كِيْمَ اَيِ بُو سَعِيْدِ  
دَانِي اَرْزِيْلَه طُوْلِدِرِ سَكِ تَمَامِ  
اَوْلَسَه كَرْدِي نِيَادَه مَرْغِ اَشْكَارِ  
بَعْدَرِ اَنْ صَدِّ بَارِ اَجُوْبِ بِيْرُو اَزِيْدِ  
ذَرَه دَكَلُو اَكْمَرِ اَنْدَنْ خَبَرِ  
طَالِبِ اَوْلَنْ صَبْرِي غَايْتِ كَرَكِ  
بِيْرُو كُوْلْدَنْ صَبْرِي كِيْمَ بِيْرُو نِ اَوْلُوْرِ  
كِيْمَدَه كِيْمَ بُو قَدِرِ طَلَبِ مَرْدِ اَرْدِرِ  
اَنْدَه كِيْمَ بُو قَدِرِ طَلَبِ جِيْوَانِ اَوْلُوْرِ  
حَاصِلِ اَبْسَاقِ سِيْمِ وَ زِيْ كِيْمَ كِهْرِ  
كِيْمَكِه كِيْمَ وَ كُوْهَرَه خَرَسَنْدِ اَوْلُوْرِ  
هَدِيْتَه شَيْخِيْمَ مَانِعِ رَاَهِ اَوْلُوْرِ اَوْلِ  
بِيْدِلِ اَوْلَه اَوْلَسُوْنِ عَقْلِكِ نَحْفِيْفِ

بِرُ عَجَابِ قَبِيْضَه دُوْشَدِي نَا كِهْ  
دِيْدَه بِرُ خُونِ جِيْمِ كَرِيَانِ سِيْنَه جَاكِ  
رُو سَتَايِ لِيْكَ صَا حِبِ مَعْرِفْتِ  
قَبِيْضِي شَرْحِ اَيْلِدِي اَكَا تَمَامِ  
فَرِيْشْدَنْ تَا عَرِيْشِ رَحْمَانِي جَمِيْدِ  
بِيْرُو دَكَلِ بَلَكِه بِيْجَه كَرَه مَدَامِ  
بِيْسَه بِيْكَ يِلْدَه بِيْرُو اَرْزَنْ مَرْغِ زَانِ  
يَعْنِي جِهَدِ اَرْزُوِي رَا زَا يِلْدَه  
بُو سَعِيْدِ اَسَا اَوْلُوْرِ اَوْلِ بِيْ خَبَرِ  
هَرَه وَ هَرِ سَالِ وَ هَرِ سَاعْتِ كَرَكِ  
جِيْخِ كَرْدُوْنِ اَوْلَسَه هَمِ بِرُ خُونِ  
صَنْمَه اَدَمِ صُوْرِيْتِ دِيْوَا رْدِرِ  
حَاشِ لِيْلَه صُوْرِيْتِ بِيْ جَانِ اَوْلُوْرِ  
اَوْلِ طَلَبِ اَبِيْرَه دَمَادَمِ كُوْمِيْتَرِ  
دَايْمِ اَوْلِ كِيْمَ وَ كِهْرَه بَنْدِ اَوْلُوْرِ  
بِيْدِرِ اَكَا قَلَه بِيْ رَاَهِ اَوْلُوْرِ اَوْلِ  
مَسْتِ جَامِ عَقْلَتِ اَوْلَه اَيِ حَرْفِيْفِ

<p>ایندی بی سامان آنی غوغای عشق          جمله سن هب صانندی و اولدی فقا          مفلس و غریبان و کریان آج اولر          بس کدک ایلدی اول نامراد          آنی ویریدی فقاغ اول زمان          جمله ویریدی فقاغ و السلام          بس فقاغ ایدی اکا بس احتیاج          عشق سیرندن بزه آیت اشکار          صاقوبن آنی له سن بر فقاغ          اولمز اسرار عشقن محرمی</p>	<p>باشنه دوشدی آنک سواد عشق          هر نسی و ارایسه اسباب صیاع          آخر اولدی مفلس و محتاج اولر          لیک عشق دممکم اولدی زیاد          بر کشتی ویرسه اکا بر باره نات          هر نه کیرسه دستنه آنک تمام          او توریدی دایما غریبان آج          دیدی بر ساینل اکا که آی مرد کار          دیدی عشق اولدر که بیک مناع          بویله بر حال اولینجه آدمی</p>
---	--

## حکایت بوست پوشیدن مجنون

<p>حی لیلدن ایدوب مجنون سنع          وار بر جوبانه منت ایلدی          آنده قیون کبی اولدی چار با          قوی بی قونیلرا ایچره بر زمان          سیرد یذار ایلیم بن مبتلا          کورنه ایشلر ایشلر اختیار          عشق اچنده دیمک اولور سانه          واردی حیه کوردی روی دوست          زایل اولدی عقلی و دشنده همیز          الدی صحایر چقردی آنی خوش          ناکه هوشن جمع قلدی بر زمان</p>	<p>اهل لیلی اولدی بکر بیره جمع          کور او مجنون نه حیلت ایلدی          الدی بر بوست آنی کیدی بوکدا          دیدی لله ایچون اولسون ای جویا          آنلری سور حجه لیلدن یکا          بویله در بس عاشق دیلار یاز          کرسکا هم اولسه ایدی بویله در          کید مجنون عاقبت اول بوستی          روی لیلایی کورنجه اول خریز          کوردی جویان عشق سبلی ایلدی          یوزینه صوسا پدی آنک اول جویان</p>
---	---



کیم رؤسوزنده و سرتش صفت  
 اوله آتش خوار چون مرغ شتر  
 دایمادربند فوش و عیش اولن  
 ذره جه نه شک بلور اول نه یقیز  
 دهر یا معور یا ویران اولور  
 پیر عشقه محکم اقرارک دکل  
 مست اوله و نحو اوله و کوبکو  
 حکیمه فردا عین لیل و نهار  
 نقد وصل یار اکا بوند اولور  
 بولیمز سیک چکه غم غمخوار یکی  
 روشن اولمز هیچ شام انورک  
 چالشور ناواصل دریا اولور  
 عشق کلسه عقیدن قالمز وجود  
 کور رایدک اصل عشق اولزمان  
 کشف اولور دی سرجان جان سکا  
 کوره مزین عشقیدن هرگز اثر  
 عشق کار مردم آزاده در  
 عشق کلارک که مرد ساده سن  
 کیم قله هر بر نفس سید جان نثار

عاشق اولدر کیم اوله آتش صفت  
 مایل درد اوله مانند شتر  
 عاشق اولمز عاقبت اندیش اولن  
 عاشقک یاننده یوقدر کفر دین  
 نیک و بد یاننده هب بگنا اولور  
 ای مباحی بوسنک کارک دکل  
 بوایش یکدر کی دایم اوله او  
 نقد بی صرف الیه هر نه که وار  
 غیره چون وعده فردا اولور  
 یا میخجه نار عشقه وار یکی  
 زیت و ش یاندر میخجه جوهرک  
 کربالوق افتاده صحرا اولور  
 عشق آتشدر هما ناعقل دود  
 ساکه کوز و ریسه لر کیم کوره جان  
 اولیه بر کوز آتسه لرا احسان سکا  
 چشمه عقلیه اگر آتسه نظر  
 عشقه لایق مرد کار افتاده در  
 سن نه عاشق سن نه کار افتاده سن  
 زنده دل آدم کرک عشقیله زار

حکایت خواجه و عاشق سیدک

ابتدی وارین راه عشقه بائمال  
 صرف قلدی مالنی اولدی فقیر

وار ایدی بر خواجه بسیار مال  
 بر قفای زاده می اولدی اسیر

شاهسین جانک سنک زحده در  
 غرق بحر وصل سین امی شاه سن  
 کار و بارک و صید بر سر شاگرد اول  
 شته دیدی ای کند و زید بنی خبر  
 دیدی کوریم کوی کیم سر کشته در  
 باش قویو بندر بن کی جو کانه  
 ای کیم زده بی سرو بی تن لرز  
 کوی هم بن کپید ری پا و سر  
 اول تن قار شو ویر رجو کانه  
 گاه اول ساکن اولوب ایلر حضور  
 گاه که آلور آنی دستنه یاز  
 کوی وصلت اول بولوبدز بن دکل  
 دیدی آخر اول کدایه پادشاه  
 دعوی افلاس قلدک چونکه سن  
 دیدی جان اولدیجه مفلس اولم  
 لیک کر عشق ایچره اسم ترک جا  
 دیدی کوستر محموده معنی عشق  
 بویله دیوب اول کد اطب شور دی  
 اول کدانک بویله حالن کور دشا  
 عاشق اولوق ضمه کیم آسان اولور  
 عشقدن ذوق المده ای بی نوا  
 عشقدن کر ذره جه السک خبر

عاشق اولن دایما محنتده در  
 چکمش سن درد نار هجر دت  
 مرد ایسک هجر ان غمیننه صابر اول  
 بسنه ایچون کویه ایلر سن نظر  
 اول دخی بچلین آشفته در  
 طوب اولدق ای کیم مید اننه  
 واله و سر کشته بی مسک لرز  
 لیک نعل اسینه اول یوز سورز  
 کار ایدر بن بی نوانک جاننه  
 لیک بن سر کشته و افتاده دور  
 اولوریم بن وقتیه زار زار  
 ذوق عشرت اول بولوبدز بن دکل  
 دعوییه معنی کرک چونکم کواه  
 ایله اثبات آنی ای در ویش من  
 مد عیم مرد مجلس اولن مر  
 دعوی عشقم اولور اولدم زور  
 بوخسه قلده لاف ایدوب دعوی  
 جاننی جانانه ویردی اول زمان  
 عقلی کندی حسرتیه ایتدی آه  
 کمترین شی برنده ترک جان اولور  
 قوال لغوغه ایرمدی بانک در  
 صرف ایدر دک جمله وارک بسیر

حکایه عرب و رفتن او بعجم

بَعْدَ زَانٍ مَجْنُونٍ هُوَ مَدَنٍ بَرِي  
 يَجْنِي أَوْلَمَ بُوَيْلَهُ عُرْيَانٍ أَوْلَهُ سِن  
 هَرَنَه دُرُ لَوِ اِسْتَرَا اِسْتَرَا اِسْتَرَا  
 دِيدِي مَجْنُونٍ بَاكَه جَامَه بُوُسْتَد  
 سَتُو مَشَمَّ جَانُ وُكُو كُدَن بُوُسْتِي  
 عَزِيمٌ اَوْلَيْقَه جَهَانَدَه بَعْدَ زَيْن  
 عَقْلِي دَكشُورَ عَشَقَه اَهْلِ جَالِ اَوْل  
 جَانِ اَوْلُورُ سِن اَيْلَسَكَه مَحْصِفَات  
 مَسَكْتَقِلٌ نَاسِرْفِرَا زِ اَوْلَه سِن

دِيدِي كَيْمِ اَيِّ اَفْتِخَارِ عَامِرِي  
 خَلْقِ اَبْسِنْدَه زَارِ كُرْيَانِ اَوْلَه سِن  
 سَاكَه بَرِ جَامَه كَتُورَمَ بُو نَفْسِ  
 بُوُسْتَدِرَا اَوْلَكُم سَنَرِي دُوُسْتَدِرَا  
 كَيْمِ اَنْكَلَه كُورِ مَشَمَّ بِنِ دُوُسْتِي  
 بَاكَه جَامَه بَسَدِرِ رِبْرِ بُوُسْتِي ن  
 اَيْلَه بِنْدَبِلِ صِفَاتِ اَبْدَالِ اَوْل  
 عَشَقَدِرَا مَا بَا قِي حَشْوُ وُتْرَهَات  
 تَرَكِ جَانِ اَيْتِ تَاكَه جَانَبَا زِ اَوْلَه سِن

## حِكَايَةُ عَاشِقِ شُدْنِ كَدَا بَا اَيَازِ

عَاشِقِ اَوْلَمِ شُدِي اَيَازَه بَرِ كَدَا  
 هَرَجَنِ مِيدَانَه چَقَسِيدِي اَيَازِ  
 كَه عُبَارِي نِي اَوُرِدِي بُوَزِينَه  
 كَه عُبَارِي رَه اَوُرِدِي دُوِينَه  
 دِيدِي لَرِ مَجْمُودَه كَيْمِ بَرِي نَوَا  
 شَاهِ بَرِ كُونِ عَزِيمِ مِيدَانِ اَيْلَدِي  
 كُورِدِي كُوِينَه اَيَازِي اَوْلِ كَدَا  
 كُوِي كِي هَرِي كَا كُرْدَانِ اِيدِي  
 دِيدِي مَحْمُودِ اَكَا اَيِّ مَغْلِيشِ كَدَا  
 دِيدِي شَاهَه بَرِ كَدَا اَيْمِ كَرَجَه بِن  
 عَشَقَلَه اِفْلَاسِ چُونِ هَمْسَا يَدِرِ  
 عَشِقِ بَا زَارِنْدَه بُوُقِ سُوَدِ زِيَانِ

خَلَقَه جَمَلَه فَاشِ اَوْلَدِي مَا جَرَا  
 اَبِي اَوِ كَبْجَه اِيدِرِدِي تَرِكِنَا زِ  
 كَه سُوَرِدِي يُوَزِ اَبَاغِي تُوَزِينَه  
 كَاهِ بَاشِ وِ پَرِدِي قَرِشُو كُوِينَه  
 عَاشِقِ اَوْلَمِ شُدِرَا اَيَازَه غَالِبَا  
 اَوْلِ كَدَا يِ رِنْدِي سَيْرَانِ اَيْلَدِي  
 اَيْلَدِي جُو كَانِ كَبِي قَدِينِ دُو تَا  
 بَاشِي طُوبُ وُ قَامَتِي جُو كَانِ اِيدِي  
 عَشَقَدَه يَنْجَه شَرِيكِ اَوْلَدِكِ بَكَا  
 عَشَقُ فَرَقِ اَيْتَمِرِ كَدَا يِ شَاهِدِن  
 عَاشِقَه بِي مَآيَه لِكِ سَرْمَا يَه دَرِ  
 عَاشِقَكِ سَرْمَا يَه سِي جَانَدِرِ هَمَا

# حکایت عاشق و مریز معشوق

عاشق اولدی سو دی بر صلیح حال  
 ز غفرانه برک کل اولدی بدل  
 دیدیلر چون اولمسی اولدی یقین  
 جانب معشوقینه اولدی روان  
 قونیم کیم اولدره آبی اجل  
 آبی قتل اتمکده نه کورده مال  
 بوقلدن ساکه نه حاصل اولور  
 فارغ اول بوايشندن ای شوریده  
 بس فصاض ایچون اولم بن مبتلا  
 اولم انچون گرفتار عذاب  
 انچون آنده هم مسؤل اولم  
 بونده آنده فاضل ایلد اولدی  
 نه جهان دن بلکه جان دن کج دیلر  
 تا که خلوت قلدیلر جانانله

وارایدی بر مردم صاحب کمال  
 یتدی معشوقینه حکمتله اجل  
 اولدی عاشق خسته و زار خیز  
 مرد عاشق آلدی بر تیغ اول زمان  
 دیدن قتل ایدم آبی بو محل  
 صورت دیلر آکا که ای شوریده  
 آکا کیم یتدی اجل شمدی اولور  
 میتی اولدر مده بوقدر مال  
 دیدی بن قتل ایتسم آبی اول  
 بعده بن اولجک يوم الحساب  
 هم انچون دنده مقتول اولم  
 عاشقان جانباری حد اولدی  
 بونده عشقیله جهان دن کج دیلر  
 ترکن اولردیلر جهانک جانله

# حکایت خلیل خلیفه عزرائیل

ویرمدی عزرائیله جانن روان  
 کیم خلیل الله جان ویرم بکا  
 چون خلیل سوزنی دیدی آکا  
 جانجی ایلردی بولمده سبیل  
 کیمسه خلندن دریغ ایلر مجنا

چون خلیل الله ایلردی نزع جان  
 دیدی کیم وار حقه سوبله کای  
 کلدی عزرائیل حضرت دن یکا  
 خود دیدی کراولسه ایلد اولجیل  
 خلتمده دعوی اولدی یکلان

چون عجم ملکینه کتدی بر عرب  
 سیراید رکن ناکه ان اول یخبر  
 کوردی بر قاج و اله خیر است  
 هر بری اکل ایلس اسرارین  
 اول سوز که مضمون لغت بریزد  
 هر بری دستنده بر کوزه شراب  
 کور یجک اول قومی اول مرد عرب  
 دید یلر اکاد را ای هیچ کس  
 چون قلندر خانیه کوردی اول از  
 چون قلندر بولدی بر صاد و کینه  
 ایستد یلر بر جرعه دن آنی خراب  
 مال و ملک و رخت و بخت سیم ز  
 مست اولوب بر کاسه مردان دن  
 عوز مفلس شننه جان و خشتک  
 دیدی اهلی اکا کای اشفته حال  
 ضایع اولدی بو نخه مال و سیم  
 فنده کتدی بو قدر مالک سنک  
 دیدی کیم صور مک بوین دیوانه  
 هیچ نایم مست و حیران اولشم  
 دید یلر کیمدر قلندر ای عجب  
 دیدی صور مک و صفی آنک بکا  
 بویله در ای خواجه او شسته کار  
 مرد اعرابی کبی سر کشته اول

گلدی اوضاع عجم اکا عجب  
 بر قلندر خانیه او غر ز مکر  
 شیشه ناموسه و بر مشلر شکر  
 بر سوز صامتیش جهانک وارین  
 کور سک الا کند و لر آندن پلید  
 ایچدین بر قطره هب مست خراب  
 سیر قلدی آنلدی کوردی عجب  
 یعنی کیم کبر تکیه یہ خافله نفس  
 هر برینه باقوبن ایتدی نظر  
 نردیم آنک تمام اولدی ایبشی  
 رخت و بختین جمله قلدی غرقاب  
 جمله سن بغایر و بر دی سر بسر  
 چیقدی فی الجمله قلندر خانه دن  
 کتدی کند و شهرینه چون اول عمر  
 فنده کتدی سیم و زر له ملک ما  
 شور اولدی ساکه کویا بوسفر  
 او غری الدی ندر حالک سنک  
 او غریم ایچو قلندر خانیه  
 مال کیش سنوبله عریان اولشم  
 کاوله کاری نهب و غارت روز  
 بودرر و صوفیه فالو اندرا  
 ملک و مال و جان ویر آل اسرار عشو  
 سنده فالو اندراده کشته اول

هر نه دکلو کیم او چرسه شب پره  
 لاجرم چون مختلف اولدی بوسیر  
 بس تفاوت بولدی آنده معرفت  
 اینکچون کیم تفاوت بولد یلر  
 طوعه چون کیم آفتاب معرفت  
 هر کشتی قدر نجه بس پینا اولور  
 جمله ذرات اکاهب روشن اولور  
 هر نیه باقسه آنک روین کورر  
 صد هزار اسباب هر دم بی نفا  
 صد هزاران مرد کیم اولور یقین  
 دینه ده بر از کرک کامل صفت  
 اولسه کر اسرار دن ذوق سنه  
 تشنه لک هر ساعت اولور برکا  
 زبرد سنک اولسه کو عرش مجید  
 غافل اوله عرق عرفان اول یور  
 چون دکلیسن بونده اهل تنبیت  
 کوره مزین چون جمال یار سن  
 روز شب هر کز طلبین اوله سن

ایر پینور حی هج باد صر صره  
 هجناح اولمادی آنده هج طیر  
 معرفتده هر پرسی بر صفت  
 کیمی حجاب و کیمی بت بولد یلر  
 عرض ایده نخسار نورانی صفت  
 کیم اکا صدر حقیقت جا اولور  
 کلن دنیا اکا کلشن اولور  
 ذره ذره هب آنک کون اولور  
 کوستر روین مثال آفتاب  
 تا که اوله پیر پسی اسرار پین  
 تا اوله غواص بحر معرفت  
 تازه اولور هر زمان شوق سنه  
 صد هزاران خون اولور اولدم  
 داخی دیر سن هر زمان هل من نبد  
 یو خسه سر کردان و حیران اول  
 چون ایتمز سن او زیکه تغزیت  
 فارغ اوله ایسته بول اسراری سن  
 اوله مانند چهار پی رسن

حکایت سنک شدن مردی در چین

کوز لر نیک دم بدم آقردی یاش  
 طاش اولور دی اول آقن یاش  
 تا ابد یا غدر میه غیر دریغ

وارا ایدی چینه بر آدم اولدی  
 یاش دو کردی اغلا ایدی زار زار  
 کراو طاشه او غره سه ناکاه میغ

صُور دِي سَايِلِ كِه اَي خَلِيلِ كَبْرِيَا  
 عَاشِقِ اَوْلَانِ دَايِمَا جَانبَارَا اَوْلُوْر  
 دِي دِي كِيْمِ بِنِ نِيْجِه وَ يِرْمَرَا اَكَلْجَان  
 بَاكِه كَلْدِي آتَشِ اَوْزَرَه جَبْرَايِل  
 قَلْدِيْمِ بِنِ ذَرَه جَه اَكَا نَقْدَر  
 چُوْنِكِه بِنِ بَاشَرَا كَدُوْمِ جَبْرَايِلَه  
 وَيِرْمَرَمِ بِنِ غَيْرَايِلَه اَكَا جَان  
 چُوْنِكِه جَانَانْدَن بَكَافَرْمَانِ اَوْلَه  
 نَا كَلَامِ اَيْشْتِيْمَه آندَن اَوْزِرْم  
 فَصْدِيْمِ اَوْلِدِرِ عِيْمِ دِيَه جَانَانِ بَكَ

نَه اِيْچُوْنِ جَانِ وَيِرْمَدَكِ اَيْتَدَكِ اَيَا  
 دُوْسْتِ يُوْلِنْدَه جَانِنَه قَالْمَا زَاوُوْر  
 نَاكِه عَزْرَايِلِ اَوْلَه آندَر مِيَان  
 دِي دِي حَاجَتِ اَيْسْتَه بِنْدَن اَي خَلِيلِ  
 اَكَا دِيْدِيْمِ كِيْمِ بَكَارِ بِيْتَدَر  
 بِنْمَدِي نِيْجِه جَانِ وَيِرْمَرْمَرَايِلَه  
 دِي مِيْنَجِه كَنْدُوْسِي وَيِرْمَرْمَرَايِلَه جَانِ  
 قَالْمَزْمَرِ كَر بِنْدَه يُوْز بِيْدِ جَانِ اَوْلَه  
 وَيِرْمَرْمَرْمِ جَانِ كَمْسِيَه بُوْدِرِ سُوْر  
 جَانِ تَسْلِيْمِ اَيْلَه كَل اَي مُبْتَلَا

## كُنَارِدَرِ وَاْدِي مَعْرِفَتِ

بَعْدَ اَز اَيْنِ كُوْرِيْنُوْر اَي اَهْلِ صِفَا  
 مَعْرِفَتِ وَاْدِيْسِي اَي صَاحِبِ نَقْدَر  
 كَمْسَه بُو يُوْلِدَن كَر كِه آه اَيْتِيَه  
 بُو طَرِيْقِ اِخْتِلَافِي چُوْقَدِرِ رِ  
 اِسْتِمَاعِ اَوْلَدِي كِه بِيُوْر دِي رَسُوْلِ  
 سَالِيْكَ تَنْ سَالِيْكَ جَانِ اَوْزَكِه دَرِ  
 جَانِ وَ تَنْ سَيَرِنْدَه وَ اَرِنَقْصِ كَالِ  
 مُسْتَمْرِدِرِ كِه تَرْتِي كِه زَوَالِ  
 هَر نَه يُوْلِ كِيْمِ سَالِيْكَه اَوْلُوْر عِيَانِ  
 پَسْرَنَه مُمَكِنْدِرِ كِه اَوْلَه اَي خَلِيلِ  
 هَر كَسِيْكَ سَيَرِي كَمَالِنَجَه اَوْلُوْر

مَعْرِفَتِ وَاْدِيْلِي اَوْ كَدَن صُوْكَ  
 بَرْمَه اَلِكِ وَاْدِي رِي بَا وُسْدَر  
 يُوْلِ اَوْ زَا قَدِرِ دِيُوْا كَرَاهِ اَيْتِيَه  
 شُوْبِيْلَه كِيْمِ حَدُوْحَسَابِي يُوْقَدِرِ  
 خَلْقِيْكَ اَنْفَاسِي قَدِرِ دَرِ حَقَقَه يُوْلِ  
 سَالِيْكَ اِنْسَانِ وَ حَيَوَانِ اَوْزَكِه دَرِ  
 هَر بَرِنْدَه نِيْجِه دُوْر لَوْ قِيْلِ قَالِ  
 مُسْتَحْتَلِ دَرِ كِه حَضِيْضِ وَ كِه وَبَالِ  
 كَنْدُوْمِقْدَارِ نَجَه سَيَرَايِلِرْ هَمَانِ  
 عَن كَبُوْتِ مُبْتَلَا هَم سَيَرِ قِيْلِ  
 هَر كَشِيْنِيْكَ قُرْبِي حَالِنَجَه اَوْلُوْر

بِحَدِّ وَاِنْكَارِ اَيْلُوبِ اَوْلَدِي رُوِي  
 هَر كَيْمِ اَوْلِ اسْكَندَرِه مِرَاتِ اَيْدِي  
 اَيْلُدِي اسْكَندَرِكِ سُوْرِكِ قَبُوْل  
 كَجَدِّ طَلْتَدَنْ جُوْنِ اَوْلَدِي نَاكِهَانِ  
 كُوْرِدِي يَكْرَهَبْ لَعْلِ اَيْمِيْشِ اَوْلِ طَشَلْ  
 اَلَنْ اَيْدِرْدِي چَكُوْبْ دَرْدُوْمَلَالِ  
 اَلْمِيَانِ خُوْدِي بَر اَيْدِي وَاَلْحَسْرَتَا  
 بِيْلِدِيْمِ حَيْفَا كِه قَدِرْ كُوْهَرِي  
 كَا شِرْ بِرِ مِقْدَارِ اَيْلِدِيْمِ اَوْلِ زَمَانِ  
 مَالِكِ اَوْلُوْرْدِيْمِ بَر اَيْچِي كُوْهَرِ  
 بُوْجِهَانِ وَاَوْلِ جِهَانِ هَبْ جَانْدَه  
 اَشْبُوْدِي نِيَا ظَلْمِيْتِنْدَه رُوْزُوْشَبْ  
 چَكْدِ كَيْسَه بُوْقَرِ اَكُوْ عَالِمِي  
 اَوْلَه تَخْفِيْفَه بَدَلِ اَشْبُوْ حِجَازِ  
 دَامِ رَاهِ اَوْلَدِيْسَه بُوْدِي نِيَا سَكَا  
 هَمْدَمِ اَوْلَسَه كَرَسَكَا جُوْعِ وَاَسَه  
 قَلِ طَلَبْ نَا كَيْمَه طَلَبْ هَمْدَمِ حُوْ اَوْلَه

اَوْلَدِي هَمْدَمِ دَسْتِي تَهِي هَمْدَمِ خَسْتَه جَانِ  
 نُوْرِ سِرِيْنَه دِي مِشْكَاتِ اَيْدِي  
 قَادِرِ اَوْلَدِيْجَه اَوْطَشْدَنْ اَلْدِي اَوْلِ  
 سَنَكِ كُوْهَرْدَنْ كَهْرِ مِشْدَنْ عِيَانِ  
 دُوْ كُنِيْدِي بَدْرِ حَسْرَتِيْلَه كُوْرْدَنْ يَاشَكْدِ  
 كَيْمِ بِيْچُوْنِ طُوْلِدِي رَمْدَمِ خُوْبِ جُوْلِ  
 اَوْزِ اَلْمَلَه اَيْلِدِيْمِ سَهْوِ وَاَخْطَا  
 اَيْلِدِيْمِ تَكْذِيْبِ هَمْدَمِ اسْكَندَرِي  
 نَا كِه شِمْدِي اَيْلِيْيَا دِيْمِ اِمْتِحَانِ  
 اَوْلَمَز اَيْدِيْمِ عَا صِي هَمْدَمِ اسْكَندَرِه  
 بِيْكَ جَانِ دِلْدَه وُدُلِ بِيْهَانْدَه دِرْ  
 كُوْهَرِ عِلْمِ لَطِيْفِي قَلِ طَلَبْ  
 بُوْلْدِكِ اَنْدَه جَانِ خَا صِرَادِي  
 هَر نَفْسَدَه فَخِ اَوْلَه صَدِ كُوْرْدَانِ  
 وَاِي بُوْزِيْكَ وَاِي وَاوِيْلَا سَكَا  
 ظَاهِرِ اَوْلَه بُوْطَلَبْ سِنْدَه مَكْرِ  
 اَكْلِ رُوْزُوْ خَوَابِ شَبْ هَمْدَمِ حُوْ اَوْلَه

حِكَايَتِ عَاشِقِ وَاَخْوَابِ كَرْدَا وَا مَعِيْشُوْ قِيْشِ

وَا رَا اَيْدِي بَرِ عَاشِقِ شُوْرِيْدَه حَالِ  
 فِكْرِ مَعِشُوْ قِيْلَه اَيْتِيْشْدِي سَهْرِ  
 كَلْدِي مَعِشُوْ قِي سَحْرِ بَا لِيْنِيْه  
 كُوْرْدِي يَا تُوْرِ عَاشِقِ اَوْلَمِيْشِ غَرِ خُوْبِ

مَحْنَتِ عَشْقِيْلَه دَايِمِ بَرِ مَلَالِ  
 غَفْلَتِ اَلْدِي بَرِ سَحْرِ اِيْ مَكْرِ  
 رَحْمِ قَلْدِي عَاشِقِ مِسْ كِيْنِيْه  
 چَكْدِي بُوْ اَحْوَالْدَنْ جُوْنِ اَضْطِرَابِ



اَبِي كُوْرُبْ دِيْدِي بِرِ اَهْلِ بَقِيْنِ  
 جَهْدَ اَيْلَهٗ سَالِكِ چِيْنِ اَوَّلِ بُوْرُوْ  
 حَضْرَتِ عَطَّارِ اَوَّلِ سِرِّ مَحْرَمِي  
 صَمَمَهٗ نِسْبَتِ اِبْتِدُوْكِ هَيْهَاتُ اَوَّلُوْ  
 عَلِيْسِيْنِ هَيْهَاتَهٗ بُوْلُوْمُنَادِي بُوْل  
 ظَاهِرِ اَيْلَهٗ عَلِيٍّ مَا نَنْدِعْ عَمَّ  
 عَلِيٍّ طَاشِ اَيْمَشِدْرِ رِيْكُمْ هَيْهَاتُ  
 سَرِّ سِرِّ ظَلَمْتِ دُرِّ اَوْ شَبُوْ سَرِّ  
 سَنِّ بُوْ ظَلَمْتِ اَبْجَرَهٗ اَيِّ بِيْ بَاوُسَرِّ

عَلِدْرِ اَوَّلِ مَرْدِ بَاكِ رَا سَتِ بِيْنِ  
 كَرُوَارِ رَسِيْكَ چِيْنَهٗ اَبِي بُوْلِ بُوْرُوْ  
 عِلَهٗ نِسْبَتِ اَبَلِيْسِ اَوَّلِ اَدَمِي  
 كَيْمِ حُصُوْلِنْدَهٗ جِكْرِ لَرَفَانَ اَوَّلُوْ  
 طُوغْرِ بِلَرْدَنْ بُوْ سُوْرِكِلِ سَامِعِ اَوَّلِ  
 بِيْتَرَانْدَنْ كَارِ عَالَمِ دَمَبَدَمِ  
 اَيِّ دَرِيْغَاوَهٗ بُوْ كَا فَرِ نَعْمَانَ  
 عَلِدْرِ اَنْدَهٗ جَرَاغِ رَهْمَنَانِي  
 قَالَهٗ اَسْكَنْدَرِ كِي بِي رَاهِبِي

## حِكَايَتِ اَسْكَنْدَرِ

چُوْنِ سَكَنْدَرِ عَزَمَ سِيْرَانَ اَيْلَهٗ  
 ظَلَمْتِ اَبِيْچِنْدَهٗ كِيْدَرِ كَنْ نَاكِهَاتُ  
 جُمْلَهٗ ضَحِيٍّ اَسْرِ بَسْرِيْ كَرَنْكِ اَيْدِي  
 دِيْدِي اَسْكَنْدَرِ كِهٖ اَخْتُوْمِ سِيْبَاهِ  
 اَشَبُوْ صَحْرَاهِ اَوَّلَنْ طَشَلَكْرَهٗ فَا  
 غَفَلْتِ اَيْتَمَكِ سُوْرِيْمَهٗ اَكَاَهٗ اَوَّلِكِ  
 چُوْنِ بُوْ سِرِّ ضَكْرَهٗ مُمَايَانَ اَوْلِيْسَرِّ  
 هَرِيْكُمْ اَلُوْرِنَادِمِ اَوْلُوْرَايِ اَجِي  
 اَلْمِيَانَ خُوْرْدِ اَكْتَدِي نَحْمِ حَسْرَتِي  
 اَوَّلِكِهٗ شَكِي وَا رَا اَيْدِي اَسْكَنْدَرَهٗ  
 دِيْدِي كَيْمِ هَيْهَاتُ بُوْنَهٗ اِحْتِمَالِ  
 بُوْنَهٗ سُوْرِيْ دَرِ سَنَكِهٗ دِيْ رِيْكُمْ لَعْلِ

نَاكِهٗ قَصِيْدِ اَبِ حَيَوَانَ اَيْلَهٗ  
 اِيْرِدِيْلَرِ بَرِ وَا دِيَهٗ عَسْكَرْ هَمَانَ  
 لِيْدِي هَرِ بَرِ وَا دِي سِي بَرِ سَنَكِ اَيْدِي  
 اَبَلِيْسَلَرِ دَوَلْتِ اَبِيْچُوْنِ عَزَمِ رَاَهٗ  
 طَاشِ صَمَمَكِ جُمْلَهٗ لَعْلِ اَيْدَارِ  
 مُنَكِنْ اَوَّلِدَقَهٗ بُوْ طَشَلَكْرَدَنْ اَلِكِ  
 اَلَنْ اَلْمَا بِيْنِ بِيْشْمَانَ اَوْلِيْسَرِّ  
 كَيْمِ زِيَادَهٗ بِيْچُوْنِ اَلْمَادِمِ دَخِي  
 كَايِ دَرِيْغَا بِلَدِمِ بُوْ فَرِضَتِي  
 اَلْمَدِي اَبِيْ اَنْمَدِي اَوَّلِ سُوْرِكْرَهٗ  
 كَيْمِ قَمُوْ كُوْ هَرَا اَوَّلَهٗ سَنَكِ رَمَالَ  
 بِيْسِ بُوْ سُوْرِيْ بَرِ بَارِ كُوْنَهٗ نَعْلِ دَرِ

کججه لر فربا د ایدر دی عشق د  
 کججه کوندر اولور ایدک پاسبان  
 نعه یاحیله اول مبدلا  
 پاسبانک صنععی بیدار لک  
 اولمشرا ایدک اوخونک پیری خراب  
 عشق جونیم پاسبان یار اولور  
 عاشق اولن پاسبان اولمق کرک  
 طالب ایسک کججه لر بیدار اول  
 کمنسیه نه همره ونه همسر اول  
 کوی دلد کججه کوندر حارس اول  
 جوهر قلبک صقین ای مرد راه  
 پاسبانلق چون سکا اولدی معرفت  
 طالب عرفان اولن بیدار اولور  
 دولت ایلک کیم اوله هشیار دل  
 اوخوسنر نقدن گوکل بیدار اولور  
 عرق بحر غفلت اولدک چونکه سنز  
 عاشق اولانه حرام اولدی چونخوا  
 زن دکلسن سن دخی مردانه سن  
 کیمکه نوش ایندی محبت زاجنی  
 کرزن ایسه مردیم دانا اولور

پاسبان فاری اولور دی نعه زن  
 کور صوب اوخو بو زین خاق چمان  
 اوخوی قاچور دی ایلدن غالباً  
 عاشقک کاری اولوبدر زار لک  
 بس نه ممکن آنده بر دم اوله خوا  
 خلق عالم جمله بیدار اولور  
 همدی آه و فغان اولمق کرک  
 غفلت ائمه بر زمان هشیار اول  
 پاسبان ایستان دلبر اول  
 دزد شیطان بولمسون ناسا که  
 دزد نفس و دزد و شیطانکاه  
 حاصل اولور ساکه عشق معرفت  
 غافل اولمز فایق و هشیار اولور  
 تحفه ایلنه حضرت بیدار دل  
 گوکل پر خواب اولنک بیمار اولور  
 قور تلور می عرق اولن فریاد دن  
 اویومرنا اولیه مست و خراب  
 نوش قل مردانه لر یمانه سن  
 بولدی ایکی عالمک مفتاحنی  
 مرد ایسه بری کران دریا اولور

نکته لطیف بالتمشید

دزه جه هر کیمده اولسه درد عشق

دیدای چون بونکنه براهل عشق

یا زدی و بر رُقعَه و فویدی یانند  
 خوابدَن بیدار اولوب اول بیقرار  
 اولدی اولدم مسیت لایعقلینه  
 یازمیش ایدی کیم بوسوزی از برین  
 زاهد ایسک کچه کر بیدار اول  
 عاشق ایسک چونکه سنای تظام  
 عاشق اولن کچه لر بیدار اولور  
 بو د کلین اول دکل ای بی فروع  
 چون نه زاهد سن نه عاشق اولمه  
 خوابه وارمز عاشق ای بر فکر و فر  
 دعوی عشق اینده بر جهل سن

عاشقک بر تیر اوردی جانسه  
 اولدی واقف رُقعَه دن با اختیار  
 آکه اولوب رُقعَه نیک مضموننه  
 یانمه باز کان ایسک کسب ز رایت  
 قولغ ایله حقه خدمتکار اول  
 باشد اولدی عاشقه او یوخرام  
 کچه کوند زایشی آه زار اولور  
 دعوی عشق ایند کل جمله دروغ  
 اول سکوت و عاشیقم دیمه کذاق  
 اولنجه جامه خوب آکا کفن  
 بات قرغت اوزره کیم نا اهل سن

حکایز عاشق شدن پاسبان

وازایدی بغدادده بر پاسبان  
 کچه لر تا صبحه دک بیدار ایدی  
 دیدی آکابر رفیق ایدوب عتاب  
 کچه کوند زینجه بر بو آه و زار  
 دیدی کیم هم عاشق وهم پاسبان  
 پاسبانه خواب اولمز اول  
 پاسبانلق خود بکار بار ایدی  
 عشق هم سر بار اولدی خایمه  
 بن نه رسمه خواب یا آرام ایدم  
 عشق ایدر هر شب بی چون ایتم

عاشق اولدی سو دی بر تاز خواب  
 روز و شب کاری فغان و زار ایدی  
 کچه کوند ز ساله هیچ کلزمی خواب  
 خلق افغان کدن اولدی بیقرار  
 خواب و راحت نجه ممکن بر زمان  
 با خصوص اول پاسبان عاشق اول  
 خواب کلک اخیالی واز ایدی  
 او یخوی فور لر می بوندک یانمه  
 ممکن اولمز بر کیشیدن وام ایدم  
 شمدی اولدر پاسبانه پاسبان

بَعْدَ اَزَانِ وَاِدَى اسْتِغْنَادِ رِدِّ  
 هَرْدَمِ اَنْدَهٗ بَادِ اسْتِغْنَا اسْرُ  
 اَنْدَهٗ اَوْلُوْرِيْدِي دَرِيَا بَرِشْمَرُ  
 سَكْرُو اَوْجَمُو اَنْدَهٗ هَرْدَمِ مَرْدَهٗ دَرِ  
 اَوْلِ مَحَلِّ كَيْمِ اَنْدَهٗ اسْتِغْنَادِ رِدِّ  
 بَرِ كَلَاغَهٗ طَوْلُغِ اِيْچُوْنِ حَوْصَلَهٗ  
 بَرِيْ كِي تَاكِهٗ حَاصِلِ اَيْدَهٗ نَوْحِ  
 بِيْدِ چَرَاغِ قَدِيْسِ اَوْلُدِي مَحْفِي  
 صَدِّ هَزَارَانِ پَسْتَهٗ دُوْشَدِ لَشْكِرَهٗ  
 قَطْعِ اَوْلُدِي نِيْچَهٗ يُوْزِيْدِ طِفْلَهٗ  
 بَغْلَدِي زَنَارِيْچَهٗ بِيْدِ فَصِيْحِ  
 صَدِّ هَزَارَانِ جَانِ وِدَلِ نَارِيْچِ اَوْلُوْرِي  
 ذَرَهٗ دَكَلُوْ قَدْرِي يُوْقَدِرِ شُوْبِلَهٗ  
 جِهَاهِ عَالَمِ كَرُو اَوْلُوْرِسَهٗ دِلِ كَبَابِ  
 كَرِ بُوْجُوْ نِيْچَهٗ بِيْدِ اَدَمِ دُوْشَرِ  
 اَبْنَمِ وَاَفْلَاكِ دُوْشَسَهٗ سَرِ لِيْسَرِ  
 مَاهِدَنْ مَاهِيَهٗ اَوْلِسَهٗ عَدَمِ  
 اَوْلِسَهٗ يُوْقِ دُنْيَا وَاَمَا فِيْهَا قَمُو  
 قَالِمَسَهٗ كَرِ دِيُوْ وِرْدِيْدَنْ اَشْرِ  
 جَزُوْ كَلِ كُوْنِ هَبِ اَوْلِسَهٗ تَبَاهِ  
 يُوْزِيْدِ اَجْرَاوْتَنْ اَوْلِسَهٗ خَاوِ  
 بَرَا رَادَنْ يُوْغِ اَوْلَهٗ كَرْنَهٗ فَلَكِ

اَنْدَهٗ نَهٗ دَعْوِي وُنَهٗ مَعْنَادِ رِدِّ  
 نِيْچَهٗ كَشُوْرُو اَوْلُوْر اَنْدَهٗ هَبِ هَدَرِ  
 هَفْتِ دُوْنِخِ اَوْلُوْر اَنْدَهٗ بَرِشْرَرِ  
 يَدِي طَا مُوْخِ كِي اَفْسَرْدَهٗ دَرِ  
 مُوْرَهٗ يُوْزِيْدِ فَيْلِ بَرِ اَجْرَادِ رِدِّ  
 زَنْدَهٗ قَالَمِزِيْچَهٗ يُوْزِيْدِ قَا فِلَهٗ  
 صَدِّ هَزَارَانِ جِيْمَدَهٗ قَالَمِدِي رُوْغِ  
 بَرِ چَرَاغِ اُوْ يَار دِي نَا اَدَمِ صَفِي  
 تَاكِهٗ اَبْرَاهِيْمِ اَوْلِيْچَهٗ سَدَهٗ  
 نَا كَلِيْمِ اَللّٰهُ اَوْلُدِي دِيْدَهٗ وَرِ  
 مَحْرَمِ اسْرَارِ اَوْلِيْچَهٗ مَسِيْحِ  
 نَا مَحْمَدِ صَا حِيْبِ مَعْرَا جِ اَوْلُوْرِ  
 سَنْ كَرَكِ فَا رِيْغِ كَر كَسَهٗ سَعِي قَلِ  
 بُوْ يِلَهٗ دِيْر كِيْمِ كُوْرَهٗ سِيْنِ بَرِيْچِيْخُوْبِ  
 اَوْلِيْلَهٗ صَانِيْمِ نِيْچَهٗ بَرِشْبَنِمِ دُوْشَرِ  
 بَرِشْرِيْدَنْ طُوْنِكِهٗ بَرِيْبِرْ قِ دُوْشَرِ  
 بَايْمِ مُوْر لَنْكِ طَانِيْمِ اَوْلُدِي كَمِ  
 اَكْسِيْكَ اَوْلُوْرِيْچِيْدَنْ بَرِ قَطْرَهٗ صُو  
 صَانِ بُوْلُوْتِدَنْ قَطْرَهٗ بَارَانِ دُوْشَرِ  
 اَشْبُوْ خَرْمَنْدَنْ كِيْدَرِ بَرِ بَرِيْلُوْ كَاهِ  
 كَمِ اَوْلُوْرِيْچِيْوَانْدَنْ بَرِ دَانِهٗ قَيْلِ  
 اَكْسِيْكَ اَوْلُوْرِيْچِيْوَسْتَا نْدَنْ بَرِ كَلَكِ

بجَاهِ اَفْنَادِ نِجْوَانِي مَحْمَدِ نَامِ

مرد اولورسه بلکه آندن زن طوغر  
 کورمیدی زن که آمدن طوغر  
 کربونوغه اولمزایسه خاص و عام  
 بویله اولن آدم اهل دل اولور  
 ملک بودرد دولت جاوید بو  
 کرسکا ویرسه قناعت بوجهان  
 معرفتدر سلطنت چون معرفت  
 کیمیکه مست عالم عرفان اولور  
 ایکی عالم ملکی اکملک اولور  
 ایچسه لر دی کرم لولک روزگار  
 جمله بی ماتم طورتدی درد ایله

کزک اولسه مردم برفن طوغر  
 مرد ایشتدی کی مزمندان طوغر  
 کز هر آنک اولدی ایشتی تمام  
 هر نر کیم گوکنده در خاصل اولور  
 جمله دنیا ذره در خور بشید بو  
 تا ابد ضایع فالور سن جاودان  
 جهد قیل تا حاصل اوله بوصفت  
 جمله عالم اوزره اول سلطان اولور  
 نه فلک بحرنده آنک فلک اولور  
 برفدخ بو باده دن بی اختیار  
 روی زرد ایله واه سرد ایله

حکایت شاه محمود با دیوانه

وآردی شه محمود بر دیوانه  
 باش اشاغ غایت آند و هده  
 دیدی شاهی کور بچک کله یقین  
 شه دیکسن دون همت مرد سن  
 چون ایشتدی شاه محمود اول  
 دیدی ای دیوانه عالی مقام  
 دیدی بلن سیدک اگر ای پیحان  
 خاک و خاکستر اولور دک اولور

راست کلدی آنده بر دیوانه  
 صانه سن قالمشدی زیر کوهده  
 یوخسه اوزدم جانکه بر تیغ کین  
 نعت حق کافر نامرد سن  
 ذره جه دوندر مادی آندن بون  
 برسو زیله ایت بی شادای همم  
 کیمدن ایرلدک اولوب زیروزیر  
 باشکه آتش صحر دک سن تمام

کنار دند وادی استغنا

عُمُرَهُ اَوْلَادِهِ اَكْرَامَتِكَ سَفَدَ  
 هَجْ سَالِكَ بُوْمَدِي بَايَانِ رَاة  
 كَاهِ اَوْلُوْرَسِيْنَ بِيْ اَفْسَرْدِه سِن  
 نِيْجَه عُمُرِ اَسْتِكَ تَكْ وِبْرَهْرِ نَفْسِ  
 سَاكَه نَه كِتْمَك نَه طُوْرَمَقِ يَكْدِرِي  
 مُسْكَلِ اِيْشَدِ رِيْجَارَه سِنِ اِيْمَكِ كَرَل  
 اُوْرَمَه بَاشِيْكَ بَاشِ اُوْرَايِ مَرْدَتَمِ  
 جُمْلَه كَارِي تَرَكْ قَلِ بُوْكَارِ دَه  
 چُوْنِكِه اَخْرَكَارِ دَرِ دَرْمَانِكَارِ  
 اَوْلَه كُوْرِدَرْمَانِ اِيْدُوْبِ بِيْكَارِ  
 تَرَكْ قَلِ وُلِ كَارِي كِيْمِ قَلِيْكَ اَزَلِ  
 اِيْشَبُوْكَارِيْكَ بِلِيْزِ اِيْسَكْ شُكْرِيْ  
 جُمْلَه دَنْ فَاْرِغْدَرِ اِسْتِيْغْنَادَه اَوْلِ  
 بَرَقِ اِسْتِيْغْنَا فِنْ لِمَعَانِ اَوْلُوْرِ  
 صَدَه اِرَانِ عَالَمِ اَوْلَادِيْ بُوْنْدَه

كَاْمِ اَوْلَادِيْ اَكْرَفِ لِسَاكَ نَظَرِ  
 دَرِ دِيْ دَرْمَانِدَنْ اِيْتِيْ اَهْ وَا  
 كَاهِ اَوْلُوْرِ مَرْدِ اَرَسِيْنَ كَه مَرْدَه سِن  
 كُوْشِ قَلِيْزِ سِيْنَ دَخِيْ بَا تَكْ چِرَسِ  
 بِيْسِ نَه اَوْلِيْكَ نَه دِيْ بِيْلِيْكَ يَكْدِرِي  
 طُوْرَمَقِ اَوْلَمَزِ طُوْرَمِيُوْبِ كِتْمَكِ كَرَلِ  
 تَرَكْ قَلِ كَارِي وُوْدِرْكَارِ اَوْلَمْدَامِ  
 اَوْلِ دَمَادَمِ جَهْدِ اِيْدُوْبِ اَفْكَارِ  
 يِنَه اَخْرَكَارِ دَرِ بَايَانِ كَارِ  
 اَنْدَه نَا اَوْلِيْاِيَه سِيْنَ بِيْكَارِ سِن  
 اَنْدَه نَا كِيْمِ اَوْلَه سِيْنَ كَارَه حَمَلِ  
 بَارِيْ اِيْلَه كَارِ كَمَلِكِ فِكْرِيْ  
 سِنِ دَمَادَمِ خَوَاهِ اَعْلَه خَوَاهِ كُلِ  
 پَرْتُوْ نَدَنْ بِيْكَ جِهَانِ سُوْرَا اَوْلُوْرِ  
 عَالَمِ اَوْلَمَزِ سَه بُوْ وَايْدَه نَه بَالِ

حِكَايَتِ مَالِ بِالْمَثَلِ

كُوْرَمَلِكِيْ اَوْلِ حَكِيْمِ بَا خَبَرِ  
 تَخْتَه اُوْرَرَه اِيْلُوْبِ نَقْشِ وِنَكَارِ  
 كُوْ سْتَرِ كَاهِيْ فَلَكَ كَاهِيْ زَمِيْنِ  
 هَمِ جُوْمِ وِهَمِ بَرُوْجِيْ كُوْ سْتَرِ  
 هَمِ مَحُوْسَتِ هَمِ سَعَادَتِ كُوْ سْتَرِ  
 چُوْنِ حِسَابِ سَعْدِ وِ مَحْسَبِ اِيْلِيْمِ

تَخْتَه رَمَلِ اُوْرَرَه نَه اَشْكَالِ اِيْدَرِ  
 ثَابِتِ وِ سِيَّارَه اِيْلَرِ اَشْكَارِ  
 كَاهِ اَوْجِ وِكَه حَضِيْضِ اِيْلَرِ يَمِيْنِ  
 هَمِ هَبُوْطِ وِهَمِ عُرُوْجِيْ كُوْ سْتَرِ  
 خَانِيَه مَوْتِ وِ وِلَادَتِ كُوْ سْتَرِ  
 سِيْلِكِرِ اِنِيْ حَوَا اِيْدَرِ بَعْدِ زَنْطَامِ

شیخ ایدر و زایدی بز فوجوان  
 دُشدی آنک استینه خاشاک خط  
 هم محمد نام ایدی اول مردی خاصر  
 چون بورد ستمه کوریمک آنی پدز  
 ای محمد بانه شرح ایت حالی  
 ددی بنده قالدی هرگز سغز  
 نه محمد نه پدز نه هیچ و کس  
 آخ کوزین ای سالیک صاحب نظر  
 قنی ادم یا قنی دُریتی  
 قنده دزیر قنده دز کوه فلك  
 قنده کندی صده هزاران جسم خاک  
 قالدی چون جان وردی هیچ کیم  
 یکی عالمده نه کیم موجود اولوز  
 آنلری بولغه بر حال ایلسک  
 بز سراب اولوز همانا هیچ هیچ

یوسف آساجا هده دُشدی بر زمان  
 بز نفس قالمشدی کیم اوله هلاک  
 بز کزانی جهداید و تباتدی خلاص  
 ددی کیم ای چشمه نور بصر  
 گل اسیرگی بن شکسته حالی  
 سندی باسن یراغن کوره سن  
 وردی جان بوایدی آخر نفس  
 کیم محمد قنده یا ابوالبشر  
 قنی آنک جزوی و کلبتی  
 قنی پری باقنی دیو و مملک  
 قنده کندی بونجه یوزبیک جان پاک  
 قندک کندی جان و تن کیم بله کیم  
 جمله ناپیدا اولوب نابود اولوز  
 آره سک افلاکی عزبال ایلسک  
 کلبیه عزبال اولوزه غیر هیچ

حکایت شیخ یوسف همدانی

یوسف همدان کز مرد راه ایدی  
 ددی چقسک عمر لرتا عرشه دله  
 هر نه کیم وزایسه اولمش و بیق  
 جمله سی اول بجزد بز قطره دز  
 صتمه بوودی سن سهیل ای سلیم  
 اولسه کزیر خون بیک گره دله

سینه سی پاک و دلی کا ایدی  
 ینه اینسک تا کتحت فرشه دله  
 کیم آنوک اولوز مجبلی علم حق  
 شمس استغنادن اول بر دزد  
 سهیل کور زسک اولوز جهل ای سلیم  
 اولینه ابره مز سن منز لک

نَابَنِي بَرْدَمَ قَوَانِ اِيْجَرَةَ قَوِيَةً  
 اَبْنِي بَلَزَكِيْمَ بَلَايَةَ ذَرِّ وَبِرِيْرَ  
 اَلْدِيْ اَنْدَنَ جَبَّةً بِرَا زَهْمَانَ  
 چُونِ اَبْنِي كُوْرَدِيْ مَكْسِيْ اِخْتِيَارَ  
 اَوْلَ صَنُوْرَدِيْ كِيْمِيَّةً طَوِيْحَجَةً قَنَدَ  
 جَدَّ وَجَهْدًا تَدِيْ خَلَاصَةَ اَوْلِ فَعِيْرَ  
 اِخْرَا وَزَارْتَدِيْ اَلْدِيْ اَبْنِي قَهْرَ  
 وَبِرُوْبِنَ بَرَجَبَةَ اَلْدِيْ مِرَّ بَلَا  
 تَا خَلَاصَ اِيْدَةَ بِنِيْ اِسْبُوْا مَحَلَّ  
 كِيْسَةَ بُوْوَ اِيْدَةَ فَا رِغَ اَوْلَسُوْنَ  
 بَرِ عَمْرُ دُرَايِ دِيْ اَشْفَقْتَهُ كَا رَ  
 عَمْرِيْ بِيْ حَا صِلَ كِيْرُ ذِكَايِ اَخِيْ  
 يَانَمَةَ قَطْعَ اَيْلَهُ بُوْوَ اِهْ مُشْكَلِيْ  
 كِيْمَ دِلَ وَجَانِ هَمْرَ كِيْمَةَ هَمْرَ اَوْلُوْ  
 اَيْلَهُ بُوْوَ اِيْدَةَ جَانِ وَدِيْ نِيْ تَارَ

بُوْعَسَلَدَنَ اَكْلَ اِيْدُوْبَ كُوْرُوْ طَوِيَةً  
 صَا نُوْرَا وُلُ شَاخِ اَمِيْدِيْ بَرِ وَبِرِيْرَ  
 قُوَيْدِيْ اَبْنِي اَوْلَ قَوَانِ بَرِ زَمَانَ  
 دُوْشَدِيْ دَسْتِ وَبَايِ اَوْلَدِيْ اِسْتُوَارَ  
 بِلَدِيْ كِيْمَ دَسْتِ وَبَايِ اِيْدَةَ بَسَدَ  
 هَمْرَ چَكِنْدِيْ كِيْمَةَ دَخِيْ اَوْلَدِيْ اَسِيْرَ  
 هِيْ مَدَدَ بُوْشَهْدَ اَوْلَدِيْ بَا نَهْ زَهْرَ  
 شَمَدِيْ اِيْ كِيْ وَبِرَةَ نِيْمَ بِنَ مُبْتَلَا  
 عَمْرُ فَا اِيْجَرَةَ اَكْمِيْمَةَ نَامِ عَسَلَ  
 كِيْمَسُوْنَ هَمْرَ كِيْمَكَةَ بَالِغَ اَوْلَسُوْنَ  
 غَفْلَتِيْلَهُ صُنَايِعَ اِنْدُوْلَةَ رُوْزِ كَا رَ  
 حَا صِلَ اِيْ چُونِ وَزِيْ عَمْرُ كِيْرُ ذِيْ  
 قَطْعَ اِيْدُوْبَ بِيُوْوَ دَجَانِلَهُ دِيْ  
 مُشْرِكُ اَوْلُوْرَ بَلِيْ كَةَ هَمْرَ كَا فِرَ اَوْلُوْرَ  
 مُشْكَلِ اَوْلُوْرَ صُكْرَةَ اِسْتِيْعْنَادَةَ كَا

حِكَايَةُ عَاشِقِيْ شِكَا رُوْشِنِ بَدْرِ سَكْبَا

وَزَايِدِيْ بَرِ خِرْقَةَ پُوْشِ نَامِ اِذَارَ  
 اَوْلَ قِرْزِ عَشْفِيْ اَبْنِي اِنْدِيْ زَبُوْنَ  
 كُوْرَمَكِ اِيْ چُونِ رُوْپِيْ لِيْلَ وَنَهَارَ  
 وَاقِفَ اَوْلَدِيْ حَالَةَ قِرْزِ اَلْسِيْ  
 وَارِيْسَةَ بَا شِكْدَةَ كَرِ اِسْبُوْ هُوْ سَرِ  
 بَرِيْلِ اَيْتِ سَكْبَا نَلِكِ كَلْ خَا دِمَ

اَوْلَدِيْ بَرِ سَكْبَانَ قِرْزِ نَدَنَ بِيْ قَرَارَ  
 بَحْرِ دِلَدَنَ مَوْجِ اُوْرُوْبِ هَمْرَ حُظْ خُوْ  
 وَزَدِيْ كُوْبِيْ اِيْتَلَزِيْلَهُ اَوْلَدِيْ بَارَ  
 دِيْ سِيْخَةَ اَبْنِي قِرْزِ دِيْ وَ اَلْسِيْ  
 كَا رَمُزِ سَكْبَا نَلِيْ اَتَجَقُّ هَمَانِ اَبْسَرِ  
 بَعْدَهُ اَلْ قِيْرِيْ دَا مَا دِمَ اَوْلَ



کوز بوموت آخچه هب اولوزرنا  
بس بو عالم وانديکه نقش و صور  
هچ منيم بوايشه ناظر دکيل  
بوئنده اولوز جمله مردان زنان  
بو بوله طاقت کتوز مردکه کسر

بو عيدي کويکيه اول نقش و نشان  
شکيد ز اول خسته نک اسک نظر  
بو طلسيمک فتنه قادر دکيل  
ايکي عالم دن اولوز لر بي نشان  
کراوله عنقا ايدي زاني مکسر

### حکایت شیخ صاحب کشف

اولدی بز شیخه مکر کشف حجاب  
یدی هایتفا کا آی مرد کزین  
بری ددی اولیاء و انبیا  
قنده کیم وز بز بلا بی شمار  
انبیایه چون بلا اولدی نصیب  
عزت و ذلت کر کز آی غنی  
چکدی چون بز دن اولوز درین  
انبیاده وز د ز غوغای کار  
طوتیم کیم ایستد مز بن عابده  
کرچه بوجی ایچره دروهم کهر  
بس نهنک ازدهادن وارقی اول  
دوشسک اول بجره اولوز سن قی

عالی اسرار ایدان اچلدی باب  
هر نه اسر سنک بود هاسته همین  
اولد یلر چون هب بلایه مبتلا  
انبیای ابلدک انلره بار  
قنده راحت بوله بن کی غریب  
کند و عجز مله همان قونیل بی  
بن ضعیفه قنده حاصل اولد کنج  
بنده طاقت یوق بوکاره زینهار  
سن آبی استمسک نه فایده  
لیک دریا پهنهنک و پر خطر  
منزل و ماوای داهه عارف اول  
بوله مز سن تا ابد داخی کنار

### حکایت مکر افنار از عسل

بز مکس بی توشه زار و ناتوان  
یدی کیم وه یوقید ز بانه برار

بز عسل ناکاه کوز دی بز قوان  
کیم و یروبانا بود فرنجبه در

بومحله برده برد ریکله بر  
چون بری اوردیک بره برد رمد  
صد هزار اولسه احد در جمله  
لیک صمه بو احد در اول احد  
هر اذل محو و ابدهم بی نشان  
چونیک هیچ اوزره بنا اولدی بوچ

کثرت اعداد جمله برده بر  
جمله اعدادک اصلی بر تمام  
اصل احد اولدی بونی کوزم عجب  
انده هرگز نه اذن وارنه ابد  
هیچ اندر هیچدر عالم همان  
اصل دنیا اولسه نوله هیچ هیچ

### سوال کسی جواب

صوردی برد یوانیه بر اهل حال  
ددی ایشبو عالم بر نام و سنک  
کوستر زانوان و اشکال و شجر  
کرای انسا که صقسک تمام  
ایکلیک یوق بونده هب بردنه  
بوئجه لون و بوئجه طعم بوئجه بو

کیم ندر عالم بو اشکال و خیانه  
مخلد ز استاد دوزمش رنگ رنگ  
لون لون ازهار ایلر سن نظر  
جمله سی بر موم اولوز و اسلا  
بنک و سنک همان بر اعتبار  
شونیلر بلکم جمله بر شیدر قو

### حکایت شیخ بو علی قفا

بو علی د قاق اول مره سخن  
هم کتوردی کابر زین و رق  
ددی بن عمدا ایشتم ای پیره زان  
پیر زن اکاددی کای بو علی  
مرحق مینه چو حقدن غیر یوق  
حق دن اوزکه سننه کوزمزدیکه  
چون آنکله در و چودک پایدار

کلدی بر کون یاننه بر پیره زان  
ددی بدن آل بونی ای مرحق  
کالمیم بر سننه حقدن غیر بدن  
کوزمدم بر ساکه بگز را حولی  
بونده فرق کعبه ایله دیر یوق  
احول اولسا سک اگر ای بی خبر  
هر کلاهی ندن ایشت اشکار

عشق ایچنده چون دکلدی شیخ سست  
 سگ یدردی چار شو یا زار  
 ورایدی بر صوفی نا همنفس  
 قانی ناموس و مروت قانی عاز  
 اولدک او توزیل خلائک بند  
 ددی ای غافل او ز ممة قصه  
 کربو تشبیه کورسه پرده ک  
 نیدیم کیم کج دی جانہ درد فراه  
 سعی ایدوب پیوده کزدم کوبو  
 حق تعالی چون بو اسرار بلور  
 سزا اولید یکور اگر اسرار دان  
 جمله عالم غفلته اولمش کرو

ایلدی سگبالق بریل درست  
 بریل اولدی شیخ اولیله کار  
 کوزدی ای ددی کیم ای هیچ کس  
 کیم اید بزر بویله کاری اختیار  
 شمدی اولدک برسکک افکنده  
 کر بلیدک بنده اولن غصه  
 بندن آلوب سکا ویرد بوسکر  
 بولدمه بر چاره ایل مرد راه  
 بولدمه سرزدن برین اسرار رجو  
 غافل اولمه هم سنی بویله ولور  
 اولدمه اولور ددی بوسوز عیان  
 ای ددی غابولدمه بر راه رو

## سؤال مرید و جواب شیخ اودا

ددی شیخه بر مرید پاک باز  
 ددی اول پیر کخوزی پاک ایدک  
 چون مجاستله طولو کامه و بندن  
 یاز اولمز عاقله دیوانه لدر

قل حضور قلبدن ترکشف راز  
 تا که کشف راز اید مراد ک ایدک  
 بوی ویرمز آنده هیچ مسک ختن  
 نکیز فهم ایده مز مستانه لر

## کنار درد وادی قحید

اندن اوتر منزل توجید در  
 هر چی اشبو بیابان اولسه فاش  
 هر نه کثرت کیم کوردر سزار چوق

وادی تقرید هم بحرید در  
 بر بقادن هب چقارک جمله باش  
 بردر انحق آنده بردن غیر بوق

اُولَدِي رُوشَن بُو اَسْرارِ عَجَبِ  
عَقْلِ بُو وَا دِي دَه اِي جَانِ بَدَرِ  
كِي مَكِه بُونَدَن ذَرَه دَكُو كِسَه يُوَقِ  
لِيك بُونَدَه ذَرَه جَه بُو لَدِي خَبَرِ  
كِرَجَه يُوغ وُكُل هَم اَوَّل كِمَسَه دِر

اُولَدِي يُو زَبِيك عَقْلِ بُونَدَه خُشَاكِ  
اُولَدِي مَادَرِ زَادَه طِفْلِ كُو رِكْرِ  
كِي مَه دِي نَه اَسْرارِ خُفِي وَا رِ يُوَقِ  
مَالِكِ اُولَدِي عَالِي نَه سَر بَسَدِ  
كِر وُجُو د وُكِر عَدَمِ اَوَّل كِمَسَه دِر

### مناجات كسرتن لقمان سنجي

دِي دِي لِقْمَانِ سَر خُسِي كَايِ اِلَهِي  
بَنَدَه كِي مَ پِي رَا وُلَسَه اَوَّل دِل شَادِ اَوَّلِي  
بَنَدَخِي پِي رَا وُلِسْتَم سَنَادِ اَيْتِ بِنِي  
دِي دِي هَا يَفِ اَكَا كِي مَ اِي مَر دِ خَا مَر  
عَقْلِ اَيْلَه تَكْلِي فِ مَحْوَا يَلِرِ تَمَامِ  
دِي دِي يَارَبِ اِسْتَرَمِ هَر دَمِ سَبِي  
عَقْلِ اَيْلَه تَكْلِي فِدَن جَقِدِي تَمَامِ  
دِي دِي شِي مَدِ كَنَد وُ مِي بِلَمِ نِي مَ  
بَنَدَه لِيك مَحْوَا وُلَدِ هَم اَزَادِ لِيكِ  
بِي صِفْتِ لِيكِ بَا كِه جُونِ اُولَدِ حِصْنَتِ  
بِلَمِ رَمِ بِنِ سَنَمِي سِنِ يَابِنِي سَر

بِي رَمِ وِسَر كَشْتَه وُكِم كَر دَه رَاهِ  
بَنَدَه لِيك دَن قُو رِ تِي لُو رَا زَادِ اَوَّلِي  
حَظَا اَزَادِي وِي رَا زَادِ اَيْتِ بِنِي  
بَنَدَه لِيك دَن كِي مَكِه اِسْتَرَسَه خَلَا مَر  
تَرَكِ اَيْتِ اَن لَارِي وُ قُو رِ تِلِ وَا لَسَلَامِ  
عَقْلِ وُ تَكْلِي فِ اِسْتَمِ قُو رِ تَرِي  
كِر دِي وَا دِي جُنُونَه اَوَّلِ هَمَامِ  
بَنَدَه لِيك يُو قِ بِلَمِ كِي مَ نَه شِي مَ  
دِلَه نَه عَمِ قَالِدِ وُنَه سَنَادِ لِيكِ  
عَارِ فِ اِي كِه بِلَمِ مَعْرِ فِتِ  
اِي كِي لِيك كِنَدِي كِي مَ اُولَدِ سَنَدَه

### حكايت غرق شدن معشوق و عاشق

اُولَدِ بَرِ مَعشُوقَه نَا كِه غَرَقِ اَبِ  
جُونَكِه اَيْلَدِ اَكَا مَعشُوقِ نِكَاَه  
جُونَكِه دُو شَدِي مَ غَاوِلِنِ كِر دَا بِنِ

اَن دِي غَا شِيقِ هَم اُو زِ بِنِ بِي اِجْتِنَابِ  
صُو رَدِي اَكَا نَا زَا اَيْلَه وَا اَيْتِ اَه  
بِجُونِ اَن دِ كَنَدِي كِي قَصِدِ اَيْلَه سِنِ

اكا اذن سوزا نكته در مدام  
 بحر وحدتد او كيم كم اولدي  
 مرد ما اولد ز كيم ابني كور ز همان  
 اولسه كرا اهل هنر كرا بحجاب  
 بر كون اولور كشف اولور يوزدن  
 چونيك كوردي آفتابن اول عيمان  
 بلكه سن سن اخلاقي نيك بد  
 تا كه اوله سنده سنلكدن آرز  
 بل نه وارلقدن وجوده كلكه  
 كاش كالا اول اوليدك شمدى سن  
 بو صفات بد دن اولوب جمله نيك  
 شمدى بلز سن كجسمك گلخنى  
 مار و عقرب زله اولمش جمله بر  
 هر چن كيم ذرجه فرصت بو لوز  
 هر كسيك برد و نوح پر ناري وار  
 كريقاز سيك محوايد و بنا اولد و نوح  
 يو خسه خاك اچره بو عقرب بو نوح  
 فرصت ك و زا اولد زانلاري بوكون  
 اى قداي نيچه بر حرف مجاز  
 مرد سالك بو مقامه كرا بر  
 قالمز اول زيرا كه حق پيدا اولور  
 جزوا اولور كل و نه كل قلو ز نه جزو  
 فارغ اولور چاردن او شبو چهار

جمله فارغ اولد ز هم والسلام  
 ادم اولدي ليك مرد ما اولدي  
 ابني بيلوزا شكارا و نيهان  
 هر كيمك زاننده و زيرا آفتاب  
 ظاهر اولور غيب دن اول آفتاب  
 نيك و بد قالمز اكا بر شى نيهان  
 سن ارادن چيق كه هبا اولور احد  
 يولده نيك و بد كور رسن بر حطر  
 نه وجود يله كرفتا زا اولد عك  
 محوا اوليدك بو وجود فابندن  
 با د بر كف خوار اوليدك مثل خاك  
 نيچه طولمش خار و خاشاك نوح  
 ليك زير برده ده نيهان يتور  
 هر برسى هفت سر تعبان اولور  
 دوزخك ظن ايله كيم ناري وار  
 اول امين ويات فراغت اى اخی  
 نيش اور زلر ساكر ناروز بشمار  
 اور مسونلر جانكه يارين دوكون  
 وادي توحيد دن كشف ايله راز  
 بس مقام و مرد محوا اولوب كيدر  
 لال اولور زيرا كه حق كويا اولور  
 بر عجب صورت اولور نجان غصو  
 صد هنر ازندن چقا زهم صد هنر از

معنیده شاهه برابر کدرد  
 بن کیم ناشاهله یکسان اولم  
 بنده انک لطف انک احسان انک  
 قولنه احسان شه فیروز ایدر  
 نیجه بید ییل کر عبادت ایلیمه  
 بن نیمی نا ایلیم عرض وجود  
 چون حسن آندن بوسوز ایت کور  
 حق بو کیم آنحق اولور خلق حسن  
 بویله عقد و بویله فهم وعذر  
 پس حسن دید ندر اول بر جواب  
 دید اولمز ساکه انی سوبلک  
 خالی نا محمدن اولسه آنجن  
 بوسوز ک چون رمزی فهم ایتد شاه  
 دید کیم وار بر سپاهه ایت نظر  
 خلوت ایشه یاریله عاشق چن  
 چونکه تنها اولد شاه سرفراز  
 شاه آیاره دیدی کیم ای دلربا  
 دیدی لطفندن چنیم باد شاه  
 شویله کیم بر توصل اول بر نظر  
 آفتاب فر شاه ک امران  
 قائمیه چون آره ده بندن وجود  
 کر کور رین سن وجود اولزینا  
 هر نه لطف ایلر سه شاه کامکار

بویله اذعان ایلک نحر کدرد  
 فی المثل بولنده کفور بان اولم  
 هر نه استر اول ایدر فرمان انک  
 صمنه کیم بو کون انی هر روز ایدر  
 قادر اولتم کیم مکافات ایلیم  
 هر نه اولسه شاهد ندر باک  
 دیدی احسن ای آیار باک هوشر  
 عقلمکه اولسون فدا عقل حسن  
 نوله اولسک لایق انعام شاه  
 چون جواب اولی کوردک صواب  
 اولمز انی هر کسه فاش ایلک  
 سوبلر ایدم شاهه اول اسرار  
 پس حسن میندی به قلده نیکاه  
 اولسون بر کوشه دن خوف خط  
 انده صغیر نه حسین ونه حسن  
 خدمتنده قائمده غیر آیار  
 اول جوابی کیم دیدک شویله بکا  
 بنده سینه ایلسه هر کز نیکاه  
 محو اولور جمله وجودم سر نسر  
 قالدیرر کویا وجودم اولزمان  
 نیجه خدمت ایلیم ایدوب وجود  
 بن دکل شاهک وجود بدر همان  
 کندوسی کندویه ایلر ایشکار

دید کدوم قصدايله غرق ایتدم  
نیجه دمدر کیم عجایب سرد در  
بر عمر در بلزم سن بن ندر  
چونکه بن سن سن بن اولدق بر در  
بنلک رفغ ایلسک تفرید اولور  
انده سن کم اول که توجید اولور

لینک سندن بن بنی فرق ایتدم  
سنلک کله بنلکم هب بر در  
بلزم بن بن ندر یاسن ندر  
بس ایکن بر اولایم والسلام  
ایکل قالعهمان توجید اولور  
مکلی محوایت که تفرید اولور

### حکایت شاه محمود و یاز

بر کون اید کیم عجب مسعود اید  
چقد صی آیه قمو میرو سپاه  
اکاهدم بر یازی بر حسن  
عرض اولند شو لقدر خیل و سپاه  
بندن آفرون کسه لشکر کور مد  
ایلیوب گفتار شاه نامور  
هب سنک اولسون بولشکوخان  
بویله دید کرجه شاه نامدار  
هیچ الف تک قد بنی لام ایتدی  
بس حسن میندا دید ای غلام  
سن عجب کیم شاه حرمت ایتدی  
سن بکون حفظ ایلر سن حرمتی  
چون یاز ایشندی بور سمه عتاب  
بس جواب اول اولدر ای حسن  
بنده سینه شاه حرمت ایلسه

روز عرض لشکری محمود اید  
چقد بر تل اوزره چون محمود  
ایلر ایدی اوچی سیر انجمن  
مردن آفرون اولوب طوبک راه  
بلکه دارا فسکندر کور مدی  
خاص یازه دید ای زیبا بس  
سن همان دنیاده اول سلطان  
لینک یاز اولمشد فارغ بر قرار  
شاهه تعظیم ایدوب اکر ام ایتدی  
سنه سکا بود کلو ایتدا احترام  
خم قلوب قد اکه خدمت ایتدی  
حق شناسن بویله میدر عادات  
دید ای کیم واردر بوکه ایکی جواب  
شاهه فولدن احترام اولر حسن  
بنده سی هم عرض خدمت ایلسه

یا نه باقیسن نه فانیسن نه سین  
 ساکه دیرکیم بلزم اصلا نیتم  
 عاشقم بلم ولی عاشق کیم  
 عشق دَن هرگز خبر د آرا اولدیم  
 اولدیم بر ذره عشق اگری  
 عاشق صادق له بود در صفت  
 کاه هر آنده و که وصلت ده در

یا قوسی سنسن آما سن نه سین  
 یا بلم یا بلیه بن نه شیم  
 با که کافر یا مسلمان در دیمه  
 عشق له دل طولدی عشق بلم  
 هم طولودر عشق له دل هم تری  
 اولسه معشوق آنده اولم معرفت  
 که نه آنده بونده در حیرت ده در

## حکایر عاقدان دخترا بخلام

وارایدی بر باد شاه در نظیر  
 اولمش ای کسینه رشک بری  
 غمزه سندن پنجه دل مجروح ایله  
 ماه رخساری چو فردوس برین  
 قشلمین کورسه فالورد طکا  
 حنجی مژگانله اول دلنواز  
 عرض ایدوب رخسارین او خور  
 درج یا قوتی که جانه قوت اید  
 تشنه اید لعلناب حیوات  
 کیم ز تخداینه ایتسیدی نکاه  
 بر غلام نازنین مانند ماه  
 نه غلام اول دلبر صاحب جمال  
 حسن ایچنده بوغید همتا آکا  
 شو بیله بی مثل اید اول خورشید

بر قری وارایدی چون ماه منیر  
 یوزینه خورشید عالم مشتر  
 جسمی خود باشدن اباعه روح  
 قاشکر ایدی قوس آما عنبرین  
 قاب قوسین آکا ایلردی ثنا  
 صالمش ایدی چوقله سوز کلام  
 بنده اولمشد آکا ماه سپهر  
 دایما روح القدس مبهوت اید  
 جرایدردی کورسه لعلندن ز لوله  
 سر نکون اولوب اولوردی برچاه  
 شاهه خدمت ایلر اید کاه کاه  
 مهره ویرمشد حرارت له زوال  
 رشک ایدردی سدره وطوب  
 وصف حسینه طولوب بازار کوی



سایه قالمز چونیکه طوغغده آفتاب  
 سایه هم کویکده ای عالی نظر  
 بنده چونیم کندون اولدی فنا  
 سنده خود بین اولمه مانند آياز  
 دعوی عشق ایلین عاشق مدام  
 کراوزین کورسه جمال یارده  
 عاشقک اعصاب تغییر اولور  
 دترر اندامی حضور دوستده  
 عشق اولور اکامسلم اولزمان  
 بو محل اولور وصال جاودان

امولور می خدمت آندن بی حجاب  
 طوغغسه خورشیدک بکالمز اثر  
 سن بلور سن نه دلسید قل آکا  
 ساکه تالطف ایده شاه سر قران  
 محو اولور معشوق ایچره اول تمام  
 حیرتی آرتار آنک هر کار ده  
 قانده وارسه غصه دن دلیکیر  
 صانیکه بر مغز اولدی ایچی بو سده  
 ایشه بویه آبی عکس دلیستان  
 عین معشوقه اولور عاشق هماغان

## کُفَنار و در وادی حیرت

بوندن اوت وادی حیرت در  
 هر نفس آنده اولور ساکه جوتغ  
 بونده روز شب نه شب اولور  
 هر سر مویینه اورسک آکایغ  
 آتیش افسرده در مردی بونک  
 مرد سالدک بو مقامه ایرسه کر  
 چون اوره توحید جانینه رقم  
 نه سلوک نه ره نه راه رو  
 دیسک آکایوقیسن یا وار می  
 در میان بیسن یا خارج از میان  
 فانیسن یا حیات جاودان

کار آنده در دیله حسرت در  
 هر دم اولور سالیکل کار دینغ  
 آنده اینخ در د اولور واه سوز  
 دو کلن قانی یازیلور ای درینغ  
 بیخ کی بزمزده در مردی بونک  
 حیرتله کر فالور یولدن آزار  
 جمله محو اولور وجودی راه هم  
 محو اولور جمله کیدر کهنه و  
 مست می حیران می هشیار می  
 یا کنار و یا نهان و یا عیان  
 بو خسه هم باقی وفانی بو زمان

اِنجَلِدَن دَن بَر كَنبَرِي مَه لِقَا  
 چُونِكِه بُولدِي اَنِي تَنهَا اَوَّل غُلَام  
 سَا فِي اَوْلَد جَارِيَه جَووش اَيْلَدِي  
 قُويدِي دَار وَاكَا جُونَكِم صُويدِي جَا  
 بِي خُوَد اَوْلَد چُون غُلَام سِي مَن بَر  
 اَوَّل كَنبَرِ كَلَر قَمُوسِه كَلد بِي لَر  
 كُو تُو رِب اَوَّل سَاعَت اَوْلد بِي لَر  
 تَحْت زَرِين اَو زَرَه اِنِي صَالد بِي لَر  
 اَو زَر دِي لَر بَا شِي نِه نَاج زَر نِي كَا ر  
 اچَدِي نِي صِي فِ لَل سِدَه كُو ز اَوَّل غُلَام  
 كُو رَدِي بَر قَصَر بِلَن دُو زَر نِي كَا ر  
 هَب مُهْمَا اَوْلَد اَلَا تِ طَرَب  
 اَن سَر اَو زَرَه عُو دُو وَعَنْ بَر لَه بَخُو د  
 جُمْلَه دَن هَم خُو اِنِي بَر بَد رِ تَمَام  
 كُو رَدِي چُون بُو زِم جِي اَوَّل صَا حَت  
 سِي نِه اَبَر عَشَق وَا ل اَوْلَد دِي  
 اِبْتَد بِي لَر سَا زَن دَه لَر سَا زَو نِدَا  
 بَر زَمَان سِي رُوح يَار اَيْلَدِي  
 صُو نِد دُ خَتَرَا كَا چُون بَر اِي كِي جَا  
 دُ خَتَرَك رُو پِي نِه اَيْلَر دِي نِي كَا ه  
 لِي ك نَطْقِي اَوْلَم زَا يِد كَا ر كَر  
 بَر زَمَان اَوَّل دُ خَتَرِ يَبَا نِي كَا ر  
 طَا عِدُو ب كَه زَلِفِ عَن بَر بَارِي نِي

وَا رُو ب اَوْلَدِي اَوَّل غُلَامَه اَشْنَا  
 اَكَا حَا ضَر قَلِدِي نَقْل كَا سَر جَا م  
 بَر قَد حَدَن اِنِي سَر خُو ش اَيْلَدِي  
 اَوَّل قَد حَدَن اَوْلَدِي بِي هُو ش اَوَّل  
 طُو رَدِي بُو لَدَا شَلَر بِي نِه اِبْتَد خَبَر  
 جَا مَه خُو اَيْلَه غُلَام جِي اَلد بِي لَر  
 قُو يَد بِي لَر دُ خَتَر قَتِي نِه اَوْلَمَا د  
 مَا ه رُو لَر جَوْرَه بَا يَن اَلد بِي لَر  
 اَيْلَد بِي لَر فَر قِي نِه كُو هَر نِي شَا ر  
 نِي مَه مَسْت وِنِي م خُو اَب اَوَّل خُو ش خِرَام  
 تَحْت زَرِين وَا يَانِي نِدَه بَر نِي كَا ر  
 شَمِ ع كَا فُو رِي يَسَا ر بَر عَر عَجَب  
 جَا بَا جَا سَا زَن دَه لَر مَانَن دِي خُو ر  
 حُسْن خُو اَبَان حُسْنِه اِنِي ك غُلَام  
 دِي دِي يَار ب دُو شَمِي د ر بُو اِي خِيَال  
 اَوْلَدِي اَفْرُون مُشْكِل اَو زَرَه مُشْكِل  
 طُو لَد بُو ي عُو دُو وَعَنْ بَر دَن هُو ا  
 نَعْمِه جَن ك اِنِي اَو كَا ر اَيْلَدِي  
 پُو سَه لَر دَن نَقْل مِي وِي رَدِي مُدَم  
 حَسْرَتِي لَه دِل دَن اِي دُو ب آه وَا ه  
 اَغْلَا يِد دُو كُو بِن خُونِ جِكْر  
 اِنِي كُو رِب اَغْلَا يِد زَار زَا ر  
 كَه سُو زَر دِي نَر كَسِن خُو شُو رِي نِي

بِرِ قَضَائِبِلَه اَوْ دُخْتَرِ حَاصِلِي  
 وَا رِدِ عِنْتَه عَشْقِ سَيْلِي اَيْتَدِ جُوْش  
 اَلْدِي عَقْلُ وَفِكْرِي عَشْقِ اَيْتَدِ زُو  
 بِرِ زَمَانِ صَبْرِ اَيْتَدِي كَرِجَه اَوْلِي كَار  
 يَا قَدِ اَنِي عَاقِبَتِ سُوْزِي فِرَاقِ  
 وَا رَا اَيْدِي بِرِ قَاجِ كَنِيزِي مَطْرَبَه  
 دَبَرِ دَبَرِ هَرِ بَرِي مُوسِقَارِ وِي  
 نَغْمَه سِنْدَن بُلْبُلِ كُو يَا حَمُوش  
 حَالِي اَنِي اَنْلَا رَه اِظْهَارِ اَيْلَدِي  
 حَالِ رَا زِيْنِ اَنْلَا رَه اَيْتَدِي عِيْمَانِ  
 سَاهِ عَشْقِ اَوْلِ دِلْدَه كِيْمِ طُوْتَدِي  
 دِيْدَه وَا قِفِ اَوْلَسَه عَشْقِدَن اَعْلَامِ  
 كَرِ اَوْلَه مَعْشُوقِ طِفْلِ خَامِ كَار  
 قَدَرْتِكِ يَتَدِجَه عَشْقِي اَيْتِ نِهَانِ  
 يَلْسُونِ عَاشِقِي غَيْبِي كِي هِيچِ كَسَرِ  
 قَدَرِيْمَه هَمِ اَبَرِ پِشُورِ نَقْضَانِ نَمَانِ  
 دَرِ دِيْمِي كُو اَيْتَمَزِ اَيْسَمِ اَيْشِكَارِ  
 صَبْرِ قِلْدِمِ نَاكِه جَانَه كَجْدِي كَارِ  
 اَيْسْتَرَمِ كَامِ اَوْلَه اَنْدَن رَوَا  
 كَرِ بُو مَقْصُودِمِ بِنِمِ حَاصِلِ اَوْلَه  
 چُونِ كَنِيزَانِ بُو سُوْزِي اَيْشِيْدِي بِلَرِ  
 دِيْدِي لَرِ كِيْمِ سَنِ وَا رَا اَيْمِدِ فَا رِغِ  
 بِنِ بُو كِيْمَه اَيْدَه لَمِ اَنِي اَيْشِكَارِ

اَوْلِ اَعْلَامِي كُو رُبِ اَوْلَدِ مَآبِلِي  
 اَيْتَدِي لِقِصَه اَنِي بِي عَقْلِ هُوْش  
 جَانِ شِيْرِي غَمِيْلَه اَوْلَدِ سُوْزِ  
 عَاقِبَتِ عَشْقِ اَيْتَدِي اَنِي بِي قَرَارِ  
 جَانِنَه كَارِ اَيْتَدِي دَرِ دِ اَيْشِيْتِ اِقِ  
 صَوْتِ اَوَا زِيْلَه عَالِي مَرْتَبَه  
 مَيْتِ اَيْشِيْسَه اَنِي اَوْلُورْدِي  
 اَيْشِيْدِنْدَه قَالْمَزِ اَيْدِ عَقْلِ هُوْش  
 عَشْقِ سِرْتِنْدَن خَبَرِ دَرِ اَرِ اَيْلَدِي  
 تَرِكِ نَامِ وَنَنَكِ قِلْدِي بَلَكِه جَانِ  
 جَانِ وَا يَاشَه قَانْدَه قَالُوْرَا عِيْبَارِ  
 بَدِ كَمَانِ اَوْلُورَا وَا سَاقِدِرِ دَخِي خَا  
 اَكَا اِظْهَارِ اَيْتَمَه عَشْقِيكِ زِيْنِهَارِ  
 قَانْدَه اَوْلَسَه شَكِ اَيْدِرِ كِيْدِيْنِ  
 اَوِ سَرِ دُوْرُوِي زَرِ دِيكِ سَاكِه بَسِ  
 دُخْتَرِ سَنَه قَانْدَن وَ قَانْدَن اَعْلَامِ  
 بُو حِجَابِ اِحْجَه اَوْلُورَمِ زَارِ رَارِ  
 نَبِيْلِيْمِ كِيْمِ قَالْمَدِي صَبْرِ قَرَارِ  
 لِيْنَكِ اَكَاَه اَوْلِيَه اَوْلِ دِلِ رُبَا  
 بِي كَمَانِ هَمِ سَبْرَه كَامِ دِلِ اَوْلَه  
 هَرِ بَرِيْسِي عَمِه دِيْمَانِ اَيْتَدِي لَرِ  
 اَيْلَدَه بُو كَارِ اَبْجُونِ حَكْمِكِ مَلُولِ  
 شُوْئِيْلَه كِيْمِ اَوْلِيَه وَا قِفَا اَوْلِنَا

اُولسَه كَرْدَرُو بِنَه نِسْتِ اَفَنَاب  
بَلَزَمَ بَنِ اَبِي نَاوَصَفِ اَيْلِمَ  
بَنِ نَه كُوَرْدِم اَبِي وَنَه كُوَرْمَدِم

ذَرَه دَرِوَاللَّهِ اَعْلَمَ بِالصَّوَابِ  
كُوَرْدِم اَمَّا بَلَزَمَ نَه سَوْبَلِيَمَ  
بُوَل يَتُوَرْدِم مَقْصِدِ بِمَه اِيْرِمَدِم

### حكايت عجوزه دختره

بَرِ عَجُوْزِكَ اَوْلَمِش اِيْدِ دُخْتَرِي  
سَيَر اِيْدِ وُبِ اَبِي دِيْدِي بَرِ رَاوِ بِيْتِنِ  
بُوَيْنِمَ كِيْمَه دَكَلْدَرِ بِي حَبَرِ  
بُوَيْقِيْنِ بَلِشِ كِه كِيْمَدَن اَوْلَدِ دُوَرِ  
بُوَنْدَن اَرْتَقِيْدَرِ عَمِّ بَنِ عَمَزَدَه  
نَه بَكَا مَعْلُوْمِ كِيْمَدَن دِرِ بُوْدَرْدِ  
كِيْمَدَرِ رِيْلِمَ بَنِي حَيْرَانَ اِيْدَن  
بَنْدَن اَرْتَقِيْدَرِ بُوَنْدَن لَابِحَه  
بَلَزَمَ بَنِ نَه يَتُوَرْدِم نَه اَسْتَرَمَ  
خُوْنَسِدَرِ رِ حَالِي اَنَاكِ كِمِ اَوْلِ بِلُوَرِ  
بُوَيْلَه مَنَزَلِ كِيْمَ دَلِ اَوْلَمِش نَابِيْدِي  
يَتَدِي كِتْدِي رُسْتَه عَقْلِكَ سَرِي  
بُو مَقَامَه اِيْرِيْشِ بِي سَرِ اَوْلُوْرِ  
كُجَكَه بُوَنْدَن اَكْرِ بُوَلِ بُوْلَسَه كَسِ

فِيْرَاوْزَرَه اَعْلَمَ اِيْدِي اَوْلِ قَاْرَا  
كِيْمَ بُوْزَنْدَه بَنْدَن اَرْتَقِيْدَرِ بِيْتِنِ  
كِيْمَ نَدَن اِيْرِمِش اَوْلَمِش دَرِ بَدَرِ  
كِيْمَ نَدَن اِيْرِمِش اَوْلَمِش نَا صَبُوْرِ  
كِيْمَه كُوَنْدَرِ اَوْلَمِشَمَ مَا تَمَزَدَه  
كِيْمَ فِلُوْبِدَرِ رُوَيْمِي دَرِ بِلَه زَرِ  
صَبِيْرَمِ اَلْوَبِ خَسْتَه بِي جَانِ اِيْدِنِ  
كِيْمَ بِيْتِي كِنْدَن اَلْوَبِدَرِ رَا بِيْحَه  
كِيْمَ كِيْمَه كُوَنْدَرِ يَانُوْبِ خَا كَسْتَرَمِ  
كِيْمَدَن اِيْرُوْدَن مَشِ وَا فَا قَلُوْرِ  
نَه دَلِ وُجَانِ بَلِكِه مَنَزَلِ نَابِيْدِي  
خَانِه بَنْدَرِ اَرَاكِ اَوْلَمِشِ كُوْرِي  
چَا رِحْدِيْنِ اِيْتِدَرِ رِي قَرَاوَلُوْرِ  
فَهْمِ اِيْدَرِ دِي سِيْرِكَلِي بَرِ نَفْسِ

### حكايت كمر شدن كليد و جواب

بُوْلَدَه بَرِ صُوْفِي كِيْدَرِ كَنِ نَا كِهَانَ  
اَبِي دَرِ يَغَا بَا كِه حَيْفِ اَوْلَدِ شَدِيْدِي

كُوْرْدِي كِيْمَسَه جِيغِرِ رِ كَاِي فِلَانِ  
كِيْمَ يَتُوَرْدِم بُوَا رَا دَه بَرِ كِلِيْدِ

کاه اولور دی اول غلامه دلوواز  
 کاه باخود کاه بی خود اول غلام  
 چون عروس صبح رفع ابتد یقین  
 یاندی چون مست خراب اول سرفراز  
 چون سخکه اول غلام سیمبر  
 کوردی کیم اول بزم اولش بر خیال  
 یاقدی حیرت جان پرتشویشنه  
 دغره اولور دی جامه سینی ایتد چاد  
 صور دیلر آکا که ای شمع طراز  
 دیدی کیم بن کوردیم گلزد له  
 بن که سیران ایلیم بو بابد  
 بنده بلم خوابمی یاخود خیال  
 کوردیم و بلم ایشتدم جمله هب  
 دیدیلر آکا که ای روشن نظر  
 دیدی بلم خوابمی یا سیرمی  
 هیچ ایشتدم ایشتدم چون قنوق  
 دیدی بر غافل که زو یاده مکر  
 دیدی حیران قالمشم بو بابد  
 بلمزیم کیم مستلکده کوزمشم  
 نه عجب حالتدیر رای دوستان  
 نه دیمک نمکن ونه اولوق خموش  
 نه بولور دیمکه نطق زبان  
 کوزمشم بر دلبر صاحب جمال

کاه بیک اعزاز بیه ایلر دی ناز  
 قلدی تا اولنجه صبح اوشام  
 اول غلام عاشق اولدی بس خراب  
 صالیدی بیرینه انی اول سروناز  
 بولدی آخر کند و کند ندان خبر  
 آه قلدی جاننه دوشدی ملال  
 بیلدی هیچ بودوشک تعبیر  
 موینی طاغندی صاچد باشه خا  
 ساکه تولدی پیره ایله کشف راز  
 اوغرا دم فارغ کز زکن مشکله  
 کیمسه لر کونور دکلدر خوابده  
 کیمسه به اولمش دکلدر بولبله حال  
 لیک نطقه قادر اولم ای عجب  
 عقلمی دیر و بیره ویر بر خبر  
 بئی کوردیم انی بلم غیر می  
 کوزمدم کچه که کوردیم روبرو  
 ساکه بر پری اولوبدیر جلو کز  
 بلمزیم بیدار ایدیم یا خوابده  
 یا ایقلمده بو حاله ایرمشم  
 حال کیم نه آشکار ونه نهان  
 قالمشم بوآرده بی عقل هوش  
 نه بیلورم ذره جده آندن نشان  
 کیمسه ده بوق اول جمال باکال

قَبِي شَيْخِ اِيْمَشِدِرِ رِزْرِ بُوَيْلَهْ كَارِ  
 دِيْدِي كَارِمِ غَايِيْبِلَهْ اَوْلَدِ سَخْتِ  
 اَوْلِيْمِ سَرَكَشِيْتِهْ اَفْكَارِ بِنِ  
 اِيْشْبُوْا تَشْدَنْ يَانُوْيدِ رِخْرَمِيْمِ  
 جَانِهْ دُوْشْدِهْ بُوْا تَشْدَنْ شَرَرْ  
 بُوَيْلَهْ بَرْكَارَهْ كِرْفَارِ اَوْلِيْمِهْ  
 ظَاهِرِ اَوْلِسَهْ ذَرَهْ حَيْرَتِ سَكَا

بِلْدِكِي اَصْلِ نَارِي اَشْكَارِ  
 نَارَهْ يَانْدِ خَانْمَانِ وَرَخْتِ بَحْتِ  
 بُوْلِدِمِ هِيْجِ بُوْنْدَنْ اَوْزَكَهْ كَارِ بِنِ  
 نَامِ وَنَنِكِمِ قَالْمَدِ هَرْ كَرْ بِنِهْ  
 نَامِ وَنَنَكِهْ اَيْلِمِ هَرْ كَرْ نَظَرِ  
 كَفْرُوْ دِيْنْدَنْ جَمَلَهْ پِيْزَارِ اَوْلِيْمِهْ  
 بِنِ كِي يُوْز طُوْتَهْ يُوْز حَسْرَتِ سَكَا

در خواب دیدن شیخ امرید

وَار اِيْدِي بَرِ نَوْمِ يِدِي مَعْتَبِرِ  
 دِيْدِي شَيْخِ اَوْلِيْمِ حَيْرَتْلَهْ زَارِ  
 مَسْنِ كِيْدَلْدَنْ بَانَرَمِ فَرَقْتَدَهْ بِنِ  
 دِيْدِي شَيْخِ اِيْ وَالَهْ وَحَيْرَانِ مَسْتِ  
 اَوْلِكِهْ مَحْجُوْسِ جِهْ زِيْنْدَانِ اَوْلُوْرِ  
 كِرْجِهْ وَاْرِدِ رِ حَيْرَتِ دُنْيَا سَكَا  
 حَيْرَتِ عَقْبَا يَهْ لِيْسِيْتِ اَوْلِسَهْ كَرِ  
 اِيْ اِيْشْتِدِهْ مَرِيْدِ شُوْخِ وَشَنَكِ  
 اُوْرْدِي دُنْيَا عَقْبَا هَبْ دِيْوَ اَنْلِكِ  
 كَسْدِي عَالْمِدَنْ عِلَاقَهْ مُطْلَقَا

كُوْرْدِي رُوْ اِيْسِنْدَهْ شَيْخِي مَكْرِ  
 سَاكِهْ بَارِي نِيْجَهْ اَوْلَدِ اَنْدَهْ كَارِ  
 طَاقِمِ بُوْقِ قَالْمَشَهْ حَيْرَتْلَهْ بِنِ  
 حَسْرَتْلَهْ دِيْشَلَرِمِ هَرْ كَرْ غَلَهْ دَسْتِ  
 وَاْر قِيَا سَرَا يَتِ كِيْمِ نِيْجَهْ حَيْرَانِ اَوْلُوْرِ  
 شِمْدِهْ دُوْشْدِهْ حَيْرَتِ عَقْبَا بَا  
 حَيْرَتِ دُنْيَا دَكَلْدِرِ بَرِ شَرَا زِ  
 عَقْلِي كِيْدَهْ اَوْلُوْ بِنِ حَيْرَانِ وَدَنْكِ  
 بُوْ يَنْدَنْ اَنْدَنْ اَيْلِدِي سِيْكَانَهْ لِيْكَ  
 اَوْلَمِ دَا يَمِ هَمْدِمِ فَقْرُوْ فَنَا

کنار در وادی فقر و فنا

وَادِي فَقْرُوْ فَنَا دِرِ بَعْدِ زَانِ  
 بُوْ مَقَامَهْ اِيْرِ يَشْنِ خَامُوْشِ اَوْلُوْرِ

بُوْنْدَهْ كَفْتَارِ اِيْمَدِهْ هِيْجِ نَكَهْ دَانِ  
 كُوْ اَوْلُوْرِ هَمْ كَرِ اَوْلُوْرِ مَدِ هَمُوْ اَوْلُوْرِ

حَسْرَتِ بَلَه يُوْرِكِم دَاغْلُو دِرِر  
 قَبُوْدَه قَالِدِم مَد دَا حِسَان اِيْدِك  
 دِيْدِي بِرِصُوْ اَكَا كِيْمه اِي دَدِم  
 يُوْق دِرِر بِن تَك جِهَانْدَه قَانِعُو  
 بَكَلَه بَعْلُو قَابُوِي اَوِيْلَه مَلُو  
 بِس سِنِك كَارِك اِي اَبَلَه سَمِيْلَه  
 كُوْرِي كِيْم كَارُو بَارِم نَابِيْدِي  
 كَا ش بِن مَسْكِيْن دِيْحَاي عَقِيْلِي  
 جُمْلَه نِك اَوْلَد نِصِيْبِي بِرِخِيَال  
 بَكَلَه كُوِيْبِي بِيَانَه كِتْمَه كُل  
 كِيْمِكِه دُوْ شْدِي بُوْمَقَام حَيْرَتَه  
 يُوْق اَمِيْدِم كِيْم يُوْلِي هُر كِيْر بُوْم  
 نِلْمَز كَر بِلْسَه اِيْدِم يُوْلِي بِن  
 مَرْدَه بُوْمَنْزِلْدَه شَكُو اَشْكُو دِرِر

طَشْرَه قَالِدِم قَبُو بَعْلُو دِرِر  
 بُو كِيْم بُوْمَعَه دَرْمَان اِيْدِك  
 جُوْن قَبُوِي بِلْدِك اَخْرَجِكِه عَم  
 بَعْلُو اَو لِسُوْن تَك بُو كِيْدِم بِرِ قَبُو  
 هِيْج سِنِك قِيْم اَجِيْلُوْر بِر كُوْن اَوْل  
 دِر بَدْر اَوْلُق بُو نَجُوْن جِهَل دِر  
 سُوْبِلَه حَيْرَان نَه قَبُو اَوَار نَه كَلِيْد  
 بِرِ قَبُو بُو كِيْدِم بَعْلُو يَا اَجُوْف  
 كِيْسِيَه هِيْج رُوْسِن اَوْلْمَاد بُوْحَال  
 بُو كُوْنَه دَك اِيْتَد كُوِي اِيْمَه كُل  
 بِرِ نَفْسَدَه دُوْ شْدِي حَدِيْز جِسْرَتَه  
 اِيْرِيْتُوْر مِيْنَلَر بِيْجَه بِن اِيْر بُوْلَم  
 بُوْبِلَه حَيْرَان اَوْلْمَز اِيْدِم وَهْمَدَان  
 كَفِر اِيْمَان اَوْلَد اِيْمَان كَفِر دِرِر

حكايت شيخ حسن بن محمد احمد الله

شِيْخ بَصْرَه اَوْل رَبِيْس اِهْل دِرِر  
 بَعْدَه مُوِي سَفِيْد وُتِن نَزَار  
 دِل بَرَاتَش دِيْدَه بِرِخُوْن جِكْر  
 قَالْمِيْش بَاشِنْدَه هِيْج دَعُوْ وُلاَق  
 دِيْدِي بِلَر كِيْم اِي بُرُزِك نَامِدَار  
 اَبَلَرِك قِرَق حَج اِي شُوْبِيْدَه مَسْت  
 بُوْبِلَه بِرِ سُوْد اِي حَام اِيْمَك نَدَن

قِرَق حَج اِيْتَدِي بِيَادَه اُوْشْتَه مَرْد  
 كُوْر دِي بِر كِيْمَه اِنِي كِيْمِيْش اَزَار  
 بَعْلِيْش زَنَار اَوْل صَاحِبِ هَنْز  
 كَا فِرَاتَش خَانَه سِيْن اَبَلَر طُوْآف  
 لُطْفَايْت اِيْمَه بُو كَارِي اَخْتِيَار  
 اَخِر اَوْلْدِك كَا فِرَاتَش بِرِسْت  
 كَنْدِي كِي بَد نَام عَام اِيْمَك نَدَن

دید بیکر خوش شمع سلطان دیزه  
 حیف در کیم بر آبی خسته جگر  
 طور دی بر پروانه یرندن همان  
 وار دی قصره کیم ینار دی اندک  
 نور شمع ایتد ایراقدن نظر  
 کور دکن ایشد کن هب سوبلد  
 وار اید مجعده بر عالی نظر  
 پیری داخی طور دی یرندن همان  
 شمع کورب فالمد صبر قرار  
 عازم اسرار مطلوب اولد اول  
 نیم مرده نیم زنده بر زنان  
 ناقده مجلس دید کیم ای محال  
 اول بر پسی داخی پرواز ایلدی  
 چکدی آبی جذبه شمع اول زمان  
 یانمدن اولد بر و اسی آنک  
 ناقده مجلس اکا اولد یقین  
 چونکه باشدن ایغه نار اولد بو  
 کیمکه اولد بی نشان و بی اثر  
 اولمجه جسم و جانندن بی خبر  
 اولکه یوقدر ذره جه آندن نشا  
 کیمسه لر اول ستره محرم اولد

بومق آبی نه نقصاندر بزه  
 آلمانز مطلق بیزدن بر خبر  
 شمعدن اله خبر اول ناتوان  
 دو شمشیر اید شمعدن اطراف مع  
 دوندی و ایلتم یاران خبر  
 فرم مقدار بجه تعریف ایلدی  
 دیدی خیف المیش سین بر خبر  
 شمع اولن قصره دک اولد روان  
 اور دی شمع کندی و بی اختیار  
 شمع غالب کله مغلوب اولد اول  
 کله یاران هم اول قلب بیان  
 سنده هم یوق شمعدن بوی وصال  
 شمع کندی محرم راز ایلدی  
 یاندى هم رنگ اولد شمع اول همان  
 یاندى آتش اولد اعضاسی آنک  
 دیدی وصل شمع بو بولد همین  
 آبی بلدم کیم خبر داز اولد بو  
 او شبو عالمده او در بولن خبر  
 بوله فرسین وصل جانندن خبر  
 بلکه آندن بی خبر در اول همان  
 محرم اولن چقمغه بول بولدم

قفاخوردن صوفی از کسی جواب او



فَانِ اُولُو رَجُلِهِ اَوْلَ جَاوِيْدَةٍ  
 جَوْشَه كَلَسَه بِحِ كُلِّ بِي حِسَابِ  
 نَقْسَه اَوْلَ بَحْرِكْ اِيكِي عَالِدِ رِ  
 بِحِ كُلِّ اِيْجَه اَوِكِيْم كَم بُوْدَه رِ  
 كَر بُوْدَرِ يَادَن كِيْدَك سَر بَقِيْر  
 لِيَكْ اَنَلَرِكِيْم بُوْرَاهَه كِيْتَدِ يَلَر  
 بَس بُوْرَاهِيَك اِيْتَهَا سِي بُوْقَدِرِ  
 كَاِم اَوْلَدَه اُولُوْر جُوْنِكَم فَنَا  
 عُوْدُوْ هِيْزِم اَتَشْر اِيْجَه كَر اُولُوْر  
 اَوْلِدِ يَلَر يَانْمَقْدَه يَكْسَان اَشْكَار  
 جِيْفَه دُوْشَسَه بِحِ كَر جِه غَر قَاوُلُو  
 يَاق بُوْبَنِيَك جِر كِنِي اَوْلَ كُلْ اَوْلَ

سَايَه لَر هَب حَوَاو لُوْر خُوْر شِيْدَه  
 قَاَنْدَه صُوْرَت بَغْلَر اَنْدَه نَقْسِ اَبِ  
 كِيْم دَكَلَدِر بَلِكِه عَقْلِي كَمْدِرِ  
 رَنج وُ عَمْدَن دَايْمَا اَشُوْدَه رِ  
 اُولُوْر اِيْدِك رَا زِي دَارِ وُضْع بِيْنِ  
 حَوَاو لُوْبُ اَوْلَ قَدْمَدَه يَتَدِيْلَر  
 اَشْبُوْ بِحِ كْ مَاوْرَا سِي بُوْقَدِرِ  
 يَرْجَمَاد اُولُوْر اَكْرَادَم اَوْلَا  
 بَرْدَم اِيْجَه جُمَّلَه حَاكْسْتَر اُولُوْر  
 فَرَقِي وَا رَلِيَكِن صِفْتَدَه بِي شَمَارِ  
 يَاكْ اَوْلَن دُوْشَسَه اِيكِي سِي فَرَاوُلُو  
 بَعْدَرَا ن شَايِسْتَه بِحِ كُلْ اَوْلَ

بند دادن شیخ مریدان

بِرِيْجَه كُوْر دِيْم كِه بَر شِيْخ كَزِيْن  
 بُوْتِه عَشْقِ اِيْجَه اَوْلَ قَال اَوْلَ  
 ضَعْفَلَه قَل كَبِي جَسِيَكْ قَل نَزَارِ  
 هَر كِيْمَه ضَعْفُ وُ حَوَلْت حَوَلْت اُولُوْر  
 سَن كَر اَوْلَسَكْ رَاه بِيْن وُ دِيْدَه  
 قَل قَدَر قَالَسَه وُ جُوْد كَدَن اَثَرِ

بِرِ مُرِيْدَه دِيْر اِيْدِي كِيْم اِيْ خَرِيْت  
 بَعْدَرَا ن شَايِسْتَه اَحْوَال اَوْلَ  
 سَاكِه مَنَزِل اَوْلَه نَا زِلْفِ نِكَا رِ  
 مُوِي زِلْفِ يَار دَن بَر مُوِي اُولُوْر  
 قِلْدَه قَل الْمُقَبُوْدَرِ اَيْلَه نَظَرِ  
 بُوْلِيْمَرْ سِن قَل قَدَر اَنْدَن خَبَرِ

حکایت پیر و انترکان

بِرِيْجَه پَر وَا نَه لَر جَمْع اَوْلِدِ يَلَرِ

دِقْتِيْلَه طَالِبِ شَمْعِ اَوْلِدِ يَلَرِ

وصف اولمزرلف انشمع طراز  
 چشمن خونریز کیمه فلسه نظر  
 گوشگر خندانسه لعیندن تبار  
 اغزی کویا نقطه موهوم ایده  
 قامتی خود فتنه عشاق ایدی  
 ایده بلزردی آکایسه نکاه  
 حکمتله برکدای در بدر  
 عاشق اشفته وحیران ایدی  
 بر نظر دن عاشق اولمشدی همان  
 کیمه کوندز کوین ایتمشد مقام  
 بی کس و بی یاز ایده اول دمدم  
 گاه زنده گاه مرده اول کدا  
 زنده آندن کیم جگر دی گاه گاه  
 مرده آندن کیم اولوردی ناصبو  
 چیتسه کورسیرانه اول سرور و اول  
 بولدر اوزره جان و بیررک صد  
 خلق هر یاکه ایدردی جو شکر  
 خلق جاوشکر اورردی زور ایله  
 بو صدای ایشدردی اول کدا  
 اغلیوب اولدم اولوردی غرق خون  
 شول قدر ایلردی کوز یاشن زوان  
 بلز ایده کیمه کوندز خور خواب  
 بونله بر آواره شویده حال

وصف ایدرسم ای نیجه عمر دراز  
 ایلر ایده اولدروب زیروز بر  
 کلدر آچیلوردی اولدم بی بهار  
 وار می یوقی هیچ نامعلوم ایده  
 فاشلری هم جفت ایده هم طاواید  
 اولدر لرردی اوساعت بی کناه  
 آنی کورب عاشق اولمشد مکر  
 بر نظر دن بیلوب و بران ایده  
 بر دخی کورسه ویرردی کاجان  
 ناله و فریاد ایدردی صبح شام  
 یار و یولداش آکایه درد و غم  
 اولمشید منتظر صبح و مسا  
 ایلر ایده آکایه ابراقدن نکاه  
 عقل و صبر و هوشدن اولوردی  
 عالمه غوغاد و شرردی اول زمان  
 صان قیامت اولور ایده آشکار  
 دوزت یاننده اولسه جاوشلر  
 نعره کلبنانک دوزاد و رایله  
 اه ایدوب دیردی ابراقدان مرجا  
 بی خبر اولوب دوشردی سر نکون  
 کیدر ایده سیله ناپیله توان  
 مفلس و غریبان ایده بی نان و آب  
 وصل شهزاده محال آندر محال

یولده برصوفی کیدرکن ناکهان  
 دؤن اکادیدک ای مرد خدا  
 شمد او تو زینلدر اولمشدر  
 دیدی اول مرد اکاد عواد بوهم  
 چون دم اوزدیک هیچ محرم اولدک  
 قل قدر اولسه اضاف آره ده  
 اول مقامه ایرومک استرسک  
 نار عشقه یاق وجودک وارینی  
 یله فکر قبا و پیرهن  
 بویله ایندکسه مسل اولد عشق  
 چونکه چلدک جمله یوقدن وارین  
 کچه عیسی کبی برسوزن اولور  
 چون وجود اولد سنکون سدا  
 جمله پیرترک ایدوب آزاده اول  
 یخور اولکم ایده سن جمع درون  
 چونکه قالمایه سن وعشق اوله سن

او زدی بر مرد اکا برسیده همان  
 اولدی اولکم سیله اوزدک سن  
 وار لغندن جمله قور تلیشدر  
 مرده اولن نطقه کلز ای ددم  
 تا وجودک وارهمدم اولدک  
 نیجه یوزنیک وار سافت آره ده  
 ذرجه قومیه وجودکدن اثر  
 تا فانیک بوله سن اسرارینی  
 نار عشقه آن وجودک بی کفن  
 محرم اولدک ساکه هدم اولد عشق  
 قور تلور سن مجمله بند اردن  
 بلکه یولده ساکه اول رهزن اولور  
 فاندہ قائم ملک و مال عز و جاه  
 پس سفر قیدین کورب آماده اول  
 نیک بد دن اوله سن مطلق برون  
 پس فنا ی عشق اولدم بوله سن

### حکایت شاه و عاشق شدن کز ابا او

وار اید بر پادشاه دلیدیر  
 حسن ایچده یوسف دوان اید  
 تخت حسن او زره اول اید پادشاه  
 سیره جقسه ناکهان آجوب نیا  
 یوزنی وصفه یوزی یوق کسک

وار اید بر او علی غایت بی نظیر  
 کور مکه یوزین بهایک جان اید  
 بنده اید حسینه ای نیجه شاه  
 خلقها نور زدی که جقدی آفتاب  
 اغری وصفنده سور یوق کسک

قاضی الحاجات سنسین دایما  
 چون تظلم ایندک اول مظلوم واه  
 چون بوسمه اغلجحقه فقیر  
 بادشاهه واروب اعلام ایلدک  
 زارلق برله مناجات ایندکن  
 ایندک شاهه جمله بربر اشکار  
 شاه امر ایندک اودم شهزادیه  
 ایریش آکا داخی بر دار اولدین  
 مستمند کدر آکا بر چاره قل  
 لطیف قل آکا که چکش قهر یکی  
 طورمه یعنی کند یکی آکا تنور  
 بویه دیوب طورم اول یوسف جمال  
 وازی اول خورشید روی آشن  
 وارد کزیر داره چون اول شهریار  
 خاکه دوشمش کورد اول افناده سن  
 کوردی اولمش کندوزندن بخت  
 شاه زاده ایندک کوزدن یاشر روان  
 کیمکه عشق یارده صادق اولور  
 عاقبت شهزاده سیمین بدن  
 چونکه کوش ایندک سسند شهزاده  
 کوز آچوب کوزک او ماهل یوزن  
 کوزممشدک یوزنی زبر ایندک  
 دیدک شاه شهسریار اسرورا

حاجتم لطف ایلیوب ایله روا  
 دعوتن ایندک قبول اول بادشاه  
 رحم قلدی حالنه آندک وزیر  
 اول کدانه ایندک بی سویلدی  
 سجده قلوب عرض حاجات ایندکن  
 ناکه آبی عفو قلدی شهریار  
 دیدک وار اول عاشق افناده  
 خاکدن قالدی آبی خوار اولدین  
 درد عشقیله بنر اواره قل  
 آکا تبریاک اول که ایچیش زهر یکی  
 قالدی آبی خاکدن ناکه کتور  
 اول کدایه ایردی مانند شمال  
 ذره سیله نا اوله خلوت نشین  
 صان قیامت اولک اولدم اشکار  
 آکا عرض ایندک قدازاده سن  
 باشی وزره اعلیوب اول برهنر  
 اغلدی آکا زمین و آسمان  
 عاقبت معشوق آکا عاشق اولور  
 رفیع قلدک اول کدانی خاکدنت  
 عقلی کده بر دم افناده نیک  
 یکی باشندن ضایع ایندک اوزنی  
 کوردی یوزن چونکه اول شهزاده  
 چون بی اولدیمکی کوزدک روا

ذره دکو سایه پس کمترین  
 بر سحر که اولد شهرزاده سوار  
 این کوردی اول کدایی ناتوان  
 ناله قلدی یاقه سینی ایند چاک  
 آقدوب کوزدن د مادم یاشنی  
 کورد اول حالی قومیر و سپاه  
 اول کداینک خالنه حیران اولوب  
 باد شاهه دیدیم ای شهریار  
 شاهزادک نامنی یاد ایلوب  
 غیرتدن شوپله مدهوش اولد  
 دیدیم طوتوب این بردار ایدک  
 هر طرفدن بوکوشوب میرو سپاه  
 الد یکر دارالینه این روان  
 هیچ دردندن اینک آگاه بوق  
 چون کوردی این داره اول وزیر  
 یلوارب دید وزیره اول کدا  
 ویردی مهلت اول وزیر خشمنا  
 سجده قلدی و دیدیم یا الله  
 جان حقوب اولمزدن اول تر فنا  
 صون نفس ناسیر دیدار ایلیم  
 روی معشوقه که عاشق جان ویر  
 بادشاهها چونکه حاجت خواهم  
 عاشق مظلوم و بی دستکاه

افتاب اولغ استر هم نشین  
 عسکر ایله ایلوب غم شکار  
 نغمه اوردی یا نغولندی آسبان  
 بر زمان اغلادی باشه صاحب  
 بر زمان طشلاره اورد باشنی  
 بر جمع اولد جاوشان شاه  
 شاهه و اردی پیرسی پویان اولوب  
 بر کد اشهرزاده یه اولمش شکار  
 نغمه اورد راه و فریاد ایلوب  
 نار حدت برله برچوش اولد شاه  
 خلقه عبرت اولسون این زار ایدک  
 بغلد یکر اول کدایی بی گناه  
 خلق جمع اولد قلوب آه و فغان  
 جرمنه کسمه شفاعت خواه بوق  
 آتش حسرتله یا نوب اول فقیر  
 مهل ویر تا کیم نماز ایدم آدا  
 قوید بوزین تبراعه اول مرد باک  
 اولد زرجونم بی شاه بی گناه  
 شاهزادک بوزینی کوشتر بکا  
 بارجا شم آکا ایثار ایلیم  
 عشق آکا عمر جاویدان و پرر  
 قلله رد که بنده درگاه کم  
 لطفکه امیدوارم یا الله

دیدیم کیم بویولده یددی بجر واز  
 قطع اولنورسه یددی دریا تمام  
 شو بیه ماهی کیم اگر بر دم چکر  
 اول نهنگ بوقدر ز با و سری  
 چکسه کر اول حوت بر دم اشکار

اول بچارک کیمی نور و کیمی ناز  
 ماهی جذب کورینور و السلام  
 بر نفس انچه ایکی عالم چکر  
 بحر استغناد در آنک بری  
 ایکی عالم خلقی بر دم یوطار

## کفنادر احوال طیور

ایشیدوب مرغان بوسور سسر  
 جمله سی هب بلد یلر کیم بو کمان  
 بوسخندان اولدی بیه بقرار  
 اولینلر حسته حال ونیم و جان  
 کندی یلر چونکه نشیب و که فراز  
 آنلره اول بولده کیم اولد عیان  
 سندی بزرگون اوله کیم اول بولده  
 بو طرفیک و صیفنه اهل طرف  
 سنده بزرگون اول بولده غم ایده  
 یله سن آنلر نه اینلر ایندی یلر  
 کندی یلر بو حالله مرغان راه  
 کچه کوندیر نیجه قوش اولد روان  
 بعضی بولده غرق دریا اولدی یلر  
 بعضی اولد طعمه شیر و بونک  
 بعضی بول اولوزره خایف قالدیلر  
 بعضی صحرا ده قالدی خشک لب

اولدی بیه غرقه خون چکر  
 سخت در آنلر ضعیف و ناتوان  
 جو قلا اول منزله اولدی زار زار  
 حیرتیه اول بولده اولد روان  
 نیجه یلر صرف ایدوب عمر دراز  
 شرحنه قادر دکل بطق زبان  
 کیده سن ناکیم سکاروشن اوله  
 دیدیلر لایعرف من لم یدف  
 آنلر کندی بولده کیده سن  
 آنده نه کوزدی یلر و اینشدیلر  
 منزله آندن ایرشدی از سیاه  
 منزله بیگدن بری ایردی همان  
 بعضی نایب بود افنا اولدی یلر  
 بعضی نایب اوردی اجل پاینه  
 ساکن ذات الخالیف قالدیلر  
 چکر یلر کر ما و سمر مادن تعب

بِنِ وَيُرِيهِمْ جَانِمِي سَنَ سَرَوَرَه  
 بُوِيلَه دَيُوبِ جَانِمِي قَلِدِي فِدَا  
 چُونِ وصالِ يارِي معلومِ ايلدِي  
 ويردِي جانِ جانِ آفِينَه اولَرَمَا  
 عَشَقِدِرْ جُوقِدِرْ طَرِيقي بَارَكُونِ  
 مَحْطَلَطِدِرْ بَسِ وُجُودِ بِلَه عَدَمِ  
 اولَمِي سَجَه بَرِ زَمَانِ زِيرُوزِ بَرِ  
 بُوِيلَه كَارَه عَارِفِ اولِ مَرْدَانَه كَلِ  
 ايسْتَرَا بَسَكِ كِيَمِ بُولَا سِنِ كِيَا  
 قُوِي بُو فِكْرِي بَرِ زَمَانِ بِي خُونِشِ  
 اولَه كِيَمِ بِي فِكْرِ وُتَشُو بِي شِ اولَه شِ  
 اوزِ وُجُودِ كَدَنِ اولُوبِ مَحُوفَا  
 قَالِمِيَه تَانَه سِنِ وِنَه غَيْرِ سِنِ  
 اَفْتَابِ فَقَرَا بِلَه بَرَكُونِ عِيَانِ  
 كَرَسَكَا ظَاهِرِ اولَا اولِ اَفْتَابِ  
 هَرَنَه شِي كِيَمِ اَكَا مَالِكِ اولَه سِنِ  
 مَحُو اولَه سِنِ قَالِمِيَا تَا سَنَدِ هِيچِ  
 قَطْرَه كِبِي دُوشِرْدِرْ يَا يَه اولِ  
 بُو فَنَاهِرْ كِي شِينِكِ كَارِي دَكَلِ  
 كِي مَدِرْ اولِ كِيَمِ دَهْرَه او كَدَنِ مَوْ

بُوغِي دِي حَابَتِ بُو دَكَلُو عَسَكُوَه  
 صَانِ اَز لَدَنِ اولَمِي شِ ايدِي كُو بِيَا  
 وار لَغِي مَلِكِي بِي مَعْدُومِ ايلدِي  
 قُو بِي لَشَكْرِدَنِ قَمُوا اه وُفَعَا  
 اِي سَجَه مَرْدَانِي اِي تَشَدِرْ زَبُونِ  
 جُمْتَه عَدِرْ لَذَه ايلَه زَهْرَه عَمِ  
 بُوِي اَسَا بِي شَدَنِ اَلْمَزِينِ خَبَرِ  
 عَقَلِكِي تَرَكَ اَبِلُوبِ دِيوانَه كَلِ  
 ياقِ وُجُودِكِ مَسِينِي ايلَه هَسَانِ  
 كَنَدِ وُتَشِي سِيكِ بُو قَلَه دُورَانْدِشِ  
 ابريشُونِ بَرِ پيرَه دَرِ وُشِشِ اولَه شِ  
 بُو قَلِغِي سَلَه بُو لَه سِنِ دَرْدَه دُورِ  
 خَيْرِ وُشَرِكِ اولَه خَالِي عَشَقِدِنِ  
 كَشَفِ اولَه هَبِ قَالِمِيَه سِرْتَرِهَا  
 قَالِمِيَا سِنِ سِنِ قَارِيشَه اَبَه اَبِ  
 جَلَه سِنِ اَبِ رِوانَه صَالَه سِنِ  
 قَالِمِيَه كُو كَلِكْدَه دَرِ بِيچِ بِيچِ  
 قَنَدَه اولوزِ صَاحِبِ سَرْمَا يَه اولِ  
 بُو عَجَبِدِرْ كِسَه هِيچِ عَارِي دَكَلِ  
 كِيَمِ اولَه مَوْجُودِ اولَمِيَا يَه فَنَا

سؤال مریدانه و جواب او

کیم ندرسمه بولور زاره وصال

ایلدی بریشیدن بیوی سؤال

دید بگر کلدک چکوب بز بربخ راه  
بز بر لای خسته و بیچاره یوز  
بچه مدت ریخ ره چکدک مدام  
صد هزاران مرغ ایدک قلدق هوس  
کیم قلدق کیمی اولدی بی حضور  
اوله کیم بز خسته به اول بادشا

تا که سیمرخ اوله بیزه بادشاه  
ببقرار و بیدل و آواره یوز  
بز عمر در بونده هم طوندق مقام  
بونده کلدک جمله مز سیمرخ بس  
شاید ایره بیزه حضرتدن خصوص  
ایده آخر کند و لطفندن نگاه

### مقاله دبقیه کلام

دیددی اول جاوشرکای سر کشته لر  
بادشاه مطلق اولدر جاودان  
اولسه یوز بیک عالم و خیل و سیاه  
نه اوله ستر سیز او توز قوشای فقیر  
واره بن ماواکزه ایدک قرار  
بوسخندن جمله نو مید اولدیگر  
بس دید لر اول معظم بادشاه  
کمه خور اولمادی خوار اینسون  
خوار لقا ندن بزه عزت در

کل کبی خون دله آغشته لر  
اولسکوز اولماسکوز بر در همان  
مورد کلو بونده یوقدر قدر و جاه  
واریکوز ماواکزه سزای حقیر  
بونده صنگ سبزه اولور اعتبار  
مرده بیجان جاوید اولدیگر  
عزیتله بیزه ایتمز سه نگاه  
خوار لقله آشکار اینسون بزی  
ذلت سلطان بزه خرم تد در

### قول مجنون بالمشبه

دیددی مجنون کیم قمو اهل زمین  
خلق عالم کر بکا اکرام ایده  
مدح عالمدن آنک دوشنام پک  
مذهب عشاق بودر ای عزیز

اینسه لر با که هزاران آفرین  
یکدر لر لیلی اگر دوشنام ایده  
عالمک ملکندن آنک نامی پک  
ذلت محبوب عزتندن لذت



بعضی قالدی آرزوی دانه ده  
 بعضی سی ناز و طربدن قلد یکر  
 بعضی یوللرده عجایب لک کورب  
 ضایع اولدی هریری بر نوعله  
 ایردی اوتور قوش همان رنجور<sup>سست</sup>  
 کورد یکر بر حضرت آنده بی صفت  
 برقی استیغنا اوردی شوئله بر  
 صده هزاران آفتاب معتبر  
 اولمش اول حضرتده هب زار نزار  
 دید یکر کیم آفتاب و ماهتاب  
 بونده پینه قدر اولمرا ی عجب  
 بونده یوقدیر ذره دکلو اعتبار  
 حسرتیه اولور زکلی فسا  
 بویه بر درگاه بی پایا ندر  
 بویه دیوب جمله بیدل قالد یکر  
 قالد یکر یونوعه پنجه روزگار  
 آخر اول درگاه عالیدن روان  
 کوردی اوز مرغ حیران بیخبر  
 پای تاسر مرغ حیرت جمله سه  
 دیدی ای قوم ضعیف و سرکله  
 نیره دن سز سیزه کیم دیر لک عجب  
 سیزه کیم دیر لرندر بس سیزه نا  
 بونده قاچان کلد یکر ای خسته کان

اولدی دیوانه قلوب ویرانه ده  
 فارغ اولدی لک طلبدن قالد یکر  
 آدانوب قالدی غرایب لک کورب  
 ایرم د یوز بیگده بر قوش منزله  
 بر شد کسته جان خسته نادرست  
 ایرمرا کا عقل و فهم و معرفت  
 بر نفسده یوز جهان اولور دی حر  
 صده هزاران انجم و شمس و قمر  
 ذره بی خسته خاطر بیقرار  
 ذرجه کلز زهی عالی جناب  
 حیف کیم چکدک کلوب بونجه تعب  
 بزکی خاکه که اولدی خاکسار  
 اولدی امید مرهز کیز روا  
 بزکر اولسق اولسق یکساندر  
 جمله مرغان نیم ستمل قالد یکر  
 ضایع و کله کشته زار و بیقرار  
 ایریشوب جاوش عزت ناکهان  
 جمله سر کشته و بی بال و پر  
 بی نشان بی بال بی بر جمله سه  
 نه سبدن کلد یکر بو منزله  
 بو مقامه کلاکه نولدی سبب  
 قانده اولور سز لره جامی و مقام  
 نه ایش ایچون کلد یکر ایدک بیان

یا زدیگر برخط آکا کیم بنده من  
 قاجمش ایدک ایریشون طوندانی  
 مالک آلوب اول خطی قیدی نهان  
 مصره یوسف چونکه اولد بادشا  
 قوط اولد چونکه عاجز اولدیگر  
 بیددیگر یوسفی چون کوردیگر  
 دیددیگر کیم اولمشوز جان ویریز  
 دیددی یوسف آنلره کای مؤمنان  
 او قوماعه کیمسه قادر اولدک  
 کرسیز او قورسیرانی ازعان ایدم  
 جمله عبری خوان ایدک اول مردمان  
 ویردی یوسف اول خطی خواننه  
 کوردیگر او ز خطلرین دنک اولدیگر  
 قالدیگر جمله تاسفده بولدیگر  
 مست اولوب دمبسته ولال اولدیگر  
 او قوماعه خطی قدرت قالدک  
 دیددی یوسف کیم بچون بهوش سین  
 دیددیگر بو خطدن اولدیق وهمناک

ناجی یوسف بنده افکنده من  
 بوبه ایله مالکه صاندیق آنی  
 چون عزیزه صاندیک کوستردی  
 آکا ایریشمشدی اول خط کواه  
 ان برادر جله مصره کلدیگر  
 ایغینه جمله سی یوز سوردیگر  
 ساکه بنده اولکم نان ویریزه  
 بنده برخط وار غیرانی زبان  
 باکه هیچ معناسی ظاهر اولدک  
 سیزه بی حد نعمت و احسان ایدم  
 اولدی بوسوزه قوسنی شان دمان  
 هر برینک لرزه دوشد جاننه  
 دهشتیلک زعفران رنگ اولدیگر  
 مات اولدی کار یوسفده بولدیگر  
 خبرتیلک جمله بد حال اولدیگر  
 هیچ برنده نطقه جرات قالدک  
 خط او قومقدن بچون خاموش  
 بو خط اولدی چون بزه خط هلاک

تمت بقیت کلام طیور

کوردیگر بر رفقه بر اعتبار  
 طوغری واکری بوله کند کلرین  
 ظاهر و باطن اولوب نقش نگار

رفقه او قوبوب اول سیمغ زار  
 اول آخر قوبوبتیک کلرین  
 کوردیگر جمله یازلمش آشکار

برقِ غیرتِ اولسه ناکه آشکار  
 اولسه عاشق نادر عشقه مبتلا  
 دید یلر بلس گروه بیقرار  
 ایلمز پروانه آتشدن نفور  
 پیزه آل ویرمن اگر وصل نکار  
 بز اگر چه دست بوسه مایلز

کونور اول جمله جانلردن نادر  
 عزت و ذلت برابر دراکا  
 جانمز یاندردی نار اینظار  
 بلکه آتشدن اولوز اکاحضو  
 یانمغه مؤمن از لدن آشکار  
 اولمز ایسه پای بوسه قایلز

تمت حکایت برادرانکاز

جمله برنده کان روزگار  
 نیجه جان یاقوب اولوز سن حسد  
 اولدی پروانه اودم مست خراب  
 دیدی یتر بکله وصل بردوام  
 چونکه مرغان عشقه مرد اولدی  
 کرچه استغنا ایدی حد دن فرون  
 صاحب لطف احمد ناکه برقیو  
 رفع اولوب یوزدن حجاب صد هزار  
 جمله سین خوان کرمله طویلدی  
 او کلرینه قویدی بر رفقه همان  
 اوقی اوشبو قصه ای اهل حال

دید یلر پروانه کای بیقرار  
 ساکه خود شمع غیله جمع اولوق حال  
 اندره بو وجهله ویردی جواب  
 کیم یاقوب شمع ایچره محو اولم  
 پای ناسر عرقه درد اولدی  
 ینه لطف تازه اولدی رهنمون  
 صد هزاران برده کشف اولد قمو  
 اولدی نوراً نور دن سر آشکار  
 مسندی عزتده ساکن ایلدی  
 دیدی اوقول رفقه ای حاضران  
 رفقه نیک مضمونیه اولوز مثال

حکایت برادران یوسف

یوسف ک قدر اشلر کور رتد بیلر  
 مالک مصر ایله چونکه اشترای

قولمزد درد بو آنی صاند بیلر  
 اسندی خط بیعه ناجت اولای

کلد حضرت دَن جَوَابِ بی زبَانِ  
 کیم کلوز سه کندین آندن سیر اید  
 سیز او توز قوش بونده چونم کلد  
 اولس کوز کرفرق والی قوش تمام  
 چوق جفای کوه دریا کوز دیکو  
 یوخسه چشم خلق بزدن اولدو  
 مور قوت اید من سندانله  
 هر نه بلدک هر نه قلدک هیچ بل  
 بونجه کوه و وادی کیم قطع اید  
 قطع اولند وادی ذات و صفت  
 کرچه سیز سیم غسیر حیرانسی  
 بز که سیمغ اولغله اولیترز  
 اولزمان کیم بزده سز محو اولد  
 جمله آنده محو اولد بکر تمام  
 کندیلر و دیدیلر ایشتدیلر  
 کندی راه ورهر و رهبر تمام

کیم بو حضرت ابنه اولد همت  
 جان و شن هم جانله تن سیر ایدر  
 بونده بس سیمغ پیدا اولد بکوز  
 ینه کند و کوز کوز سز و السلام  
 کند و کوز مرانده تاکه کوز دیکوز  
 هیچ نریایه بتر می چشم مور  
 پشته فیلی طوته می دندانله  
 هر نه کیم دیدک ایشتدک هیچ بل  
 جمله بیزم علمز له ایتدیکوز  
 جمله بزدندرا و فعل و معرفت  
 بی دل و بی صبر و بی سامانسیز  
 بس که بن مرغ حقیق کوهیز  
 کند و کوزی بزده ظاهر کوز بکر  
 یند خور نشید اجمه سایه و السلام  
 باسندن ایاغه فراموش اولدیلر  
 داخلی سوز کوناه اولد و السلام

خاتمه کلام در حسابک

حمد لله ایردی سوز پایانه  
 دینمدک ایشتمدک سوز قالدیم  
 اهل حاله حاجت اولمز هیچ قال  
 حصه مردان راه اولدی عمل  
 اولکه عاملدر اولور دایم خوش

اهل فهمک قالدی سوز اذغانه  
 سویلکدن سننه حاصل اولدیم  
 اهل قال اولن دکلدر اهل حال  
 حصه من سوز اولد اولکم بی محمل  
 اولکه غافلدر قلو رجوش و خروش

جمله و مکر فسون ایتد کلرین  
 اول ایلتوی قویویه آتد کلرین  
 او قودیلر جمله هب باشدن باشه  
 اگهک یوق ای کدای هیچ کس  
 بزکون اولور بوسفک سلطان اولور  
 آج و عمر بانیسن وار رسن یانینه  
 شمد پنچون قویویه آتدک آئی

بوسف روحی زبون ایتد کلرین  
 عاقبت قولدر دیوصا تد کلرین  
 فردش اولن بویله ایتمز فردسه  
 بوسفیک صاتیور سین هر نفس  
 حاصلک آندن غم و خسران اولور  
 آئی کدا محتاج اولوب احسانینه  
 یوق بهایه ایلدوب صاندک آئی

تتمه کلام طیر

جمله مرغان اولدیلر غرق حیا  
 جمله کلی کلیدن پاک اولدیلر  
 یکی باشدن جمله نوجان اولدیلر  
 محو اولدی سینه کوردن مطلقا  
 کندیلر سیمغ ایدی چون اولور  
 ایلدی سیمغ سیمغ نطر  
 بونده نه پیش ونه کم سیمغ ایدی  
 جانب سیمغ ناطر اولدیلر  
 کور سکر کندولرین بر سیردر  
 باقسه کرا یکیسنه بر آره دن  
 اولدیلر حیران و دنک و تشنه لب  
 بومی اولدی اول یاخود اول  
 بیلدیلر چون بوسمه اولدی جا  
 سنلک و بیلکده حیران اولدیلر

اولدیلر محض فنا اندر فنا  
 نور حضرتدن یکی جان بولدیلر  
 ینه بر نوعیله حیران اولدیلر  
 جمله فعل ماضی و ما بقا  
 جهره و سیمغی کوردیلر همان  
 کوردیلر سیمغی آنده جلوه کور  
 ناطر و منظور هم سیمغ ایدی  
 اوز لری آنده حاضر بولدیلر  
 کرجیم سیمغ لیکن غیر در  
 محو اولوردی فرق اولدم آره دن  
 بی تفکر فکرة قالدیلر عجب  
 بیلدیکسه بوسری ای عموا  
 ایتدیلر بی نطق حضرتدن سوال  
 طالب اسرار بنهان اولدیلر

بِنَجْهٍ وَصَفِيْنَا اِنَّكَ تَعْرِيفِ اَيْدَم  
 كَيْمِ بَعَا بَعْدَ الْفَنَائِي اَوَّلِ بِلُوْر  
 نَاكِهَ وَاَرْسَنْدَهَ وُجُوْدِ اَيْلَهَ عَدَمِ  
 بَلَنْزِ اَوَّلِكُمْ سَالِكِ رَاَهَ اَوْلَدِي  
 اَوَّلِكَلَهَ اَخْرَجْ فِكْرَايْتِ هَمِيْنِ  
 نَطْفَهَ اَيْكَنْ اَيْتَدِ بَرُوْرَدَهَ سَنِي  
 وَاَقِفِ اَيْتَدِ كَنْدُوْنِيكَ اَسْرَارِيْنَه  
 بَعْدَهَ مَحْوَايْتَدِ بَاقِ اَوْ عِبْرَتَه  
 دَفْنِ اَيْدُوْبِ نَبْرَاغَهَ قَلْدِي خَاكْسَا  
 بُوْقْنَا اِيْجَعِ دِيْنِدِيْ نَجْهَ رَاَرْ  
 بَعْدِ زَانِ وِيْرِدِيْ بَقَايِ كَلَاكَ  
 بَسَنْهَ وَاَرْ اَوْ كُوْكَدَهَ بَلَنْزِيْنِ دَخِي  
 نَاكِهَ جَانِيْكَ اَوْلِيَهَ مَقْبُوْلِ شَاَه  
 تَاْفَاَدَهَ اَوْلِيْنَجَهَ مَحْوُكَلِ  
 اَوَّلِ اَيْلُوْرْدِ لَيْتَلَهَ خَوَاَرْ وَاَرْ  
 بَسَنْفَا اَوَّلِ بُوْلَهَ سِيْنِ نَاكِيْمِ بَقَا  
 اَوْلِيْنَجَهَ خَوَاَرْ اَوْلُوْبِ مَحْوَفَا

بِرِ كِتَابِ نَوْمِ كَرْتَصْنِيْفِ اَيْدَم  
 كَيْمِ اِنَّكَ اَسْرَارِيْنَهَ وَاَقِفَا اَوْلُوْر  
 اَوَّلِ مَقَامَهَ قَنْدَهَ بَا صَرْسِيْنِ قَدَمِ  
 وَاَرْ مِيْنَجَهَ كَيْسَهَ اَكَاَهَ اَوْلَدِي  
 صُكْرَهَ بِلَكِ اَصْحِيْ اَيْتَمَزِيْلِ بَيْفِيْنِ  
 بَسَنْ مَتَاعِ عَقِيْلَهَ قَلْدِي عَنِي  
 عِيْلِمِ حَاَصِلِ اَيْتَمِيْ كِيْجُوْنِ كَارِيْنَه  
 صَالْدِي اَوَّلِ عَزِيْزَدَهَ اَيْكَنْ ذَلْتَه  
 اَيْتَدِ فَايِيْ اَنْبِيْجَهَ رُوْر كَاَرْ  
 اَسِيْرَايِيْ كَلَهَ دُوْرِيْ كَلَهَ دُرُوْسَاَرْ  
 عِيْنِ عَزِيْتِ اَوْلَدِيْ ذَالِ دَوْلِ اَكَا  
 كَنْدُوْكَهَ كَلِ بِيْخَشِيْ فِكْرَايْتِ اَيْ اَخِي  
 اَوْلَدِيْكَ مَقْبُوْلِ شَهْ اَيْ مَرْدِرَاَه  
 بَسَنْ بَقَاَدَهَ وَاَرْ لِيْقِ مُمْكِيْنِ دَرِ كَلِ  
 صُكْرَهَ عَزِيْتَلَهَ قَلُوْر صَاِحِبِ وُفَا  
 وَاَرْ سِيْنِ نَا وَاَرْ لِيْقِ كَلْمِزِ سَكَا  
 قَنْدَهَ اِيْرِيْشُوْرُوْ سَكَا عَزُوْبِقَا

حِكَايَتِ پَادِشَاَهْ كِهْ مَحْشُوْرَا كِسْتِيْنِ فَرْمُوْدَهْ

وَاَرْ اَيْدِ بَرِ پَادِ شَاَهْ كَا اِمْرَانِ  
 اَخْرِيْ جَارِيْ اَيْدِ دُوْرْدِ اَطْرَا قُوْدِ  
 بَرِ عَظِيْمِ الشَّانِ اَيْدِ اَوَّلِ پَادِشَاَه  
 وَاَرْ اَيْدِ يَانِيْنْدَهَ بَرِ عَالِيْ وَاَرْ زِيْر

حُكْمِيْ هَفْتِ اَقِيْمَهْ اَوْلِيْشِدِ رُوَانِ  
 حُكْمِ اَيْدِ رُدِيْ قَا فَدَنْ قَا فُوْدَكِ  
 زِيْر فَرْمَايِيْنْدَهَ بِلَكِهْ مَهْرُ مَوَاهْ  
 عَا قِلِ اَيْدِ خَرُوْدَهْ دَانِ وَاَرْ خَرُوْدَهْ كِيْر

خَلَقَ عَالَمَ سَرْبِسَرِ اَوْ بَجُودَه دَرِ  
 مَرْدُمِ عَالَمِ قَمُوبِيكَانَه دَرِ  
 خَلَقَه خَوَابِ اَوْ لَوْزِ فَرْوَنِ اَفْسَانَه  
 بَنِ كِه صَاحِدُم بُوَجَه دُرْفِيْمِي  
 سَفَرَه جَلَدُمِ عَالَمَه وَيَرِيْمِ رَوَاجِ  
 لَيْكِ قَلِسَكِ عَيْنِ دِقْتَلَه نَظَرِ  
 دِيمَرَه عِلْمِ وَ كَمَالِمْ وَا رِبَسِمِ  
 طُوطِيْمِ كَرَجِه نَكَلِمْ اَبَلَرِمِ  
 جَمَلَه كُفْتَارِمِ دُرِ شَه سَوَارِ دِرِ  
 مَنطِقِ الطَّيْرِ بِنِي اِبْتَدِمِ تَرْجَمَه  
 تَرْكِي دَلَدَه اَبِي تَعْبِيرِ اَيْلَدِمِ  
 جُونِكِه قَلَدِمِ خَيْرِ اَيْلَه اَتْمَامِنِي  
 اَهْلِ شَهْرَتِ مَسْئَلِكِيْنَه كِتْمَدِمِ  
 جُونِكِه بُوَقْدَرِ بِنْدَه حَرِيصِ طَمَعِ

سُوَيْلِدُ وَا كَمِ دَمِ دَمِ بِيْهُودَه دَرِ  
 يَانَلِرِنْدَه نَه دِيْسَكِ اَفْسَانَه دَرِ  
 لَيْكِ طُوغَرِي سُوَزِ كَلُوْرِ دِيْوَانَه  
 بُوَقْدَرِ رِيْرَدَه دَكَلُوْ اَقِيْمِي  
 لَيْكِ جَقْدِمِ كِنْدِمِ اَوْ لِحْجَلِسَدَنْ اَبِجِ  
 مَقْصِدِمِ بُوِنْدَنْ دَكَلِ نَفْعِ وَ ضَرَارِ  
 تَرْجُمَانِمِ بَسِ مَقَالِمِ وَا رِبَسِمِ  
 لَيْكِ كِنْدِمِ بَلَرِمِ نَه سُوَيْلِرِمِ  
 اَيْتِمِ جَوْنِ حَضْرَتِ عَطَّارِ دِرِ  
 تَا اَوَلَه اَسَانِ لِسَانِ مَرْدِمِه  
 قَدَرْتِمِ بَتَدِيْجَه تَفْسِيْرِ اَيْلَدِمِ  
 مَنطِقِ اَسْرَارِ قَلَدِمِ نَامِنِي  
 كِمْسَه نِيْكَ نَامِنَه مَعْنُوْنِ اَيْتِمِ  
 قَصْدِمِ اَبْحَقِ بَرْدِرِ وَا لَسْلَامِ

كُفْتَارِ فِي بَقَاءِ بَعْدِ الْفَنَاءِ

اَي قَدِ اَبِي اِسْتَه بَرِ عَاقِلِ سُوْاَلِ  
 قَالِدِ يَلِرْمِي مُسْتَمِرَّ حَوْفِنَا  
 بِيْجَه بُوْزِيْكَ قَرْنِ كَدِمْ جُمْلَا  
 بَعْدَ زَانِ اَوَّلِ جَمَلَه مَرْغَانِ اَسِيْرِ  
 بِيْ خُوْدِ اَوْ لُوْبِ اَوْ زَلِرِي بُوْلِدِ يَلِرِ  
 مُمَكِنِ اَوْلَمَزِ جَوْنِ اَبِي شَرَحِ اَيْلَكِ  
 كِمْسَه اَنْدَنْ وَيَرِمَدِمْ هَرْ كَرِ خَبِرِ

كِيْمِ نَه اَوْلَدِمْ اَخْرَ اَوَّلِ مَرْغَانَه حَالِ  
 بُوْلِدِ يَلِرْمِي يَابِنَه سَمْتِ بَقَا  
 بِيْ زَمَانِ نَه اِبْتِدَانَه اِنْتِهَا  
 جَوْنِ بَقَايِ كَلْدَنْ اَوْلَدِ يَلِرِ خَبِرِ  
 بَسِ بَقَا بَعْدِ الْفَنَاءِ كَلْدِ يَلِرِ  
 اَوَّلِ فَنَاءِ اَوَّلِ بَقَادَنْ سُوَيْلِكِ  
 شَرَحِي اَنْكَ خَارِجِ حَدِ بَشَرِ

هر کیم اینسه روینه آید نیکاه  
 باقه مردی آلیوب شهیدن حجاب  
 فوجسه اول سیمین تی پیراهنی  
 سنوبله اولمشدی مفید اولبسر  
 واراید برکسه نیک بر دختری  
 بام دردن آلیوب آگانه  
 برکجه فرصت یولوب اول نوجوان  
 اول کجه چون مست اید شایجه  
 اولدی چون یارم کجه بیدارشا  
 چکدی نغره قلده آنی جست جو  
 نصف لیلی فوت اتمیوب منصوب  
 غیرت ایدوب اولشه عالیجناب  
 مست عشق ومست جام ومست  
 دید حیفای سفییه روزگار  
 ترک ایندک برینم کبی شری  
 بن سکا ویردم بود کلوایرجاه  
 بارک الله خوش مکافات ایلدک  
 مالک مفتاح کنج و مال سین  
 هم بکاهم از وهد مسن مدام  
 برکدایه صاندک ای نادان بی  
 بویله دیوب قلده امر اول بادشا  
 قلدی اولدم ضرب جوب بادشا  
 آندن امر ایندک که جلدین سلخ اید

اولدیروب قاین دو کورد بادشا  
 کجه کوندز آفتاب وماهتاب  
 پاره پاره ایلر اید شه آن  
 حسرت ایدک آکا مادر هم بدر  
 شاهله همسایه اید اول بری  
 عاشق اولدک اتفاق اول بوزی ماه  
 دختر ایله عشرت ایلر ناکهان  
 واردی دختر یاننه اول نوجوان  
 کورد کیم خالی پسردن خوابگاه  
 عاقبت دختر یاننده آلدی بو  
 بولد اول محبوب ایله محبوبه  
 اولدم اولدک نار غیرتله کتاب  
 غیر ایله معشوقنی چون کوردشا  
 برده ناموسی قلده نار مار  
 برزن ایچون ای بیایک ابلهی  
 ویرمد هیچ کسسه بر بادشا  
 یخشنی قلده خوش جازان ایلدک  
 جمله آفاقدن خوش خال سین  
 سن بکاهم درده مرهمسن مدام  
 عبرت ایدم شمد دنیا یه سنه  
 ایندیکر بند اول جوانی بی کناه  
 سیم خلام جسم زیبا سن سیاه  
 اول عقوبت برله عیش تلخ ایدک



و بر مشایق حق آکا بر خوش بسر  
 حُسنه حیران ایده انس و ملک  
 بر حُسن و بر مَشْدُک اول بجان آکا  
 آبی کورن اولسون دبیو اسپر  
 کوندزین کر چقهسه اول خورشید  
 اوتور دی طلعتندن آفتاب  
 کوز لر ی خود فتنه دوران ایده  
 روی پاک آفتاب دلستان  
 ذره ده اول عالم سیر خفی  
 دیردی آبی سیر ایدن خلج جهان  
 طره سندن باد اگر اچسه شکن  
 شکل بروسی ایده ایکی گمان  
 خوبلقده ترکیس افسون کرکی  
 لبلری سر چشمه آب ز لاک  
 مُشک حالی نقطه و جیم جمال  
 آنده اولمشد مکل حُسن و آن  
 عاشق اولمشد آکاشاه جهان  
 آبی مفتون ایلوب عشق بسر  
 سیر دیدارینه ایلرد هوس  
 شاه بر دم آسزین اولماز ایده  
 خوابه واروب کچه لر اول خوش خرام  
 صبح ابر شیخه اولوب بیدار شاه  
 باقد و عیجه عشقی اولورد فرود

کوز ممشد مینلی چشمه بشد  
 بندۀ افکنده سی مهر فلک  
 کورن استردی که ویره جان آکا  
 کجه سیر ایلردی اول ماه منیر  
 ولدم اولوردی قیامت آشکار  
 طره سی همرنک بوی مُشک ناب  
 لعلی کویا چشمه حیوان ایده  
 ذره دکلو یوغیدی لیکن دها  
 ایلش اوتور ستاره مختفی  
 کیم ستاره ذره اولمش نهان  
 لشکر جانه اولوردی صف شکن  
 ویرز ایده قاب قوس سندن نشا  
 مات ایلردی پنجه بوز بیک سدا  
 خط لعلی طوطی شیرین مقال  
 ماضی و مستقبل ایتمشد کمال  
 وصفی اولمز قابل نطق بیات  
 اولمز ایده آندن ایر و بر زمان  
 نلر ایده اوز وجود ندن خبر  
 اولمز ایده راحت آسز بر نفس  
 کجه کوندز همدم و همراز ایده  
 سه کوزینه او حیوا اولورد حرام  
 شمع رخسارینه ایلردی نگاه  
 اغلیوب هر دم دو کرد اشد خور

اَعْلِيُوبَ اَوْلُوْرَ اَيْدِيْكَ فَاَنَّهُ عَرَقٌ  
 بِرِيْحِهِ كَوْنٌ بُوَيْلَهُ كَجَدِي رُوْزِ كَارِ  
 اَوْلَدِي مُشْتَا قِ جَمَالِ دِلْرِ بَا  
 مَسْتِ اَيْدِيْ وَصَلَتْ شَرِيْبَنْدَنْ مَدَمِ  
 اَيْلِيُوبَ تَا ثَبِيْرِ شَاهَهْ اَوْلُ خُمَارِ  
 اَيْشِي دَا اَيْمِ كَرِيَهْ وَا فَعَانِ اَيْدِي  
 دُو كُوْنُوْبُ كَا هِي قَلُوْرُ سِيْسِيْنَهْ جَاكْ  
 يَاسْ طُوْتِيْمَهْ كَيْدِي مَاتَمِ طُوْنَلِرِكْ  
 يَمْرَ اَيْچَمَزْنَهْ طَعَامِ وَنَهْ سَتْرَابِ  
 كَيْجَهْ لَرَا اَيْلِدَنْ نِهَانِ اَوْلِ بَادِ شَاهِ  
 بِرَبْرَا وُلَانِ مَا جَرَايِ ذِكْرِ اَيْدِي وُوبِ  
 دَرْدِي اَنْدَا زَهْ اَوْلَدِي عَا قِبْتِ  
 هَرْ كَيْجَهْ تَا صَبْحِ اَوْلُنْجَهْ شَمْعِ وُشِ  
 جُوْنِ نَسِيْمِ صَبْحِ اَوْلُوْرْدِي اَشْكَارِ  
 كَجَدِي بُوَيْلُوْعِيْلَهْ جُوْنِ وُوقُوْنِ تَمَامِ  
 قِرْقِ كُوْنِ اَوْلُنْجَهْ شَهْ عَالِي جَنَابِ  
 مَهْ كِي رُخْسَا رِي اَوْلَدِي فَا نَهْ عَرَقِ  
 بِرِي كَيْجَهْ عَرَقِيْمِ اَفْكَارِ اَيْكَنْ  
 زَرْدِ اَوْلِيْشِرِ اَوْلِ عَذَا رِلَا لَهْ كُوْنِ  
 دِيْدِي شَهْ كِيْمِ اَمِي لَطِيْفِ جَانِقِرَا  
 دِيْدِي سَنْدَنْ اَوْلِيْشِمْدِرِ عَرَقِي  
 بَا كَهْ اَوْلِ اَشْنَالِقِي اَيْلِدَلِكْ  
 بُوَيْسْتِي بُوْزِيْدِيْرِكْ اَوْلِ بِي كَنَاهِ

اَيْلَزْدِي اِنِي لَيْكِنْ كِمْسَهْ فِرْقِ  
 شَهْ پَشِيْمَانِ اَوْلُوْبِ اَوْلَدِي بِيْقَرَارِ  
 اَوْلَدِي نَادِمِ كَارِيْنَهْ اَوْلِ مَبْتَلَا  
 پَسْ خُمَارِ هَجْرِي قَلْدِي نَلْجِ كَامِ  
 عَا قِبْتِ بِرُخْلُوْتِ اَيْتَدِي اَيْخِيْتَارِ  
 اَوْزِ اَيْشِيْنَهْ دَمْبَدَمِ كِرِيَانِ اَيْدِي  
 اَعْلِيُوبُ كَا هِي صَا جَرْدِي بَا شَهْ خَا  
 دَرْدِ وُفَحْتِنْدَهْ كَجُوْرْدِي كُوْنَلِرِكْ  
 جَشْمِهْ خُوْنِ اَفْشَا نِيْنَهْ كَلَرْدِي خُوْبِ  
 وَا رُوْبِيْنِ دَا رَا لِيْنَهْ اَيْلِرْدِي اَهْ  
 نَالَهْ اَيْلِرْدِي بُوَا اَيْشِي فِكْرِ اَيْدِي وُوبِ  
 اَسْ كِي دَرْدِي نَا زَهْ اَوْلَدِي عَا قِبْتِ  
 كَا هْ يَانُوْبُ كَهْ دُو كَرْدِي قَلُوْبَا اَيْشِ  
 خَلُوَهْ بِيْنَهْ وَا رُبِ اَيْلِرْدِي قَرَارِ  
 بِرُهْلَالِ اَوْلَدِي شَهْ عَالِي مَقَامِ  
 بِلْدِي اَصْلَا يَرْ بِيْلَهْ جُوْرْدِي خُوْبِ  
 عَرَقِ سِيْلَا بِ بِلَا يَا يَفِرْقِ  
 يَارِي كُوْرْدِي خُوْبِيْدَهْ بِيْدَارِ اَيْكَنْ  
 بَا شَدَنْ اَيَا غَهْ اَوْلِيْنِ عَرَقِ خُوْنِ  
 عَرَقِ خُوْنِ سِنْنَهْ اَيْجُوْنِ اَرْ سَرْتَا  
 صُوْرْمَهْ بَا لَلَهْ دَرْدِيْمِي اَيْتَمَهْ قَرُوْنِ  
 صُوْصَكُوْدِ وُوندَلِكْ بِيُوْقَالِقِ اَيْلِدَلِكْ  
 بُوَيْمِيْدِرِ سَرَطِ وُوقَا اَمِي بَادِ شَاهِ

بَعْدَ زَانِ جَسِيكَ اَيْنَكَ بَرْدَار اَيْدِكَ  
 تَاكِه هَرْ كَيْمِ مَحْمَرِ اسْرَارِ اَوْلَه  
 بَغْدَيْلِكِرْ اَوْلَدِمِ اَبِي خَوَارِ وُزَارِ  
 جَوْنِ وُزَيْرِ اَكَاَهْ اَوْلَدِ قِصَّه دَنْ  
 بَاشَه تَبْرَاقِ صَاحِدِ اَغْلَا دِ بَدِ  
 بُوْنَه خَذَلَا نَدِرْ كِه اِبْرَدِ سَاكِه اَه  
 اَيْنَكِ اِبْجُونِ اَكَا زَجْرِ وَا اِنْتِقَامِ  
 يَلْوَارِبِ اَنْلَا رَه دَسْتُوْرَمَانِ  
 دِ بِي دِي كَيْمِ مَسْتَانِ دِرِ بُو كِي جِه شَاه  
 شَبَه سَبْزِ هُشِيَارِ اَوْلَجَه شَه پَرِيَارِ  
 شَاهِ اَوْلَمِشِ كُوْرَسَه اَبِي بِي كَانِ  
 وَ هَمَّ اِي دُوْبِ قَوْلِكِرِ بُو سُوْزْدَنْ جَمَلَه  
 سَه كَلُوْبِ دَارِ اَوْزْرَه كُوْرَمَرْ سَه اَبِي  
 وَا رَدِ كِ زَنْدَانَه وُزَيْرِ نَكْتَه دَانِ  
 يُوْزْدِي لِكِرِ بُو سَبِيْنِي بَرْدَار اَيْنْدِي لِكِرِ  
 اَوْلِ جَوَانِي اَيْنْدِي لِكِرِ كُوْزْدَنْ زَهَانِ  
 صَحْدَمِ بِي دَارِ اَوْلَدِ چُونَكِه شَاه  
 صُوْرْدِي كَا وُلْ بَدِ بَخْتِي بِي جِه اَيْنْدِي كُوْز  
 دِي دِي لِكِرِ جَلِيْدِيْنِ صُوْبُوْبِ خَوَار اَيْلِدِكِ  
 شَاه بُو سُوْز كِرْدَنْ اَوْلَدِ شَادِ كَا  
 دِي دِي قَوْلِ دَارِ اَوْزْرَه طُوْر سُوْنِ  
 شَه خَلْقِي اِبْشِيْدُوْبِ هَبْ كَلْدِي لِكِرِ  
 اَغْلَدِ هَبْ جَمَلَه عَالَمِ اَكَا

شَه رَه هَرْ كُوْجَه وُ بَا زَار اَيْدِكِ  
 غَيْرِ كَرِ مَبْلِ اَيْلَسَه بَرْدَارِ اَوْلَه  
 تَا مَقَامِيْنِ اَيْدِه لُرْ بَا لَ اِي دَارِ  
 اَتَشِ اَوْلَدِ يَانْدِكِ دَرْدِ غَضَه دَنْ  
 اَيْنْدِكِ فَرِيَادِ وُ دِي دِي جَانِ بَدَرِ  
 دُوْ سْتِ اِي كَنْ سَا كِه دُوْ شَمْرِ اَوْلَدِ  
 شَاهِ نَعِيْبِيْنِ اَيْنْمِشِ اِي دِي اَوْنِ عِلَامِ  
 هَرْ بَرِيْنَه وُ بَرْدِي كُوْ هَرْ بِي كِرَامِ  
 هَمِ بَسْرَدَه اَوْلَقَدَرِ يُوْقَدَرِ كِنَاهِ  
 هَمِ بِي شِيْمَانِ اَوْلُوْرُ وُ هَمِ بِي قَرَارِ  
 جَمَلَه كِرِ بَرْدَار اَيْدُوْبِ وُ پِرِ مَرْ اَمَانِ  
 دِي دِي بَلِكِرِ كَيْمِ اَيْنْدِي تَدْبِيْر اَيْدِه سِنِ  
 جَمَلَه مُوْزِيْنِ دُو كُوْزِ يَارِيْنِ قَانِي  
 بُوْلَدِ بَرِ خُوْنِي كُوْزْدِي اَوْلَمِ اَمَانِ  
 اَمْرِ شَاهِيْلَه نِكُوْ سَارِ اَيْنْدِي لِكِرِ  
 صَاقْلَدِ يَلِكِرِ جَانِ كِي اَبِي اَبِي هَمَانِ  
 قَوْلِ لِكِرِي جَا غِرْدِي اَوْلَدِمِ بَادِ شَاه  
 اَبِي بَرْدَار اَيْنْدِي كِرْمِي بِنْتِ دِي كِرْمِ  
 اَمْرِكِ اَوْزْرَه اَبِي بَرْدَار اَيْلِدِكِ  
 هَمِ بَرِيْنَه وُ بَرْدِي خَلْعَتِكِرِ مَتَامِ  
 غِيْرَتِ اَسُوْنَلِكِرِ قَوْمُوْ خَلْقِ جِهَانِ  
 سِيْر اِي دُوْبِ اَبِي جِكِرِ خُوْنِ اَوْلَدِي لِكِرِ  
 شَه خَلْقِي طُوْنْدِي لِكِرِ مَا تَمِ اَكَا

بُوَيْلَه دَبُوب دَاخِي خَا مَوْشِ اَوْلِدِ شَاهِ  
 چُون بُو رِسْمَه اَوْلِدِ اَوْلِ شَاهِ جَاهِ  
 اَوْ غَلُو بِي اَلْدَا اَوْلُوبِ خُرْمِ وَزِيرِ  
 بَرْدَه دَنْ جَفَدِ اَوْ مَاهِ نَابِدَارِ  
 شَه قِتْنَدَه وَا رْدِي بُو سِ اَيْتِدِي <sup>رَفْتَن</sup>  
 اِنِي چُون كَم كُورْدِي سُلْطَانِ جِهَانِ  
 عَاشِقُ وَ مَعْشُوقُ كُورْدِي بَر بَرِينِ  
 دُشْدِي شَه بِي هُوشِ اَوْلِدِ كَم بَسِرِ  
 شَاهِ اَوْلُوبِ فِرْقَدَنْ اَزَادِ اَوْلِدِ  
 دِي دِي لِكْرِ اَيْشْتِدِي لِكْرِ دُرُ لُوحَبَرِ  
 بَعْدِ زَالِ كَم سَه خَبَرِ دَارِ اَوْلَمِ  
 بِي جَه شَرَحِ اَيْنِسُون لِرِ اِنِي اِي اَخِي  
 مُمْكِنِ اَوْلَمِ سُوَيْلِكِ اَسْرَارِ دَنْ  
 كَر جِه سُو سُن كِي اَوْلَسَنْ دَه زِيَانِ  
 قَلِ قَدِ اِنِي بَسِ كَلَامِ اِي خِي تَامِ  
 خَيْرِ اَيْلَه چُون بُو كِي اَبِ مُسْتَطَابِ  
 اَيْلِدِمِ زَحْمَتِ چَكُوبِ لَيْلِ وَ نَهَارِ  
 بَنْ كِي مَمِ كِي مِ وَا قِفِ اَسْرَارِ اَوْلَمِ  
 كَر جِه بَنْ بَرِ عَاجِرِ مَخْوَارِ وَ خَرِينِ  
 عَارِفِ اَوْلِ بُو قِصَه دَنْ بَرِ حَضَمِ اَلِ

عَقْلِ كِنْدِي دُوشْدِي بِي هُوشِ اَوْلِدِ شَاهِ  
 بَسِ وَزِيرِ اَوْلِ شَه اَوْلِ بَرْدَه نَهَانِ  
 صَالِدِ شَاهِكِ يَانِنَه اَوْلِدِمِ وَزِيرِ  
 عَرَضِ دِي دَارِ اَيْنِدِي شَاهَه اَشْكَارِ  
 كُورِ بِي شِينِ اَيْنِدِي رُوانِ اَوْلِ نَازِ بِنِ  
 اَوْلِ شَرِ اِي كَنْ يِنَه بُولْدِي نَازَه جَانِ  
 بَرِ بَرِينِ اَوْلِدِ لِكْرِ اِي سَرِينِ  
 كِي مِ بُلُورِ كِي دَخِي تَه اَوْلِدِ خَبَرِ  
 كِنْدِي لِكْرِ اِي وَا نِ شَاهَه شَادِ مَانِ  
 كِي مِ اِنِي كُورْدِي اَيْشْتِدِي كُورِ كَرِ  
 بُونْدَنْ اَوْ تَه كَم تَكِه يُولِ بُولْدِي  
 كِي مِ كِي دَنْ لِكْرِ كَبِرِ وَ كَلَرِ بَرِ دَخِي  
 بَسِ سَكُوتِ اَوْلِي دِرِ رِ كُفْتَارِ دَنْ  
 چَارَه سِي خَا مَوْشِ اَوْلِقَدِ رَهْمَانِ  
 بِي عَمَلِ كُفْتَارِ دَه بُو قَدِ رِ نِظَامِ  
 اَوْلْدِي خَتْمِ لَلِه اَعْلَمِ بِالِ صَوَابِ  
 مَنْطِقِ الطَيْرِ كِه رُ مَوْزَلَه اَشْكَارِ  
 بَسِدَرِ اَوْلِكِمِ نَا قِلِ كُفْتَارِ اَوْلَمِ  
 اَيْلِدِمِ نَقْلِ كَلَامِ عَارِفِينِ  
 لَا تَقُلْ مِنْ قَالِ اَنْظُرْ كَيْفَ قَالِ

خَاتَمِ اَلِكِنَا حِكَا يَرِ صَوَابِ

مَرِ دِ حَقْدَنْ بِي جَه سُو بِلَرِ سُنِ سَخْنِ

دِي دِي بَرِ صُوفِيَه بَرِ بَرِ كَهَنْ

دو سئلغه کاردوشمنز ایلدک  
 بزکون ایشتمدک فریادی  
 کراوله دیوان محشر اشکار  
 شورغایت کارایتد جاننه  
 اغلیوب فریاد قلدی زارزار  
 دیدی کیم ای حاصل جان دلم  
 بندن اولدک حق بو کیم سرکشته  
 غافل ایدم بالله ای نور بصیر  
 مستخیم کراولم زار و خرین  
 باکه بد اولمه بن ایدم بد اکر  
 بویله زار و مست و حیران سنده  
 قنده بولم بلزم جاناسنی  
 رحمت قبل دیده کریانمه  
 بن سکا کر اولدم ایسه بی وفا  
 دو کدم ایسه فانکی بن بی خبر  
 مست ایدم بن ایلدم کرجه خطا  
 بندن اول کیند کیسه نوله سن  
 کلد جانم اغریمه آئی کلعدار  
 اولد کومه اغلسم ای ماه رو  
 جانم اوله حشر اولجه عذر خواه  
 خالقا یا قلدی بنی نار فراق  
 قالدی بنده دخی تاب و توان  
 جانمی آل ای خدای داد کر

کافر ایتمز آئی کیم سن ایلدک  
 روز محشر سندن آم داد می  
 اله سندن داد می پروردگار  
 نار سو داد شدی خانماننه  
 قالدی الهه عنان اختیار  
 بلمشم کیم بندن اولدک مشکم  
 اولدک آخ زار لقله کشته سن  
 اوز ایله یایمه اوردیم تبر  
 کند و معشو قومی اولدردیم بقبر  
 هر نه انسه کندومه ایندم ضرر  
 بی قرار و خانه ویران سندریم  
 لطف ایدوب اولد لاره یاندریم  
 فرقت آجیسه جلدی جاننه  
 سن وفادار اول بکا ایتمه جفا  
 دو کمه فانم رحمت ایت ای نور بصیر  
 لید بونی اینمدی الا قضا  
 نیجه قالم سندن ابروزنده بن  
 قان بهالک ایچون ایدم آئی نثار  
 قورقورم دلده قاله بو ار زو  
 بینه معذورا اولیه اشبوکناه  
 جانم جلدی سوز درد اشتیاق  
 کیم فراقه صبر ایده بونا توان  
 قورقورتم بودردی هجر آندن مکر



ذِكْرُ وَفِكْرِهِ أَوْلَهُ مَرْدَانِ خُدا  
 بَارِدِ دَلْدَةٍ أَوْ لَسُونِ أَنْ لَرْدَنْ كَلَامِ  
 يَكْدِرَ أَنْ ذَنْ كَيْمِ أَعْرَدَهُ أَوْلَهُ سَمِ  
 هَمَّتْ لَطْفِكَ نَصِيبِ آيَتِ دَائِمَا  
 رَحْمَتِكَ خَوَانِيَلَهُ طُوْبِيَلَهُ يَا غَنِي  
 هَجْرَتِكَ بَيْكَ قِرْقِ بَشِنْدَهُ وَأَسْأَلُهُ  
 بِالْقِيَةِ بُوْبِنْدَهُ نَيْكَ نَقْصَانِنَهُ

دیدی با که خوش کلو ز کیم دایما  
 کزین آن ترکیبی او لمز سَمَ تمام  
 ذکر سگر اولسه دلدۀ دمبک  
 خالقابرو رور دکارا منوعا  
 بوکتای هر کیم او قورسه آنی  
 عون حقایله کتاب اولد تمام  
 رحمت ایستون حق او مرده جاننه

کُتِبَتْ هَذِهِ التَّسْنِیْحَةُ الْمُبَارَكَةُ بِرِیْمِ سَابِ اللطیف  
 مُحَمَّد دَدَه الرجل بتکیم طریولوس الشاویک  
 الفراع منسویده ما فی واخره  
 ربیع الثانی من شهر سنه  
 خمسه و ستین  
 کتبه الفقیر یوسف  
 ابن علی  
 عنده

اشبو منطوق الطیر سیلطان محمد جوارزند چیر  
 چیرده بخت افندیك طاشردستکا  
 منده اشبو بیک ایگوزنیش  
 دورت سنه صفر  
 المیزنده طبع  
 و منیل  
 او نشو  
 کتبه الفقیر محمد علی  
 الوضو عن عنده  
 الباری











